

# BELGISCH STAATSBLAD

# MONITEUR BELGE

Publicatie overeenkomstig artikelen 472 tot 478 van de programmawet van 24 december 2002, gewijzigd door de artikelen 4 tot en met 8 van de wet houdende diverse bepalingen van 20 juli 2005.

Dit *Belgisch Staatsblad* kan geconsulteerd worden op :  
**www.staatsblad.be**

Bestuur van het Belgisch Staatsblad, Antwerpsesteenweg 53, 1000 Brussel - Adviseur-generaal : A. Van Damme

**Gratis tel. nummer : 0800-98 809**

184e JAARGANG



**N. 58**

184e ANNEE

MAANDAG 24 FEBRUARI 2014

LUNDI 24 FEVRIER 2014

*Het Belgisch Staatsblad van 21 februari 2014 bevat drie uitgaven, met als volgnummers 55, 56 en 57.*

*Le Moniteur belge du 21 février 2014 comporte trois éditions, qui portent les numéros 55, 56 et 57.*

## INHOUD

### Wetten, decreten, ordonnances en verordeningen

#### *Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid*

21 DECEMBER 2013. — Koninklijk besluit tot goedkeuring van de wijziging van de statuten van het "Kinderbijslagfonds Securex", bl. 14588.

#### *Gemeenschaps- en Gewestregeringen*

##### *Vlaamse Gemeenschap*

##### *Vlaamse overheid*

31 JANUARI 2014. — Decreet houdende instemming met de overeenkomst tussen de Belgische regering en de Macedonische regering tot het vermijden van dubbele belasting inzake belastingen naar het inkomen en naar het vermogen en tot het voorkomen van het ontduiken van belasting, ondertekend te Brussel op 6 juli 2010, bl. 14589.

31 JANUARI 2014. — Decreet houdende instemming met het verdrag nr. 189 inzake waardig werk voor het huispersoneel, aangenomen door de Internationale Arbeidsconferentie in haar honderdste zitting in Genève op 16 juni 2011, bl. 14590.

## SOMMAIRE

### Lois, décrets, ordonnances et règlements

#### *Service public fédéral Sécurité sociale*

21 DECEMBRE 2013. — Arrêté royal portant approbation de la modification des statuts de la "Caisse pour Allocations familiales Securex", p. 14588.

#### *Gouvernements de Communauté et de Région*

##### *Communauté flamande*

##### *Autorité flamande*

31 JANVIER 2014. — Décret portant assentiment à la Convention entre le Gouvernement belge et le Gouvernement macédonien tendant à éviter la double imposition en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune et à prévenir la fraude fiscale, signée à Bruxelles le 6 juillet 2010, p. 14589.

31 JANVIER 2014. — Décret portant assentiment à la Convention n° 189 concernant le travail décent pour les travailleuses et travailleurs domestiques, adoptée à Genève, le 16 juin 2011 par la Conférence internationale du Travail, en sa centième session, p. 14590.

17 JANUARI 2014. — Besluit van de Vlaamse Regering tot erkenning van de onderwijskwalificatie "graduaat industriële onderhoudstechniek", bl. 14591.

31 JANUARI 2014. — Besluit van de Vlaamse Regering houdende vaststelling van de termijn waarbinnen de overeenkomsten voor overdracht van de verplichting tot het uitvoeren van een beschrijvend bodemonderzoek of bodemsanering met Vlabotex VZW kunnen worden gesloten, bl. 14592.

*Waals Gewest*

*Waalse Overheidsdienst*

6 FEBRUARI 2014. — Decreet tot wijziging van de bepalingen van het Wetboek van de plaatselijke democratie en de decentralisatie, wat betreft de subsidies voor sommige investeringen van openbaar nut en tot oprichting van een Gewestelijk Fonds voor de Gemeentelijke Investerings, bl. 14599.

6 FEBRUARI 2014. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van artikel 283, tweede lid, van het Waals Wetboek van Sociale Actie en Gezondheid en van de artikelen 470 en 474 van het Waals Wetboek van Sociale Actie en Gezondheid (gecodeerde besluiten), enerzijds, en tot invoeging van een Hoofdstuk VII met het opschrift « Diensten die respijtzorg organiseren ten gunste van de mantelzorgers en de gehandicapte personen » in het Waals Wetboek van Sociale Actie en Gezondheid (gecodeerde besluiten), Tweede deel, Boek V, Titel VII, anderzijds, bl. 14620.

5 AUGUSTUS 2013. — Ministerieel besluit houdende overdracht van kredieten tussen programma's 11 en 12 van organisatieafdeling 14 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2013, bl. 14637.

9 AUGUSTUS 2013. — Ministerieel besluit houdende overdracht van kredieten tussen programma 01 van organisatieafdeling 32 en programma 21 van organisatieafdeling 18 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2013, bl. 14641.

30 AUGUSTUS 2013. — Ministerieel besluit houdende overdracht van kredieten tussen programma's 02 en 03 van organisatieafdeling 15 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2013, bl. 14643.

30 AUGUSTUS 2013. — Ministerieel besluit houdende overdracht van kredieten tussen programma's 02 en 03 van organisatieafdeling 13 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2013, bl. 14646.

30 AUGUSTUS 2013. — Ministerieel besluit houdende overdracht van kredieten tussen programma's 11 en 01 van organisatieafdeling 14 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2013, bl. 14648.

2 SEPTEMBER 2013. — Ministerieel besluit houdende overdracht van kredieten tussen programma 11 van organisatieafdeling 14 en programma 01 van organisatieafdeling 32 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2013, bl. 14651.

2 SEPTEMBER 2013. — Ministerieel besluit houdende overdracht van kredieten tussen programma's 23 en 31 van organisatieafdeling 12 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2013, bl. 14653.

17 JANVIER 2014. — Arrêté du Gouvernement flamand portant reconnaissance de la qualification d'enseignement "graduaat industriële onderhoudstechniek" (graduat en techniques de maintenance industrielle), p. 14591.

31 JANVIER 2014. — Arrêté du Gouvernement flamand fixant le délai dans lequel peuvent être conclues avec Vlabex ASBL les conventions de cession de l'obligation de reconnaissance descriptive du sol ou d'assainissement du sol, p. 14592.

*Région wallonne*

*Service public de Wallonie*

6 FEVRIER 2014. — Décret modifiant les dispositions du Code de la démocratie locale et de la décentralisation relatives aux subventions à certains investissements d'intérêt public et établissant un Fonds régional pour les Investissements communaux, p. 14593.

6 FEVRIER 2014. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant, d'une part, l'article 283, alinéa 2, du Code wallon de l'Action sociale et de la Santé et les articles 470 et 474 du Code réglementaire wallon de l'Action sociale et de la Santé et insérant, d'autre part, dans le Code réglementaire wallon de l'Action sociale et de la Santé, Deuxième partie, Livre V, Titre VII, un Chapitre VII intitulé « services organisant du répit en faveur des aidants proches et des personnes handicapées », p. 14606.

5 AOÛT 2013. — Arrêté ministériel portant transfert de crédits entre les programmes 11 et 12 de la division organique 14 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2013, p. 14636.

9 AOÛT 2013. — Arrêté ministériel portant transfert de crédits entre le programme 01 de la division organique 32 et le programme 21 de la division organique 18 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2013, p. 14638.

30 AOÛT 2013. — Arrêté ministériel portant transfert de crédits entre les programmes 02 et 03 de la division organique 15 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2013, p. 14642.

30 AOÛT 2013. — Arrêté ministériel portant transfert de crédits entre les programmes 02 et 03 de la division organique 13 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2013, p. 14644.

30 AOÛT 2013. — Arrêté ministériel portant transfert de crédits entre les programmes 11 et 01 de la division organique 14 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2013, p. 14647.

2 SEPTEMBRE 2013. — Arrêté ministériel portant transfert de crédits entre le programme 11 de la division organique 14 le programme 01 de la division organique 32 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2013, p. 14649.

2 SEPTEMBRE 2013. — Arrêté ministériel portant transfert de crédits entre les programmes 23 et 31 de la division organique 12 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2013, p. 14651.

*Gemeinschafts- und Regionalregierungen**Wallonische Region**Öffentlicher Dienst der Wallonie*

5. AUGUST 2013 — Ministerialerlass zur Übertragung von Mitteln zwischen den Programmen 11 und 12 des Organisationsbereichs 14 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2013, S. 14636.

9. AUGUST 2013 — Ministerialerlass zur Übertragung von Mitteln zwischen dem Programm 01 des Organisationsbereichs 32 und dem Programm 21 des Organisationsbereichs 18 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2013, S. 14639.

30. AUGUST 2013 — Ministerialerlass zur Übertragung von Mitteln zwischen den Programmen 02 und 03 des Organisationsbereichs 15 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2013, S. 14643.

30. AUGUST 2013 — Ministerialerlass zur Übertragung von Mitteln zwischen den Programmen 02 und 03 des Organisationsbereichs 13 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2013, S. 14645.

30. AUGUST 2013 — Ministerialerlass zur Übertragung von Mitteln zwischen den Programmen 11 und 01 des Organisationsbereichs 14 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2013, S. 14648.

2. SEPTEMBER 2013 — Ministerialerlass zur Übertragung von Mitteln zwischen dem Programm 11 des Organisationsbereichs 14 und dem Programm 01 des Organisationsbereichs 32 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2013, S. 14650.

2. SEPTEMBER 2013 — Ministerialerlass zur Übertragung von Mitteln zwischen den Programmen 23 und 31 des Organisationsbereichs 12 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2013, S. 14652.

*Brussels Hoofdstedelijk Gewest**Brussels Hoofdstedelijk Gewest*

30 JANUARI 2014. — Ordonnantie tot wijziging van de ordonnantie van 14 juli 2011 betreffende het gemengd beheer van de arbeidsmarkt in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bl. 14654.

**Andere besluiten***Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg*

Arbeidsgerechten. Ontslag, bl. 14655.

*Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie*

Prijzencommissie voor de Farmaceutische Specialiteiten. Ontslag en benoeming van een lid, bl. 14655. — Commissie tot regeling der prijzen. Ontslag en benoeming van leden, bl. 14656.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Vlaamse overheid**Bestuurszaken*

17 JANUARI 2014. — Autonoom Gemeentebedrijf. Statutenwijziging. Goedkeuring, bl. 14656.

23 JANUARI 2014. — Gemeentelijk extern verzelfstandigd agentschap in privaatrechtelijke vorm Oprichting. Goedkeuring, bl. 14656.

27 JANUARI 2014. — Autonoom Provinciebedrijf. Oprichting en vaststelling statuten. Goedkeuring, bl. 14656.

*Région de Bruxelles-Capitale**Région de Bruxelles-Capitale*

30 JANVIER 2014. — Ordonnance modifiant l'ordonnance du 14 juillet 2011 relative à la gestion mixte sur le marché de l'emploi dans la Région de Bruxelles-Capitale, p. 14654.

**Autres arrêtés***Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale*

Juridictions du travail. Démission, p. 14655.

*Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie*

Commission des prix des Spécialités pharmaceutiques. Démission et nomination d'un membre, p. 14655. — Commission pour la régulation des prix. Démission et nomination de membres, p. 14656.

*Gouvernements de Communauté et de Région*

*Welzijn, Volksgezondheid en Gezin*

20 JUNI 2013. — Ministerieel besluit tot bepaling van de procedure voor de aanvraag en de toewijzing van de DOP-uren aan de erkende diensten voor gezinszorg en aanvullende thuiszorg, bl. 14657.

9 JULI 2013. — Ministerieel besluit tot vaststelling van de subsidie-urencontingenten gezinszorg 2013 van de private diensten voor gezinszorg en aanvullende thuiszorg, bl. 14658.

6 JANUARI 2014. — Besluit van de administrateur-generaal tot aanwijzing van ambtenaren-artsen en ambtenaren ter uitvoering van artikel 2 van het ministerieel besluit van 19 juni 2009 tot bepaling van de lijst van infecties die gemeld moeten worden en tot delegatie van de bevoegdheid om ambtenaren-artsen en ambtenaren aan te wijzen, bl. 14659.

Koninklijke Academie voor Geneeskunde van België. Toelating, onder voorwaarden, voor het definitief aanvaarden van een deel van een nalatenschap, bl. 14660.

**Officiële berichten***Grondwettelijk Hof*

Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989, bl. 14675.

*Verfassungsgerichtshof*

Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989, S. 14676.

*SELOR. — Selectiebureau van de Federale Overheid*

Vergelijkende selectie van Nederlandstalige sociaal inspecteurs (m/v) (niveau A) voor de Openbare Instellingen van Sociale Zekerheid (ANG14148), bl. 14676.

Vergelijkende selectie van Franstalige directiesecretaresse (m/v) (niveau B) voor de Pensioendienst voor de Overheidssector (AFG14150), bl. 14677.

*Federale Overheidsdienst Justitie*

Rechterlijke Macht, bl. 14677.

*Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie*

Bekendmaking. Verzoekschrift tot reglementering van de beroepstitel van de vastgoedexpert, bl. 14678.

Oproep tot kandidaten voor het lidmaatschap van de Nationale Hoge Raad voor Personen met een Handicap, bl. 14684.

*Région wallonne**Service public de Wallonie*

Pouvoirs locaux, p. 14661. — Protection du patrimoine, p. 14669. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de M. Gerrit Hazewindus, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 14670. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de M. Sylvain Druart, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 14671. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de M. François Gillebert, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 14673.

**Avis officiels***Cour constitutionnelle*

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989, p. 14675.

*SELOR. — Bureau de Sélection de l'Administration fédérale*

Sélection comparative d'inspecteurs sociaux (m/f) (niveau A), francophones, pour les Institutions publiques de Sécurité sociale (AFG14164), p. 14676.

Sélection comparative de secrétaires de direction (m/f) (niveau B), francophones, pour le Service des Pensions du Secteur public (AFG14150), p. 14677.

*Service public fédéral Justice*

Pouvoir judiciaire, p. 14677.

*Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie*

Publication. Requête de la protection du titre professionnel. d'expert immobilier, p. 14678.

Appel aux candidats désireux de devenir membres du Conseil supérieur national des Personnes handicapées, p. 14684.

Aanbevelingen van het Raadgevend Comité voor de telecommunicatie : publicatie voorgeschreven door artikel 6 van de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector, bl. 14685.

*Programmatorische Federale Overheidsdienst Maatschappelijke Integratie, Armoedebestrijding, Sociale Economie en Grootstedenbeleid*

Impulsfonds voor het Migrantenbeleid. Projectoproep 2014, bl. 14685.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen*

*Vlaamse Gemeenschap*

*Jobpunt Vlaanderen*

Selectie dossierbehandelaar en klantenadviseur. Uitslag, bl. 14690.

*Vlaamse overheid*

*Welzijn, Volksgezondheid en Gezin*

Koninklijke Academie voor Geneeskunde van België. Samenstelling van de bestuurscommissie voor het jaar 2014, bl. 14690.

**De Wettelijke Bekendmakingen en Verschillende Berichten worden niet opgenomen in deze inhoudsopgave en bevinden zich van bl. 14691 tot bl. 14718.**

Recommandations du Comité consultatif pour les télécommunications : publication prescrite par l'article 6 de la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et des télécommunications belges, p. 14685.

*Service public fédéral de Programmation Intégration sociale, Lutte contre la Pauvreté, Economie sociale et Politique des Grandes Villes*

Fonds d'impulsion à la Politique des immigrés. Appel à projets 2014, p. 14685.

**Les Publications légales et Avis divers ne sont pas repris dans ce sommaire mais figurent aux pages 14691 à 14718.**

# WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST  
SOCIALE ZEKERHEID

[C – 2014/22028]

**21 DECEMBER 2013. — Koninklijk besluit  
tot goedkeuring van de wijziging  
van de statuten van het “Kinderbijslagfonds Securex”**

FILIP, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de samengeordende wetten betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders, artikel 26, derde lid;

Gelet op het koninklijk besluit van 28 december 2006 tot goedkeuring van de wijziging van de statuten van het “Kinderbijslagfonds Securex”;

Gelet op de beslissing van de buitengewone algemene vergadering van het « Kinderbijslagfonds Securex » van 11 juni 2013;

Op de voordracht van de Minister van Sociale Zaken en de Staatssecretaris voor Sociale Zaken en voor Gezinnen,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** De wijziging van de statuten van het “Kinderbijslagfonds Securex”, aangenomen bij beslissing van zijn buitengewone algemene vergadering van 11 juni 2013, wordt goedgekeurd.

**Art. 2.** In artikel 18, eerste lid, van de bijlage bij het koninklijk besluit van 28 december 2006 tot goedkeuring van de wijziging van de statuten van het “Kinderbijslagfonds Securex”, worden de woorden “voor zover zij de leeftijd van tweeënzeventig jaar niet bereikt hebben” ingevoegd tussen het woord “herverkiesbaar” en de woorden “en kunnen te allen tijde”.

**Art. 3.** In artikel 19, tweede lid, van de bijlage bij hetzelfde besluit wordt het woord “zeventigste” vervangen door het woord “tweeënzeventigste”.

**Art. 4.** Artikel 21 van de bijlage bij hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

“Artikel 21. Voorzitterschap

De raad van bestuur kiest onder zijn leden een voorzitter en eventueel één of meerdere vice-voorzitters.

De duur van hun functies valt samen met die van hun mandaat van bestuurder, behalve als het mandaat van de bestuurder-voorzitter ten einde komt na zijn zeventigste verjaardag. Het mandaat van voorzitter loopt van rechtswege af op 31 december volgend op zijn zeventigste verjaardag.

Ze zijn herverkiesbaar in geval van verlenging van dat mandaat.

In geval van afwezigheid of niet-beschikbaarheid van de voorzitter wordt zijn functie voorlopig door één van de vice-voorzitters of door de oudste bestuurder vervuld.”

**Art. 5.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 11 juni 2013.

**Art. 6.** De minister bevoegd voor Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 21 december 2013.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,  
Mevr. L. ONKELINX

De Staatssecretaris voor Sociale Zaken en voor Gezinnen,  
Ph. COURARD

SERVICE PUBLIC FEDERAL  
SECURITE SOCIALE

[C – 2014/22028]

**21 DECEMBRE 2013. — Arrêté royal portant approbation de la  
modification des statuts de la « Caisse pour Allocations familiales  
Securex »**

PHILIPPE, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les lois coordonnées relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés, l'article 26, alinéa 3;

Vu l'arrêté royal du 28 décembre 2006 portant approbation de la modification des statuts de la « Caisse pour Allocations familiales Securex »;

Vu la décision de l'assemblée générale extraordinaire de la « Caisse pour Allocations familiales Securex » du 11 juin 2013;

Sur la proposition de la Ministre des Affaires sociales et du Secrétaire d'Etat aux Affaires sociales et aux Familles,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Est approuvée la modification des statuts de la « Caisse pour Allocations familiales Securex », telle qu'adoptée par décision de son assemblée générale extraordinaire du 11 juin 2013.

**Art. 2.** Dans l'article 18, alinéa 1<sup>er</sup>, de l'annexe à l'arrêté royal du 28 décembre 2006 portant approbation de la modification des statuts de la « Caisse pour Allocations familiales Securex » les mots « pour autant qu'ils n'aient pas atteint l'âge de septante-deux ans » sont insérés entre le mot « rééligibles » et les mots « et en tout temps ».

**Art. 3.** Dans l'article 19, alinéa 2, de l'annexe du même arrêté le mot « septantième » est remplacé par le mot « septante-deuxième ».

**Art. 4.** L'article 21 de l'annexe du même arrêté est remplacé par ce qui suit :

« Article 21. Présidence

Le conseil d'administration élit parmi ses membres un président et éventuellement un ou plusieurs vice-présidents.

La durée de leurs fonctions coïncide avec celle de leur mandat d'administrateur, sauf lorsque le mandat de l'administrateur-président arrive à échéance après son septantième anniversaire. En effet, le mandat de président prend fin de plein droit au 31 décembre qui suit son septantième anniversaire.

Ils sont rééligibles en cas de reconduction de ce mandat.

En cas d'absence ou d'indisponibilité du président, ses fonctions sont provisoirement remplies par l'un des vice-présidents ou par l'administrateur le plus âgé. »

**Art. 5.** Le présent arrêté produit ses effets le 11 juin 2013.

**Art. 6.** La ministre qui a les Affaires sociales dans ses attributions, est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 21 décembre 2013.

PHILIPPE

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales,  
Mme L. ONKELINX

Le Secrétaire d'Etat aux Affaires sociales et aux Familles,  
Ph. COURARD

**GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN  
GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION  
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

**VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE**

**VLAAMSE OVERHEID**

[2014/201119]

**31 JANUARI 2014. — Decreet houdende instemming met de overeenkomst tussen de Belgische regering en de Macedonische regering tot het vermijden van dubbele belasting inzake belastingen naar het inkomen en naar het vermogen en tot het voorkomen van het ontduiken van belasting, ondertekend te Brussel op 6 juli 2010**

Het VLAAMS PARLEMENT heeft aangenomen en Wij, REGERING, bekrachtigen hetgeen volgt :

Decreet houdende instemming met de overeenkomst tussen de Belgische regering en de Macedonische regering tot het vermijden van dubbele belasting inzake belastingen naar het inkomen en naar het vermogen en tot het voorkomen van het ontduiken van belasting, ondertekend te Brussel op 6 juli 2010

**Artikel 1.** Dit decreet regelt een gemeenschaps- en een gewestaangelegenheid.

**Art. 2.** De overeenkomst tussen de Belgische regering en de Macedonische regering tot het vermijden van dubbele belasting inzake belastingen naar het inkomen en naar het vermogen en tot het voorkomen van het ontduiken van belasting, ondertekend te Brussel op 6 juli 2010, zal volkomen gevolg hebben.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 31 januari 2014.

De minister-president van de Vlaamse Regering,  
Vlaams minister van Economie, Buitenlands Beleid, Landbouw en Plattelandsbeleid,  
K. PEETERS  
De Vlaamse minister van Financien, Begroting, Werk, Ruimtelijke Ordening en Sport,  
Ph. MUYTERS

Nota

*Zitting 2013-2014*

<i>Stukken</i>	- Ontwerp van decreet	: 2310 — Nr. 1
	- Verslag	: 2310 — Nr. 2
	- Tekst aangenomen door de plenaire vergadering	: 2310 — Nr. 3
<i>Handelingen</i>	- Bespreking en aanneming : Vergadering van 22 januari 2014.	

TRADUCTION

**AUTORITE FLAMANDE**

[2014/201119]

**31 JANVIER 2014. — Décret portant assentiment à la Convention entre le Gouvernement belge et le Gouvernement macédonien tendant à éviter la double imposition en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune et à prévenir la fraude fiscale, signée à Bruxelles le 6 juillet 2010**

Le PARLEMENT FLAMAND a adopté et Nous, GOUVERNEMENT, sanctionnons ce qui suit :

Décret portant assentiment à la Convention entre le Gouvernement belge et le Gouvernement macédonien tendant à éviter la double imposition en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune et à prévenir la fraude fiscale, signée à Bruxelles le 6 juillet 2010

**Article 1<sup>er</sup>.** Le présent décret règle une matière communautaire et régionale.

**Art. 2.** La Convention entre le Gouvernement belge et le Gouvernement macédonien tendant à éviter la double imposition en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune et à prévenir la fraude fiscale, signée à Bruxelles le 6 juillet 2010, sortira son plein et entier effet.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 31 janvier 2014.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
Ministre flamand de l'Economie, de la Politique extérieure, de l'Agriculture et de la Ruralité,  
K. PEETERS

Le Ministre flamand des Finances, du Budget, de l'Emploi, de l'Aménagement du Territoire et des Sports,  
Ph. MUYTERS

## Note

Session 2013-2014

Documents

- Projet de décret : 2310 — N° 1
- Rapport : 2310 — N° 2
- Texte adopté en séance plénière : 2310 — N° 3

Annales

- Discussion et adoption : Séance du 22 janvier 2014.

## VLAAMSE OVERHEID

[2014/201131]

**31 JANUARI 2014. — Decreet houdende instemming met het verdrag nr. 189 inzake waardig werk voor het huispersoneel, aangenomen door de Internationale Arbeidsconferentie in haar honderdste zitting in Genève op 16 juni 2011**

Het VLAAMS PARLEMENT heeft aangenomen en Wij, REGERING, bekrachtigen hetgeen volgt :

Decreet houdende instemming met het verdrag nr. 189 inzake waardig werk voor het huispersoneel, aangenomen door de Internationale Arbeidsconferentie in haar honderdste zitting in Genève op 16 juni 2011

**Artikel 1.** Dit decreet regelt een gewestaangelegenheid.

**Art. 2.** Het verdrag nr. 189 inzake waardig werk voor het huispersoneel, aangenomen door de Internationale Arbeidsconferentie in haar honderdste zitting in Genève op 16 juni 2011, zal volkomen gevolg hebben.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 31 januari 2014.

De minister-president van de Vlaamse Regering,  
Vlaams minister van Economie, Buitenlands Beleid, Landbouw en Plattelandsbeleid,  
K. PEETERS

De Vlaamse minister van Financien, Begroting, Werk, Ruimtelijke Ordening en Sport,  
Ph. MUYTERS

## Nota

Zitting 2013-2014

Stukken

- Ontwerp van decreet : 2249 — Nr. 1
- Verslag : 2249 — Nr. 2
- Tekst aangenomen door de plenaire vergadering : 2249 — Nr. 3

Handelingen

- Bespreking en aanneming : Vergadering van 22 januari 2014.

## TRADUCTION

## AUTORITE FLAMANDE

[2014/201131]

**31 JANVIER 2014. — Décret portant assentiment à la Convention n° 189 concernant le travail décent pour les travailleuses et travailleurs domestiques, adoptée à Genève, le 16 juin 2011 par la Conférence internationale du Travail, en sa centième session**

Le PARLEMENT FLAMAND a adopté et Nous, GOUVERNEMENT, sanctionnons ce qui suit :

Décret portant assentiment à la Convention n° 189 concernant le travail décent pour les travailleuses et travailleurs domestiques, adoptée à Genève, le 16 juin 2011 par la Conférence internationale du Travail, en sa centième session

**Article 1<sup>er</sup>.** Le présent décret règle une matière régionale.

**Art. 2.** La Convention n° 189 concernant le travail décent pour les travailleuses et travailleurs domestiques, adoptée à Genève, le 16 juin 2011 par la Conférence internationale du Travail, en sa centième session, sortira son plein et entier effet.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 31 janvier 2014.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
Ministre flamand de l'Économie, de la Politique extérieure, de l'Agriculture et de la Ruralité,  
K. PEETERS

Le Ministre flamand des Finances, du Budget, de l'Emploi, de l'Aménagement du Territoire et des Sports,  
Ph. MUYTERS

## Note

Session 2013-2014

Documents

- Projet de décret : 2249 — N° 1
- Rapport : 2249 — N° 2
- Texte adopté en séance plénière : 2249 — N° 3

Annales

- Discussion et adoption : Séance du 22 janvier 2014.

## VLAAMSE OVERHEID

[2014/201212]

**17 JANUARI 2014. — Besluit van de Vlaamse Regering  
tot erkenning van de onderwijskwalificatie "graduaat industriële onderhoudstechniek"**

De Vlaamse Regering,

Gelet op het decreet van 30 april 2009 betreffende de kwalificatiestructuur, artikel 15 en 15/1, gewijzigd bij het decreet van 12 juli 2013;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 11 januari 2013 houdende de uitvoering van het decreet betreffende de kwalificatiestructuur van 30 april 2009 inzake de erkenning van beroepskwalificaties en inzake de erkenning van onderwijskwalificaties voor het secundair na secundair onderwijs en het hoger beroepsonderwijs, artikel 16, 17 en 18;

Gelet op het advies van AKOV, gegeven op 3 oktober 2013;

Gelet op het advies van de Commissie HBO, gegeven op 25 oktober 2013;

Gelet op het erkenningsadvies van het Agentschap voor Kwaliteitszorg in Onderwijs en Vorming, gegeven op 21 november 2013;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 17 december 2013;

Overwegende het besluit van de Vlaamse Regering van 3 mei 2013 tot erkenning van de beroepskwalificatie onderhoudstechnicus;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Onderwijs, Jeugd, Gelijke Kansen en Brussel;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** De onderwijskwalificatie "graduaat industriële onderhoudstechniek", ingeschaald op niveau 5 van de Vlaamse kwalificatiestructuur, wordt erkend. De onderwijskwalificatie "graduaat industriële onderhoudstechniek" is ondergebracht in het studiegebied "industriële wetenschappen en technologie" van het hoger beroepsonderwijs. De studieomvang van de onderwijskwalificatie bedraagt negentig studiepunten.

**Art. 2.** De competenties van de onderwijskwalificatie "graduaat industriële onderhoudstechniek" zijn opgenomen in de beroepskwalificatie "onderhoudstechnicus", erkend bij het besluit van de Vlaamse Regering van 3 mei 2013 tot erkenning van de beroepskwalificatie onderhoudstechnicus.

**Art. 3.** De Vlaamse minister, bevoegd voor het onderwijs, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 17 januari 2014.

De minister-president van de Vlaamse Regering,

K. PEETERS

De Vlaamse minister van Onderwijs, Jeugd, Gelijke Kansen en Brussel,

P. SMET

---

 TRADUCTION

## AUTORITE FLAMANDE

[2014/201212]

**17 JANVIER 2014. — Arrêté du Gouvernement flamand portant reconnaissance de la qualification d'enseignement  
"graduaat industriële onderhoudstechniek" (graduat en techniques de maintenance industrielle)**

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 30 avril 2009 relatif à la structure de certifications, notamment les articles 15 et 15/1, modifiés par le décret du 12 juillet 2013;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 11 janvier 2013 portant exécution du décret du 30 avril 2009 relatif à la structure des certifications en matière de reconnaissance de qualifications professionnelles et en matière de reconnaissance des qualifications d'enseignement pour l'enseignement secondaire après secondaire et l'enseignement supérieur professionnel HBO 5, notamment les articles 16, 17 et 18;

Vu l'avis de l'AKOV, rendu le 3 octobre 2013;

Vu l'avis de la Commission HBO 5 (Commission de l'Enseignement supérieur professionnel HBO 5), rendu le 25 octobre 2013;

Vu l'avis de reconnaissance de l'Agentschap voor Kwaliteitszorg in Onderwijs en Vorming" (AKOV), rendu le 21 novembre 2013;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, rendu le 17 décembre 2013;

Considérant l'arrêté du Gouvernement flamand du 3 mai 2013 portant agrément de la qualification professionnelle de "onderhoudstechnicus" (technicien de maintenance);

Sur la proposition du Ministre flamand de l'Enseignement, de la Jeunesse, de l'Égalité des Chances et des Affaires bruxelloises;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** La qualification d'enseignement de "graduaat industriële onderhoudstechniek" (graduat en techniques de maintenance industrielle), insérée au niveau 5 de la structure flamande des certifications, est reconnue. La qualification d'enseignement de "graduaat industriële onderhoudstechniek" est classée dans la discipline "industriële wetenschappen en technologie" (sciences industrielles et technologie) de l'enseignement supérieur professionnel. Le volume des études de la qualification d'enseignement s'élève à nonante unités d'études.

**Art. 2.** Les compétences de la qualification d'enseignement "graduaat industriële onderhoudstechniek" sont reprises dans la qualification professionnelle "onderhoudstechnicus" reconnue par l'arrêté du Gouvernement flamand du 3 mai 2013 portant agrément de la qualification professionnelle de "onderhoudstechnicus" (technicien de maintenance).

**Art. 3.** Le Ministre flamand qui a l'enseignement dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.  
Bruxelles, le 17 janvier 2014.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
K. PEETERS

Le Ministre flamand de l'Enseignement, de la Jeunesse, de l'Égalité des Chances  
et des Affaires bruxelloises,  
P. SMET

---

## VLAAMSE OVERHEID

[2014/201213]

**31 JANUARI 2014. — Besluit van de Vlaamse Regering houdende vaststelling van de termijn waarbinnen de overeenkomsten voor overdracht van de verplichting tot het uitvoeren van een beschrijvend bodemonderzoek of bodemsanering met Vlabotex VZW kunnen worden gesloten**

De Vlaamse Regering,

Gelet op het decreet van 27 oktober 2006 betreffende de bodemsanering en de bodembescherming, artikel 97, § 1, eerste lid, gewijzigd bij het decreet van 12 december 2008;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 14 september 2007 betreffende de erkenning van Vlabotex VZW als bodemsaneringsorganisatie;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de begroting, gegeven op 26 september 2013;

Gelet op advies 54.575/1 van de Raad van State, gegeven op 19 december 2013, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1<sup>o</sup>, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Leefmilieu, Natuur en Cultuur;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** Een persoon die met toepassing van artikel 97, § 1, eerste lid, van het decreet van 27 oktober 2006 betreffende de bodemsanering en de bodembescherming een overeenkomst voor overdracht van de verplichting tot het uitvoeren van een beschrijvend bodemonderzoek of bodemsanering met Vlabotex VZW wil sluiten, kan deze overeenkomst ten laatste op 30 juni 2015 met Vlabotex VZW sluiten.

**Art. 2.** De Vlaamse minister, bevoegd voor het leefmilieu en het waterbeleid, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 31 januari 2014.

De minister-president van de Vlaamse Regering,  
K. PEETERS

De Vlaamse minister van Leefmilieu, Natuur en Cultuur,  
J. SCHAUVLIEGE

---

## TRADUCTION

### AUTORITE FLAMANDE

[2014/201213]

**31 JANVIER 2014. — Arrêté du Gouvernement flamand fixant le délai dans lequel peuvent être conclues avec Vlabex ASBL les conventions de cession de l'obligation de reconnaissance descriptive du sol ou d'assainissement du sol**

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 27 octobre 2006 relatif à l'assainissement du sol et la protection du sol, notamment l'article 97, § 1<sup>er</sup>, alinéa premier, modifié par le décret du 12 décembre 2008;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 14 septembre 2007 relatif à l'agrément de Vlabotex ASBL comme organisation d'assainissement du sol;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé du budget, donné le 26 septembre 2013;

Vu l'avis 54.575/1 du Conseil d'Etat, donné le 19 décembre 2013, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa premier, 1<sup>o</sup>, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition de la Ministre flamande de l'Environnement, de la Nature et de la Culture;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Une personne qui, par application de l'article 97, § 1<sup>er</sup>, alinéa premier, du décret du 27 octobre 2006 relatif à l'assainissement du sol et la protection du sol, souhaite conclure avec Vlabex ASBL une convention de cession de l'obligation de reconnaissance descriptive du sol ou d'assainissement du sol, peut passer cette convention avec Vlabex ASBL au plus tard le 30 juin 2015.

**Art. 2.** Le Ministre flamand chargé de l'Environnement et de la Politique des Eaux est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 31 janvier 2014.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
K. PEETERS

La Ministre flamande de l'Environnement, de la Nature et de la Culture,  
J. SCHAUVLIEGE

## REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

### SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2014/201247]

**6 FEVRIER 2014. — Décret modifiant les dispositions du Code de la démocratie locale et de la décentralisation relatives aux subventions à certains investissements d'intérêt public et établissant un Fonds régional pour les Investissements communaux (1)**

Le Parlement wallon a adopté et Nous, Gouvernement wallon, sanctionnons ce qui suit :

**Article 1<sup>er</sup>.** Les articles L3341-1 à L3341-15 du Code de la démocratie locale et de la décentralisation sont abrogés.

**Art. 2.** Il est inséré, après le « Titre IV. — Subventions à certains investissements d'intérêt public » et avant le « Chapitre I<sup>er</sup> - Dispositions communes », un article L3341-0 rédigé comme suit :

« Art. L3341-0. Le présent titre ne s'applique pas à la région de langue allemande. ».

**Art. 3.** Dans la Troisième partie, Livre III, Titre IV du Code de la démocratie locale et de la décentralisation, est inséré un chapitre 1<sup>er</sup> intitulé « Dispositions communes ».

**Art. 4.** Dans le chapitre I<sup>er</sup> inséré par l'article 3, il est inséré un article L3341-1 rédigé comme suit :

« Art. L3341-1 Les subventions visées par le présent titre sont réservées aux acquisitions et aux travaux, en ce compris les études, les essais préalables et ceux nécessaires à leur contrôle, énumérés ci-après :

1° a) la création, l'aménagement et l'entretien extraordinaire des voiries publiques, dont l'assiette appartient à un pouvoir public, y compris les accessoires, tels que le mobilier urbain, la signalisation, les plantations et les œuvres d'art créées pour l'occasion;

b) la création et l'aménagement des parkings établis sur le domaine public, pour autant que ces travaux respectent le plan communal de mobilité, s'il existe et est approuvé.

Lorsque la commune dispose d'un plan communal de mobilité approuvé, l'avant-projet motive les éventuels écarts par rapport à ce plan;

2° la construction, la réfection et le renouvellement d'aqueducs et d'égouts, ces derniers étant inscrits en zone d'assainissement collectif au plan d'assainissement par sous-bassin hydrographique;

3° l'installation, l'extension, le déplacement et le renouvellement de l'éclairage public;

4° la construction, la transformation et la réhabilitation, ainsi que l'aménagement de leurs abords :

a) de bâtiments destinés aux services publics communaux et provinciaux;

b) de bâtiments destinés aux locaux administratifs de centres publics d'action sociale;

c) de bâtiments nécessaires à l'exercice des cultes reconnus ou à l'exercice de la morale laïque;

d) de bâtiments destinés aux locaux administratifs des associations de communes dont seules sont membres les personnes de droit public;

e) de bâtiments communaux affectés à l'exercice des activités liées à la vie locale, et plus particulièrement de maisons de quartier ayant pour but de redynamiser la vie en société ou pour fonction de favoriser la rencontre des générations, pour autant qu'elles soient inconditionnellement accessibles à tous et non exploitées à des fins commerciales;

f) de bâtiments destinés aux locaux administratifs et techniques des demandeurs visés à l'article L3342-3, 6°, du Code;

5° l'acquisition, à l'exclusion du terrain, des biens immobiliers destinés à l'usage des personnes morales visées par le présent titre;

6° tous autres travaux déterminés par le Gouvernement. ».

**Art. 5.** Dans le chapitre I<sup>er</sup> inséré par l'article 3, il est inséré un article L3341-2 rédigé comme suit :

« Art. L3341-2. Le Gouvernement peut autoriser la transmission des pièces et dossiers à l'Administration par la voie électronique, conformément aux modalités qu'il détermine. ».

**Art. 6.** Dans la Troisième partie, Livre III, Titre IV du Code de la démocratie locale et de la décentralisation, est inséré un chapitre II intitulé « Subventions pour les investissements d'intérêt public des personnes morales de droit public ».

**Art. 7.** Dans le chapitre II inséré par l'article 6, il est inséré un article L3342-1 rédigé comme suit :

« Art. L3342-1. Au sens du présent chapitre, on entend par « la réunion plénière d'avant-projet » : la réunion au stade de l'esquisse « crayon » en présence de toute personne susceptible d'apporter une aide à la conception du projet et ayant pour but de garantir la qualité des projets et la sécurité des travaux et d'éviter, sauf cas de force majeure, tous nouveaux travaux endéans les deux ans sur le périmètre de l'investissement considéré. ».

**Art. 8.** Dans le chapitre II inséré par l'article 6, il est inséré un article L3342-2 rédigé comme suit :

« Art. L3342-2. La Région wallonne octroie des subventions pour encourager les investissements d'intérêt public de certaines personnes morales de droit public. ».

**Art. 9.** Dans le chapitre II inséré par l'article 6, il est inséré un article L3342-3 rédigé comme suit :

« Art. L3342-3. Dans la limite des moyens budgétaires disponibles, peuvent bénéficier des subventions prévues par le présent chapitre les personnes morales de droit public suivantes, ci-après dénommées « demandeurs » :

1° les communes;

2° les provinces;

3° les associations de communes;

4° les établissements reconnus chargés de la gestion du temporel des cultes reconnus;

5° les personnes morales qui gèrent des biens nécessaires à l'exercice de la morale laïque;

6° toute autre personne morale désignée par le Gouvernement. ».

**Art. 10.** Dans le chapitre II inséré par l'article 6, il est inséré un article L3342-4 rédigé comme suit :

« Art. L3342-4. Les investissements prévus à l'article L3341-1 sont repris dans un programme triennal, établi par le demandeur dans le respect des priorités régionales communiquées par le Gouvernement.

Par dérogation au premier alinéa, l'investissement qui n'est pas repris dans le programme triennal et qui était imprévisible lors de l'élaboration de celui-ci peut bénéficier de subventions s'il est rendu nécessaire par un cas fortuit ou de force majeure. ».

**Art. 11.** Dans le chapitre II inséré par l'article 6, il est inséré un article L3342-5 rédigé comme suit :

« Art. L3342-5. Le Gouvernement définit :

1° l'usage des investissements visés à l'article L3341-1 susceptibles d'être subventionnés;

2° les conditions particulières d'octroi de subventions, la procédure d'introduction des demandes et la liste des documents à fournir;

3° les taux et modalités de calcul des subventions applicables pendant une période de trois ans. ».

**Art. 12.** Dans le chapitre II inséré par l'article 6, il est inséré un article L3342-6 rédigé comme suit :

« Art. L3342-6. § 1<sup>er</sup>. Le programme triennal est approuvé par le Gouvernement.

La décision d'approbation totale ou partielle du programme triennal prend en considération, notamment, la valeur technique et économique des investissements, ainsi que la capacité financière du demandeur et de la Région.

Le Gouvernement statue dans les nonante jours de la réception du programme triennal complet.

Il peut, par décision motivée et notifiée au demandeur avant l'expiration du délai, proroger celui-ci une seule fois d'une durée maximale de quarante-cinq jours.

A défaut de notification par le Gouvernement dans les quarante-cinq jours qui suivent l'expiration du délai visé à l'alinéa 3, le programme est réputé approuvé.

Lorsque le Gouvernement donne son accord sur le programme triennal, il fixe, pour chaque investissement retenu, le montant provisoire de la subvention.

§ 2. Le programme triennal peut être modifié par le demandeur si la modification est dûment justifiée et approuvée par le Gouvernement.

Si la modification du programme triennal comporte une adaptation de l'estimation d'un investissement retenu dans le programme triennal approuvé, elle est sollicitée par le demandeur au plus tard au moment de l'approbation du projet relatif à l'investissement.

Les dispositions relatives à l'élaboration du programme triennal sont applicables à sa modification. ».

**Art. 13.** Dans le chapitre II inséré par l'article 6, il est inséré un article L3342-7 rédigé comme suit :

« Art. L3342-7. Chaque investissement du plan triennal approuvé conformément à l'article L3342-6 fait l'objet d'une réunion plénière d'avant-projet organisée et présidée par le demandeur.

Le Gouvernement arrête les modalités de cette réunion, la liste des personnes et organismes susceptibles d'intervenir dans le cours de l'élaboration et de la réalisation de l'investissement. ».

**Art. 14.** Dans le chapitre II inséré par l'article 6, il est inséré un article L3342-8 rédigé comme suit :

« Art. L3342-8. En vue de la réunion plénière d'avant-projet, les personnes habilitées à représenter les organismes susceptibles d'intervenir dans le cours de la réalisation de l'investissement remettent au demandeur toutes les informations réglementaires et techniques, dans des formes complètes, claires et concises, lui permettant, sans préjudice des autorisations à obtenir, de finaliser l'étude de l'investissement et de soumettre le projet à l'avis de l'administration.

Le demandeur dresse un procès-verbal de la réunion et le notifie aux personnes visées à l'alinéa 1<sup>er</sup> dans un délai de quinze jours à dater de la réunion plénière d'avant-projet.

Ces personnes disposent de quinze jours à compter de la notification pour faire connaître leurs remarques au demandeur, appuyées de documents complémentaires s'il échet. Le procès-verbal modifié leur parvient dans un délai de quinze jours à dater du terme du délai de réception des remarques; il n'est plus susceptible d'être contesté. Le procès-verbal qui n'a pas fait l'objet de remarques dans le délai initial de quinze jours est réputé approuvé.

Les délais visés aux alinéas 2 et 3 sont doublés lorsqu'ils débutent ou arrivent à échéance durant les mois de juillet et d'août. Ils sont suspendus entre Noël et Nouvel An. Ils sont reportés jusqu'au plus prochain jour ouvrable lorsqu'ils arrivent à échéance un samedi, un dimanche ou un jour férié.

Le non-respect par le demandeur de l'organisation d'une réunion plénière d'avant-projet entraîne automatiquement le rejet du bénéfice de la subvention pour l'investissement concerné. ».

**Art. 15.** Dans le chapitre II inséré par l'article 6, il est inséré un article L3342-9 rédigé comme suit :

« Art. L3342-9. § 1<sup>er</sup>. Le demandeur soumet les projets d'investissements retenus dans le programme triennal, accompagnés de leurs pièces justificatives, à l'approbation du Gouvernement.

Le délai d'approbation du projet par le Gouvernement est de trente jours à dater de l'accusé de réception du projet et de ses pièces justificatives par le Service public de Wallonie. Ce délai est prorogeable de quinze jours. Le délai est suspendu entre le 15 juillet et le 15 août.

§ 2. Dès approbation du projet, le demandeur est autorisé à procéder au lancement du marché public.

§ 3. Dans les soixante jours à dater de l'approbation du projet et pour autant que les remarques éventuelles formulées sur le projet aient été rencontrées, le Gouvernement notifie au demandeur le montant de la subvention établi sur base de l'estimation du montant du marché au stade du projet, lorsque les crédits ou autorisations d'engagements prévus par la loi ou le budget sont disponibles. Cette notification vaut accord de principe d'octroi de la subvention. L'engagement définitif a lieu au moment de l'attribution.

La subvention définitive ne peut dépasser de plus de 10 % le montant provisoire de la subvention prévu à l'article L3342-6, § 1<sup>er</sup>, alinéa 5, du Code.

L'intervention financière de la Région ne peut être revue à la hausse après la notification de l'accord de principe.

§ 4. Certains postes des travaux admis à la subvention peuvent bénéficier d'une majoration de 15 % des taux de subvention fixés par l'arrêté portant exécution du présent décret, lorsque le cahier spécial de charges inclut, pour ces postes la clause sociale relative à la formation ou à l'insertion de demandeurs d'emploi dans les métiers fixés par le Gouvernement ou lorsque les travaux sont confiés à des entreprises d'économie sociale d'insertion au sens de l'article 22 de la loi du 15 juin 2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services ou lorsque le cahier spécial des charges intègre des critères environnementaux dans les marchés publics relatifs à l'utilisation de pierres et roches ornementales, pour ces postes.

A défaut d'exécution des postes dans les conditions reprises à l'alinéa 1<sup>er</sup>, le subventionnement est ramené aux taux fixés par l'arrêté visé à l'alinéa 1<sup>er</sup>.

§ 5. Si le demandeur n'a pas attribué le marché dans les deux ans de la notification de l'accord de principe, le Gouvernement peut déclarer la caducité de l'accord de principe. Ce délai peut être prorogé par le Gouvernement sur requête motivée du demandeur. ».

**Art. 16.** Dans le chapitre II inséré par l'article 6, il est inséré un article L3342-10 rédigé comme suit :

« Art. L3342-10. Lorsque le marché n'est pas soumis à tutelle générale d'annulation en vertu des articles L3111-1 et suivants du présent Code, le demandeur transmet le dossier d'attribution au Gouvernement pour engagement. ».

**Art. 17.** Dans le chapitre II inséré par l'article 6, il est inséré un article L3342-11 rédigé comme suit :

« Art. L3342-11. Des avances sur le montant des subventions peuvent être accordées aux conditions fixées par le Gouvernement.

Le Gouvernement peut, au décompte final des travaux, prendre en considération les quantités en moins ou en plus et les nécessaires adaptations des travaux liées à l'exécution des travaux initialement prévus, sans dépassement du montant de la subvention octroyée conformément à l'article L3342-9, § 3. ».

**Art. 18.** Dans le chapitre II inséré par l'article 6, il est inséré un article L3342-12 rédigé comme suit :

« Art. L3342-12. Chaque année, le Gouvernement rédige un rapport général sur l'application du présent chapitre.

Ce rapport contient au moins par commune les éléments suivants :

1° les demandes déposées par les personnes visées à l'article L3342-3;

2° les projets acceptés dans les programmes triennaux;

3° le taux et le montant des subventions allouées;

4° le taux de réalisation;

5° une évaluation qualitative.

Le rapport est transmis au Parlement au plus tard le 31 mars de l'année subséquente. ».

**Art. 19.** Dans le chapitre II inséré par l'article 6, il est inséré un article L3342-13 rédigé comme suit :

« Art. L3342-13. § 1<sup>er</sup>. A l'expiration de la période couverte par le programme triennal, les demandes de subventions qui, à la date du 1<sup>er</sup> octobre, ont été introduites auprès du Service public de Wallonie au stade du projet mais qui n'ont pas encore reçu d'accord de principe sur le projet, sont reprises dans le programme triennal suivant sous la forme d'un programme triennal transitoire sur demande expresse du demandeur. A défaut, les demandes deviennent caduques.

§ 2. La demande de programme triennal transitoire est traitée conformément à l'article L3342-6 du présent Code. Le montant provisoire de la subvention fixé dans le programme triennal transitoire approuvé ne peut toutefois différer du montant fixé antérieurement dans le programme triennal visé à l'article L3342-6 et dont la période couverte a expiré.

§ 3. Une fois le programme triennal transitoire approuvé, la procédure d'octroi de la subvention se poursuit conformément aux articles L3342-9, § 3, et suivants. ».

**Art. 20.** Dans la Troisième partie, Livre III, Titre IV du Code de la démocratie locale et de la décentralisation, est inséré un chapitre III intitulé « Le droit de tirage des communes ».

**Art. 21.** Dans le chapitre III inséré par l'article 20, il est inséré un article L3343-1 rédigé comme suit :

« Art. L3343-1. Les communes reçoivent, dans les conditions et selon la procédure prévue par le présent chapitre, un droit de tirage pour la réalisation de certaines infrastructures en tant que pouvoir adjudicateur au sens de la législation sur les marchés publics. ».

**Art. 22.** Dans le chapitre III inséré par l'article 20, il est inséré un article L3343-2 rédigé comme suit :

« Art. L3343-2. § 1<sup>er</sup>. Le droit de tirage des communes est organisé sur la durée d'une mandature communale, en deux programmations pluriannuelles distinctes, la première de quatre ans et la seconde de deux ans.

§ 2. Le droit de tirage est fixé pour chaque programmation pluriannuelle sur base d'un montant annuel au moins égal à celui de la programmation précédente adapté du pourcentage d'évolution des prix, multiplié par le nombre d'exercices de la programmation. Si n est la première année d'une programmation pluriannuelle, ce montant annuel sera fixé sur base de l'indice de juillet de l'année n-2 rapporté à celui de juillet de quatre ou deux années antérieures selon la portée de la programmation pluriannuelle en cours. Le montant annuel est fixé à minimum 45 millions d'euros lors de la programmation pluriannuelle 2013-2016.

§ 3. Le montant total du droit de tirage revenant aux communes correspond, pour un programme pluriannuel, aux crédits cumulés de l'ensemble de la période couverte par ce programme. ».

**Art. 23.** Dans le chapitre III inséré par l'article 20, il est inséré un article L3343-3 rédigé comme suit :

« Art. L3343-3. § 1<sup>er</sup>. La quote-part du montant global prévu à l'article 3343-2, § 2, alinéa 2, revenant à chaque commune est déterminée de la manière suivante :

1° une répartition préliminaire entre les communes de l'enveloppe globale prévue à l'article L3343-2, § 2, alinéa 2, est effectuée.

Un tiers de l'enveloppe globale précitée est réparti en fonction des critères retenus aux articles L1332-8 à L1332-19.

La répartition du solde des deux tiers restant de l'enveloppe globale est déterminée en multipliant ce solde par la formule suivante :  $\{( \text{nombre de km de voiries de la commune} / \text{total de km de voiries communales en Région wallonne} ) * 0,5 + ( \text{nombre d'habitants de la commune} / \text{nombre total d'habitants en Région wallonne} ) * 0,5\} * \{ \text{revenu moyen par habitant en Région wallonne} / \text{revenu moyen par habitant de la commune} \} + (1 - \text{revenu moyen par habitant en Région wallonne} / \text{revenu moyen par habitant de la commune}) * 0,25\}$ , sachant que :

a) pour les données globales relatives à la Région wallonne, les données relatives au territoire des communes de la Communauté germanophone ne sont pas prises en compte;

b) par kilométrage de voiries communales on entend le kilométrage de voiries communales revêtues de petite vicinalité et de grande communication communiqué par les services techniques provinciaux;

c) par nombre d'habitants; il s'agit du nombre d'habitants par commune, selon les dernières statistiques INS disponibles;

d) par revenu moyen par habitant; il est question du revenu moyen par ménage sur base des déclarations fiscales par commune, selon les dernières statistiques INS disponibles;

2° une première correction est apportée à la répartition préliminaire de l'article L3343-3, § 1<sup>er</sup>, afin qu'aucune commune ne bénéficie de plus de 5 % de l'enveloppe globale prévue à l'article L3343, § 2. Si tel est le cas, le surplus de la (des) commune(s) est réparti au profit des autres communes de la même province au prorata de la répartition préliminaire susdite;

3° une seconde correction est apportée à la répartition préliminaire des articles L3343-3, §§ 1<sup>er</sup> et 2, afin que le subventionnement moyen par habitant et par an calculé au niveau de l'ensemble des communes de chacune des provinces soit compris entre 11,5 euros et 20 euros. C'est ainsi que :

a) à l'échelle de la province, il ne peut exister un subventionnement de moins de 11,5 euros par habitant par an de programmation. Si tel est le cas une enveloppe complémentaire permettant d'atteindre ce seuil est ajoutée et répartie entre les communes de la province concernée selon les modes de calcul prévus aux 1° et 2° du présent article L3343-3, § 1<sup>er</sup>;

b) à l'échelle de la province, il ne peut exister un subventionnement de plus de 20 euros par habitant par an de programmation. Si tel est le cas la dotation globale de l'ensemble des communes de la province concernée est réduite de manière telle à correspondre au plafond de € 20 précité.

Cette diminution affecte la quote-part de chacune des communes de la province selon une répartition équivalente au mode de calcul prévu aux 1° et 2° du présent article L3343-3, § 1<sup>er</sup>;

4° l'inexécuté résultant de problèmes dans la mise en œuvre de la programmation profitera aux autres communes de la même province tenant compte d'une priorité aux communes dont l'enveloppe a été plafonnée et ce :

a) à concurrence au maximum du montant qui aurait été obtenu si aucun plafond n'avait été appliqué;

b) à partir du moment où ces entités ont consommé l'ensemble des moyens attribués.

§ 2. Le Gouvernement calcule le montant du droit de tirage attribué à chaque commune en application de la quote-part visée au § 1<sup>er</sup>.

§ 3. Pour les besoins de la première programmation pluriannuelle visée à l'article L3343-2, § 1<sup>er</sup>, le Gouvernement communique le montant du droit de tirage aux communes de telle manière qu'elles puissent obtenir l'approbation du plan visé par l'article L3343-4 lors de la première année de cette programmation.

Pour les besoins de la seconde programmation pluriannuelle visée à l'article L3343-2, § 1<sup>er</sup>, le Gouvernement communique le montant du droit de tirage aux communes de telle manière qu'elles puissent obtenir l'approbation du plan visé par l'article L3343-4 l'année qui précède la première année de cette programmation.

§ 4. Le Gouvernement fixe des priorités régionales et des conditions particulières en matière d'investissement. ».

**Art. 24.** Dans le chapitre III inséré par l'article 20, il est inséré un article L3343-4 rédigé comme suit :

« Art. L3343-4. § 1<sup>er</sup>. En fonction du montant fixé en application de l'article L3343-3, § 2, les communes souhaitant bénéficier d'un droit de tirage rédigent un plan d'investissement communal, reprenant l'ensemble des projets que la commune envisage de réaliser durant la programmation pluriannuelle concernée ainsi qu'un état d'avancement physique des deux dernières programmations.

§ 2. Le plan d'investissement communal est présenté selon les formes prévues par le Gouvernement et est conforme aux principes suivants :

1° le plan d'investissement communal ne peut concerner que des travaux subsidiés en application de l'article L3341-1;

2° le plan d'investissement communal doit respecter les priorités et conditions particulières fixées par le Gouvernement en application de l'article L3343-3, § 4;

3° le plan d'investissement communal ne peut concerner que des projets qui seront attribués durant la programmation pluriannuelle concernée;

4° la partie subsidiée du montant total maximal des travaux repris par le plan, ne peut dépasser les 150 % du montant octroyé à la commune;

5° l'investissement propre global de la commune dans les travaux et investissement énoncés par le plan doit être au minimum équivalent à la dotation régionale sollicitée.

§ 3. Le plan d'investissement communal doit être transmis au Gouvernement dans les 180 jours de la notification du montant du droit de tirage alloué à la commune en vertu de l'article L3343-3, § 2.

§ 4. S'il existe des circonstances spécifiques le justifiant, la commune peut solliciter du Gouvernement, par demande motivée formulée lors de la transmission de son plan d'investissement, une dérogation aux principes énoncés au § 2, 2°, 4° et 5°.

Par dérogation au § 2, 5°, la part d'investissement de la commune peut être diminuée de 15 % pour certains postes lorsque le cahier spécial de charges (CSC) inclut, pour ces postes, la clause sociale relative à la formation ou à l'insertion de demandeurs d'emploi dans les métiers fixés par le Gouvernement ou lorsque les travaux sont confiés à des entreprises d'économie sociale d'insertion au sens de l'article 18bis de la loi du 24 décembre 1993 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services ou lorsque le CSC intègre des critères environnementaux dans les marchés publics relatifs à l'utilisation de pierres et roches ornementales, pour ces postes.

§ 5. La commune peut être autorisée à déroger au § 2, alinéa 1<sup>er</sup>, 3°, pour une partie du droit de tirage lié à la première programmation pluriannuelle de quatre ans en vue de la réalisation de travaux ou d'une acquisition lors de la seconde programmation pluriannuelle de deux ans.

La demande de dérogation est formulée lors de la transmission du plan d'investissement, et doit être motivée par l'insuffisance des moyens disponibles ou par l'insuffisance de la durée de la programmation pluriannuelle concernée, au regard des projets envisagés.

Le Gouvernement arrête les conditions dans lesquelles une telle dérogation peut être accordée.

§ 6. Le plan d'investissement communal est soumis à l'approbation du Gouvernement, selon la procédure établie par le Gouvernement.

Le Gouvernement se prononce dans les soixante jours de la réception du plan d'investissement communal. Ce délai est suspendu entre le 15 juillet et le 15 août.

L'envoi de la notification de la décision se fait au plus tard le jour de l'échéance du délai.

A défaut de décision du Gouvernement notifiée dans le délai qui lui est imparti, le plan communal d'investissement est réputé approuvé.

Le Gouvernement peut approuver partiellement le plan d'investissement qui lui est soumis.

La commune dont le plan d'investissement n'a pas été totalement approuvé soumet au Gouvernement un plan rectifié dans les trente jours de la notification de la décision du Gouvernement. ».

**Art. 25.** Dans le chapitre III inséré par l'article 20, il est inséré un article L3343-5 rédigé comme suit :

« Art. L3343-5. La commune peut introduire auprès du Gouvernement une demande motivée visant à la modification de son plan d'investissement, selon la procédure et les conditions et dans les limites fixées par le Gouvernement.

Cette modification peut, si la commune invoque des circonstances spécifiques le justifiant, déroger aux principes énoncés par l'article L3343-4, § 2, alinéa 1<sup>er</sup>, 4° et 5°. ».

**Art. 26.** Dans le chapitre III inséré par l'article 20, il est inséré un article L3343-6 rédigé comme suit :

« Art. L3343-6. § 1<sup>er</sup>. La commune choisit, dans le plan d'investissement approuvé par le Gouvernement, les projets qu'elle entend réaliser, dans le respect des priorités fixées par le Gouvernement en application de l'article L3343-3, § 4.

§ 2. La commune soumet à l'approbation du Gouvernement les dossiers techniques et les cahiers des charges des projets qu'elle retient.

Le Gouvernement détermine le contenu des dossiers soumis à son approbation.

§ 3. Le Gouvernement contrôle que le projet est bien repris dans le plan d'investissement de la commune, et vérifie la conformité technique et légale du projet à l'égard de l'ensemble des normes qui lui sont applicables.

Le délai d'approbation du projet est de 30 jours à dater de l'accusé de réception du dossier complet par le Service public de Wallonie. Ce délai est prorogable de 15 jours, et est suspendu entre le 15 juillet et le 15 août.

L'envoi de la notification de la décision se fait au plus tard le jour de l'échéance du délai.

A défaut d'une décision expresse notifiée dans le délai imparti, le projet est réputé approuvé.

§ 4. La commune ne peut procéder au lancement des procédures de marché public qu'après avoir reçu l'approbation du Gouvernement quant au projet concerné.

§ 5 Sans préjudice des autres conditions d'utilisation du subside ou des dérogations accordées par le Gouvernement en vertu du présent chapitre, est couvert par la subvention, tout projet ayant fait l'objet d'une attribution de marché entre le 1<sup>er</sup> janvier de la première année de programmation et le 31 décembre de sa dernière année. ».

**Art. 27.** Dans le chapitre III inséré par l'article 20, il est inséré un article L3343-7 rédigé comme suit :

« Art. L3343-7. Lorsque la décision d'attribution a été prise et le montant du marché est inférieur aux montants au-delà desquels le marché est soumis à la tutelle générale d'annulation en vertu des articles L3111-1 et suivants du présent Code, le demandeur transmet le dossier d'attribution au Gouvernement pour information. ».

**Art. 28.** Dans le chapitre III inséré par l'article 20, il est inséré un article L3343-8 rédigé comme suit :

« Art. L3343-8. Le droit de tirage fixé pour chaque programme pluriannuel est versé automatiquement aux communes par tranches annuelles successives.

Le droit de tirage relatif à la première programmation pluriannuelle de la mandature communale est versé selon le schéma suivant :

Année de programmation	Part de l'enveloppe versée
N	0 % de l'enveloppe
N+1	12,5 % de l'enveloppe
N+2	25 % de l'enveloppe
N+3	25 % de l'enveloppe
N+4	25 % de l'enveloppe
N+5	12,5 % de l'enveloppe

Le droit de tirage relatif à la seconde programmation pluriannuelle de la mandature communale est versé selon le schéma suivant :

Année de programmation	Part de l'enveloppe versée
N	0 % de l'enveloppe
N+1	25 % de l'enveloppe
N+2	50 % de l'enveloppe
N+3	25 % de l'enveloppe

Dans les alinéas 2 et 3, la lettre « N » représente la première année d'un programme pluriannuel. ».

**Art. 29.** Dans le chapitre III inséré par l'article 20, il est inséré un article L3343-9 rédigé comme suit :

« Art. L3343-9. § 1<sup>er</sup>. Le Gouvernement contrôle l'usage qu'a fait la commune du droit de tirage, à l'issue des différents projets réalisés et dans son ensemble.

Le Gouvernement arrête les modalités de ce contrôle.

§ 2. Les communes avertissent sans délai l'administration lorsqu'est accordée la réception provisoire d'un chantier financé par le droit de tirage.

Les communes demandent au Gouvernement d'exercer son contrôle global définitif de la bonne utilisation du droit de tirage lorsqu'elles accordent la réception provisoire du dernier chantier réalisé dans le cadre d'un plan d'investissement.

A défaut d'être sollicité par la commune en application du premier alinéa, le Gouvernement exerce d'office un premier contrôle intermédiaire dans les trois ans de la fin de la programmation pluriannuelle concernée et un contrôle définitif au plus tard dans les dix ans de la fin de la programmation pluriannuelle concernée. ».

**Art. 30.** Dans le chapitre III inséré par l'article 20, il est inséré un article L3343-10 rédigé comme suit :

« Art. L3343-10. Sans préjudice des dispositions de la loi du 16 mai 2003 fixant les dispositions générales applicables aux budgets, au contrôle des subventions et à la comptabilité des Communautés et des Régions, le Gouvernement arrête un régime spécifique de sanctions en cas de non-respect, par les communes, des règles prévues par le présent décret. ».

**Art. 31.** Dans le chapitre III inséré par l'article 20, il est inséré un article L3343-11 rédigé comme suit :

« Art. L3343-11. Le Gouvernement rédige un rapport général sur l'application du présent chapitre à la fin de chaque programmation.

Ce rapport contient les éléments suivants :

- 1° une liste des projets par commune ayant fait l'objet d'une approbation conformément à l'article L3343-6, § 2;
- 2° le taux de réalisation des plans d'investissements;
- 3° une évaluation qualitative.

Le rapport est transmis au Parlement au plus tard le 31 mars de l'année subséquente. ».

**Art. 32.** Les demandes de subsides formulées avant l'entrée en vigueur du présent décret, sur le fondement du Titre IV du Livre III du présent Code, restent soumises aux dispositions applicables à la date du 31 décembre 2012.

Les demandes de subsides formulées sur le fondement de l'arrêté du Gouvernement wallon du 18 juin 2010 relatif à l'octroi de subsides destinés aux travaux d'entretien des voiries communales pour les années 2010 à 2012 pris en exécution de l'article 4 du décret-programme du 10 décembre 2009, restent soumises aux dispositions de cet arrêté.

Les investissements issus du programme triennal 2010-2012 dont la décision d'attribution a été prise avant le 31 décembre 2012 et qui n'ont pu bénéficier d'une subvention régionale peuvent, en dérogation à l'article L3343-4, § 2, 3°, être repris dans le plan communal d'investissement 2013-2016.

La commune ayant obtenu, lors de l'approbation du programme triennal 2010-2012, une subvention limitée, dont le taux est inférieur au taux prévu par l'arrêté du Gouvernement wallon du 3 mai 2007 pour cause de projet de grande ampleur, est autorisée, en dérogation à l'article L3343-4, § 2, 3°, et pour la partie non couverte par ladite subvention, à inscrire ce projet dans son plan communal d'investissement 2013-2016.

**Art. 33.** Dans le cadre de l'application de l'article L3343-2, § 3, inséré par l'article 22 du présent décret, l'indice des prix à la consommation de juillet 2012 est utilisé pour l'indexation du programme pluriannuel 2017-2018.

**Art. 34.** Le présent décret produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 2013.  
Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.  
Namur, le 6 février 2014.

Le Ministre-Président,  
R. DEMOTTE

Le Ministre du Développement durable et de la Fonction publique,  
J.-M. NOLLET

Le Ministre du Budget, des Finances, de l'Emploi, de la Formation et des Sports,  
A. ANTOINE

Le Ministre de l'Economie, des P.M.E., du Commerce extérieur et des Technologies nouvelles,  
J.-Cl. MARCOURT

Le Ministre des Pouvoirs locaux et de la Ville,  
P. FURLAN

La Ministre de la Santé, de l'Action sociale et de l'Egalité des Chances,  
Mme E. TILLIEUX

Le Ministre de l'Environnement, de l'Aménagement du Territoire et de la Mobilité,  
Ph. HENRY

Le Ministre des Travaux publics, de l'Agriculture, de la Ruralité, de la Nature, de la Forêt et du Patrimoine,  
C. DI ANTONIO

—————  
Note

(1) *Session 2013-2014.*  
*Documents du Parlement wallon, 914 (2013-2014) N<sup>os</sup> 1 à 8.*  
*Compte rendu intégral, séance plénière du 5 février 2014.*  
Discussion.  
Vote.

—————  
VERTALING

#### WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2014/201247]

**6 FEBRUARI 2014. — Decreet tot wijziging van de bepalingen van het Wetboek van de plaatselijke democratie en de decentralisatie, wat betreft de subsidies voor sommige investeringen van openbaar nut en tot oprichting van een Gewestelijk Fonds voor de Gemeentelijke Investerings (1)**

Het Waals Parlement heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

**Artikel 1.** De artikelen L3341-1 tot L3341-15 van het Wetboek van de plaatselijke democratie en decentralisatie worden opgeheven.

**Art. 2.** Na "Titel IV - Subsidies voor sommige investeringen van openbaar nut" en vóór "Hoofdstuk I - Algemene bepalingen" wordt een artikel L3341-0 ingevoegd, luidend als volgt:

"Art. L3341-0. Deze titel is niet van toepassing in het Duitstalige taalgebied."

**Art. 3.** In het Derde deel, Boek III, Titel IV van het Wetboek van de plaatselijke democratie en decentralisatie wordt een hoofdstuk I ingevoegd met als opschrift "Algemene bepalingen".

**Art. 4.** In hoofdstuk I, ingevoegd bij artikel 3, wordt een artikel L3341-1 ingevoegd, luidend als volgt :

"Art. L3341-5. De in deze titel bedoelde subsidies zijn voorbehouden voor aankopen en werken, met inbegrip van de onderzoeken, de voortests en de controletests, die hierna worden vermeld :

1<sup>o</sup> a) de aanleg, de inrichting en het buitengewoon onderhoud van openbare wegen waarvan de ondergrond eigendom is van een overheid, met inbegrip van toebehoren zoals stadsmeubilair, verkeerstekens, beplantingen en voor de gelegenheid ontworpen kunstwerken;

b) de aanleg en de inrichting van parkeerplaatsen op het openbaar domein, voor zover die werken rekening houden met het gemeentelijk mobiliteitsplan indien bestaand en goedgekeurd.

Indien de gemeente over een goedgekeurd gemeentelijk mobiliteitsplan beschikt, worden de eventuele afwijkingen van dat plan in het voorontwerp gemotiveerd;

2<sup>o</sup> de bouw, het herstel en de vernieuwing van waterleidingen en rioleringen, waarbij die laatsten opgenomen zijn als gemeenschappelijk saneringsgebied op het saneringsplan per onderstroomgebied;

3<sup>o</sup> de installatie, de uitbreiding, de verplaatsing en de vernieuwing van de openbare verlichting;

4<sup>o</sup> de bouw, de verbouwing en de vernieuwbouw en de aanleg van de toegangswegen :

a) van gebouwen voor de huisvesting van gemeentelijke en provinciale diensten;

b) van gebouwen voor de huisvesting van de administratieve lokalen van de openbare centra voor maatschappelijk welzijn;

c) van gebouwen voor de beoefening van de erkende erediensten en de lekenmoraal;

d) van gebouwen voor de huisvesting van de administratieve lokalen van de verenigingen van gemeenten waarvan enkel publiekrechtelijke rechtspersonen lid zijn;

e) van gemeentelijke gebouwen bestemd voor de uitoefening van de activiteiten gebonden aan het plaatselijk leven en meer bepaald buurthuizen bedoeld voor de versteviging van het maatschappelijk leven of als ontmoetingsplaats tussen generaties, voor zover zij onvoorwaardelijk toegankelijk zijn voor allen en niet met handelsdoeleinden worden uitgebaat;

f) van gebouwen voor de huisvesting van de administratieve en technische lokalen van de aanvragers bedoeld in artikel L3341-3, 6°, van het Wetboek;

5° de aankoop, met uitsluiting van de grond, van onroerende goederen bestemd voor het gebruik van de rechtspersonen bedoeld in deze titel;

6° alle andere werken bepaald door de Regering.”.

**Art. 5.** In hoofdstuk I, ingevoegd bij artikel 3, wordt een artikel L3341-2 ingevoegd, luidend als volgt :

”Art. L3341-2. De Regering kan toelaten dat de bewijsstukken en dossiers elektronisch overgezonden wordt aan het Bestuur overeenkomstig de door haar bepaalde nadere regels.”.

**Art. 6.** In het Derde deel, Boek III, Titel IV van het Wetboek van de plaatselijke democratie en decentralisatie wordt een hoofdstuk II ingevoegd met als opschrift “Subsidies voor de investeringen van openbaar nut van de publiekrechtelijke rechtspersonen”.

**Art. 7.** In hoofdstuk II, ingevoegd bij artikel 6, wordt een artikel L3342-1 ingevoegd, luidend als volgt :

”Art. L3342-1. In de zin van dit hoofdstuk wordt onder “de plenaire voorontwerpvergadering” verstaan, de vergadering die in het schetsstadium plaatsvindt in het bijzijn van elke persoon die bij zou kunnen dragen aan het ontwerp en die tot doel heeft de kwaliteit van de projecten en de veiligheid van de werkzaamheden te waarborgen en, behalve in geval van overmacht, alle nieuwe werkzaamheden te voorkomen binnen de twee jaar in de omtrek van de investering waarvan sprake.”.

**Art. 8.** In hoofdstuk II, ingevoegd bij artikel 6, wordt een artikel L3342-2 ingevoegd, luidend als volgt :

”Art. L3342-2. Het Waalse Gewest kent subsidies toe ter aanmoediging van de investeringen van openbaar nut van sommige publiekrechtelijke rechtspersonen.”.

**Art. 9.** In hoofdstuk II, ingevoegd bij artikel 6, wordt een artikel L3342-3 ingevoegd, luidend als volgt :

”Art. L3342-3. Binnen de perk van de beschikbare begrotingskredieten komen de volgende publiekrechtelijke rechtspersonen, hierna “aanvrager” genoemd, in aanmerking voor de in dit hoofdstuk bedoelde subsidies :

1° de gemeenten;

2° de provincies;

3° de verenigingen van gemeenten;

4° de instellingen die belast zijn met het beheer van de temporalieën van de erkende erediensten;

5° de rechtspersonen die de goeden, noodzakelijk voor de beoefening van de lekenmoraal, beheren;

6° elke andere rechtspersoon die door de Regering aangewezen is.”.

**Art. 10.** In hoofdstuk II, ingevoegd bij artikel 6, wordt een artikel L3342-4 ingevoegd, luidend als volgt :

”Art. L3342-4. De investeringen bepaald in artikel L3341-1 worden opgenomen in een driejarenprogramma dat door de aanvrager opgesteld is met inachtneming van de door de Regering medegedeelde gewestelijke prioriteiten.

In afwijking van het eerste lid kan de investering die niet in een driejarenprogramma is opgenomen en die niet kon worden voorzien bij uitwerking daarvan, voor subsidiëring in aanmerking komen indien noodzakelijk gemaakt door overmacht of toeval.”.

**Art. 11.** In hoofdstuk II, ingevoegd bij artikel 6, wordt een artikel L3342-5 ingevoegd, luidend als volgt :

”Art. L3342-5. De Regering bepaalt :

1° het gebruik van de investeringen bedoeld in artikel L3341-1 die voor subsidiëring in aanmerking kunnen komen;

2° de bijzondere voorwaarden voor toekenning van subsidies, de procedure voor de indiening van de aanvragen en de lijst van de te verstrekken documenten;

3° het over een periode van drie jaar geldende subsidiepercentage, en berekeningswijze ervan.

**Art. 12.** In hoofdstuk II, ingevoegd bij artikel 6, wordt een artikel L3342-6 ingevoegd, luidend als volgt :

”Art. L3342-6. § 1. Het driejarenprogramma wordt door de Regering goedgekeurd.

In de beslissing tot algehele of gedeeltelijke goedkeuring van het driejarenprogramma worden meer bepaald de technische en bedrijfswaarde van de investeringen en de financiële draagkracht van de aanvrager en het Gewest in overweging genomen.

De Regering beslist binnen negentig dagen na ontvangst van het volledige driejarenprogramma.

Zij kan in een gemotiveerde beslissing waarvan voor verstrijken van de termijn kennis wordt gegeven aan de aanvrager de termijn één enkele keer verlengen met een nieuwe termijn van maximum vijfenveertig dagen.

Indien er geen kennisgeving door de Regering plaatsgevonden heeft binnen de vijfenveertig dagen volgend op het verstrijken van de termijn bedoeld in het derde lid, wordt het programma geacht goedgekeurd te zijn.

Indien de Regering instemt met het driejarenprogramma, stelt zij voor elke investering die zij in aanmerking heeft genomen, het voorlopige subsidiebedrag vast.

§ 2. Het driejarenprogramma kan worden gewijzigd door de aanvrager indien de wijziging behoorlijk verantwoord en door de Regering goedgekeurd wordt.

Als de wijziging van het driejarenprogramma een aanpassing inhoudt van de raming van een investering die in het goedgekeurde driejarenprogramma in aanmerking is genomen, wordt daarom verzocht door de aanvrager uiterlijk bij de goedkeuring van het ontwerp dat betrekking heeft op die investering.

De bepalingen betreffende de uitwerking van het driejarenprogramma gelden ook voor de wijziging.”.

**Art. 13.** In hoofdstuk II, ingevoegd bij artikel 6, wordt een artikel L3342-7 ingevoegd, luidend als volgt :

"Art. L3342-7. Elke investering van het driejarenprogramma goedgekeurd overeenkomstig artikel L3342-6 wordt besproken in een plenaire voorontwerpvergadering die door de aanvrager belegd en voorgezeten wordt.

De Regering legt de vergaderwijze vast, evenals de lijst van de personen en instellingen die tussenbeide zouden kunnen komen in de uitwerking en de uitvoering van de investering."

**Art. 14.** In hoofdstuk II, ingevoegd bij artikel 6, wordt een artikel L3342-8 ingevoegd, luidend als volgt :

"Art. L3342-8. Met het oog op de plenaire voorontwerpvergadering maken de personen die gemachtigd zijn om de instellingen te vertegenwoordigen die tussenbeide zouden kunnen komen in de uitvoering van de investering alle reglementaire en technische gegevens aan de aanvrager over, in een volledige, duidelijke en beknopte vorm zodat hij onverminderd de te krijgen vergunningen het onderzoek in verband met de investering kan afwerken en het ontwerp ter advies aan het bestuur kan voorleggen.

De aanvrager notuleert de vergadering en maakt de notulen binnen een termijn van vijftien dagen, te rekenen van de plenaire voorontwerpvergadering, over aan de personen waarvan sprake in lid 1.

Die personen beschikken over vijftien dagen te rekenen van de kennisgeving om hun opmerkingen aan de aanvrager over te maken, gestaafd met de aanvullende documenten indien nodig. De notulen worden hen binnen een termijn van vijftien dagen te rekenen van het einde van de termijn voor de ontvangst van de opmerkingen overgemaakt. Zij kunnen niet meer betwist worden. De notulen waarover geen opmerkingen zijn geformuleerd binnen de oorspronkelijke termijn van vijftien dagen worden geacht goedgekeurd te zijn.

De termijnen bedoeld in leden 2 en 3 worden eenmaal verlengd indien zij beginnen of vervallen tijdens de maanden juli en augustus. Zij worden opgeschort tussen Kerstmis en Nieuwjaar. Ze worden naar de eerstvolgende werkdag verschoven indien ze vervallen op een zaterdag, een zondag of een feestdag.

Indien de aanvrager niet voldoet aan de voorwaarde van een plenaire voorontwerpvergadering, wordt het voordeel van de subsidie voor de betrokken investering automatisch verworpen."

**Art. 15.** In hoofdstuk II, ingevoegd bij artikel 6, wordt een artikel L3342-9 ingevoegd, luidend als volgt :

"Art. L3342-9. § 1. De aanvrager legt de investeringsprojecten die in het goedgekeurde driejarenprogramma opgenomen zijn, samen met hun bewijsstukken, ter goedkeuring voor aan de Regering.

De termijn voor de goedkeuring van het project door de Regering bedraagt dertig dagen te rekenen van het bericht van ontvangst van het project en van zijn bewijsstukken door de Waalse Overheidsdienst. Die termijn kan met vijftien dagen verlengd worden. De termijn wordt opgeschort tussen 15 juli en 15 augustus.

§ 2. Zodra het project goedgekeurd wordt, kan de aanvrager de overheidsopdracht opstarten.

3. § 1. Binnen zestig dagen na de goedkeuring van het project en voor zover aan de over het project geopperde eventuele opmerkingen tegemoet is gekomen, geeft de Regering kennis aan de aanvrager van het subsidiebedrag dat is vastgesteld op grond van de raming van het bedrag van de opdracht in het stadium van het project indien de bij de wet of de begroting bepaalde kredieten of machtigingen tot vastlegging beschikbaar zijn. Die kennisgeving geldt als beginselakkoord met de toekenning van de subsidie. De definitieve vastlegging vindt plaats bij de toekenning.

De definitieve subsidie mag het voorlopige subsidiebedrag bepaald in artikel L3342-6, § 1, lid 5, van het Wetboek, niet met meer dan 10 % overschrijden.

De financiële tegemoetkoming van het Gewest mag niet naar boven herzien worden na de kennisgeving van het beginselakkoord.

§ 4. Bepaalde posten van werken die voor subsidiëring in aanmerking komen, kunnen vermeerderd worden met 15 % van de subsidiepercentages vastgesteld bij het besluit ter uitvoering van dit decreet indien het bijzondere bestek voor die posten de sociale clausule bevat betreffende de opleiding of de inschakeling van werkzoekenden in de door de Regering vastgestelde beroepen of indien de werken toevertrouwd worden aan sociale inschakelingsondernemingen in de zin van artikel 22 van de wet van 15 juni 2006 betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten of wanneer het bestek milieucriteria opneemt in de overheidsopdrachten betreffende het gebruik van stenen en sierstenen voor die posten.

Worden bedoelde posten niet in de in het eerste lid bedoelde voorwaarden uitgevoerd, dan wordt de subsidiëring teruggebracht tot de percentages vastgelegd bij het in het eerste lid bedoelde besluit.

§ 5. Als de aanvrager geen opdracht binnen twee jaar na de kennisgeving van het beginselakkoord heeft gegund, kan de Regering het verval van het beginselakkoord verklaren. Die termijn kan op gemotiveerd verzoek van de aanvrager verlengd worden door de Regering."

**Art. 16.** In hoofdstuk II, ingevoegd bij artikel 6, wordt een artikel L3342-10 ingevoegd, luidend als volgt :

"Art. L3342-10. Wanneer de opdracht niet onder het algemene vernietigingstoezicht krachtens de artikelen L3111-1 en volgende van dit Wetboek valt, maakt de aanvrager het aanbestedingsdossier aan de Regering over."

**Art. 17.** In hoofdstuk II, ingevoegd bij artikel 6, wordt een artikel L3342-11 ingevoegd, luidend als volgt :

"Art. L3342-11. Voorschotten op het bedrag van de subsidies kunnen tegen de door de Regering vastgestelde voorwaarden toegekend worden.

De Regering kan bij de eindafrekening van de werken de in meer of minder afwijkende hoeveelheden en de noodzakelijke aanpassingen van de werken verbonden aan de oorspronkelijk voorziene werken in overweging nemen, zonder het bedrag van de subsidie die toegekend is overeenkomstig artikel L3342-9, § 3, te overschrijden.

**Art. 18.** In hoofdstuk II, ingevoegd bij artikel 6, wordt een artikel L3342-12 ingevoegd, luidend als volgt :

"Art. L3342-12. Jaarlijks stelt de Regering een algemeen verslag op over de toepassing van dit hoofdstuk.

Dat verslag bevat per gemeente minstens de volgende gegevens :

- 1° de aanvragen ingediend door de personen bedoeld in artikel L3342-3;
- 2° de ontwerpen goedgekeurd in de driejarenprogramma's;
- 3° het percentage en het bedrag van de toegekende subsidies;
- 4° de in percentage uitgedrukte staat van vordering van de werken;
- 5° een kwantitatieve evaluatie.

Het verslag wordt uiterlijk op 31 maart van het daarop volgende jaar aan het Parlement overgemaakt.”.

**Art. 19.** In hoofdstuk II, ingevoegd bij artikel 6, wordt een artikel L3342-13 ingevoegd, luidend als volgt :

”Art. L3342-13. § 1. Na afloop van de periode gedekt door het driejarenprogramma worden de subsidieaanvragen die op 1 oktober bij de Waalse Overheidsdienst in het stadium van project zijn ingediend maar die nog geen beginselakkoord over het project hebben gekregen, opgenomen in het volgende driejarenprogramma in de vorm van een voorlopig driejarenprogramma op uitdrukkelijk verzoek van de aanvrager. Zo niet vervallen de aanvragen.

§ 2. De aanvraag van een voorlopig driejarenprogramma wordt behandeld overeenkomstig artikel L3342-6 van dit Wetboek. Het voorlopige bedrag van de in het goedgekeurde voorlopige driejarenprogramma bedoelde subsidie mag evenwel niet verschillend zijn van het bedrag dat vroeger in het driejarenprogramma bedoeld in artikel L3342-6 vastgelegd is en waarvoor de gedekte periode is verstreken.

§ 3. Zodra het voorlopige driejarenprogramma goedgekeurd wordt, wordt de procedure tot toekenning van de subsidie overeenkomstig de artikelen L3342-9, § 3, en volgende voortgezet.

**Art. 20.** In het Derde deel, Boek III, Titel IV van het Wetboek van de plaatselijke democratie en decentralisatie wordt een hoofdstuk III ingevoegd met als opschrift “Trekingsrecht van de gemeenten”.

**Art. 21.** In hoofdstuk III, ingevoegd bij artikel 20, wordt een artikel L3343-1 ingevoegd, luidend als volgt :

”Art. L3343-1. Als aanbestedende overheid in de zin van de wetgeving over de overheidsopdrachten ontvangen de gemeenten onder de voorwaarden en volgens de procedure bepaald in dit hoofdstuk een trekingsrecht voor de uitvoering van sommige infrastructuren.

**Art. 22.** In hoofdstuk III, ingevoegd bij artikel 20, wordt een artikel L3343-2 ingevoegd, luidend als volgt :

”Art. L3343-2. § 1. Het trekingsrecht van de gemeenten wordt over de duur van een gemeentelijk mandaat georganiseerd in twee afzonderlijke meerjarige programmeringen; de eerste programmering duurt vier jaar en de tweede twee jaar.

§ 2. Het trekingsrecht wordt voor elke meerjarige programmering vastgelegd op grond van een jaarlijks bedrag dat minstens gelijk is aan het bedrag van de vorige programmering aangepast aan het percentage van de prijzenontwikkeling en vermenigvuldigd met het aantal boekjaren van de programmering. Indien n het eerste jaar van een meerjarige programmering is, wordt dit jaarlijks bedrag vastgelegd op grond van de index van juli van het jaar n-2 in verhouding tot de index van juli van vier of twee vorige jaren volgens de draagwijdte van de lopende meerjarige programmering. Het jaarlijkse bedrag wordt op minimum 45 miljoen euro bij de meerjarige programmering 2013-2016 bepaald.

§ 3. Het totaalbedrag van het trekingsrecht dat aan de gemeenten toekomt, stemt voor een meerjarig programma overeen met de gecumuleerde kredieten van het geheel van de door dit programma gedekte periode.”.

**Art. 23.** In hoofdstuk III, ingevoegd bij artikel 20, wordt een artikel L3343-3 ingevoegd, luidend als volgt :

”Art. L3343-3. § 1. De bijdrage van het in artikel L3343-2, § 2, tweede lid, bedoelde bedrag dat aan elke gemeente toekomt, wordt bepaald als volgt :

1° een voorafgaande verdeling tussen de gemeenten van het totaalbedrag bedoeld in artikel L3343-2, tweede lid, wordt uitgevoerd.

Een derde van het hierboven vermelde totaalbedrag wordt verdeeld volgens de criteria bepaald in de artikelen L1332-8 tot L1332-19.

De verdeling van het saldo van de twee overige derden van het totaalbedrag wordt bepaald door dit saldo te vermenigvuldigen als volgt :  $\{(Aantal\ Km\ wegen\ van\ de\ gemeente / Aantal\ km\ gemeentewegen\ in\ het\ Waalse\ Gewest) * 0,5 + (Aantal\ inwoners\ van\ de\ gemeente / Totaal\ aantal\ inwoners\ in\ het\ Waalse\ Gewest) * 0,5\} * \{Gemiddeld\ inkomen\ per\ inwoner\ in\ het\ Waalse\ Gewest / gemiddeld\ inkomen\ per\ inwoner\ van\ de\ gemeente + (1 - Gemiddeld\ inkomen\ per\ inwoner\ in\ het\ Waalse\ Gewest / gemiddeld\ inkomen\ per\ inwoner\ van\ de\ gemeente) * 0,25\}$  met dien verstande dat :

a) er voor de globale gegevens betreffende het Waalse Gewest, geen rekening gehouden wordt met de gegevens betreffende het gebied van de gemeenten van de Duitstalige Gemeenschap;

b) “onder aantal kilometers gemeentelijke wegennet” het aantal kilometers verhard gemeentelijk wegennet verspreid over kleine gemeentewegen en grote verkeerswegen meegedeeld door de provinciale technische diensten wordt verstaan;

c) “onder aantal inwoners” het aantal inwoners per gemeente, overeenkomstig de laatste beschikbare statistieken van het NIS wordt verstaan;

d) onder “gemiddeld inkomen per inwoner”, het gemiddeld inkomen per gezin op basis van de fiscale aangiften per gemeente en overeenkomstig de laatste beschikbare statistieken van het NIS wordt verstaan;

2° er wordt een eerste verbetering aangebracht in de voorafgaande verdeling bedoeld in artikel L3343-3, § 1, zodat geen enkele gemeente niet meer dan 5 % van het totaalbedrag bedoeld in artikel L3343, § 2, geniet. In dat geval wordt het overige van de gemeente(n) verdeeld ten gunste van de andere gemeenten van dezelfde provincie naar rato van de bovenvermelde voorafgaande verdeling.

3° er wordt een tweede verbetering aangebracht in de voorafgaande verdeling bedoeld in artikel L3343-3, § 1 en 2 zodat de gemiddelde subsidiëring per inwoner en per jaar berekend voor het geheel van de gemeenten van elke provincie tussen 11,5 euro en 20 euro inbegrepen is; zo

a) mag op schaal van de provincie geen subsidiëring van minder dan 11,5 euro per inwoner per programmeringsjaar bestaan. In dat geval wordt een bijkomende enveloppe, waarbij die drempel kan worden bereikt, toegevoegd en verdeeld tussen de gemeenten van de betrokken provincie volgens de berekeningswijzen bedoeld in 1° en 2° van dit artikel L3343-3, § 1;

b) mag op schaal van de provincie geen subsidiëring van meer dan 20 euro per inwoner per programmeringsjaar bestaan. In dat geval wordt de globale dotatie van het geheel van de gemeenten van de betrokken provincie verminderd zodat ze met het hierboven vermelde plafond van 20 € overeenstemt.

Die vermindering treft de bijdrage van elke gemeente van de provincie volgens een verdeling gelijkwaardig aan de berekeningswijze bedoeld in 1° en 2° van dit artikel L3343-, § 1;

4° het onuitgevoerde deel voortvloeiend uit problemen in de uitvoering van de programmering zal ten goede komen aan de gemeenten van dezelfde provincie rekening houdende met een voorrang aan de gemeenten waarvan de enveloppe geplafonneerd is als volgt :

- a) ten belope van het maximale bedrag dat bereikt zou zijn indien geen plafond niet toegepast was;
- b) vanaf het moment waarop die eenheden het geheel van de toegekende middelen hebben gebruikt.

§ 2. De Regering berekent het aan elke gemeente toegekende bedrag van het trekkingsrecht overeenkomstig de in § 1 bedoelde bijdrage.

§ 3. Voor de behoeften van de eerste meerjarige programmering bedoeld in artikel L3343-2, § 1, deelt de Regering het bedrag van het trekkingsrecht aan de gemeenten mede zodat ze de goedkeuring van het in artikel L3343-4 bedoelde plan tijdens het eerste jaar van die programmering kunnen krijgen.

Voor de behoeften van de tweede meerjarige programmering bedoeld in artikel L3343-2, § 1, deelt de Regering het bedrag van het trekkingsrecht aan de gemeenten mede zodat ze de goedkeuring van het in artikel L3343-4 bedoelde plan tijdens het jaar vóór het eerste jaar van die programmering kunnen krijgen.

§ 4. De Regering bepaalt de gewestelijke prioriteiten en de bijzondere voorwaarden inzake investering.”.

**Art. 24.** In hoofdstuk III, ingevoegd bij artikel 20, wordt een artikel L3343-4 ingevoegd, luidend als volgt :

”Art. L3343-4. § 1. Naar gelang van het overeenkomstig artikel L 3343-3, § 2, bedoelde bedrag, maken de gemeenten die in aanmerking willen komen voor een trekkingsrecht, een gemeentelijk investeringsplan op, dat het geheel van de projecten die de gemeente tijdens de betrokken meerjarige programmering wil uitvoeren alsmede een fysieke voortgang van de twee laatste programmeringen bevat.

§ 2. Het gemeentelijk investeringsplan wordt in de vormen bepaald door de Regering voorgelegd en stemt met de volgende principes overeen :

1° het gemeentelijk investeringsplan mag slechts werken die overeenkomstig artikel L3341-1 subsidieerbaar zijn, betreffen;

2° het gemeentelijk investeringsplan moet de prioriteiten en bijzondere voorwaarden bepaald door de Regering overeenkomstig artikel L3343-3, § 4, naleven;

3° het gemeentelijk investeringsplan mag slechts projecten betreffen die tijdens de betrokken meerjarige programmering toegekend zullen worden;

4° het gesubsidieerde deel van het maximaal totaalbedrag van de werken bedoeld in het plan mag niet 150 % van het aan de gemeente toegekende bedrag overschrijden;

5° de globale eigen investering van de gemeente in de werken en investeringen bedoeld in het plan moet minstens gelijkwaardig zijn aan de gewestelijke dotatie.

§ 3. Het gemeentelijk investeringsplan moet binnen 180 dagen na de kennisgeving van het bedrag van het trekkingsrecht toegekend aan de gemeente krachtens artikel L3343-3, § 2 aan de Regering overgemaakt worden.

§ 4. Indien er bijzondere omstandigheden die het rechtvaardigen bestaan, kan de gemeente bij gemotiveerd verzoek geopperd bij de overmaking van haar investeringsplan een afwijking van de in § 2, 2°, 4° en 5° bedoelde principes aan de Regering vragen.

In afwijking van § 2, 5°, kan het investeringsdeel van de gemeente voor sommige posten met 15 % verminderd worden, wanneer het bijzondere bestek voor die posten de sociale clausule bevat betreffende de opleiding of de inschakeling van werknemers in de door de Regering vastgestelde beroepen of indien de werken toevertrouwd worden aan sociale inschakelingsondernemingen in de zin van artikel 18*bis* van de wet van 24 december 1993 betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten of wanneer het bestek milieucriteria opneemt in de overheidsopdrachten betreffende het gebruik van stenen en sierstenen voor die posten.

§ 5. De gemeente kan ertoe gemachtigd worden om van § 2, eerste lid, 3°, af te wijken voor een deel van het trekkingsrecht gebonden aan de eerste meerjarige programmering van vier jaar met het oog op de uitvoering van werken of een aankoop bij de tweede meerjarige programmering van twee jaar.

De afwijkingaanvraag wordt bij de overmaking van het investeringsplan ingediend en moet door het gebrek aan beschikbare middelen of door de onvoldoende duur van de betrokken meerjarige programmering ten opzichte van de overwogen projecten gemotiveerd worden.

De Regering bepaalt de voorwaarden waarin een dergelijke afwijking toegekend kan worden.

§ 6. Het gemeentelijk investeringsplan wordt ter goedkeuring aan de Regering voorgelegd volgens de door de Regering bepaalde procedure.

De Regering spreekt zich uit binnen zestig dagen na ontvangst van het gemeentelijk investeringsplan. Die termijn wordt opgeschort tussen 15 juli en 15 augustus.

De kennisgeving van de beslissing wordt uiterlijk op de vervaldag van de termijn gestuurd.

Indien de Regering geen beslissing binnen de termijn waarover ze beschikt niet meedeelt, wordt het gemeentelijk investeringsplan geacht goedgekeurd te zijn.

De Regering kan het haar voorgelegde investeringsplan gedeeltelijk goedkeuren.

De gemeente waarvan het investeringsplan niet volledig goedgekeurd is, legt een aangepast plan binnen dertig dagen na de kennisgeving van de beslissing van de Regering aan de Regering voor.”.

**Art. 25.** In hoofdstuk III, ingevoegd bij artikel 20, wordt een artikel L3343-5 ingevoegd, luidend als volgt :

”Art. L3343-5. De gemeente kan een met redenen omklede aanvraag tot wijziging van haar investeringsplan bij de Regering indienen volgens de door de Regering bepaalde procedure, voorwaarden en perken.

Indien de gemeente specifieke omstandigheden die het rechtvaardigen, aanvoert, kan deze wijziging afwijken van de principes bedoeld in artikel L3343-4, § 2, eerste lid, 4° en 5°.”.

**Art. 26.** In hoofdstuk III, ingevoegd bij artikel 20, wordt een artikel L3343-6 ingevoegd, luidend als volgt :

"Art. L3343-6. § 1. In het door de Regering goedgekeurde investeringsplan kiest de gemeente de projecten die ze wil uitvoeren, met inachtneming van de prioriteiten bepaald door de Regering overeenkomstig artikel L3343-3, § 4.

§ 2. De gemeente legt de technische dossiers en de bestekken die ze weerhoudt, ter goedkeuring aan de Regering voor.

De Regering bepaalt de inhoud van de dossiers die ze moet goedkeuren.

§ 3. De Regering gaat na of het project wel opgenomen is in het investeringsplan van de gemeente en verifieert de technische en wettelijke overeenstemming van het project ten opzichte van het geheel van normen die erop toepasselijk zijn.

De termijn voor de goedkeuring van het project bedraagt 30 dagen te rekenen van het bericht van ontvangst van het volledige dossier door de Waalse Overheidsdienst. Die termijn kan met 15 dagen verlengd worden en wordt tussen 15 juli en 15 augustus opgeschort.

De kennisgeving van de beslissing wordt uiterlijk op de vervaldag van de termijn gestuurd.

Bij gebrek aan een uitdrukkelijke beslissing betekend binnen de voorgeschreven termijn wordt het project geacht goedgekeurd te zijn.

§ 4. De gemeente mag slechts de procedures m.b.t. de overheidsopdrachten lanceren nadat ze de goedkeuring van de Regering over het betrokken project heeft gekregen.

§ 5. Onverminderd de andere gebruiksvoorwaarden van de subsidie of de afwijkingen toegekend door de Regering krachtens dit hoofdstuk wordt elk project dat het voorwerp heeft uitgemaakt van een gunning van overheidsopdracht tussen 1 januari van het eerste programmeringsjaar en 31 december van zijn laatste jaar, door de subsidie gedekt.

**Art. 27.** In hoofdstuk III, ingevoegd bij artikel 20, wordt een artikel L3343-7 ingevoegd, luidend als volgt :

"Art. L3343-7. Wanneer de beslissing tot gunning genomen is en indien het bedrag van de opdracht kleiner is dan de bedragen boven welke de opdracht krachtens de artikelen L3111-1 en volgende van dit Wetboek onder het algemene vernietigingstoezicht valt, maakt de aanvrager het gunningsdossier aan de Regering ter informatie over.

**Art. 28.** In hoofdstuk III, ingevoegd bij artikel 20, wordt een artikel L3343-8 ingevoegd, luidend als volgt :

"Art. L3343-8. Het voor elk meerjarig programma bepaalde trekkingsrecht wordt automatisch per opeenvolgende jaarlijkse schijven gestort aan de gemeenten.

Het trekkingsrecht betreffende de eerste meerjarige programmering van de gemeentelijke mandaten wordt gestort volgens het volgende schema :

Programmeringsjaar	Deel van de gestorte enveloppe
N	0 % van de enveloppe
N+1	12,5 % van de enveloppe
N+2	25 % van de enveloppe
N+3	25 % van de enveloppe
N+4	25 % van de enveloppe
N+5	12,5 % van de enveloppe

Het trekkingsrecht betreffende de tweede meerjarige programmering van de gemeentelijke mandaten wordt gestort volgens het volgende schema :

Programmeringsjaar	Deel van de gestorte enveloppe
N	0 % van de enveloppe
N+1	25 % van de enveloppe
N+2	50 % van de enveloppe
N+3	25 % van de enveloppe

In het tweede en het derde lid vertegenwoordigt de letter "N" het eerste jaar van een meerjarig programma."

**Art. 29.** In hoofdstuk III, ingevoegd bij artikel 20, wordt een artikel L3343-9 ingevoegd, luidend als volgt :

"Art. L3343-9. § 1. De Regering controleert het gebruik dat de gemeenten van het trekkingsrecht heeft gemaakt, aan het einde van de verschillende uitgevoerde projecten en in zijn geheel.

De Regering bepaalt de modaliteiten van deze controle.

§ 2. De gemeenten verwittigen onverwijld het bestuur wanneer de voorlopige oplevering van een door het trekkingsrecht gefinancierde werf wordt toegekend.

De gemeenten vragen aan de Regering om haar globale definitieve controle op het goede gebruik van het trekkingsrecht uit te oefenen wanneer ze de voorlopige oplevering van de laatste werf verricht in het kader van een investeringsplan toekennen.

Indien de gemeente overeenkomstig het eerste lid geen beroep op haar doet, oefent de Regering van ambtswege een eerste tussencontrole binnen drie jaar na het einde van de betrokken meerjarige programmering en een definitieve controle uiterlijk binnen tien jaar na het einde van de betrokken meerjarige programmering uit."

**Art. 30.** In hoofdstuk III, ingevoegd bij artikel 20, wordt een artikel L3343-10 ingevoegd, luidend als volgt :

"Art. L3343-10. Onverminderd de bepalingen van de wet van 16 mei 2003 tot vaststelling van de algemene bepalingen die gelden voor de begrotingen, de controle op de subsidies en voor de boekhouding van de Gemeenschappen en de Gewesten stelt de Regering een specifieke regeling van sancties vast in geval van niet-naleving door de gemeenten van de regels bedoeld in dit decreet."

**Art. 31.** In hoofdstuk III, ingevoegd bij artikel 20, wordt een artikel L3343-11 ingevoegd, luidend als volgt :

"Art. L3343-11. De Regering maakt een algemeen verslag over de toepassing van dit hoofdstuk aan het einde van elke programmering op.

Dit verslag bevat de volgende elementen :

- 1° een lijst van de projecten per gemeente die overeenkomstig artikel L3343-6, § 2, goedgekeurd zijn;
- 2° het uitvoeringspercentage van de investeringsplannen;
- 3° een kwantitatieve evaluatie.

Het verslag wordt uiterlijk op 31 maart van het daarop volgende jaar aan het Parlement overgemaakt."

**Art. 32.** De aanvragen van subsidies die vóór de inwerkingtreding van dit decreet op grond van Titel IV van Boek III van dit Wetboek zijn ingediend, blijven onderworpen aan de bepalingen die op 31 december 2012 van toepassing waren.

De aanvragen van subsidies die op grond van het besluit van de Waalse Regering van 18 juni 2012 betreffende de toekenning van subsidies bestemd voor onderhoudswerken van gemeentewegen voor de jaren 2010 tot 2012 genomen ter uitvoering van artikel 4 van het programmadecreet van 10 december 2009, blijven onderworpen aan de bepalingen van dat besluit.

De investeringen voortvloeiend uit het driejarenprogramma 2010-2012 waarvan de toekenningsbeslissing vóór 31 december 2012 genomen is en die niet in aanmerking zijn gekomen voor een gewestelijke subsidie, kunnen, in afwijking van artikel L 3343-4, § 2, 3°, in het gemeentelijk investeringsplan 2013-2016 opgenomen worden.

De gemeente die bij de goedkeuring van het driejarenprogramma 2010 een beperkte subsidie heeft gekregen, waarvan het percentage wegens een omvangrijk project kleiner is dan het percentage bedoeld in het besluit van de Waalse Regering van 3 mei 2007, wordt ertoe gemachtigd om in afwijking van artikel L3343-4, § 2, 3°, en voor het deel dat niet gedekt is door de subsidie, dit project op te nemen in haar gemeentelijk investeringsplan 2013-2016.

**Art. 33.** In het kader van de toepassing van artikel L3343-2, § 3, ingevoegd bij artikel 22 van dit decreet, wordt het indexcijfer der consumptieprijzen van juli 2012 gebruikt voor de indexering van het meerjarige programma 2017-2018.

**Art. 34.** Dit decreet heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2013.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Namen, 6 februari 2014.

De Minister-President,  
R. DEMOTTE

De Minister van Duurzame Ontwikkeling en Ambtenarenzaken,  
J.-M. NOLLET

De Minister van Begroting, Financiën, Tewerkstelling, Vorming en Sport,  
A. ANTOINE

De Minister van Economie, K.M.O.'s, Buitenlandse Handel en Nieuwe Technologieën,  
J.-Cl. MARCOURT

De Minister van de Plaatselijke Besturen en de Stad,  
P. FURLAN

De Minister van Gezondheid, Sociale Actie en Gelijke Kansen,  
Mevr. E. TILLIEUX

De Minister van Leefmilieu, Ruimtelijke Ordening en Mobiliteit,  
Ph. HENRY

De Minister van Openbare Werken, Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Natuur, Bossen en Erfgoed,  
C. DI ANTONIO

—  
Nota

(1) *Zitting 2013-2014.*

*Stukken van het Waals Parlement, 914 (2013-2014) Nrs 1 tot 8.*

*Volledig verslag, plenaire zitting van 5 februari 2014.*

Bespreking.

Stemming.

## SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2014/201246]

**6 FEVRIER 2014. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant, d'une part, l'article 283, alinéa 2, du Code wallon de l'Action sociale et de la Santé et les articles 470 et 474 du Code réglementaire wallon de l'Action sociale et de la Santé et insérant, d'autre part, dans le Code réglementaire wallon de l'Action sociale et de la Santé, Deuxième partie, Livre V, Titre VII, un Chapitre VII intitulé « services organisant du répit en faveur des aidants proches et des personnes handicapées »**

Le Gouvernement wallon,

Vu le Code wallon de l'Action sociale et de la Santé, Deuxième partie, Livre IV, articles 283, alinéa 2, 12°, 285 et 289;  
Vu le Code réglementaire wallon de l'Action sociale et de la Santé, Deuxième partie, Livre V, Titre VII;  
Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 18 septembre 2013;  
Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 26 septembre 2013;  
Vu l'avis du Comité de gestion de l'AWIPH, donné le 30 mai 2013;  
Vu l'avis 54.468/4 du Conseil d'Etat, donné le 9 décembre 2013, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Considérant l'avis de la Commission wallonne des Personnes handicapées, donné le 15 octobre 2013;

Sur la proposition de la Ministre de la Santé, de l'Action sociale et de l'Egalité des Chances;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le présent arrêté règle, en application de l'article 138 de la Constitution, une matière visée à l'article 128, § 1<sup>er</sup>, de celle-ci.

**Art. 2.** L'article 283, alinéa 2, du Code wallon de l'Action sociale et de la Santé est complété par un 12° rédigé comme suit :

« 12° les services organisant du répit en faveur des aidants proches et des personnes handicapées. ».

**Art. 3.** L'article 470 du Code réglementaire wallon de l'Action sociale et de la Santé est modifié comme suit :

« Les demandes d'agrément des services, centres ou institutions sont adressées à l'AWIPH par un envoi postal ou électronique permettant à l'expéditeur d'obtenir la preuve de l'envoi et du moment de l'envoi. ».

**Art. 4.** Dans l'article 474 du même Code, le mot « cinq » est remplacé par le mot « six ».

**Art. 5.** Dans le même Code, Deuxième partie, Livre V, Titre VII, il est inséré un chapitre VII, comportant les articles 831/1 à 831/74, rédigé comme suit :

« CHAPITRE VII. — *Services organisant du répit en faveur des aidants proches et des personnes handicapées*

*Section 1<sup>re</sup>. — Dispositions introductives*

**Art. 831/1.** Pour l'application du présent chapitre, on entend par :

1° l'utilisateur : toute personne handicapée telle que définie à l'article 261 du Code wallon de l'Action sociale et de la Santé, dont la décision d'intervention de l'AWIPH conclut à la pertinence de bénéficier d'un service proposant un répit destiné aux personnes handicapées et à leurs aidants proches;

2° l'intervenant : le travailleur du service qui effectue une prestation de répit auprès de l'utilisateur;

3° le service de répit : le service agréé par l'AWIPH en vertu de la section 3, qui organise des prestations de répit pour les personnes handicapées enfants ou adultes et leurs aidants proches;

4° l'aidant proche : la personne de l'entourage qui, à titre non professionnel et avec le concours éventuel d'intervenants professionnels, assure un soutien et une aide continue à une personne en situation de grande dépendance, à domicile;

5° les prestations de répit : toutes prestations visant à permettre à l'utilisateur de diversifier ses activités à domicile ou dans un autre environnement et à ses aidants proches de bénéficier de temps libre durant un moment déterminé par le biais d'un relais de qualité;

6° le service polyvalent : service qui propose des prestations de répit à l'égard d'utilisateurs qui présentent tout type de déficience;

7° le service spécifique : service qui propose des prestations de répit à l'égard d'utilisateurs qui, au regard de leur déficience, nécessitent une approche et un accompagnement spécifiques;

8° le cadastre de l'emploi : la liste du personnel établie par le service au terme de chaque année selon un modèle établi par l'AWIPH;

9° le relevé annuel des prestations : la liste des utilisateurs du service et l'ensemble des prestations effectuées, selon un modèle établi par l'AWIPH;

10° les services généraux : les services destinés à l'ensemble de la population et pouvant répondre, dans le cadre de leurs prestations, aux besoins des personnes accompagnées;

11° le réseau : ensemble de personnes composé de la famille de l'utilisateur, de proches, d'amis ainsi que les services généraux ou spécialisés auxquels la personne a recours et lié par une répartition des tâches et des rôles;

12° l'entité administrative : l'entité constituée de plusieurs services agréés par l'AWIPH, dépendant d'un même pouvoir organisateur, gérés par une direction générale commune, sous contrat de travail, qui possède pour l'ensemble des services agréés par l'AWIPH, la responsabilité de la gestion journalière tant administrative, financière que du personnel;

13° entité liée : l'entité liée à une association est l'entité telle que définie à l'article 19, § 1<sup>er</sup>, 4°, de l'arrêté royal du 19 décembre 2003 relatif aux obligations comptables et à la publicité des comptes annuels de certaines associations sans but lucratif, associations internationales sans but lucratif et fondations;

14° la gestion journalière : gestion qui implique :

a) le pouvoir quotidien effectif de donner des ordres et directives au personnel, en ce compris l'équipe administrative commune aux services;

b) d'être mis en possession des moyens lui permettant de faire face aux charges financières relatives au fonctionnement quotidien des services concernés;

c) de coordonner, le cas échéant, les différentes directions existant au sein de l'entité;

15° la présence active : fait d'effectuer la prestation en répondant au mieux aux besoins exprimés par l'utilisateur ou son représentant légal et ses aidants proches.

### Section 2. — Principes généraux et missions des services

#### Sous-section 1<sup>re</sup>. — Principes généraux

**Art. 831/2.** § 1<sup>er</sup>. Le répit s'adresse aux personnes handicapées qui, en raison de leur situation de handicap, ne peuvent pas accéder aux prestations de garde et de loisirs proposées par les services généraux ou les opérateurs privés destinées à tout public.

§ 2. Le répit se réalise via des prestations de répit résidentiel, des prestations de répit à domicile et des prestations de répit en demi-journée d'activité collective telles que définies à l'article 831/4.

#### Sous-section 2. — Missions des services

**Art. 831/3.** § 1<sup>er</sup>. Les services de répit ont pour mission générale :

1° de contribuer, dans le cadre d'un partenariat entre le service, l'aidant proche et l'utilisateur, à une qualité de vie respectant les aspirations et les besoins spécifiques de chacun;

2° d'être un relais en assurant une présence active auprès de l'utilisateur;

3° de contribuer à mettre en place le réseau nécessaire autour de l'aidant proche et de l'utilisateur;

4° d'assurer un rôle de coordination, de réorientation et de travail en réseau. Le travail de coordination, de réorientation et de réseau est l'ensemble des actions réalisées par les services proposant un répit qui visent à :

a) informer l'utilisateur pour toutes demandes qui ne relèvent pas des missions des services de répit;

b) informer l'AWIPH des pratiques, des besoins et des demandes spécifiques des usagers non rencontrés;

c) favoriser les partenariats entre services en vue de mobiliser les ressources sociales, professionnelles, sanitaires et autres sur un territoire donné, autour des besoins et de la demande des personnes en situation de handicap ou leurs aidants proches;

d) assurer la meilleure orientation des personnes en situation de handicap ou leurs aidants proches, prioritairement via les services généraux;

e) optimiser l'efficacité de l'aide et décider de la conduite à suivre dans les situations plus lourdes ou plus complexes;

5° d'ajuster l'offre de services en fonction des besoins et des demandes de l'aidant proche et de l'utilisateur, et dans la limite des possibilités du service;

6° de jouer un rôle de soutien pour les aidants proches qui assurent la présence permanente auprès d'un usager;

7° de faciliter la possibilité de l'aidant proche à pouvoir réaliser des activités personnelles;

8° d'offrir à l'utilisateur une prestation sécurisante répondant à ses besoins et à son bien-être;

9° de permettre à l'utilisateur de continuer à accéder à des activités valorisantes;

10° d'optimiser le bien-être mental, physique et social de l'utilisateur.

§ 2. Complémentaire aux missions visées au § 1<sup>er</sup>, les services spécifiques assurent sur l'ensemble du territoire de langue française de la Région wallonne, une mission de support, de formation et de référence pour tous les services.

§ 3. Le service veille à donner la priorité aux usagers en situation d'urgence, avec des besoins importants d'assistance, ou n'ayant pas accès à d'autres prestations de l'AWIPH. Il prend également en considération la situation de l'aidant proche et de la famille.

**Art. 831/4.** § 1<sup>er</sup>. La prestation de répit à domicile consiste en une présence active de l'intervenant auprès de l'utilisateur au domicile ou sur un lieu défini entre l'aidant proche, l'utilisateur et le service de répit, hors activité scolaire.

§ 2. La prestation de répit en demi-journée d'activité collective consiste à accueillir des usagers lors d'activités extérieures collectives organisées en journée par le service répit, hors activité scolaire.

§ 3. La prestation de répit résidentiel consiste à :

1° assurer l'accueil des usagers en dehors de leur milieu de vie habituel et hors activité scolaire, permettant à ceux-ci de vivre de nouvelles expériences de vie;

2° permettre aux usagers de bénéficier d'un service résidentiel soit sur site soit via des activités collectives extérieures et comprenant au moins une nuit.

**Art. 831/5.** Le service garantit le respect de la vie privée, l'indépendance et la liberté de choix de l'utilisateur et de son aidant proche.

Le service ne peut pas exiger de l'utilisateur, de l'aidant proche ou de son représentant légal, à titre de condition à l'admission ou à la prestation de répit, le paiement d'une contribution financière autre que celle visée à l'article 831/73.

### Section 3. — Agrément des services

#### Sous-section 1<sup>re</sup>. — Procédure de sélection

**Art. 831/6.** Dans les limites des crédits budgétaires disponibles visés à l'article 831/62, § 1<sup>er</sup>, le Comité de gestion lance un appel à candidature spécifiant les critères de sélection et le délai d'introduction de la demande, et désigne les membres du jury de sélection.

#### Sous-section 2. — Types d'agrément

**Art. 831/7.** Selon les bénéficiaires des prestations et les missions que les services remplissent, les services sont agréés en tant que service polyvalent ou spécifique.

#### Sous-section 3. — Procédures d'agrément

##### A. Demande d'agrément

**Art. 831/8.** § 1<sup>er</sup>. La demande d'agrément est accompagnée des documents et renseignements suivants :

1° le projet du service;

2° l'identité du directeur du service et les documents suivants :

a) un extrait de son casier judiciaire datant de moins de trois mois, de modèle 1, établi conformément à la circulaire ministérielle n° 905 du 2 février 2007 relative à la délivrance d'extrait de casier judiciaire, exempt de condamnations à des peines correctionnelles incompatibles avec la fonction ou criminelles;

b) la délégation de pouvoirs écrite du pouvoir organisateur visée à l'article 831/22, § 1<sup>er</sup>, 2°;

- c) une copie de ses diplômes et certificats;
- d) l'attestation justifiant d'une expérience exigée à l'article 831/17, § 3.
- 3° l'identité des administrateurs;
- 4° le numéro d'affiliation à l'ONSS ou à l'ONSS-APL du service et, pour les ASBL, le numéro d'entreprise.

§ 2. Le directeur visé au paragraphe § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, 2° est soit :

- 1° le coordinateur exerçant également les missions de directeur visées à l'article 831/22, § 1<sup>er</sup>, 2°;
- 2° le directeur de l'entité administrative;
- 3° le directeur de l'entité juridique.

B. La décision d'agrément

**Art. 831/9.** La décision de l'AWIPH mentionne :

- 1° la date d'agrément;
- 2° les types de prestations de répit pour lesquelles le service est agréé;
- 3° le type d'agrément : polyvalent ou spécifique.

La décision est notifiée au demandeur par voie postale.

C. Le comité d'accompagnement

**Art. 831/10.** Le Comité de gestion peut, pour une durée qui ne peut pas être supérieure à deux ans, conditionner le maintien d'agrément à l'instauration d'un comité d'accompagnement chargé d'aider le service à satisfaire aux conditions d'agrément.

Le comité d'accompagnement est composé de représentants de l'AWIPH, d'un expert désigné en fonction de sa compétence relative au problème existant, d'un représentant des pouvoirs organisateurs, d'un représentant des organisations représentatives des travailleurs et d'un représentant des organisations représentatives des utilisateurs.

Les représentants visés à l'alinéa 2 sont désignés par le Comité de gestion.

Si, au terme du délai fixé à l'alinéa 1<sup>er</sup>, le service ne satisfait toujours pas aux conditions d'agrément, le Comité de gestion applique une des mesures prévues à l'article 475.

Sous-section 4. — Conditions d'agrément Art. 831/11.

La prestation de répit se réalise dans le respect des principes énoncés à l'article 831/2

A. Conditions relatives au projet du service

**Art. 831/12.** Le projet du service est élaboré sur la base du canevas repris à l'annexe 83/1 en suscitant la collaboration de l'équipe des intervenants. Le projet est soumis pour avis :

1° pour les services gérés par un pouvoir organisateur privé : au conseil d'entreprise ou à défaut à la délégation syndicale;

2° pour les services gérés par un pouvoir organisateur public : au comité de négociation ou de concertation créé en vertu de la loi du 19 décembre 1974, ou à défaut, aux organisations syndicales représentatives des travailleurs.

Le projet est remis à jour au minimum tous les six ans.

Le service procède à l'évaluation de son activité au moins une fois par an. Le service transmet le rapport d'activités à l'AWIPH pour le 30 juin de chaque année.

Le projet du service, ses mises à jour et le rapport annuel d'activité du service sont portés à la connaissance de tous les membres du service, des membres des associations des usagers et aidants proches ou de leurs représentants et du conseil d'entreprise ou à défaut de la délégation syndicale. Ils sont mis à leur disposition en permanence.

**Art. 831/13.** Le service met en œuvre les moyens qui concourent à la réalisation des objectifs contenus dans le projet du service.

B. Conditions relatives à la convention de collaboration

**Art. 831/14.** La convention de collaboration est conclue par écrit entre le service et l'aidant proche, l'utilisateur ou son représentant légal.

La convention de collaboration reprend au moins les mentions suivantes :

- 1° l'identification exacte de la personne juridique chargée de la gestion du service et de l'utilisateur;
- 2° les objectifs généraux poursuivis par le service de répit et l'ensemble des services offerts par celui-ci, avec une description globale des usagers à accompagner, accueillir ou héberger;
- 3° le cas échéant, les conditions spéciales d'admission, notamment celles tenant à la période d'essai, les caractéristiques spécifiques des usagers telles que l'âge, les handicaps supplémentaires ou l'exclusion de ceux-ci;
- 4° les droits et obligations mutuels de l'utilisateur ou de son représentant légal et des aidants proches et du service;
- 5° les risques couverts par les polices d'assurance souscrites par chacune des parties;
- 6° le besoin exprimé par l'utilisateur ou son représentant légal et ses aidants proches;
- 7° l'offre de prestations qui répond au mieux aux besoins exprimés par l'utilisateur ou son représentant légal et ses aidants proches et qui est fonction de ses disponibilités et de la demande de l'ensemble des familles;
- 8° les critères qui régissent la priorisation des prestations compte tenu de l'article 831/3, § 3;
- 9° une mention explicite précisant que l'utilisateur et sa famille sont invités à participer au processus d'évaluation de l'intervention répit;

10° le montant de la participation financière;

11° la personne physique ou morale qui répond du paiement et de son mode de règlement;

12° les modalités précises de résiliation de la convention;

13° la procédure de gestion interne des doléances éventuelles ainsi que l'adresse de l'AWIPH à laquelle l'utilisateur et sa famille peuvent adresser toute critique, plainte ou réclamation.

C. Conditions relatives au carnet de bord

**Art. 831/15.** Le carnet de bord est un outil de communication et d'informations entre les différents intervenants, l'utilisateur et l'aidant proche qui rassemble les données pertinentes pour le bien-être et la sécurité de l'utilisateur lors de la prestation de répit. Il reste la propriété de l'utilisateur.

Le carnet de bord est élaboré en collaboration entre le service, l'utilisateur et l'aidant proche, sur base du canevas transmis par l'AWIPH par voie de circulaire.

#### D. Condition relative au relevé des prestations

**Art. 831/16.** Le service tient un relevé de ses prestations, sur base d'un canevas établi par l'AWIPH, spécifiant le type de prestations de répit, le nombre d'usagers concernés par prestation et le temps de prestations effectuées par le service auprès de l'usager.

#### E. Conditions relatives aux qualifications du personnel

**Art. 831/17.** § 1<sup>er</sup>. Les qualifications du personnel permettent d'assurer les missions du service telles qu'identifiées à l'article 831/3 dans le respect des règles de déontologie.

§ 2. Le personnel administratif possède les titres requis pour l'exercice de sa fonction, tels que déterminés par la commission paritaire dont relève le service pour les services organisés par un pouvoir privé, ou par la Révision générale des Barèmes pour les services organisés par un pouvoir public.

§ 3. Le coordinateur veille à la mise en place des prestations et au planning des intervenants et procède, éventuellement, à des adaptations. Il est également la personne de contact pour les intervenants, la personne handicapée et l'aidant proche.

Le coordinateur est porteur d'un diplôme ou d'un certificat de fin d'études du niveau de l'enseignement supérieur universitaire ou non universitaire, à orientation pédagogique, sociale ou paramédicale.

Le coordinateur qui assume les missions visées à l'article 831/22, § 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, justifie d'une expérience d'au moins trois années dans le secteur de l'aide aux personnes.

§ 4. Le personnel effectuant des prestations de répit démontre des capacités à :

- 1<sup>o</sup> travailler en étroite collaboration avec l'aidant proche et l'usager;
- 2<sup>o</sup> travailler en équipe;
- 3<sup>o</sup> adapter son intervention en fonction des besoins de soutien de l'usager;
- 4<sup>o</sup> évaluer les potentialités de l'usager et les stimuler;
- 5<sup>o</sup> écouter et communiquer;
- 6<sup>o</sup> participer activement aux formations prévues dans le plan de formation du service;
- 7<sup>o</sup> favoriser le développement des collaborations avec le réseau;
- 8<sup>o</sup> respecter l'usager et l'aidant proche.

Le personnel effectuant des prestations de répit possède les qualifications correspondant à l'une des fonctions éducative, sociale, paramédicale ou médicale reconnues par soit :

- 1<sup>o</sup> la commission paritaire dont relève le service pour les services organisés par un pouvoir privé;
- 2<sup>o</sup> la Révision générale des Barèmes pour les services organisés par un pouvoir public.

§ 5. Le service tient à disposition de l'AWIPH les copies des diplômes, certificats et attestations des membres du personnel.

Les membres du personnel fournissent au service, lors de leur engagement, un extrait de casier judiciaire de modèle 1, établi conformément à la circulaire ministérielle n<sup>o</sup> 905 du 2 février 2007 relative à la délivrance d'extrait de casier, exempt de condamnations à des peines correctionnelles incompatibles avec la fonction ou criminelles.

#### F. Conditions relatives à la formation du personnel

**Art. 831/18.** § 1<sup>er</sup>. S'appuyant sur le projet du service visé à l'article 831/12, le service établit un plan de formation du personnel qui s'étend au moins sur trois années.

Le plan de formation, construit à l'issue d'un débat entre les acteurs concernés, détermine les objectifs poursuivis, décrit les liens entre l'environnement global du service, la dynamique du projet du service et le développement des compétences du personnel et définit les critères, modalités et périodicité d'évaluation de ces trois aspects.

Le plan de formation du personnel explicite éventuellement le système de mentorat mis en place avec l'identité des mentors et mentorés, et le planning des formations effectuées via le système de mentorat.

Pour ce qui concerne le personnel des services relevant des pouvoirs locaux et des provinces, le plan de formation visé à l'alinéa 1<sup>er</sup> s'inscrit dans le plan de formation établi à l'initiative du conseil régional de la formation créé par le décret du 6 mai 1999 portant création du conseil régional de la formation des agents des administrations locales et provinciales de Wallonie.

En fonction des connaissances et des aptitudes de son personnel, le service intègre dans son plan de formation les modules suivants :

- 1<sup>o</sup> secret professionnel et secret professionnel partagé;
- 2<sup>o</sup> la manutention ou le nursing;
- 3<sup>o</sup> les différents types de handicap pour les services visés à l'article 831/1, 6<sup>o</sup>, ou un handicap spécifique pour les services visés à l'article 831/1, 7<sup>o</sup>;
- 4<sup>o</sup> la relation entre l'intervenant et la famille;
- 5<sup>o</sup> le Brevet européen de Premiers Secours.

§ 2. Le coordinateur, entré en fonction après le 1<sup>er</sup> janvier 2014, et qui assume les missions visées à l'article 831/22, § 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, doit, dans les trois ans qui suivent le premier septembre qui suit son engagement ou sa promotion, avoir suivi le module de formation organisé par l'AWIPH à l'attention des responsables des services agréés.

#### G. Condition relative au volontariat

**Art. 831/19.** Le recours aux conventions de volontariat n'est accepté que dans le cadre de prestations en appui du personnel salarié et sous la responsabilité de celui-ci.

#### H. Conditions relatives à la personne morale

**Art. 831/20.** Le service est géré par un pouvoir public ou une fondation d'utilité publique, ou par une association sans but lucratif ou une fondation privée.

**Art. 831/21.** Lorsqu'il est organisé par une association sans but lucratif ou une fondation :

1<sup>o</sup> celle-ci ne comporte pas des membres du personnel ou des personnes apparentées à ceux-ci jusqu'au 3<sup>e</sup> degré, à concurrence de plus d'1/5 de ses membres;

2<sup>o</sup> son conseil d'administration, afin d'éviter toute confusion d'intérêts et toute source de conflit d'autorité, ne comprend pas des personnes appartenant à la même famille, conjoints, cohabitants légaux et parents ou alliés jusqu'au deuxième degré inclusivement, en nombre supérieur, pour chaque famille, au tiers du nombre total des membres composant le conseil d'administration, ni des personnes faisant partie du personnel du service.

## I. Conditions relatives à la gestion du service

**Art. 831/22.** § 1<sup>er</sup>. Le service satisfait aux conditions suivantes :

1° posséder une autonomie technique, budgétaire et comptable ainsi qu'une gestion administrative de nature à permettre tant l'exécution de sa mission que le contrôle de celle-ci par l'AWIPH;

2° être dirigé par un directeur, personne physique sous contrat de travail et habilitée à assurer, en vertu d'une délégation de pouvoirs écrite du pouvoir organisateur et sous la responsabilité de celui-ci ou du directeur général de l'entité liée visée au 1°, la gestion journalière du service, en ce qui concerne au minimum :

- a) la gestion du personnel;
- b) la gestion financière;
- c) l'application des réglementations en vigueur;
- d) la représentation du service dans ses relations avec l'AWIPH.

L'autonomie technique, comptable et budgétaire visée au 1° peut être obtenue via l'organisation d'une entité administrative à laquelle le service appartient.

Les services concernés par le regroupement en entité administrative, sont situés à une distance raisonnable du lieu où siège principalement la direction et où sont concentrées les données administratives nécessaires à la gestion journalière.

§ 2. Le directeur assure en permanence la direction effective du service. S'il n'est pas présent, un membre du personnel délégué à cet effet prend les dispositions utiles en cas d'urgence et répond aux demandes tant internes qu'externes.

§ 3. En cas de manquement ou d'irrégularité dans l'exécution du mandat confié au directeur, l'AWIPH invite, par envoi conférant date certaine ainsi que la preuve de l'identité de l'expéditeur, le pouvoir organisateur à prendre les dispositions qui s'imposent, dans le délai que l'AWIPH précise.

Si à l'expiration du délai visé à l'alinéa 1<sup>er</sup>, les dispositions visées au § 3 n'ont pas été prises, l'AWIPH saisit le Comité de gestion qui statue conformément à l'article 475.

## J. Conditions relatives à la gestion administrative et comptable

**Art. 831/23.** Le service transmet, à la demande de l'AWIPH, tous documents justificatifs requis pour l'exercice de son contrôle, notamment les comptes annuels, les documents nécessaires au calcul des différentes subventions, le cadastre de l'emploi, le relevé des prestations, ainsi que le plan de formation visé à l'article 831/18.

**Art. 831/24.** Le service communique le bilan social tel que défini par l'arrêté royal du 4 août 1996 relatif au bilan social, les comptes annuels, le bilan des activités ainsi que le plan de formation visé à l'article 831/18 :

1° pour les services gérés par un pouvoir organisateur privé : au conseil d'entreprise ou à défaut à la délégation syndicale;

2° pour les services gérés par un pouvoir organisateur public : au comité de négociation ou de concertation créé en vertu de la loi du 19 décembre 1974, ou à défaut, aux organisations syndicales représentatives des travailleurs.

**Art. 831/25.** Le service mentionne la référence de l'agrément par l'AWIPH sur tous les actes et autres documents, publicités et affichages émanant du service.

**Art. 831/26.** Sans préjudice de la législation sur la comptabilité et les comptes annuels des entreprises, les intitulés et numéros de comptes appropriés à l'activité des services sont communiqués par l'AWIPH aux services.

**Art. 831/27.** § 1<sup>er</sup>. Les interventions financières sollicitées en vertu de l'article 831/73, § 2, auprès des usagers ou de leur représentants légaux sont comptabilisées au titre de récupérations de frais relatifs aux comptes 6010, 6011, 6012, 613, 61601 et 644 visés au plan comptable transmis par voie de circulaire aux services.

§ 2. Dans le cadre du contrôle de l'utilisation des subventions, les interventions financières, ainsi que les participations financières visées à l'article 831/73, § 1<sup>er</sup>, sont déduites du montant des charges correspondantes.

§ 3. Les subventions versées aux services par les pouvoirs publics ou par des œuvres que ces pouvoirs subventionnent, sont déduites des charges correspondantes imputées valablement dans l'exercice.

Il est tenu compte des subventions visées à l'alinéa 1<sup>er</sup> que dans la mesure où elles sont allouées pour couvrir les dépenses considérées pour la détermination de la subvention.

**Art. 831/28.** § 1<sup>er</sup>. Les comptes annuels de chaque service sont transmis à l'AWIPH au plus tard le 30 juin de l'année suivant l'exercice comptable.

§ 2. Les comptes sont accompagnés d'une liste exhaustive des entités liées.

L'AWIPH peut demander à consulter la comptabilité des entités liées.

§ 3. L'exercice comptable correspond à l'année civile.

**Art. 831/29.** Dans le cas où des prestations sont effectuées par une entité liée, les prestataires actent leur présence au registre du personnel.

**Art. 831/30.** Le service est en mesure de prouver qu'il a satisfait à toutes les obligations fiscales et sociales.

## K. Condition relative aux assurances

**Art. 831/31.** Le service est couvert par une assurance en responsabilité civile pour toutes les prestations posées sous sa responsabilité.

## L. Condition relative aux bâtiments et aux installations

**Art. 831/32.** Pour les services proposant des prestations de répit résidentiel, le service met en œuvre les aménagements raisonnables en termes d'accessibilité pour les bâtiments.

## M. Conditions relatives à l'évaluation des services.

**Art. 831/33.** § 1<sup>er</sup>. Sans préjudice de l'article 315 du Code wallon de l'Action sociale et de la Santé, les services introduisent tous les six ans, auprès de l'AWIPH, les documents suivants :

1° le projet du service actualisé;

2° en cas de changement de directeur, une copie des diplômes et certificats du directeur, la délégation de pouvoirs écrite du pouvoir organisateur visée à l'article 831/22, § 1<sup>er</sup>, 2°, ainsi que l'attestation justifiant une expérience visée à l'article 831/17, § 3, alinéa 3;

3° en cas de changement, la liste des membres du Conseil d'administration.

§ 2. Le service informe l'AWIPH, dans le courant du mois qui suit, si un changement se produit au niveau :

1° de l'extrait du casier judiciaire du directeur, de modèle 1, établi conformément à la circulaire ministérielle n° 905 du 2 février 2007 relative à la délivrance d'extrait de casier, qui doit être exempt de condamnation à des peines correctionnelles incompatibles avec la fonction ou criminelles;

2° des statuts publiés ou déposés au greffe;

3° de la liste des membres du conseil d'administration.

**Art. 831/34.** § 1<sup>er</sup>. L'AWIPH procède périodiquement à l'évaluation de la mise en œuvre des projets de service. L'AWIPH évalue en collaboration avec les services, les équipes éducatives et les représentants des travailleurs du Conseil d'entreprise, à défaut la délégation syndicale, les méthodes de travail, la qualité des prestations et la mise en place des conventions de collaboration. L'AWIPH vérifie l'existence et la mise à jour des projets de service.

§ 2. L'AWIPH assure également une fonction de conseil auprès des services et des équipes des intervenants.

#### Sous-section 5. — Contrôle

**Art. 831/35.** § 1<sup>er</sup>. L'AWIPH a pour mission de vérifier le respect des conditions et des normes d'agrément.

§ 2. L'AWIPH s'assure du respect des règles en matière d'octroi et d'utilisation des subventions et des obligations imposées en matière de comptabilité.

**Art. 831/36.** Les remarques et conclusions des différents audits, positives ou négatives, sont transmises aux pouvoirs organisateurs et aux directeurs lesquels en informent le conseil d'entreprise et la délégation syndicale ou le comité de négociation ou de concertation créé en vertu de la loi du 19 décembre 1974.

#### Section 4. — Conditions d'accès

**Art. 831/37.** § 1<sup>er</sup>. Les services effectuent des prestations de répit pour autant que les usagers soient en possession soit :

1° de la décision d'intervention de l'AWIPH visée à l'article 280 du Code wallon de l'Action sociale et de la Santé qui conclut au besoin de bénéficier d'une prestation de répit;

2° de la décision d'un organisme compétent d'une autre collectivité fédérée admise à produire, en vertu d'un accord de coopération, ses effets sur le territoire de la région linguistique de langue française.

§ 2. Dans l'attente d'une des décisions visées au paragraphe 1<sup>er</sup>, l'AWIPH autorise le service à effectuer temporairement des prestations de répit pour un usager si celui-ci ou son représentant légal a déjà introduit une demande individuelle d'intervention sollicitant des prestations de répit et moyennant la production dans les trois mois d'un des documents suivants attestant de la présence d'un handicap :

1° un document provenant d'une autre administration prouvant l'existence d'un handicap;

2° une attestation établie par une équipe pluridisciplinaire d'un centre agréé visé à l'article 424;

3° une attestation établie par une équipe pluridisciplinaire indépendante du service et composée au moins d'un médecin, d'un psychologue, et d'un travailleur social ou paramédical;

4° une décision d'intervention de l'AWIPH en accueil ou en accueil et hébergement, en aide en milieu de vie, en aide individuelle à l'intégration, pour le Budget d'Assistance personnelle;

5° une attestation d'un service hospitalier agréé;

6° une attestation d'un service agréé ou conventionné par l'Institut national d'assurance maladie invalidité ou d'un médecin;

7° une décision d'un Gouverneur de province dans le cadre du Fonds des Soins médico-socio-pédagogiques;

8° une attestation établie par un médecin de consultation ONE.

La production d'un des documents visés à l'alinéa 1<sup>er</sup> ne préjuge pas de la décision qui résulte de l'analyse du dossier de base.

§ 3. La date de décision de l'AWIPH autorisant l'accès aux prestations de répit ne peut pas être antérieure à la date d'introduction de la demande au Bureau régional.

**Art. 831/38.** Les services communiquent, dans les trois jours, au Bureau régional compétent de l'AWIPH, les avis de début d'intervention et de fin de convention de collaboration concernant les usagers pour lesquels ils effectuent des prestations de répit.

**Art. 831/39.** Le nombre de points observés visé à l'article 831/42, § 2, ne peut pas être pris en compte si l'AWIPH ne conclut pas à la nécessité d'une prestation de répit pour l'usager.

#### Section 5. — Points de prestation

##### Sous-section 1<sup>re</sup>. — Dispositions introductives

**Art. 831/40.** Les services de répit se voient attribuer un nombre de points à atteindre sur une période d'observation de trois ans.

Pour atteindre ce nombre de points, les services effectuent des prestations de répit dont la valeur en points varie en fonction du type de prestations réalisées et du moment où les prestations ont été réalisées.

Les points non utilisés au terme d'une période d'observation sont redistribués au cours de la période d'observation suivante.

##### Sous-section 2. — Détermination et modification du nombre de points attribués

###### A. Détermination du nombre de points attribués et observés

**Art. 831/41.** La valeur d'un point est de 49,21 euros.

**Art. 831/42.** § 1<sup>er</sup>. Le nombre de points attribués au service s'obtient en divisant par la valeur d'un point la somme des montants des subventions de base notifiées annuellement relative aux prestations et des subventions qui visent à financer les augmentations salariales résultant de la valorisation des heures inconfortables, versées par l'AWIPH et visées aux articles 831/57, 1° et 3°, sur une période d'observation déterminée.

Le nombre de points attribués est arrondi à l'unité supérieure.

§ 2. Le nombre de points observés s'obtient en additionnant les points des prestations transmises à l'AWIPH via les relevés annuels des prestations durant une période d'observation.

§ 3. Il est tenu compte que le répit vise à offrir des prestations ponctuelles qui n'excèdent pas annuellement par usager :

- 1° pour la prestation de répit à domicile à trois cents heures;
- 2° pour la prestation de répit en demi-journée d'activité collective à cinquante demi-journées;
- 3° pour la prestation de répit résidentiel à cinquante jours par année.

§ 4. En concertation avec les services concernés, l'AWIPH peut décider de mesures dérogatoires aux dispositions sur les durées maximales fixées par le paragraphe 3.

B. Observation du nombre de points prestés

**Art. 831/43.** L'observation du nombre de points prestés s'effectue sur une période de trois années civiles complètes appelée période d'observation *n*.

**Art. 831/44.** Les services transmettent à l'AWIPH le relevé annuel des prestations, dûment complété, dans les trente jours qui suivent le terme de l'année écoulée.

**Art. 831/45.** Le nombre de points attribués est revu pour la période *n+1* sur base du nombre de points observés par le service durant la période d'observation *n*.

**Art. 831/46.** § 1<sup>er</sup>. Si, au terme d'une période d'observation, le total des points observés durant la période est supérieur au total des points visés à l'article 831/42, § 1<sup>er</sup>, le service est classé dans la catégorie A.

§ 2. Si, au terme d'une période d'observation, le total des points observés durant la période est supérieur à 97 pour cent et inférieur ou égal à 100 pour cent du total des points visés à l'article 831/42, § 1<sup>er</sup>, le service est classé dans la catégorie B.

§ 3. Si, au terme d'une période d'observation, le total des points observés durant la période est inférieur ou égal à 97 pour cent des points visés à l'article 831/42, § 1<sup>er</sup>, le service est classé dans la catégorie C.

C. Distribution des points attribués non utilisés

**Art. 831/47.** § 1<sup>er</sup>. La différence entre les points attribués et observés des services classés en C pour la période d'observation *n* et la partie de la subvention de base *y* afférente est transférée aux services classés en A via un appel à projet.

§ 2. L'appel à projet détermine le type de prestation et la province que doivent couvrir les services classés en A qui répondent à l'appel à projet.

Le type de prestation et la province à couvrir sont déterminés en fonction des prestations effectuées et les provinces des zones d'intervention couvertes par les services classés en C.

Le relevé annuel des prestations détermine la zone d'intervention du service.

§ 3. Les points non utilisés durant la période d'observation *n* des services classés en C sont distribués aux services classés en A ayant répondu à l'appel à projet à partir de la deuxième année de la période d'observation *n+1*.

La répartition des points non utilisés s'effectue au prorata du surplus des points observés des différents services classés en A par rapport au total des surplus des services classés en A durant la période d'observation *n*.

Annuellement, à partir de la deuxième année de la période d'observation *n+1*, le nombre de points supplémentaires attribués au service X classé en A est calculé selon la formule suivante :

$$\left[ \frac{(\text{Nbre de point observés du service X classé A} > \text{Nbre de points attribués du service X classé A})}{(\text{total des points observés des services A} > \text{aux points observés des services A})} \right]$$

$$* (\text{Total des points observés des services C} < \text{aux points attribués des services C})$$

$$* \left(\frac{1}{3}\right)$$

§ 4. Le montant de la subvention afférent aux points reçus, pour les services classés en A, équivaut au nombre de points transférés au service multiplié par la valeur du point visée à l'article 831/41.

Le montant visé alinéa 1<sup>er</sup> fait partie intégrante de la subvention de base versée annuellement.

§ 5. Le montant de la subvention afférent aux points retirés, pour les services classés en C, équivaut au nombre de points que le service transfère multiplié par la valeur du point visée à l'article 831/41.

**Art. 831/48.** La notification des points est transmise aux services sur une base annuelle.

#### Sous-section 3. — Utilisation des points

D. Valeur en point des prestations

**Art. 831/49.** La comptabilisation des points observés visés à l'article 831/42, § 2, est déterminée en totalisant la valeur en points des prestations effectuées par le service pour une période d'observation.

**Art. 831/50.** § 1<sup>er</sup>. La valeur en points des prestations de répit à domicile est déterminée par heure, par usager et comprend le temps de déplacement rémunéré pour la prestation. Elle est déterminée comme suit :

Période	Points
Semaine (6 h => 20 h)	1
Soirée (20 h => 6 h; sauf dimanche et férié)	1.24
Samedi (6 h => 20 h)	1.17
Dimanche et jour férié	1.38

Par dérogation à l'alinéa 1<sup>er</sup>, la valeur en point des prestations de répit à domicile organisées par les services relevant de la commission paritaire 318.01 est déterminée comme suit :

Période	Points
Semaine (8 h => 18 h)	1
Semaine (6 h à 8 h et 18 h à 20 h)	1.14
Soirée (20 h => 6 h; sauf dimanche et férié)	1.24
Samedi (6 h => 20 h)	1.17
Dimanche et jour férié	1.38

§ 2. Les heures de répit à domicile sont consolidées annuellement.

§ 3. La valeur en point des prestations de répit à domicile consolidées annuellement est arrondie à l'unité supérieure.

**Art. 831/51.** § 1<sup>er</sup>. La valeur en points des prestations de répit en demi-journée d'activités collectives est déterminée pour une tranche de cinq heures et par usager.

Période	Points
½ journée semaine	2.92
½ journée samedi	3.48
½ journée dimanche et jour férié	4.13

§ 2. Les heures de répit en demi-journée collective sont consolidées annuellement puis divisées par cinq.

§ 3. La valeur en point des prestations de répit en demi-journée collective consolidées annuellement est arrondie à l'unité supérieure.

**Art. 831/52.** § 1<sup>er</sup>. La valeur en points des prestations de répit résidentiel est déterminée par journée de vingt-quatre heures et par usager.

	Points
Journée A	11.34
Journée B	12.25
Journée C	13.82
Journée D	11.91

§ 2. La journée de répit résidentiel de type A est une journée de vingt-quatre heures débutant un lundi, un mardi, un mercredi ou un jeudi à dix-huit heures, sauf si l'un d'eux est un jour férié.

§ 3. La journée de répit résidentiel de type B est une journée de vingt-quatre heures débutant le vendredi à dix-huit heures, sauf si l'un des deux jours est férié.

§ 4. La journée de répit résidentiel de type C est une journée de vingt-quatre heures débutant le samedi ou la veille d'un jour férié à dix-huit heures.

§ 5. La journée de répit résidentiel de type D est une journée de vingt-quatre heures débutant à dix-huit heures qui ne peut être comptabilisée en A, B ou C.

§ 6. Une garde de répit résidentiel comprend une nuit.

§ 7. Une garde de répit résidentiel entamée est comptabilisée.

**Art. 831/53.** § 1<sup>er</sup>. La valeur en points des prestations de coordination, de réorientation et de travail en réseau est déterminée par heure et par service.

Une heure de coordination, de réorientation et de travail en réseau équivaut à 0,41 point.

§ 2. Les heures de coordination, de réorientation et de travail en réseau sont consolidées annuellement.

§ 3. La valeur en point des prestations de coordination, de réorientation et de travail en réseau consolidées annuellement est arrondie à l'unité supérieure.

E. Comptabilisation des points

**Art. 831/54.** Le nombre de points observés pour une période d'observation est déterminé en additionnant les points observés via les relevés annuels des prestations de la période, visés à l'article 831/16.

**Art. 831/55.** Le budget d'assistance personnelle ne peut pas être utilisé pour financer des prestations de répit.

**Art. 831/56.** Le nombre de points observés pour la prestation de coordination, de réorientation et de travail en réseau est limité à dix pour cent du total des points observés du service.

## Section 6. — Le subventionnement

### Sous-section 1<sup>re</sup>. — Dispositions introductives

**Art. 831/57.** Dans les limites des crédits budgétaires, il est accordé aux services :

1° une subvention de base notifiée annuellement;

2° un supplément pour ancienneté pécuniaire;

3° une subvention spécifique leur permettant de financer les augmentations salariales résultant de la valorisation des heures inconfortables.

## Sous-section 2. — Le calcul des subventions de base

**Art. 831/58.** Les montants de la subvention de base des services répit existant au 1<sup>er</sup> janvier 2014 sont maintenus.

**Art 831/59.** § 1<sup>er</sup>. Pour les services effectuant des prestations de garde à domicile, la subvention de base est composée d'une partie relative aux prestations et d'une partie relative aux déplacements.

§ 2. La partie relative aux déplacements de la subvention de base de la période d'observation *n* est équivalente au nombre de kilomètres réalisés pour les prestations de répit à domicile durant la période d'observation *n*, multiplié par le taux moyen au kilomètre prévu pour les agents de la Région wallonne durant la période d'observation *n*.

La partie relative aux déplacements de la subvention de base est limitée à vingt pour cent de la subvention de base.

§ 3. Les kilomètres réalisés pour une activité durant la prestation de répit à domicile ne sont pas valorisables dans le calcul de la partie relative aux déplacements de la subvention de base.

§ 4. Au minimum quatre-vingt pour cent de la subvention de base, après déduction de la partie relative aux déplacements pour les services effectuant des prestations de répit à domicile, est relative au personnel. Le solde couvre les frais de fonctionnement du service.

§ 5. Au terme de chaque année civile, le service transmet par voie électronique à l'AWIPH pour le 31 janvier au plus tard, le relevé des kilomètres parcourus pour les prestations à domicile.

§ 6. Si, à l'issue de la période d'observation *n*, le total des points prestés par le personnel de répit est inférieur au nombre de points attribués au service, l'AWIPH lui notifie le montant de la somme à récupérer en application de l'article 61, du décret du 15 décembre 2011 portant organisation du budget et de la comptabilité des Services du Gouvernement wallon.

Le retrait est effectué à partir du 1<sup>er</sup> janvier de la deuxième année de la période d'observation *n*+1.

**Art. 831/60.** La subvention de base est fixée annuellement. La subvention de base est revue au terme d'une période de trois ans conformément aux dispositions visées à l'article 831/47, § 1<sup>er</sup> à § 5.

**Art. 831/61.** La subvention de base est liquidée anticipativement durant l'exercice d'attribution par mensualités.

Les mensualités sont automatiquement ajustées le deuxième mois qui suit le dépassement de l'indice pivot qui sert de référence à l'indexation des salaires dans la fonction publique.

**Art. 831/62.** § 1<sup>er</sup>. Le Gouvernement détermine le montant de la subvention des services qui sont créés ou pour lesquels est autorisée une extension en vertu des dispositions de la section 8.

§ 2. La première période d'observation peut être inférieure à trois ans et se termine la même année que les services visés à l'article 831/58.

## Sous-section 3. — Le supplément pour ancienneté pécuniaire

**Art. 831/63.** Une subvention supplémentaire est octroyée aux services pour leur permettre de financer les augmentations salariales résultant de l'ancienneté du personnel.

**Art. 831/64.** § 1<sup>er</sup>. L'ancienneté moyenne est déterminée sur base du cadastre de l'emploi du personnel affecté au service existant ou du personnel prévu pour le service à créer.

§ 2. L'ancienneté retenue est celle observée pour les personnes visées au paragraphe 1<sup>er</sup> dans la dernière liste du personnel en possession de l'AWIPH.

§ 3. Pour les personnes ne figurant pas sur la liste visée au paragraphe 2, l'ancienneté moyenne est déterminée par l'AWIPH sur base d'éléments probants fournis par le service. A défaut, l'ancienneté de départ du service est déterminée forfaitairement à huit ans.

**Art. 831/65.** § 1<sup>er</sup>. Le volume de prestations retenu dans le calcul de l'ancienneté pécuniaire du travailleur bénéficiaire d'une mesure d'aménagement de fin de carrière telle que visée au point IV de l'annexe 83/4 est le volume de prestations dont le travailleur bénéficiait avant qu'il ne réduise ses prestations à mi-temps.

§ 2. Le volume de prestations rémunérées du travailleur engagé pour remplacer le travailleur visé au paragraphe 1<sup>er</sup>, n'est pas pris en considération.

**Art. 831/66.** § 1<sup>er</sup>. Un supplément de subvention de personnel est octroyé aux services dont l'ensemble du personnel a, au terme de l'année d'attribution, une ancienneté pécuniaire moyenne supérieure à huit ans.

§ 2. Au terme de chaque année civile, le service transmet par voie électronique à l'AWIPH, pour le 31 mars au plus tard, le cadastre de l'emploi.

L'ancienneté pécuniaire à prendre en considération pour chaque membre du personnel est celle à laquelle il peut prétendre au 31 décembre de l'exercice auquel se rapporte la subvention, pondérée par le volume de prestations rémunérées.

Pour les membres du personnel ayant quitté le service avant la date visée à l'alinéa 2, l'ancienneté pécuniaire à prendre en compte est celle à laquelle ils peuvent prétendre à la date de sortie, pondérée par le volume de prestations rémunérées.

Le résultat de la division est ensuite diminué d'une demi-année d'ancienneté.

§ 3. Le supplément est accordé à concurrence du nombre de points à prester déterminé à partir de la subvention de base relative aux prestations, multiplié par la différence entre la valeur du point de référence visé à l'annexe 83/2 à l'ancienneté observée et la valeur du point à l'ancienneté de huit ans visé à l'article 831/41.

**Art. 831/67.** Le supplément accordé pour l'ancienneté pécuniaire est liquidé automatiquement pour l'année suivante sous forme d'avance.

Si cette ancienneté est inférieure à celle qui a servi de base à l'octroi des avances, le supplément octroyé est rectifié.

## Sous-section 4. — La subvention en vue de financer les augmentations salariales résultant de la valorisation des heures inconfortables du personnel effectuant des prestations de répit

**Art. 831/68.** Une subvention supplémentaire est octroyée aux services du secteur non-marchand privé pour leur permettre de financer les augmentations salariales résultant de la valorisation des heures inconfortables.

**Art. 831/69.** § 1<sup>er</sup>. Le montant de la subvention visée à l'article 831/68 correspond à la somme des diverses prestations de répit qui relèvent de la valorisation des heures inconfortables identifiées dans le relevé des prestations, multiplié par le montant du surcoût qui vise à financer les augmentations salariales résultant de la valorisation des heures inconfortables.

§ 2. L'AWIPH répartit la subvention supplémentaire visée au paragraphe 1<sup>er</sup> aux services dans les limites des crédits budgétaires disponibles.

§ 3. Le surcoût visé au paragraphe 1<sup>er</sup> équivaut à :

1<sup>o</sup> par prestation de répit à domicile :

Prestation en soirée (20 h => 6 h; sauf dimanche et férié)	11,81 €
Prestation le samedi (6 h => 20 h)	8,36 €
Prestation le dimanche et jour férié	18,68 €

Par dérogation à l'alinéa 1<sup>er</sup>, le surcoût des prestations de répit à domicile organisées par les services relevant de la commission paritaire 318.01 équivaut à :

Prestation la semaine (6 h à 8 h et 18 h à 20 h)	6,86 €
Prestation en soirée (20 h => 6 h; sauf dimanche et férié)	11,81 €
Prestation le samedi (6 h => 20 h)	8,36 €
Prestation le dimanche et jour férié	18,68 €

2<sup>o</sup> par prestation de répit en demi-journée d'activités collectives :

Prestation de ½ journée le samedi	27,55 €
Prestation de ½ journée le dimanche et jour férié	59,55 €

3<sup>o</sup> par prestation de répit résidentiel :

Prestation de journée A	49,70 €
Prestation de journée B	94,98 €
Prestation de journée C	172,27 €
Prestation de journée D	78,24 €

#### Sous-section 5. — Le contrôle de l'utilisation de la subvention

**Art. 831/70.** Si, à l'issue de la période d'observation, le montant total des charges admissibles est inférieur aux subventions correspondantes, la différence est récupérée au moment du contrôle de l'utilisation des subventions par l'AWIPH.

**Art. 831/71.** Les charges admissibles sont précisées aux annexes 83/3 et 83/4.

**Art. 831/72.** L'AWIPH procède après notification, à la rectification et à la récupération d'office des subventions allouées sur base de déclarations inexactes ou dont l'utilisation s'avère injustifiée.

La rectification et la récupération s'effectuent le deuxième mois qui suit celui au cours duquel elles ont été notifiées et peuvent faire l'objet d'un plan d'apurement.

Les services disposent d'un délai de trente jours, cachet de la poste faisant foi, pour contester toute rectification ou récupération notifiées sur base du présent chapitre.

Les services peuvent introduire une demande de révision de la subvention dans le délai de trente jours à partir de la prise de connaissance d'une information, de nature à remettre en cause le montant de la subvention, qu'ils ne possédaient pas lorsque celle-ci a été notifiée.

Il appartient au service de prouver la date à laquelle il a été mis en possession de l'information visée à l'alinéa 4.

#### Section 7. — La participation financière des usagers

**Art. 831/73.** § 1<sup>er</sup>. Les services sont autorisés à réclamer aux usagers une participation financière qui ne peut excéder :

1<sup>o</sup> 8,72 euros par heure de garde répit à domicile;

2<sup>o</sup> 34,03 euros par journée de répit résidentiel;

3<sup>o</sup> 15,31 euros par demi-journée de garde en activité collective.

§ 2. Les services peuvent réclamer en supplément à la participation financière visée au § 1<sup>er</sup> les frais exposés en vue d'une activité spécifique qu'ils organisent ou liés à des besoins particuliers de l'utilisateur en vue d'assurer son bien-être et son épanouissement personnel.

Le supplément visé au § 2, alinéa 1<sup>er</sup>, lorsqu'il est sollicité par le service, requiert l'aval de l'utilisateur ou de l'aidant proche.

#### Section 8. — La programmation

**Art. 831/74.** La couverture d'une zone est déterminée selon la formule suivante :

Les résultats de cette fraction sont sommés par commission subrégionale.

Le nombre d'usagers par commune est identifié via le relevé des prestations.

Une proposition de programmation subrégionale est transmise au Gouvernement wallon à la fin du dernier semestre de chaque période d'observation sur base des résultats de ce ratio.

Le Gouvernement wallon fixe la programmation subrégionale pour la création de service. Cette programmation fait l'objet d'une publication officielle. »

**Art. 6.** Dans le même Code, Deuxième partie, Livre V, Titre XIV, sont insérés les articles 1384/1 à 1384/3 rédigés comme suit :

« Art.1384/1. La première période d'observation visée à l'article 831/43 débute le 1<sup>er</sup> janvier 2014.

**Art. 1384/2.** Les coordinateurs engagés au sein d'un projet d'initiative spécifique répit, avant le 1<sup>er</sup> janvier 2014, sont considérés comme répondant aux qualifications requises pour exercer la fonction.

**Art. 1384/3.** Les montants visés aux articles 831/41, 831/69, § 3, 831/73, § 1<sup>er</sup>, et à l'annexe 83/2 sont liés à l'indice pivot qui sert de référence à l'indexation des salaires dans la Fonction publique 164,09 en date du 1<sup>er</sup> janvier 2013. »

**Art. 7.** Dans le même Code, sont insérées les annexes 83/1 à 83/4, jointes en annexe 1<sup>re</sup> à 4 au présent arrêté.

**Art. 8.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 2014.

**Art. 9.** La Ministre de Santé, de l'Action sociale et de l'Egalité des Chances est chargée de l'application du présent arrêté.

Namur, le 6 février 2014.

Le Ministre-Président,

R. DEMOTTE

La Ministre de la Santé, de l'Action sociale et de l'Egalité des Chances,

Mme E. TILLIEUX

---

### Annexe 1<sup>re</sup>

#### Annexe 83/1 visée à l'article 831/12 du Code réglementaire wallon de l'Action sociale et de la Santé

LE PROJET DE SERVICE — CANEVAS

HISTORIQUE DU PROJET

FINALITES ET OBJECTIFS

POPULATION CONCERNEE :

Types de handicap;

Age;

Divers.

CONVENTION et PARTICIPATION FINANCIERE

ZONE GEOGRAPHIQUE D'INTERVENTION

ORGANISATION DU SERVICE

Organisation du travail;

Réunions diverses;

Horaires des intervenants;

Heures d'ouverture;

CRITERES DE PRIORISATION

Le service veille à donner la priorité aux usagers en situation d'urgence, avec des besoins importants d'assistance, et/ou n'ayant pas accès à d'autres prestations de l'AWIPH. Il prend également en considération la situation de l'aidant proche et de la famille.

Le service explicite les critères qui vont déterminer l'ordre de priorité et le nombre de prestations proposées.

Notamment, l'état psychosocial de l'aidant proche, la fratrie, les ressources et activités de la personne handicapée, l'autonomie de la personne handicapée, les besoins d'assistance de la personne handicapée, l'urgence de la demande, la récurrence des prestations souhaitées, ...

METHODOLOGIES

a) Analyse de la réponse aux besoins des familles

Par exemple : quels sont les besoins des familles identifiés et comment y répondez-vous ?

b) Outils spécifiques

Par exemple : Quels sont les outils mis en place pour rencontrer les demandes des familles ?

c) Prestations de qualité

Par exemple : quels sont les actions et les moyens mis en œuvre afin de répondre de manière adéquate aux besoins des usagers et de s'assurer de leur satisfaction.

METHODE D'EVALUATION

Evaluation du service dans l'ensemble de ses missions;

RESSOURCES HUMAINES

Personnel;

Formation.

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement wallon du 6 février 2014 modifiant, d'une part, l'article 283, alinéa 2, du Code wallon de l'Action sociale et de la Santé et les articles 470 et 474 du Code réglementaire wallon de l'Action sociale et de la Santé et insérant, d'autre part, dans le Code réglementaire wallon de l'Action sociale et de la Santé, Deuxième partie, Livre V, Titre VII, un Chapitre VII intitulé « services organisant du répit en faveur des aidants proches et des personnes handicapées ».

Namur, le 6 février 2014.

Le Ministre-Président,

R. DEMOTTE

La Ministre de la Santé, de l'Action sociale et de l'Egalité des Chances,

Mme E. TILLIEUX

## Annexe 2

Annexe 83/2 visée à l'article 831/66, § 3, du Code réglementaire wallon de l'Action sociale et de la Santé  
VALEUR DU POINT DE REFERENCE

Ancienneté pécuniaire	Valeur du point de référence
8	49,21
9	51,71
10	53,50
11	54,14
12	54,79
13	55,41
14	56,05
15	56,70
16	57,34
17	57,99
18	58,63
19	59,28
20	59,91
21	60,55
22	61,20
23	61,84
24	62,49
25	63,13
26	63,79
27	64,44
28	65,10
29	65,74
30	65,74
31	65,74

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement wallon du 6 février 2014 modifiant, d'une part, l'article 283, alinéa 2, du Code wallon de l'Action sociale et de la Santé et les articles 470 et 474 du Code réglementaire wallon de l'Action sociale et de la Santé et insérant, d'autre part, dans le Code réglementaire wallon de l'Action sociale et de la Santé, Deuxième partie, Livre V, Titre VII, un Chapitre VII intitulé « services organisant du répit en faveur des aidants proches et des personnes handicapées ».

Namur, le 6 février 2014.

Le Ministre-Président,  
R. DEMOTTE

La Ministre de la Santé, de l'Action sociale et de l'Egalité des Chances,  
Mme E. TILLIEUX

## Annexe 3

Annexe 83/3 visée à l'article 831/71 du Code réglementaire wallon de l'Action sociale  
et de la Santé PRINCIPE D'ADMISSIBILITE DES CHARGES

1. Les charges sont réputées admissibles si elles respectent les principes généraux suivants :
  - 1) elles doivent être relatives aux personnes pour lesquelles l'AWIPH a statué favorablement sur l'opportunité d'une garde répit par le service;
  - 2) elles doivent être relatives aux frais pour lesquels le Service a été subventionné;
  - 3) elles doivent être raisonnables par rapport aux besoins de l'activité subventionnée;
  - 4) elles doivent être comptabilisées conformément à la législation sur la comptabilité et les comptes annuels des entreprises et à ses arrêtés d'exécution;
  - 5) elles doivent résulter d'échanges entre tiers et de réalités économiques tangibles. Dans le cas où les charges résultent d'échanges entre entités liées, le caractère probant des charges doit pouvoir être constaté par l'AWIPH;
  - 6) elles doivent résulter d'échanges avec des personnes physiques qui ne peuvent être membres du pouvoir organisateur ou de la direction du service, ou avec des personnes morales parmi lesquelles les membres du pouvoir organisateur ou de la direction du service n'assurent pas une fonction de direction ou d'administrateur. Dans le cas contraire, le caractère probant des charges doit pouvoir être constaté par l'AWIPH;
  - 7) elles ne peuvent être relatives à des forfaits, hormis lorsque ceux-ci sont justifiés par une convention qui détaille les conditions dans lesquelles les prestations professionnelles sont fournies et rémunérées;
  - 8) elles doivent résulter le cas échéant, d'une imputation réalisée à partir d'une clé de répartition répondant à des critères objectifs, réalistes et concrets;

9) elles ne peuvent être afférentes à l'octroi d'avantages en nature.

2. Les charges suivantes en particulier sont réputées non-admissibles:

2.1. dans les comptes 60 et 61 visés au PCMN transmis par voie de circulaire aux services :

1) la partie des frais de déplacement de service qui dépasse le taux prévu pour les agents de la Région wallonne;

2) les biens d'investissements de plus de 500 € T.V.A.C. imputés en charge dans un seul exercice;

3) les frais de représentation qui ne sont pas liés directement à l'activité des services;

4) le paiement des prestations de service qui n'ont pas fait l'objet d'une déclaration à l'administration fiscale;

5) les souches de restaurant non-complétées par les noms des convives ainsi que les titres auxquels ils étaient présents;

6) les factures de séjour en hôtel non-complétées par les noms des personnes hébergées ainsi que les titres auxquels ils étaient présents;

7) les charges de loyer qui ne seraient pas justifiées par un contrat de bail écrit ou une convention entre les parties, détaillant les locaux faisant l'objet du contrat;

8) les frais d'indemnisation des volontaires qui ne respectent pas la loi relative aux droits des volontaires;

9) les charges de loyers entre ASBL, sauf si elles correspondent :

- soit au revenu cadastral indexé de l'immeuble concerné, duquel est déduit l'amortissement des subsides en capital reçus des pouvoirs publics, relatifs à cet immeuble.

Par revenu cadastral indexé, il faut entendre le revenu cadastral non indexé déterminé par le Service public fédéral Finances, multiplié par la formule suivante :

- soit à la valeur des amortissements de la partie non-subsidiée par des pouvoirs publics de l'immeuble concerné.

Dans ces cas seulement, les charges réputées incombant au bailleur sur la base des lois sur les baux à loyer pourront être admises comme charges du locataire.

2.2. dans les comptes 62 visés au PCMN transmis par voie de circulaire aux services :

1) les rémunérations ne correspondant pas aux échelles barémiques de la commission paritaire ou de la Révision générale des Barèmes, en vigueur au sein du service;

2) la partie de la rémunération du coordinateur qui excède le montant prévu à l'échelle barémique 25 fixée par la CP 319.02;

3) les avantages complémentaires qui ne relèvent pas d'un accord officiel dans le cadre de la CP en vigueur au sein du service ou du Conseil national du Travail;

4) les primes patronales pour assurances extra-légales visées au compte 6230;

5) les charges relatives aux assurances-groupes;

6) les dotations et utilisations de provisions pour pécules de vacances et de sortie visées aux comptes 6250 et 625, à l'exception des cas de fermeture de service;

7) les charges salariales ne résultant pas d'une convention ou d'un contrat de travail écrit mentionnant au moins la ou les fonctions exercées par le travailleur ainsi que le ou les volumes de prestations;

8) les charges de rémunération qui n'ont pas fait l'objet des déclarations auprès de l'ONSS et/ou de l'Administration fiscale;

9) les charges de rémunération ne correspondant pas à des activités pour le service de répit.

Lorsqu'un membre du personnel est affecté à plusieurs missions au sein de la structure, un document formalisant la répartition de son temps de travail doit être fourni et validé.

2.3. dans les comptes 63 visés au PCMN transmis par voie de circulaire aux services :

1) les charges d'amortissements résultant de taux supérieurs aux taux suivants :

a) 20 % pour les frais d'établissement visés au compte 6300;

b) 33 % pour les immobilisations incorporelles visées au compte 6301;

c) 3 % pour les constructions et terrains bâtis visés au compte 63020;

d) 10 % pour les aménagements et transformations de bâtiments hors extensions visés au compte 63020;

e) 20 % pour les installations, machines et outillages visés au compte 63021. Le matériel informatique peut néanmoins être amorti à un taux de 33 %;

f) 10 % pour le mobilier visé au compte 63022X;

g) 20 % pour le matériel roulant visé au compte 63022X.

L'un des taux précédents en fonction du type de bien concerné par le contrat de location-financement ou de droits similaires.

Une dérogation à ces taux peut être accordée par l'AWIPH en cas d'acquisition d'occasion ou de biens préfabriqués. Celle-ci doit être demandée par lettre recommandée et motivée.

2) les réductions de valeur sur créances visées aux comptes 633 et 634;

3) les provisions pour pensions légales et extra-légales visées au compte 635;

4) les provisions pour gros travaux et gros entretiens visées au compte 636;

5) les autres provisions visées au compte 637.

2.4. dans les comptes 64 visés au PCMN transmis par voie de circulaire aux services :

1) les amendes imputées au compte 640;

2) les moins-values sur créances commerciales et autres moins-values visées aux comptes 641 et 642;

3) les charges relatives aux montants à restituer aux pouvoirs subsidiaires visées aux comptes 646.

2.5. dans les comptes 65 visés au PCMN transmis par voie de circulaire aux services :

1) les charges financières non-ventilées selon leur nature dans les comptes suivants : 65000- « Charges financières d'emprunt pour investissements », 65001- « Charges financières de leasings », 65002- « Charges financières de crédits de caisse - retards Awiph ou raison impérative », 65003- « Charges financières de crédits de caisse - Autres », 6570- « Charges financières comptes bancaires », 6571- « Charges financières - placements »;

2) les charges de crédits de caisse sauf si le recours à ceux-ci est rendu obligatoire par un retard de paiement dû à l'Administration ou pour une raison impérative indépendante de la volonté du service. Le service doit alors prouver le retard de paiement et la responsabilité de l'Administration par une attestation à réclamer à l'AWIPH ou prouver le caractère impératif de l'événement qui a justifié le recours à un tel crédit;

3) les charges financières résultant des opérations de placement.

2.6. dans les comptes 66 visés au PCMN transmis par voie de circulaire aux services :

1) les charges exceptionnelles visées au compte 660.

2.7. dans les comptes 69 visés au PCMN transmis par voie de circulaire aux services :

1) les charges d'affectations et prélèvements ventilées dans les comptes 69.

2.8. Divers :

1) les dons simultanément comptabilisés en charges et en produits;

2) les produits des activités des institutions simultanément comptabilisés en charges et en produits;

3) les charges relatives à des remboursements de frais d'administrateurs sauf celles découlant de missions ponctuelles décidées par le Conseil d'administration collégalement avec la Direction.

3. Sont déduites des charges :

1) les subventions obtenues des pouvoirs publics lorsqu'elles couvrent précisément les mêmes charges que celles prises en compte aux termes du présent arrêté à l'exception du subside de fonctionnement octroyé par la Loterie Nationale;

2) les diverses récupérations de frais, à l'exception des dons privés, des recettes résultant de fancy-fairs ou autres opérations d'appel de fonds privés, de ventes de produits à l'extérieur du service, de la gestion de trésorerie et des recettes issues de la location d'appartements. Ces exceptions sont prises en compte si les produits concernés sont comptabilisés dans des comptes ou sous-comptes distincts et qu'en même temps les charges liées à l'organisation de ces opérations font l'objet des mêmes distinctions;

3) les charges relatives à l'organisation de fancy-fairs ou autres opérations d'appel de fonds privés, de ventes de produits à l'extérieur du service, de gestion de trésorerie et des recettes issues de la location d'appartements supervisés. Celles-ci doivent faire l'objet d'une comptabilisation ventilant chacun de ces types de charges tout comme les recettes obtenues suite à l'organisation de ces opérations.

4. Contrôle financier :

Quand un service de répit existe au sein d'une entité administrative comprenant des services subventionnés sur la base du Code réglementaire wallon de l'Action sociale et de la Santé, Deuxième partie, Livre V, Titre XI (services résidentiels et d'accueil de jour) et/ou sur la base du Titre VII, Chapitre 1<sup>er</sup> à IV (services d'accompagnement en accueil de type familial et/ou services d'aide précoce et d'accompagnement pour adultes et/ou services d'aide à l'intégration des jeunes handicapés et/ou services d'aide aux activités de la vie journalière ou encore sur la base du chapitre VII, le contrôle de l'utilisation des subventions de ce service peut se réaliser en totalisant d'une part, les subventions octroyées et d'autre part, les charges qui doivent être ventilées par sections au sein de la comptabilité. Cette disposition ne s'applique que pour autant que tous les services constituant l'entité administrative dont fait partie le service agréé sur base du Code réglementaire wallon de l'Action sociale et de la Santé, Deuxième partie, Livre V, Titre VII, Chapitre VII, soient soumis à un contrôle triennal des subventions.

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement wallon du 6 février 2014 modifiant, d'une part, l'article 283, alinéa 2, du Code wallon de l'Action sociale et de la Santé et les articles 470 et 474 du Code réglementaire wallon de l'Action sociale et de la Santé et insérant, d'autre part, dans le Code réglementaire wallon de l'Action sociale et de la Santé, Deuxième partie, Livre V, Titre VII, un Chapitre VII intitulé « services organisant du répit en faveur des aidants proches et des personnes handicapées ».

Namur, le 6 février 2014.

Le Ministre-Président,  
R. DEMOTTE

La Ministre de la Santé, de l'Action sociale et de l'Egalité des Chances,  
Mme E. TILLIEUX

#### Annexe 4

##### Annexe 83/4 visée à l'article 831/71 et du Code réglementaire wallon de l'Action sociale et de la Santé

##### FRAIS DE PERSONNEL — REGLES SPECIFIQUES

##### I. Ancienneté pécuniaire.

Pour le calcul de l'ancienneté pécuniaire du personnel effectuant des prestations de répit, du coordinateur et des assistants sociaux, est admissible le nombre d'années durant lesquelles le travailleur a été rémunéré par l'employeur, que ce soit à temps plein ou à temps partiel, dans les secteurs suivants :

- les institutions agréées ou conventionnées par l'AWIPH, par l'ex Fonds 81 et l'ex FCIPPH;

- les institutions agréées ou conventionnées par la COCOF et la COCOM;

- les services d'Aide à la Jeunesse et de l'ex Protection de la Jeunesse;

- l'ONE;

- les centres agréés;

- les institutions agréées et conventionnées par la Direction générale des Affaires sociales et de la Santé du Ministère fédéral des Affaires sociales, de la Santé publique et de l'Environnement;

- les institutions agréées et conventionnées par la DG05;

- les écoles d'enseignement spécialisé;

- les institutions ayant conclu une convention avec l'INAMI.

Sont assimilées les périodes de congés de maternité et d'allaitement, les périodes d'interruption de carrière d'un an maximum donnant le droit à une allocation d'interruption, les dix jours d'absence pour motifs impérieux.

Pour le personnel administratif et ouvrier, tout service presté antérieurement dans une fonction administrative pour le personnel administratif et dans une fonction ouvrière pour le personnel ouvrier peut également être assimilé qu'il l'ait été à temps plein ou à temps partiel.

Ces services ne sont pris en considération qu'à la condition que le membre du personnel concerné ait possédé à l'époque le diplôme requis pour l'exercice de cette fonction.

Les membres du personnel qui étaient en service avant le 1<sup>er</sup> janvier 1984 dans les institutions agréées par le Fonds de soins médico-socio-pédagogiques pour handicapés ou par l'Office de Protection de la Jeunesse, conservent au minimum le bénéfice de l'ancienneté pécuniaire qui leur a été reconnue officiellement à l'époque.

La preuve des services prestés, à fournir par les intéressés résulte des versements effectués auprès d'un organisme de sécurité sociale ou d'une caisse de pension.

Tout autre document justificatif pourra être exigé par les services compétents.

#### II. Nominations, promotions et changements de fonction :

§ 1<sup>er</sup>. Pour tout membre du personnel nommé à un grade de direction, la rémunération ne peut être inférieure à celle afférente à la fonction à laquelle donne droit son diplôme dans le service qui l'occupe;

§ 2. Le membre du personnel promu à un autre grade, dans le même service, conserve la totalité de l'ancienneté pécuniaire qui lui a été reconnue sur la base des critères fixés au point I de la présente annexe.

De même, en cas de changement de fonction au sein de la même institution, l'ancienneté pécuniaire peut être valorisée conformément aux dispositions du point I de la présente annexe.

#### III. Ne sont pas admissibles :

1) les rémunérations payées à des membres du personnel admis à la retraite, qui exercent une activité professionnelle non autorisée en vertu de la législation en matière de pension;

2) la partie des rémunérations et des charges patronales légales qui dépasse les montants pris en charge par les pouvoirs publics pour un horaire complet sans préjudice du paiement des heures supplémentaires admissibles et des prestations effectuées dans le cadre de l'enseignement de promotion sociale organisé en faveur des membres du personnel en service dans les services.

Cette disposition s'applique également au cas où une personne occupe plusieurs fonctions à temps partiel subventionnées ou à charge des pouvoirs publics.

3) les charges de personnel dont les qualifications ne correspondent pas aux titres requis repris à l'article 831/17.

#### IV. Aménagement de la fin de carrière.

La cotisation mensuelle versée au Fonds social "Old Timer" en application de la Convention collective de travail du 7 janvier 2003 dans les termes où elle a été conclue au sein de la Commission Paritaire 319.02 instaurant des dispositions quant à l'aménagement de la fin de carrière professionnelle dénommée "plan Tandem", est considérée comme une charge admissible.

Pour le secteur public, ce dispositif doit préalablement être reconnu par le Gouvernement comme offrant des avantages et garanties semblables à celle prévue par la Convention collective de travail précitée.

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement wallon du 6 février 2014 modifiant, d'une part, l'article 283, alinéa 2, du Code wallon de l'Action sociale et de la Santé et les articles 470 et 474 du Code réglementaire wallon de l'Action sociale et de la Santé et insérant, d'autre part, dans le Code réglementaire wallon de l'Action sociale et de la Santé, Deuxième partie, Livre V, Titre VII, un Chapitre VII intitulé « services organisant du répit en faveur des aidants proches et des personnes handicapées ».

Namur, le 6 février 2014.

Le Ministre-Président,  
R. DEMOTTE

La Ministre de la Santé, de l'Action sociale et de l'Egalité des Chances,  
Mme E. TILLIEUX

—————  
VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2014/201246]

**6 FEBRUARI 2014. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van artikel 283, tweede lid, van het Waals Wetboek van Sociale Actie en Gezondheid en van de artikelen 470 en 474 van het Waals Wetboek van Sociale Actie en Gezondheid (gecodificeerde besluiten), enerzijds, en tot invoeging van een Hoofdstuk VII met het opschrift « Diensten die respijtzorg organiseren ten gunste van de mantelzorgers en de gehandicapte personen » in het Waals Wetboek van Sociale Actie en Gezondheid (gecodificeerde besluiten), Tweede deel, Boek V, Titel VII, anderzijds**

De Waalse Regering,

Gelet op het Waals Wetboek van Sociale Actie en Gezondheid, Tweede deel, Boek IV, artikelen 283, tweede lid, 12<sup>o</sup>, 285 en 289;

Gelet op het Waals Wetboek van Sociale Actie en Gezondheid (gecodificeerde besluiten), Tweede deel, Boek V, Titel VII;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 18 september 2013;

Gelet op de instemming van de Minister van Begroting, gegeven op 26 september 2013;

Gelet op het advies van het beheerscomité van het « AWIPH » (Waals Agentschap voor de Integratie van Gehandicapte Personen), gegeven op 30 mei 2013;

Gelet op het advies 54.468/4 van de Raad van State, gegeven op 9 december 2013, overeenkomstig artikel 84, § 1, eerste lid, 1<sup>o</sup>, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Gelet op het advies van de "Commission wallonne des Personnes handicapées" (Waalse Commissie voor Gehandicapte Personen), gegeven op 15 oktober 2013;

Op de voordracht van de Minister van Gezondheid, Sociale Actie en Gelijke Kansen;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** Dit besluit regelt, overeenkomstig artikel 138 van de Grondwet, een materie bedoeld in artikel 128, § 1, van de Grondwet.

**Art. 2.** Artikel 283, tweede lid, van het Waals Wetboek van Sociale Actie en Gezondheid wordt aangevuld met een punt 12°, luidend als volgt :

« 12° de diensten die respijtzorg organiseren ten gunste van de mantelzorgers en de gehandicapte personen. ».

**Art. 3.** Artikel 470 van het Waals Wetboek van Sociale Actie en Gezondheid (gecodificeerde besluiten) wordt gewijzigd als volgt :

« De aanvragen tot erkenning van de diensten, centra of instellingen worden per post of elektronisch aan het « AWIPH » gericht zodat de afzender over het bewijs en de datum van de verzending kan beschikken. ».

**Art. 4.** In artikel 474 van hetzelfde Wetboek wordt het woord « vijf » door het woord « zes » vervangen.

**Art. 5.** Hetzelfde Wetboek, Tweede deel, Boek V, Titel VII, wordt aangevuld met een hoofdstuk VII, dat de artikelen 831/1 tot 831/74 inhoudt, luidend als volgt :

« HOOFDSTUK VII. — *Diensten die respijtzorg organiseren ten gunste van de mantelzorgers en de gehandicapte personen*

*Afdeling 1. — Inleidende bepalingen*

**Art. 831/1.** Voor de toepassing van dit hoofdstuk wordt verstaan onder :

1° gebruiker: elke gehandicapte persoon zoals omschreven in artikel 261 van het Waals Wetboek van Sociale Actie en Gezondheid en van wie het « AWIPH » door zijn beslissing tot tegemoetkomingt acht dat hij in aanmerking komt voor een dienst die respijtzorg verleent aan de gehandicapte personen en hun mantelzorgers;

2° interveniënt : werknemer van de dienst die respijtzorg verstrekt bij de gebruiker;

3° respijtzorgdienst : de krachtens afdeling 3 door het « AWIPH » erkende dienst die dienstverstrekkingen inzake respijtzorg organiseert voor gehandicapte personen (kinderen of volwassenen) en hun mantelzorgers;

4° mantelzorger : persoon van de entourage die, in niet professioneel verband en met de eventuele samenwerking van professionele begeleiders, aan een persoon in toestand van grote afhankelijkheid thuis permanente steun en hulp verleent;

5° dienstverstrekkingen inzake respijtzorg : alle dienstverstrekkingen die de gebruiker de mogelijkheid bieden om zijn activiteiten thuis of in een andere omgeving te diversifiëren en waardoor zijn mantelzorgers voor een bepaalde duur vrije tijd genieten dankzij een kwaliteitsvolle aflossing;

6° polyvalente dienst : dienst die verstrekkingen inzake respijtzorg voorstelt aan gebruikers met elk type deficiëntie;

7° specifieke dienst : dienst die verstrekkingen inzake respijtzorg voorstelt aan gebruikers voor wie een specifieke aanpak en begeleiding nodig zijn wegens hun deficiëntie;

8° tewerkstellingskadaster : de personeelslijst die aan het einde van elk jaar door de dienst opgemaakt wordt op grond van een door het « AWIPH » vastgelegd model;

9° jaarlijks overzicht van de dienstverstrekkingen: de lijst van de gebruikers van de dienst en van alle verstrekte diensten opgemaakt op grond van een door het « AWIPH » vastgelegd model;

10° algemene diensten : de diensten die voor de gezamenlijke bevolking bestemd zijn en in het kader van hun dienstverstrekkingen aan de behoeften van de begeleide personen kunnen voldoen;

11° netwerk : geheel van personen samengesteld uit de gezinsleden van de gebruiker, uit naasten, vrienden, alsook de algemene of gespecialiseerde diensten waarop de persoon een beroep doet, en gebonden door een verdeling van de taken en rollen;

12° administratieve entiteit : entiteit bestaande uit verschillende door het « AWIPH » erkende diensten die afhankelijk zijn van dezelfde inrichtende macht en die beheerd worden door een gemeenschappelijke algemene directie, onder arbeidsovereenkomst, die instaat voor het dagelijkse beheer van al die diensten, zowel administratief, financieel als inzake personeelsaangelegenheden;

13° verbonden entiteit : de entiteit verbonden met een vereniging is de entiteit zoals omschreven in artikel 19, § 1, 4°, van het koninklijk besluit van 19 december 2003 betreffende de boekhoudkundige verplichtingen en de openbaarmaking van de jaarrekening van bepaalde verenigingen zonder winstoogmerk, internationale verenigingen zonder winstoogmerk en stichtingen;

14° dagelijks beheer : beheer dat het volgende inhoudt :

de effectieve bevoegdheid om dagelijks bevelen en richtlijnen te geven aan het personeel, met inbegrip van de administratieve ploeg die gemeenschappelijk is aan de diensten;

b) kunnen beschikken over de nodige middelen om de financiële lasten betreffende de dagelijkse werking van de betrokken diensten te kunnen dragen;

c) desgevallend, de verschillende directies binnen de entiteit coördineren;

15° actieve aanwezigheid : de dienst verstrekken door zo goed mogelijk in te spelen op de behoeften geuit door de gebruiker, zijn wettelijke vertegenwoordiger of de mantelzorgers.

*Afdeling 2. — Algemene beginselen en opdrachten van de diensten.*

*Onderafdeling 1. — Algemene beginselen*

**Art. 831/2.** § 1. Respijtzorg is bestemd voor gehandicapte personen die wegens hun handicap geen toegang hebben tot de dienstverstrekkingen inzake bewaking en recreatie waarin de algemene diensten of privé operators voor elk publiek voorzien.

§ 2. Respijtzorg wordt verleend via verstrekkingen inzake residentiële respijtzorg, inzake thuisrespijtzorg en inzake respijtzorg in halve dagen gemeenschappelijke activiteiten zoals omschreven in artikel 831/4.

## Onderafdeling 2. — Opdrachten van de diensten

**Art. 831/3.** § 1. De respijtzorgdiensten hebben als algemene opdracht :

- 1° in het kader van een partnerschap tussen de dienst, de mantelzorger en de gebruiker bijdragen tot een levenskwaliteit waarbij de verlangens en specifieke behoeften van iedereen in acht genomen worden;
- 2° een aflossing zijn door te zorgen voor een actieve aanwezigheid bij de gebruiker;
- 3° bijdragen tot de totstandbrenging van het nodige net rondom de mantelzorger en de gebruiker;
- 4° een rol inzake coördinatie, heroriëntering en net vervullen. het werk inzake coördinatie, heroriëntering en net is het geheel van de acties die door de respijtzorgdiensten gevoerd worden met het oog op :
  - a) informatieverstrekking aan de gebruiker i.v.m. alle aanvragen die niet onder de opdrachten van de respijtzorgdiensten vallen;
  - b) kennisgeving aan het « AWIPH » van de praktijken, behoeften en specifieke vragen van de gebruikers waaraan niet tegemoetgekomen werd;
  - c) de bevordering van partnerschappen tussen diensten om de sociale, professionele, sanitaire en andere hulpmiddelen op een gegeven grondgebied te mobiliseren rondom de behoeften en de aanvraag van personen met een handicap of hun mantelzorgers;
  - d) de beste oriëntering van personen met een handicap of hun mantelzorgers, bij voorrang via de algemene diensten;
  - e) een hogere efficiëntie van de hulpverlening en de besluitvorming betreffende de te bepalen handelwijze in moeilijkere of ingewikkeldere situaties;
- 5° het dienstenaanbod naar gelang van de behoeften en de aanvragen van de mantelzorger en de gebruiker aanpassen binnen de mogelijkheden van de diensten;
- 6° een rol vervullen inzake steunverlening aan de mantelzorger die voor permanente aanwezigheid bij de gebruiker zorgt;
- 7° ervoor zorgen dat de mantelzorger makkelijker persoonlijke activiteiten kan verrichten;
- 8° de gebruiker een vertrouwenwekkende dienstverstrekking bieden die voldoet aan zijn behoeften en bijdraagt tot zijn welzijn;
- 9° de gebruiker de mogelijkheid bieden om verder toegang te krijgen tot opwaarderende activiteiten;
- 10° het geestelijke, lichamelijke en matschappelijke welzijn van de gebruiker verhogen.

§ 2. Naast de opdrachten bedoeld in § 1, vervullen de specifieke diensten op het gezamenlijke grondgebied van het Franse taalgebied van het Waalse Gewest een opdracht inzake steunverlening, vorming en referentie voor alle diensten.

§ 3. De dienst zorgt ervoor voorrang te geven aan de gebruikers die in noodtoestand verkeren, grote behoefte aan bijstand ondervinden of geen toegang tot andere dienstverstrekkings van het « AWIPH » hebben. Hij houdt ook rekening met de toestand van mantelzorger en het gezin.

**Art. 831/4.** § 1. De dienstverstrekking inzake thuisrespijtzorg houdt in dat de begeleider actief aanwezig is bij de gebruiker thuis of op een andere plaats bepaald in samenspraak met de mantelzorger, de gebruiker en de respijtzorgdienst, buiten schoolactiviteit.

§ 2. De dienstverstrekking in halve dagen gemeenschappelijke activiteit houdt in dat gebruikers onthaald worden tijdens gemeenschappelijke buitenactiviteiten die overdag door de respijtzorgdienst georganiseerd worden, buiten schoolactiviteit.

§ 3 Dienstverstrekkings inzake residentiële respijtzorg bestaan erin :

- 1° de gebruikers buiten hun dagelijkse leefomgeving en buiten schoolactiviteit op te vangen, zodat ze nieuwe levenservaringen kunnen opdoen;
- 2° de gebruikers de mogelijkheid te bieden om van een residentiële dienst te genieten, hetzij in de locatie zelf, hetzij via externe gemeenschappelijke activiteiten en met minstens één overnachting.

**Art. 831/5.** De dienst waarborgt de inachtneming van het privéleven, de onafhankelijkheid en de vrijheid van keuze van de gebruiker en van zijn mantelzorger.

De dienst mag van de gebruiker, de mantelzorger of de wettelijke vertegenwoordiger geen andere financiële bijdrage dan die bedoeld in artikel 831/73 opleggen als voorwaarde om opgevangen te worden of om de respijtzorgverstrekkings te kunnen genieten.

## Afdeling 3. — Erkenning van de diensten

## Onderafdeling 1. — Selectieprocedure

**Art. 831/6.** Binnen de perken van de beschikbare begrotingskredieten bedoeld in artikel 831/62, § 1, doet het beheerscomité een kandidatenoproep waarin de selectiecriteria en de datum voor de indiening van de aanvraag opgegeven worden, en wijst het de leden van de selectiejury aan.

## Onderafdeling 2. — Types erkenning

**Art. 831/7.** Naar gelang van de begunstigden van de dienstverstrekkings en van de opdrachten die ze vervullen, worden de diensten erkend als polyvalente of specifieke diensten.

## Onderafdeling 3. — Erkenningsprocedures

## A. Erkenningsaanvraag

**Art. 831/8.** § 1. De kenningsaanvraag gaat vergezeld van de volgende stukken en gegevens:

- 1° het project van de dienst;
- 2° de identiteit van de directeur van de dienst en de volgende stukken :
  - 2° een uittreksel uit zijn strafregister (model 1) van minder dan drie maanden geleden, opgemaakt overeenkomstig de ministeriële omzendbrief nr. 905 van 2 februari 2007 betreffende de afgifte van een uittreksel uit het strafregister, vrij van veroordelingen tot correctionele straffen die onverenigbaar met het ambt zijn of tot criminele straffen;
  - b) de schriftelijke overdracht van bevoegdheden van de inrichtende macht bedoeld in artikel 831/22, § 1, 2°;
  - c) een afschrift van zijn diploma's en getuigschriften;
  - d) een attest ter bevestiging van de ervaring vereist krachtens artikel 831/17, § 3;
- 3° de identiteit van de bestuurders;

4° het inschrijvingsnummer van de dienst bij de RSZ of bij de RDSZ-PPO en, voor de VZW's, het ondernemingsnummer.

§ 2. De directeur bedoeld in paragraaf § 1, tweede lid, 2°, is :

1° hetzij de coördinator die ook de in artikel 831/22, § 1, 2°, bedoelde opdrachten van directeur uitoefent;

2° hetzij de directeur van de administratieve entiteit;

3° hetzij de directeur van de juridische entiteit.

B. Beslissing tot erkenning

**Art. 831/9.** De beslissing van het « AWIPH » vermeldt :

1° de datum van de erkenning;

2° het type respijtzorgverstrekking waarvoor de dienst erkend wordt;

3° het type erkenning : polyvalent of specifiek.

De beslissing wordt per post meegedeeld aan de aanvrager.

C. Begeleidingscomité

**Art. 831/10.** Het beheerscomité kan eveneens, gedurende hoogstens twee jaar, het behoud van de erkenning afhankelijk maken van de oprichting van een begeleidingscomité, dat de dienst moet bijstaan bij de inachtneming van de erkenningsvoorwaarden.

Het begeleidingscomité is samengesteld uit vertegenwoordigers van het « AWIPH », uit een deskundige aangewezen op grond van zijn bevoegdheid inzake het bestaande probleem, uit een vertegenwoordiger van de inrichtende machten, uit een vertegenwoordiger van de representatieve werknemersorganisaties en een vertegenwoordiger van de representatieve gebruikersorganisaties.

De vertegenwoordigers bedoeld in het tweede lid worden door het beheerscomité aangewezen.

Indien de dienst na afloop van de termijn bedoeld in het eerste lid nog steeds niet voldoet aan de erkenningsvoorwaarden, treft het beheerscomité één van de maatregelen bepaald bij artikel 475.

#### Onderafdeling 4. — Erkenningsvoorwaarden Art. 831/11

De respijtzorg wordt verstrekt met inachtneming van de beginselen bedoeld in artikel 831/2

A. Voorwaarden betreffende het project van de dienst

**Art. 831/12.** Het project van de dienst wordt uitgewerkt op basis van het patroon bedoeld in bijlage 83/1. Daarbij wordt de interventieploeg tot samenwerking aangezet. Het project wordt voor advies overgelegd :

1° voor de diensten beheerd door een privé inrichtende macht : aan de ondernemingsraad of, bij gebreke daarvan, aan de vakbondsafvaardiging;

2° voor de diensten beheerd door een openbare inrichtende macht : aan het onderhandelings- of overlegcomité ingesteld krachtens de wet van 19 december 1974 of, bij gebreke daarvan, aan de representatieve werknemersorganisaties.

Het project wordt minstens om de zes jaar bijgewerkt.

De dienst evalueert zijn activiteit minstens één keer per jaar. De dienst maakt het activiteitenverslag jaarlijks uiterlijk 30 juni aan het « AWIPH » over.

Het project van de dienst, de bijwerkingen ervan en zijn jaarlijks activiteitenrapport worden ter kennis gebracht van al zijn leden, van de leden van de verenigingen van de gebruikers en mantelzorgers of van hun wettelijke vertegenwoordigers en van de ondernemingsraad, of bij gebreke daarvan, van de vakbondsafvaardiging. Ze worden hen voortdurend ter inzage gelegd.

**Art. 831/13.** De dienst wendt de middelen aan die bijdragen tot de verwezenlijking van de doelstellingen van het project van de dienst.

B. Voorwaarden betreffende de samenwerkingsovereenkomst

**Art. 831/14.** De samenwerkingsovereenkomst wordt schriftelijk gesloten tussen de dienst en de mantelzorgers, de gebruiker of zijn wettelijke vertegenwoordiger.

De samenwerkingsovereenkomst bevat hoe dan ook de volgende gegevens :

1° de nauwkeurige identificatie van de rechtspersoon die het beheer van de dienst waarneemt en van de gebruiker;

2° de algemene doelstellingen nagestreefd door de respijtzorgdienst en het geheel van de door hem verleende diensten, met een globale beschrijving van de te begeleiden, op te vangen of te huisvesten gebruikers;

3° in voorkomend geval, de bijzondere toelatingsvoorwaarden, met name die betreffende de proefperiode, de specifieke kenmerken van de gebruikers zoals leeftijd, bijkomende handicaps of de uitsluiting hiervan;

4° de wederzijdse rechten en plichten van de gebruiker of van zijn wettelijke vertegenwoordiger, van de mantelzorgers en de dienst;

5° de risico's gedekt door de verzekeringspolissen aangegaan door elke partij;

6° de behoefte geuit door de gebruiker of zijn wettelijke vertegenwoordiger en door zijn mantelzorgers;

7° het aanbod aan dienstverstrekingen dat het best inspeelt op de behoeften geuit door de gebruiker of zijn wettelijke vertegenwoordiger en door zijn mantelzorgers, rekening houdend met zijn beschikbaarheden en met de vraag van het geheel van de gezinnen;

8° de criteria op grond waarvan dienstverstrekingen voorrang krijgen, rekening houdend met artikel 831/3, § 3;

9° een uitdrukkelijke melding waarin de gebruiker en zijn gezin uitgenodigd worden om deel te nemen aan het proces tot evaluatie van de respijtzorgtegenoetkoming;

10° het bedrag van de financiële bijdrage;

11° de natuurlijke persoon of de rechtspersoon die instaat voor de betaling en voor de wijze waarop de betaling wordt geregeld;

12° de nauwkeurige modaliteiten tot opzegging van de overeenkomst;

13° de procedure voor het interne beheer van eventuele klachten alsook het adres van het « AWIPH » waaraan de gebruiker of zijn gezin opmerkingen, klachten of bezwaren kan richten.

C. Voorwaarden betreffende het dagboek

**Art. 831/15.** Het dagboek is een communicatie- en informatiemiddel tussen de verschillende interveniënten, de gebruiker en de mantelzorger waarin relevante gegevens opgenomen worden voor het welzijn en de veiligheid van de gebruiker bij de respijtzorgverstrekking. Het blijft eigendom van de gebruiker.

Het wordt in samenwerking met de dienst, de gebruiker en de mantelzorger uitgewerkt op basis van het patroon dat het « AWIPH » bij omzendbrief heeft overgemaakt.

D. Voorwaarde betreffende de lijst van de dienstverstrekkings

**Art. 831/16.** De dienst houdt een lijst van zijn dienstverstrekkings bij op basis van een door het « AWIPH » opgemaakte patroon. Daarin wordt het type respijtzorgverstrekking opgegeven, alsook het aantal gebruikers betrokken per verstrekking en de duur van de dienstverstrekkings bij de gebruiker.

E. Voorwaarden betreffende de kwalificaties van het personeel

**Art. 831/17.** § 1. De kwalificaties van het personeel maken het mogelijk om de in artikel 831/3 bedoelde opdrachten van de dienst te vervullen met inachtneming van de deontologische regels.

§ 2. Het administratief personeel beschikt over de vereiste diploma's voor de uitoefening van zijn functie, zoals bepaald door de paritaire commissie waaronder de dienst ressorteert voor de diensten georganiseerd door een inrichtende macht uit de privé sector, of door de Algemene Herziening van de Weddeschalen voor de diensten georganiseerd door een overheid.

§ 3. De coördinator zorgt ervoor dat de verstrekkingen tot stand gebracht worden, ziet toe op de planning van de interveniënten en gaat eventueel tot aanpassingen over. Hij is ook de contactpersoon voor de interveniënten, de gehandicapte persoon en de mantelzorger.

De coördinator is houder van een eindstudiediploma of -getuigschrift van het al dan niet universitair hoger onderwijs, met pedagogische, sociale of paramedische oriëntatie.

De coördinator die de in artikel 831/22, § 1, 2<sup>o</sup>, vervult, levert het bewijs dat hij minstens drie jaar ervaring heeft in de sector van de hulpverlening aan personen.

§ 4. Het personeel dat respijtzorg verstrekt bewijst dat het bekwaam is om :

- 1<sup>o</sup> nauw samen te werken met de mantelzorger en de gebruiker;
- 2<sup>o</sup> in ploegverband te werken;
- 3<sup>o</sup> zijn tussenkomst aan te passen aan de steunbehoeften van de gebruiker;
- 4<sup>o</sup> de potentialiteiten van de gebruiker te evalueren en te stimuleren;
- 5<sup>o</sup> te luisteren en te communiceren;
- 6<sup>o</sup> actief deel te nemen aan de opleidingen waarin het vormingsprogramma van de dienst voorziet;
- 7<sup>o</sup> de ontwikkeling van de samenwerkingen met het net te bevorderen;
- 8<sup>o</sup> respect te tonen voor de gebruiker en de mantelzorger.

Het personeel dat respijtzorg verstrekt beschikt over de kwalificaties die overeenstemmen met een educatieve, sociale, paramedische of medische functie erkend door :

1<sup>o</sup> hetzij de paritaire commissie waaronder de dienst ressorteert voor de diensten georganiseerd door een inrichtende macht uit de privé sector;

2<sup>o</sup> de Algemene Herziening van de Weddeschalen voor de diensten georganiseerd door een overheid.

§ 5. De dienst legt de afschriften van de diploma's, getuigschriften en attesten van de personeelsleden ter inzage van het « AWIPH ».

Bij hun indienstneming leggen de personeelsleden een uittreksel uit het strafregister (model 1) aan de dienst over. Dat uittreksel is opgemaakt overeenkomstig de ministeriële omzendbrief nr. 905 van 2 februari 2007 betreffende de afgifte van een uittreksel uit het strafregister, vrij van veroordelingen tot correctionele straffen die onverenigbaar met het ambt zijn of tot criminele straffen.

F. Voorwaarden betreffende de personeelsopleiding

**Art. 831/18.** § 1. Op grond van het project van de dienst bedoeld in artikel 831/12 stelt de dienst een personeelsopleidingsprogramma op voor minimum drie jaar.

Dat programma, opgemaakt na een gedachtewisseling met de betrokken actoren, bepaalt de nagestreefde doelstellingen. Het omschrijft de banden tussen de globale omgeving van de dienst, de dynamiek van het project van de dienst en de ontwikkeling van de vaardigheden van het personeel. Het bepaalt de criteria, de modaliteiten en de periodiciteit voor de evaluatie van die drie aspecten.

Het personeelsopleidingsprogramma beschrijft eventueel het tot stand gebrachte mentorschapsysteem, met de identiteit van de mentoren en gementoreerden, en bevat de planning van de opleidingen die via het mentorschapsysteem gegeven worden.

Wat betreft het personeel van de diensten die onder de plaatselijke besturen en de provincies ressorteren, ligt het in het eerste lid bedoelde vormingsprogramma in de lijn van het vormingsprogramma dat werd uitgewerkt op initiatief van de gewestelijke vormingsraad, ingesteld bij het decreet van 6 mei 1999 tot oprichting van de gewestelijke vormingsraad voor de personeelsleden van de plaatselijke en provinciale besturen van Wallonië.

Al naar gelang van de bevoegdheden en de bekwaamheden van zijn personeel, neemt de dienst de volgende elementen in zijn vormingsprogramma op :

- 1<sup>o</sup> beroepsgeheim en gedeeld beroepsgeheim;
- 2<sup>o</sup> behandeling of nursing;
- 3<sup>o</sup> de verschillende types handicap voor de diensten bedoeld in artikel 831/1, 6<sup>o</sup>, of een specifieke handicap voor de diensten bedoeld in artikel 831/1, 7<sup>o</sup>;
- 4<sup>o</sup> de relatie tussen de interveniënt en de gezinsleden;
- 5<sup>o</sup> het Europees brevet eerste hulp.

§ 2. De coördinator die na 1 januari 2014 in functie treedt en de in artikel 831/22, § 1, 2<sup>o</sup>, bedoelde opdrachten vervult, moet binnen drie jaar, te rekenen van de eerste september na zijn indienstneming of bevordering, de vormingsmodule gevolgd hebben die door het « AWIPH » georganiseerd wordt voor de verantwoordelijken van de erkende diensten.

**G. Voorwaarde betreffende vrijwilligerswerk**

**Art. 831/19.** Het beroep op overeenkomsten inzake vrijwilligerswerk wordt slechts aanvaard in het kader van dienstverstrekkings om het bezoldigde personeel te steunen en onder zijn verantwoordelijkheid.

**H. Voorwaarden betreffende de rechtspersoon**

**Art. 831/20.** De dienst wordt beheerd door een overheid of een stichting van openbaar nut, of door een vereniging zonder winstoogmerk of een privé stichting.

**Art. 831/21.** Als hij door een vereniging zonder winstoogmerk of een stichting georganiseerd wordt :

1° mag deze voor meer dan 1/5 van haar leden niet samengesteld zijn uit personeelsleden of personen die met hen aanverwant zijn tot de derde graad;

2° mag de raad van bestuur, om elk belangenconflict en elke oorzaak van machtsconflict te voorkomen, niet bestaan uit personen van hetzelfde gezin, echtgenoten, wettelijke samenwonenden en bloed- of aanverwanten tot en met de tweede graad, waarvan het aantal voor elk gezin hoger is dan een derde van het totaal aantal leden van de raad van bestuur, noch uit personen die deel uitmaken van het personeel van de dienst.

**I. Voorwaarden betreffende het beheer van de dienst**

**Art. 831/22.** § 1. De dienst vervult de volgende voorwaarden :

1° hij is autonoom op technisch, budgettair en boekhoudkundig vlak en beschikt over een administratief beheer van dien aard dat hij zijn opdracht kan uitvoeren en dat het « AWIPH » daarop controle kan uitoefenen;

2° hij staat onder de leiding van een directeur, natuurlijke persoon onder arbeidscontract en bevoegd om, overeenkomstig een schriftelijke overdracht van bevoegdheden door de inrichtende macht en onder haar verantwoordelijkheid of die van de directeur-generaal van de verbonden entiteit bedoeld onder punt 1°, het dagelijks beheer van de dienst waar te nemen, op zijn minst wat betreft :

a) het personeelsbeheer;

b) het financieel beheer;

c) de toepassing van de geldende regelgevingen;

e) de vertegenwoordiging van de dienst in zijn relaties met het « AWIPH ».

De autonomie op technisch, budgettair en boekhoudkundig vlak bedoeld onder punt 1° kan verkregen worden via de organisatie van een administratieve entiteit waaronder de dienst ressorteert.

De diensten betrokken bij de hergroepering in een administratieve entiteit moeten gevestigd zijn op een redelijke afstand van de plaats waar de hoofdzetel van de directie gevestigd is en waar de administratieve gegevens die voor het dagelijkse beheer nodig zijn geconcentreerd worden.

§ 2. De effectieve directie van de dienst wordt permanent waargenomen door de directeur. Als hij afwezig is, moet een daartoe gemachtigd personeelslid de nodige maatregelen treffen in geval van dringende noodzakelijkheid en op zowel interne als externe aanvragen in te spelen.

§ 3. In geval van verzuim of onregelmaat in de uitvoering van het mandaat van de directeur, verzoekt het « AWIPH » de inrichtende macht bij aangetekend schrijven om de nodige maatregelen te treffen binnen de termijn die door hem bepaald wordt.

Indien de maatregelen bedoeld in § 3 niet zijn genomen na afloop van de termijn bedoeld in het eerste lid, maakt het « AWIPH » de zaak aanhangig bij het beheerscomité, dat overeenkomstig artikel 475 beslist.

**J. Voorwaarden betreffende het administratief en boekhoudkundig beheer**

**Art. 831/23.** De dienst maakt op verzoek van het « AWIPH » alle bewijsstukken over die vereist worden voor de uitoefening van de controle, meer bepaald de jaarrekeningen, de nodige stukken voor de berekening van de verschillende toelagen, het tewerkstellingskadaster, het overzicht van de dienstverstrekkings, alsmede het opleidingsprogramma bedoeld in artikel 831/18.

**Art. 831/24.** De dienst maakt de sociale balans over zoals bepaald bij het koninklijk besluit van 4 augustus 1996 betreffende de sociale balans, alsook de jaarrekeningen, de balans van de activiteiten, alsook het opleidingsprogramma bedoeld in artikel 831/18 :

1° voor de diensten beheerd door een inrichtende macht uit de privé sector: aan de ondernemingsraad of, bij gebreke daarvan, aan de vakbondsafvaardiging;

2° voor de diensten beheerd door een inrichtende macht uit de openbare sector: aan het onderhandelings- of overlegcomité ingesteld krachtens de wet van 19 december 1974 of, bij gebreke daarvan, aan de representatieve werknemersorganisaties.

**Art. 831/25.** De dienst vermeldt de referentie van de door het « AWIPH » verleende erkenning op alle akten en overige stukken, advertenties en aanplakkingen die van hem uitgaan.

**Art. 831/26.** Onverminderd de wetgeving op de boekhouding en de jaarrekeningen van de ondernemingen, worden de opschriften en nummers van rekeningen eigen aan de activiteit van de diensten door het « AWIPH » aan de diensten overgemaakt.

**Art. 831/27.** § 1. De financiële bijdragen die krachtens artikel 831/73, § 2, van de gebruikers of hun wettelijke vertegenwoordigers verlangd worden, worden geboekt als invorderingen van onkosten betreffende de rekeningen 6010, 6011, 6012, 613, 61601 en 644 bedoeld in het boekhoudplan waarvan de diensten d.m.v. een omzendbrief in kennis worden gesteld.

§ 2. In het kader van de controle op het gebruik van de toelagen worden de financiële tegemoetkomingen, alsook de in artikel 831/73, § 1, bedoelde financiële bijdragen afgetrokken van het bedrag van de overeenstemmende lasten.

§ 3. De toelagen die aan de diensten worden gestort door de overheden of door liefdadigheidsinstellingen die door die overheden worden gesubsidieerd, worden afgetrokken van de overeenstemmende lasten die op geldige wijze in het boekjaar geboekt worden.

Er wordt rekening gehouden met de toelagen bedoeld in het eerste lid voor zover ze verleend worden ter dekking van de uitgaven die in aanmerking genomen worden voor de berekening van de toelage.

**Art. 831/28.** § 1. De jaarrekeningen van elke dienst worden uiterlijk 30 juni van het jaar na het boekjaar aan het « AWIPH » overgemaakt.

§ 2. De rekeningen gaan vergezeld van een volledige lijst van de verbonden entiteiten.

Het « AWIPH » kan verzoeken om inzage van de boekhouding van de verbonden entiteiten.

§ 3. Het boekjaar stemt overeen met het kalenderjaar.

**Art. 831/29.** Indien verstrekkingen van een verbonden entiteit uitgaan, melden de verstrekkers hun aanwezigheid in het personeelsregister.

**Art. 831/30.** De dienst kan bewijzen dat hij aan alle fiscale en sociale verplichtingen voldaan heeft.

K. Voorwaarde betreffende de verzekeringen

**Art. 831/31.** De dienst wordt door een verzekering burgerlijke aansprakelijkheid gedekt voor alle dienstverstrekingen onder zijn verantwoordelijkheid.

L. Voorwaarde betreffende de gebouwen en installaties.

**Art. 831/32.** Voor de diensten die verstrekkingen inzake residentiële respijtzorg voorstellen, voorziet de dienst in gepaste inrichtingen m.b.t. de toegankelijkheid van de gebouwen.

M. Voorwaarden betreffende de evaluatie van de diensten

**Art. 831/33. § 1.** Onverminderd artikel 315 van het Waals Wetboek van Sociale Actie en Gezondheid, leggen de diensten om de zes jaar de volgende documenten over aan het « AWIPH » :

1° het geactualiseerde project van de dienst;

2° in geval van verandering van directeur, een afschrift van de diploma's en getuigschriften van de directeur, de schriftelijke overdracht van bevoegdheden door de inrichtende macht bedoeld in artikel 831/22, § 1, 2°, alsmede het bewijs van de ervaring bedoeld in artikel 831/17, § 3, derde lid;

3° in geval van verandering, de lijst van de leden van de Raad van bestuur.

§ 2. De dienst verwittigt het « AWIPH » in de loop van de volgende maand indien zich een verandering voordoet i.v.m. :

1° het uittreksel uit het strafregister (model 1) van de directeur, opgemaakt overeenkomstig de ministeriële omzendbrief nr. 905 van 2 februari 2007 betreffende de afgifte van een uittreksel uit het strafregister, vrij van veroordelingen tot correctionele straffen die onverenigbaar met het ambt zijn of tot criminele straffen;

2° de statuten, bekendgemaakt of ter griffie gedeponereerd;

3° de lijst van de leden van de raad van bestuur.

**Art. 831/34. § 1.** Het « AWIPH » evalueert regelmatig de tenuitvoerlegging van de dienstprojecten. Het « AWIPH » evalueert in samenwerking met de educatieve teams en de vertegenwoordigers van de ondernemingsraad, bij gebrek aan vakbondsafvaardiging, de werkmethodes, de kwaliteit van de verstrekkingen en de totstandbrenging van de samenwerkingsovereenkomsten. Het « AWIPH » gaat na of die begeleidingsprojecten bestaan en bijgewerkt worden.

§ 2. Het « AWIPH » vervult bovendien een adviesfunctie bij de diensten en de begeleidingsploegen.

#### Onderafdeling 5. — Controle

**Art. 831/35. § 1.** Het « AWIPH » moet nagaan of de erkenningsvoorwaarden en -normen in acht genomen worden.

§ 2. Het « AWIPH » ziet toe op de inachtneming van de voorschriften inzake toekenning en aanwending van de toelagen en inzake boekhoudkundige verplichtingen.

**Art. 831/36.** De positieve of negatieve opmerkingen en conclusies van de verschillende audits worden overgemaakt aan de inrichtende machten en aan de directies. Vervolgens worden ze doorgestuurd naar de ondernemingsraad en de vakbondsafvaardiging of het onderhandelings- of overlegcomité opgericht krachtens de wet van 19 december 1974.

#### Afdeling 4. — Toegangsvoorwaarden

**Art. 831/37. § 1.** De diensten verstrekken respijtzorg voor zover de gebruikers in bezit zijn van :

1° de beslissing tot tegemoetkoming van het « AWIPH » bedoeld in artikel 280 van het Waals Wetboek van Sociale Actie en Gezondheid waarbij bevestigd wordt dat er behoefte aan respijtzorg is;

2° de beslissing van een bevoegde instelling van een andere deelstaat die krachtens een samenwerkingsovereenkomst gevolg mag hebben op het grondgebied van het Franse taalgebied.

§ 2. In afwachting van één van de beslissingen bedoeld in paragraaf 1, staat het « AWIPH » toe dat de dienst tijdelijk respijtzorg verstrekt indien de gebruiker of zijn wettelijke vertegenwoordiger al een individuele aanvraag tot tussenkomst heeft ingediend en voorzover binnen drie maanden één van de volgende stukken ter bevestiging van het bestaan van een handicap wordt overgelegd :

1° een door een andere administratie afgegeven document ter bevestiging van het bestaan van een handicap;

2° een attest opgemaakt door een pluridisciplinaire ploeg van een erkend centrum bedoeld in artikel 424;

3° een attest opgemaakt door een pluridisciplinaire ploeg die niet onder de dienst ressorteert en die minstens een geneesheer, een psycholoog en een maatschappelijk of paramedisch werker telt;

4° een beslissing tot tussenkomst van het « AWIPH » inzake opvang of opvang en huisvesting, hulpverlening in de leefomgeving, individuele hulpverlening bij de integratie, voor het Persoonlijke assistentiebudget;

5° een attest van een erkende ziekenhuisdienst;

6° een attest van een dienst die door het RIZIV erkend is of een overeenkomst met hem gesloten heeft of van een arts;

7° een beslissing van een provinciegouverneur in het kader van het Fonds voor medische, sociale en pedagogische zorg;

8° een attest opgemaakt door een consultatiearts ONE.

De overlegging van één van de stukken bedoeld in het eerste lid loopt niet vooruit op de beslissing die uit de analyse van het basisdossier zal resulteren.

§ 3. De datum van de beslissing van het « AWIPH » waarbij toegang tot respijtzorgverstrekkingen verleend wordt, mag niet voorafgaan aan de datum waarop de aanvraag bij het Regionaal bureau ingediend wordt.

**Art. 831/38.** De diensten geven het bevoegde regionaal bureau van het « AWIPH » binnen drie dagen kennis van de berichten betreffende de begindatum van de tussenkomst en de einddatum van de samenwerkingsovereenkomst voor de gebruikers aan wie ze respijtzorg verstrekken.

**Art. 831/39.** Het in artikel 831/42, § 2, bedoeld aantal waargenomen punten kan niet in aanmerking genomen worden als het « AWIPH » niet besluit tot de noodzaak van een respijtzorgverstrekking aan de gebruiker.

## Afdeling 5. — Punten per dienstverstrekking

## Onderafdeling 1. — Inleidende bepalingen

**Art. 831/40.** De respijtzorgdiensten krijgen een aantal punten dat ze over een waarnemingsperiode van drie jaar moeten behalen.

On dat aantal punten te behalen verstrekken de diensten respijtzorg voor een puntenwaarde die varieert naar gelang van het type dienstverstrekking en van het tijdstip waarop de diensten verstrekt worden.

De punten die niet zijn toegekend zijn na afloop van een waarnemingsperiode worden toegekend in de loop van de volgende waarnemingsperiode.

## Onderafdeling 2. — Bepaling en wijziging van het aantal toegekende punten

## A. Bepaling van het aantal toegekende en waargenomen punten

**Art. 831/41.** De waarde van een punt is gelijk aan 49,21 euro.

**Art. 831/42.** § 1. Het aantal punten toegekend aan de dienst wordt berekend door de som van de bedragen van de jaarlijks meegedeelde basistoelagen betreffende de dienstverstrekkings en van de toelagen ter financiering van de loonsverhogingen die uit de opwaardering van de lastige uren voortvloeien, gestort door het « AWIPH » en bedoeld in de artikelen 831/57, 1° en 3°, over een bepaalde waarnemingsperiode te delen door de waarde van één punt.

Het aantal verkregen punten wordt afgerond naar de hogere eenheid.

§ 2. Het aantal waargenomen punten wordt verkregen na optelling van de punten toegekend voor de diensten die gedurende een waarnemingsperiode verstrekt worden en waarvan het « AWIPH » in kennis gesteld wordt via de jaaroverzichten van de dienstverstrekkings.

§ 3. Er wordt rekening gehouden met het feit dat de respijtzorg ernaar streeft stipte verstrekkingen aan te bieden waarvan de jaarlijkse duur per gebruiker niet langer is dan :

1° driehonderd uren voor de respijtzorg die thuis verstrekt wordt;

2° vijftig halve dagen voor respijtzorg verstrekt in halve dagen gemeenschappelijke activiteit;

3° vijftig dagen per jaar voor residentiële respijtzorgverstrekkings.

§ 4. In overleg met de betrokken diensten kan het « AWIPH » voorzien in maatregelen die afwijken van de voorschriften betreffende de maximale termijnen bedoeld in paragraaf 3.

## B. Waarneming van het aantal gepresteerde punten

**Art. 831/43.** Het aantal gepresteerde punten wordt waargenomen over een periode van drie volle kalenderjaren, met name de waarnemingsperiode  $n$ .

**Art. 831/44.** De diensten maken het jaaroverzicht van de dienstverstrekkings behoorlijk ingevuld aan het « AWIPH » over binnen dertig dagen na het einde van het afgelopen jaar.

**Art. 831/45.** Het aantal toegekende punten wordt voor de periode  $n+1$  herzien op basis van het aantal punten dat door de dienst tijdens de waarnemingsperiode  $n$  waargenomen wordt.

**Art. 831/46.** § 1. Indien het tijdens een waarnemingsperiode waargenomen totaal aantal punten na afloop van die periode hoger is dan het totaal aantal punten bedoeld in artikel 831/42, § 1, wordt de dienst in categorie A ingedeeld.

§ 2. Indien het tijdens een waarnemingsperiode waargenomen totaal aantal punten na afloop van die periode hoger is dan 97 percent of gelijk is aan 100 percent of minder van het totaal aantal punten bedoeld in artikel 831/42, § 1, wordt de dienst in categorie B ingedeeld.

§ 3. Indien het tijdens een waarnemingsperiode waargenomen totaal aantal punten na afloop van die periode gelijk is aan 97 percent of minder van het totaal aantal punten bedoeld in artikel 831/42, § 1, wordt de dienst in categorie C ingedeeld.

## C. Verdeling van de niet gebruikte toegekende punten

**Art. 831/47.** § 1. Het verschil tussen de toegekende en waargenomen punten van de in categorie C ingedeelde diensten voor de waarnemingsperiode  $n$  en het gedeelte van de desbetreffende basistoelage wordt via een projectoproep overgedragen aan de diensten ingedeeld in categorie A.

§ 2. De projectoproep bepaalt het type dienstverstrekking en de provincie te bestrijken door de in categorie A ingedeelde diensten die op de projectoproep ingaan.

Het type dienstverstrekking en de te bestrijken provincie worden bepaald naar gelang van de verstrekte diensten en de provincie waarin de door de in categorie C ingedeelde diensten bestreken interventiegebieden gelegen zijn.

Het interventiegebied van de dienst wordt bepaald in het jaarlijks overzicht van de dienstverstrekkings.

§ 3. De punten die tijdens de waarnemingsperiode  $n$  niet gebruikt worden door de in categorie C ingedeelde diensten worden vanaf het tweede jaar van de waarnemingsperiode  $n+1$  toegekend aan de in categorie A ingedeelde diensten die op de projectoproep ingegaan zijn.

De niet gebruikte punten worden verdeeld naar rato van het overschot aan waargenomen punten van de verschillende in categorie A ingedeelde diensten ten opzichte van het totaal van de overschotten van de in categorie A ingedeelde diensten tijdens de waarnemingsperiode  $n$ .

Vanaf het tweede jaar van de waarnemingsperiode  $n+1$  wordt het aantal bijkomende punten dat toegekend wordt aan de in categorie A ingedeelde dienst X berekend aan de hand van onderstaande formule :

$$\left[ \frac{\text{Aantal waargenomen punten van de dienst X ingedeeld A} > \text{aantal toegekende punten van de dienst X ingedeeld A}}{\text{(Totaal van de waargenomen punten van de diensten A} > \text{toegekende punten van de diensten A)}} \right]$$

\* Totaal van de waargenomen punten van de diensten C < toegekende punten van de diensten C ]

\*  $\left(\frac{1}{3}\right)$

§ 4. Voor de in de categorie A ingedeelde diensten stemt het toelagebedrag m.b.t. de ontvangen punten overeen met het aantal punten overgedragen aan de dienst, vermenigvuldigd met de in artikel 831/41 bedoelde waarde van een punt.

Het bedrag bedoeld in het eerste lid maakt noodzakelijk deel uit van de jaarlijks gestorte basistoelage.

§ 5. Voor de in de categorie C ingedeelde diensten stemt het toelagebedrag m.b.t. de ingetrokken punten overeen met het aantal punten overgedragen door de dienst, vermenigvuldigd met de in artikel 831/41 bedoelde waarde van een punt.

**Art. 831/48.** De kennisgeving van de punten aan de diensten gebeurt op jaarbasis.

Onderafdeling 3. — Gebruik van de punten

D. Puntenwaarde van de dienstverstrekkingen

**Art. 831/49.** Het aantal waargenomen punten bedoeld in artikel 831/42, § 2, wordt bepaald door de totale puntenwaarde van de dienstverstrekkingen van de dienst over een waarnemingsperiode.

**Art. 831/50.** § 1. De puntenwaarde van de respijtzorgverstrekkingen thuis wordt bepaald per uur en per gebruiker en omvat de vergoeding van de verplaatsingstijd. Ze wordt berekend als volgt :

Periode	Punten
Week (6 u. => 20 u.)	1
's avonds (20 u. => 6 u.; behalve zon- en feestdagen)	1.24
Zaterdag (6 u. => 20 u.)	1.17
Zon- en feestdagen	1.38

In afwijking van het eerste lid wordt de puntenwaarde van de respijtzorgverstrekkingen thuis die georganiseerd worden door de onder de paritaire commissie 318.01 vallende diensten bepaald als volgt :

Periode	Punten
Week (8 u. => 18 u.)	1
Week (6 u. tot 8 u. en 18 u. tot 20 u.)	1.14
's avonds (20 u. => 6 u.; behalve zon- en feestdagen)	1.24
Zaterdag (6 u. => 20 u.)	1.17
Zon- en feestdagen	1.38

§ 2. De respijtzorguren thuis worden jaarlijks geconsolideerd.

§ 3. De puntenwaarde van de jaarlijks geconsolideerde respijtzorgverstrekkingen thuis wordt afgerond naar de hogere eenheid.

**Art. 831/51.** § 1. De puntenwaarde van de respijtzorgverstrekkingen in halve dagen gemeenschappelijke activiteiten wordt bepaald per schijf van vijf uren en per gebruiker.

Periode	Punten
½ dag per week	2.92
½ dag zaterdag	3.48
½ dag zon- en feestdagen	4.13

§ 2. De uren respijtzorg in gemeenschappelijke halve dagen worden jaarlijks geconsolideerd en vervolgens door vijf gedeeld.

§ 3. De puntenwaarde van de jaarlijks geconsolideerde respijtzorgverstrekkingen in gemeenschappelijke halve dagen wordt afgerond naar de hogere eenheid.

**Art. 831/52.** § 1. De puntenwaarde van de residentiële respijtzorgverstrekkingen wordt bepaald per dag van vierentwintig uren en per gebruiker.

	Punten
Dag A	11.34
Dag B	12.25
Dag C	13.82
Dag D	11.91

§ 2. De residentiële respijtzorgdag van type A is een dag van vierentwintig uren die op maandag, dinsdag, woensdag of donderdag om achttien uur aanvangt, behalve als één van die dagen een feestdag is.

§ 3. De residentiële respijtzorgdag van type B is een dag van vierentwintig uren die op vrijdag om achttien uur aanvangt, behalve als één van beide dagen een feestdag is.

§ 4. De residentiële respijtzorgdag van type C is een dag van vierentwintig uren die op zaterdag of de dag voor een feestdag om achttien uur aanvangt.

§ 5. De residentiële respijtzorgdag van type D is een dag van vierentwintig uren die om achttien uur aanvangt en die niet in A, B of C geboekt kan worden.

§ 6. Een oppas residentiële respijtzorg omvat één nacht.

§ 7. Een aangevatte oppas residentiële respijtzorg wordt geboekt.

**Art. 831/53.** § 1. De puntenwaarde van de dienstverstrekkingen inzake coördinatie, heroriëntering en netwerk wordt per uur en per dienst bepaald.

Een uur coördinatie, heroriëntering en netwerk is gelijk aan 0,41 punt.

§ 2. De uren coördinatie, heroriëntering en netwerk worden jaarlijks geconsolideerd.

§ 3. De puntenwaarde van de jaarlijks geconsolideerde dienstverstrekingen inzake coördinatie, heroriëntering en netwerk wordt naar de hogere eenheid afgerond.

E. Berekening van de punten

**Art. 831/54.** Het voor een waarnemingsperiode waargenomen aantal punten wordt bepaald door het optellen van de punten waargenomen via de in artikel 831/16 bedoelde jaaroverzichten van de dienstverstrekingen van de periode.

**Art. 831/55.** Het persoonlijke assistentiebudget mag niet gebruikt worden om de respijtzorgverstrekingen te financieren.

**Art. 831/56.** Het aantal punten waargenomen voor de verstreking coördinatie, heroriëntering en netwerk wordt beperkt tot tien percent van het totaal aantal waargenomen punten van de dienst.

#### Afdeling 6. — Subsidiëring

##### Onderafdeling 1. — Inleidende bepalingen

**Art. 831/57.** Binnen de perken van de begrotingskredieten ontvangen de diensten :

1° jaarlijks een basistoelage;

2° een toeslag wegens geldelijke anciënniteit;

3° een specifieke toelage ter financiering van de loonsverhogingen die voortvloeien uit de opwaardering van de lastige uren.

##### Onderafdeling 2. — Berekening van de basistoelagen.

**Art. 831/58.** De bedragen van de basistoelage van de respijtzorgdiensten die op 1 januari 2014 bestaan worden behouden.

**Art. 831.59.** § 1. Voor de diensten die thuisoppas verstrekken bestaat de basistoelage uit een gedeelte dienstverstrekingen en uit een gedeelte verplaatsingen.

§ 2. Het gedeelte verplaatsingen van de basistoelage voor de waarnemingsperiode  $n$  is gelijk aan het aantal kilometers afgelegd in het kader van de respijtzorgverstrekingen thuis gedurende de waarnemingsperiode  $n$ , vermenigvuldigd met het gemiddeld percentage per kilometer voorzien voor de personeelsleden van het Waalse Gewest gedurende de waarnemingsperiode  $n$ .

Het gedeelte verplaatsingen van de basistoelage wordt beperkt tot twintig percent van de basistoelage.

§ 3. De kilometers afgelegd voor een activiteit in het kader van de respijtzorgverstreking thuis komen niet in aanmerking bij de berekening van het gedeelte verplaatsingen van de basistoelage.

§ 4. Wat betreft de diensten die respijtzorg thuis verstrekken, heeft minimum tachtig percent van de basistoelage betrekking op het personeel na aftrek van het gedeelte verplaatsingen. Het saldo dekt de werkingskosten van de dienst.

§ 5. Na afloop van elk kalenderjaar maakt de dienst het aantal voor thuiszorgverstrekingen afgelegde kilometers uiterlijk 31 januari langs de elektronische weg aan het « AWIPH » over.

§ 6. Als het totaal aantal punten behaald door het respijtzorgpersoneel na afloop van de waarnemingsperiode  $n$  lager is dan het aan de dienst toegekend aantal punten, geeft het « AWIPH » hem kennis van het bedrag dat ingevorderd moet worden overeenkomstig artikel 61 van het decreet van 15 juli 2011 houdende organisatie van de begroting en van de boekhouding van de diensten van de Waalse Regering.

Het bedrag wordt ingevorderd vanaf 1 januari van het tweede jaar van de waarnemingsperiode  $n+1$ .

**Art. 831/60.** De basistoelage wordt jaarlijks bepaald. De basistoelage wordt na afloop van een periode van drie jaar herzien overeenkomstig de bepalingen van artikel 831/47, § 1 tot § 5.

**Art. 831/61.** De basistoelage wordt voortijdig bij maandelijks afbetalingen betaald in de loop van het bestemmingsjaar.

De maandelijks afbetalingen worden automatisch aangepast tijdens de tweede maand na de overschrijding van de basisindex die als referentie dient voor de indexering van de lonen van de ambtenaren.

**Art. 831/62.** § 1. De Regering bepaalt het bedrag van de toelage voor de diensten die worden opgericht of die zich krachtens de bepalingen van afdeling 8 mogen uitbreiden.

§ 2. De eerste waarnemingsperiode mag niet korter zijn dan drie jaar en eindigt in hetzelfde jaar als de diensten bedoeld in artikel 831/58.

##### Onderafdeling 3. — Toeslag wegens geldelijke anciënniteit.

**Art. 831/63.** Er wordt een bijkomende toelage aan de diensten verleend ter financiering van de loonsverhogingen die uit de anciënniteit van het personeel voortvloeien.

**Art. 831/64.** § 1. De gemiddelde anciënniteit wordt berekend op basis van het tewerkstellingskadaster betreffende het personeel aangesteld bij de bestaande dienst of van het personeel voorzien voor de op te richten dienst.

§ 2. De anciënniteit die in aanmerking wordt genomen, is die van de in paragraaf 1 bedoelde personen op de laatste personeelslijst waarover het « AWIPH » beschikt.

§ 3. Wat betreft de personen die niet op de in paragraaf 2 bedoelde lijst opgenomen zijn, wordt de gemiddelde anciënniteit door het « AWIPH » bepaald op basis van door de dienst verstrekte bewijsstukken. Bij gebreke daarvan wordt de beginanciënniteit bij de dienst forfaitair vastgelegd op acht jaar.

**Art. 831/65.** § 1. Het volume van de dienstverstrekingen opgenomen in de berekening van de geldelijke anciënniteit van de werknemer die in aanmerking komt voor een maatregel tot aanpassing van het einde van zijn loopbaan zoals bedoeld in punt IV van bijlage 83/4 is gelijk aan het volume waarover hij beschikte voordat hij halftijds ging presteren.

§ 2. Er wordt geen rekening gehouden met het volume van de bezoldigde dienstverstrekingen van de werknemer die in dienst genomen wordt ter vervanging van de werknemer bedoeld in paragraaf 1.

**Art. 831/66.** § 1. Er wordt een toelagetoeslag voor het personeel verleend aan de diensten waarvan het gezamenlijke personeel aan het einde van het bestemmingsjaar een gemiddelde geldelijke anciënniteit heeft die hoger is dan acht jaar.

§ 2. Aan het einde van elk kalenderjaar maakt de dienst uiterlijk 31 maart de tewerkstellingskadaster langs de elektronische weg aan het « AWIPH » over.

De voor elk personeelslid in aanmerking te nemen geldelijke anciënniteit is die waarop het recht heeft op 31 december van het boekjaar dat het voorwerp is van de toelage, gewogen met het volume van de bezoldigde dienstverstrekingen.

Voor de personeelsleden die de dienst verlaten hebben vóór de datum bedoeld in het tweede lid, is de in aanmerking te nemen geldelijke anciënniteit die waarop zij recht hebben op de vertrekdatum, gewogen met het volume van de bezoldigde dienstverstrekkings.

Het resultaat van de deling wordt vervolgens verminderd met een half jaar anciënniteit.

§ 3. De toeslag wordt toegekend naar rato van het aantal te presteren punten berekend op grond van de basistoelage betreffende de dienstverstrekkings, vermenigvuldigd met het verschil tussen de waarde van het referentiepunt bedoeld in bijlage 83/2 bij de waargenomen anciënniteit en de waarde van het punt bij de anciënniteit van acht jaar bedoeld in artikel 831/41.

**Art. 831/67.** De voor de geldelijke anciënniteit toegekende toeslag wordt automatisch in de vorm van voorschotten voor het volgende jaar betaald.

Als de anciënniteit kleiner is dan degene die als basis heeft gediend voor de toekenning van de voorschotten, wordt de toegekende toeslag aangepast.

Onderafdeling 4. — Toelage ter financiering van de loonsverhogingen die voortvloeien uit de opwaardering van de lastige uren van het personeel dat respijtzorg verstrekt

**Art. 831/68.** Er wordt een bijkomende toelage aan de diensten van de privé non profit sector verleend ter financiering van de loonsverhogingen die uit de opwaardering van de lastige uren voortvloeien.

**Art. 831/69.** § 1. Het bedrag van de toelage bedoeld in artikel 831/68 stemt overeen met de som van de diverse respijtzorgverstrekkings die voortvloeien uit de opwaardering van de lastige uren vermeld op de lijst van de dienstverstrekkings, vermenigvuldigd met het bedrag van de meerkosten ter financiering van de loonsverhogingen die uit de opwaardering van de lastige uren voortvloeien.

§ 2. Het « AWIPH » verdeelt de bijkomende toelage bedoeld in paragraaf 1 onder de diensten met inachtneming van de beschikbare begrotingskredieten.

§ 3. De meerkosten bedoeld in paragraaf 1 bedragen :

1° per respijtzorgverstrekkings thuis :

's avonds (20 u. => 6 u.; behalve zon- en feestdagen)	11,81 €
Op zaterdag (6 u. => 20 u.)	8,36 €
Op zon- en feestdagen	18,68 €

In afwijking van het eerste lid bedragen de meerkosten van de respijtzorgverstrekkings thuis die georganiseerd worden door de onder de paritaire commissie 318.01 vallende diensten :

Door de week (6 u. tot 8 u. en 18 u. tot 20 u.)	6,86 €
's avonds (20 u. => 6 u.; behalve zon- en feestdagen)	11,81 €
Op zaterdag (6 u. => 20 u.)	8,36 €
Op zon- en feestdagen	18,68 €

2° per respijtzorgverstrekkings in halve dagen gemeenschappelijke activiteiten :

½ dag op zaterdag	27,55 €
½ dag op zon- en feestdagen	59,55 €

3° per residentiële respijtzorgverstrekkings :

Dag A	49,70 €
Dag B	94,98 €
Dag C	172,27 €
Dag D	78,24 €

Onderafdeling 5. — Controle op het gebruik van de toelage.

**Art. 831/70.** Als het totaalbedrag van de toelaatbare lasten na afloop van de waarnemingsperiode kleiner is dan de overeenstemmende toelagen, wordt het verschil ingevorderd bij de controle op het gebruik van de toelagen door het « AWIPH ».

**Art. 831/71.** De toelaatbare lasten worden nader bepaald in de bijlagen 83/3 en 83/4.

**Art. 831/72.** Na kennisgeving gaat het « AWIPH » over tot de rechtzetting en de ambtshalve invordering van de toelagen verleend op grond van onjuiste aangiften of waarvan het gebruik ongegrond blijkt te zijn.

Ze worden rechtgezet en ingevorderd tijdens de tweede maand na die van de kennisgeving en kunnen het voorwerp uitmaken van een aanzuiveringsplan.

De diensten beschikken over een termijn van dertig dagen, waarbij de postdatum bewijskracht heeft, om elke rechtzetting of invordering te betwisten waarvan kennis wordt gegeven overeenkomstig dit hoofdstuk.

De diensten kunnen een aanvraag tot herziening van de toelage indienen binnen dertig dagen, te rekenen van de kennisneming van een gegeven op grond waarvan het bedrag van de toelage betwist wordt en waarvan zij geen weet hadden bij de kennisgeving ervan.

De dienst moet het bewijs leveren van de datum waarop hij kennis genomen heeft van het gegeven bedoeld in het eerste lid.

*Afdeling 7. — Financiële bijdrage van de gebruikers*

**Art. 831/73.** § 1. De diensten mogen de gebruikers verzoeken om een financiële bijdrage die niet hoger mag zijn dan :

- 1° 8,72 euro per respijtzorgverstrekking thuis;
- 2° 34,03 euro per residentiële respijtzorgverstrekking;
- 3° 15,31 euro per halve dag oppas in gemeenschappelijke activiteit.

§ 2. De diensten mogen bovenop de in § 1 bedoelde financiële bijdrage een toeslag eisen voor de kosten inherent aan een specifieke recreatieactiviteit die ze organiseren of aan specifieke behoeften van de gebruiker met het oog op zijn welzijn en persoonlijke ontplooiing.

Als de in § 2 bedoelde toeslag door de dienst gevorderd wordt, wordt de instemming van de gebruiker of van de mantelzorger vereist.

*Afdeling 8. — Programmering*

**Art. 831/74.** De bediening van een gebied wordt bepaald aan de hand van onderstaande formule :

aantal gebruikers van de respijtzorgverstrekingen in de gemeente x;

aantal inwoners van die gemeente x.

De resultaten van die breuk worden per subregionale commissie opgeteld.

Het aantal gebruikers per gemeente wordt bepaald via de lijst van de dienstverstrekingen.

Een voorstel tot subregionale programmering wordt op basis van die cijfers aan de Waalse Regering overgelegd aan het einde van het laatste semester van elke waarnemingsperiode.

De Regering legt de subregionale programmering voor de dienstoprichting vast. Die programmering is het voorwerp van een officiële bekendmaking. ».

**Art.6.** Hetzelfde Wetboek, Tweede deel, Boek V, Titel XIV, wordt aangevuld met de artikelen 1384/1 tot 1384/3, luidend als volgt:

« Art.1384/1. De eerste waarnemingsperiode bedoeld in artikel 831/43 gaat in op 1 januari 2014.

**Art. 1384/2.** De coördinatoren die voor 1 januari 2014 in dienst zijn genomen in het kader van een initiatiefproject inzake respijtzorg, worden geacht te voldoen aan de kwalificaties vereist om die functie uit te oefenen.

**Art.1384/3.** De bedragen bedoeld in de artikelen 831/41, 831/69, § 3, 831/73, § 1, en in bijlage 83/2 worden gekoppeld aan het spilindexcijfer dat als referentie dient voor de loonindexering in het openbaar ambt, met name 164,09 op 1 januari 2013. ».

**Art.7.** Hetzelfde Wetboek wordt aangevuld met de bijlagen 83/1 tot 83/4, die als bijlagen 1 tot 4 bij dit besluit gaan.

**Art. 8.** Dit besluit heeft uitwerking op 1 januari 2014.

**Art. 9.** De Minister van Gezondheid, Sociale Actie en Gelijke Kansen is belast met de uitvoering van dit besluit. Namen, 6 februari 2014.

De Minister-President,  
R. DEMOTTE

De Minister van Gezondheid, Sociale Actie en Gelijke Kansen,  
Mevr. E. TILLIEUX

**Bijlage 1****Bijlage 83/1 bedoeld in artikel 831/12 van het Waals wetboek van sociale actie en gezondheid (gecodificeerde besluiten)**

DIENSTPROJECT. — SCHEMA

CHRONOLOGISCH OVERZICHT VAN HET PROJECT

FINALITEITEN EN DOELSTELLINGEN.

DOELGROEPEN :

Soorten handicap;

Leeftijd;

Varia.

OVEREENKOMST en FINANCIËLE BIJDRAGE.

GEOGRAFISCHE WERKINGSSFEER.

ORGANISATIE VAN DE DIENST

Werkorganisatie;

Diverse vergaderingen;

Dienstregeling van de interveniënten;

Openingstijden.

PRIORISERINGSCRITERIA

De dienst zorgt ervoor voorrang te geven aan de gebruikers die in noodtoestand verkeren, grote behoefte aan bijstand ondervinden of geen toegang tot andere dienstverstrekingen van het « AWIPH » hebben. Hij neemt ook de toestand van de mantelzorger en van de gezinsleden in overweging.

De dienst formuleert uitdrukkelijk de criteria op grond waarvan de voorrangsorte en het aantal voorgestelde dienstverstrekingen bepaald zullen worden.

Met name de psychosociale toestand van de mantelzorger, de broers en zusters, de middelen en activiteiten van de gehandicapte persoon, zijn autonomie, zijn behoeften aan bijstand, de dringende noodzakelijkheid van de aanvraag, de herhaling van de gewenste dienstverstrekingen, ...

METHODOLOGIE

a) Analyse van het antwoord op de behoeften van de gezinnen

Bijvoorbeeld : Welke zijn de opgespoorde behoeften van de gezinnen en hoe wordt erop ingespeeld ?

b) Specifieke hulpmiddelen

Bijvoorbeeld : In welke hulpmiddelen werd voorzien om de aanvragen van de gezinnen in te willigen ?

c) Kwaliteitsvolle dienstverstrekingen

Bijvoorbeeld : in welke acties en middelen werd voorzien om op gepaste wijze in te spelen op de behoeften van de gebruikers en om zich van hun voldoening te vergewissen.

EVALUATIEMETHODE

Evaluatie van de dienst in zijn gezamenlijke opdrachten;

MENSELIJKE HULPKRACHTEN :

Personeel;

Vorming.

Gezien om te worden gevoegd bij het besluit van de Waalse Regering tot wijziging van artikel 283, tweede lid, van het Waals Wetboek van Sociale Actie en Gezondheid en van de artikelen 470 en 474 van het Waals Wetboek van Sociale Actie en Gezondheid (gecodificeerde besluiten), enerzijds, en tot invoeging van een hoofdstuk VII met het opschrift « diensten die respijtzorg organiseren ten gunste van de mantelzorgers en de gehandicapte personen » in het Waals Wetboek van Sociale Actie en Gezondheid (gecodificeerde besluiten), Tweede deel, Boek V, Titel VII, anderzijds.

Namen, 6 februari 2014.

De Minister-President,

R. DEMOTTE

De Minister van Gezondheid, Sociale Actie en Gelijke Kansen,

Mevr. E. TILLIEUX

### Bijlage 2

#### Bijlage 83/2 bedoeld in artikel 831/66, § 3, van het Waals Wetboek van Sociale Actie en Gezondheid (gecodificeerde besluiten)

##### WAARDE VAN HET REFERENTIEPUNT

Geldelijke anciënniteit	Waarde van het referentiepunt
8	49,21
9	51,71
10	53,50
11	54,14
12	54,79
13	55,41
14	56,05
15	56,70
16	57,34
17	57,99
18	58,63
19	59,28
20	59,91
21	60,55
22	61,20
23	61,84
24	62,49
25	63,13
26	63,79
27	64,44
28	65,10
29	65,74
30	65,74
31	65,74

Gezien om te worden gevoegd bij het besluit van de Waalse Regering tot wijziging van artikel 283, tweede lid, van het Waals Wetboek van Sociale Actie en Gezondheid en van de artikelen 470 en 474 van het Waals Wetboek van Sociale Actie en Gezondheid (gecodificeerde besluiten), enerzijds, en tot invoeging van een hoofdstuk VII met het opschrift « diensten die respijtzorg organiseren ten gunste van de mantelzorgers en de gehandicapte personen » in het Waals Wetboek van Sociale Actie en Gezondheid (gecodificeerde besluiten), Tweede deel, Boek V, Titel VII, anderzijds.

Namen, 6 februari 2014.

De Minister-President,

R. DEMOTTE

De Minister van Gezondheid, Sociale Actie en Gelijke Kansen,

Mevr. E. TILLIEUX

## Bijlage 3

**Bijlage 83/3 bedoeld in artikel 831/71 van het Waals Wetboek van Sociale Actie en Gezondheid (gecodificeerde besluiten) PRINCIPES OP BASIS WAARVAN DE LASTEN IN AANMERKING GENOMEN KUNNEN WORDEN**

1. De lasten worden geacht toelaatbaar te zijn als de hierna vermelde algemene principes in acht genomen worden: ze hebben betrekking op de personen voor wie het « AWIPH » zich gunstig heeft uitgesproken over de opportuniteit van een oppas respitzorg door de dienst;

2) ze hebben betrekking op de kosten waarvoor de dienst gesubsidieerd werd;

3) ze zijn redelijk t.o.v. de behoeften van de gesubsidieerde activiteit;

4) ze worden geboekt overeenkomstig de wetgeving op de boekhouding en de jaarrekeningen van de ondernemingen en overeenkomstig de desbetreffende uitvoeringsbesluiten;

5) ze vloeien voort uit uitwisselingen tussen derden en uit tastbare economische realiteiten. Als de lasten het gevolg zijn van uitwisselingen tussen verbonden entiteiten, moet het afdoend karakter van de lasten door het « AWIPH » kunnen worden vastgesteld;

6) ze vloeien voort uit uitwisselingen met natuurlijke personen die geen lid van de inrichtende macht of van de directie van de dienst mogen zijn, of met rechtspersonen onder wie de leden van de inrichtende macht of van de directie van de dienst geen functie van directeur of bestuurder bekleden. In het tegenovergestelde geval moet het afdoend karakter van de lasten door het « AWIPH » kunnen worden vastgesteld;

7) zij hebben geen betrekking op forfaitaire sommen, behalve als die sommen gerechtvaardigd zijn via een overeenkomst waarin de voorwaarden waaronder de beroepsprestaties geleverd en bezoldigd worden, omstandig worden omschreven;

8) ze vloeien in voorkomend geval voort uit een boeking die uitgevoerd werd op basis van een verdeelsleutel die aan objectieve, realistische en concrete criteria voldoet;

9) ze hebben geen betrekking op de toekenning van voordelen in natura.

2. Meer bepaald de volgende lasten worden geacht niet toelaatbaar te zijn :

2.1. in de rekeningen 60 en 61 bedoeld in het genormaliseerde boekhoudplan dat d.m.v. een omzendbrief aan de diensten wordt meegedeeld

1) het gedeelte van de reiskosten om dienstredenen boven het percentage dat voor de personeelsleden van het Waalse Gewest voorzien wordt;

2) de beleggingswaarden boven 500 €, inclusief btw, die voor één enkel boekjaar als lasten worden geboekt;

3) de representatiekosten die niet in rechtstreeks verband staan met de activiteit van de diensten;

4) de betaling van dienstverstrekkingen die niet bij de fiscale administratie zijn aangegeven;

5) de restaurantstroken waarop de naam en de hoedanigheid van de gasten niet worden vermeld;

6) de hotelrekeningen waarop de naam en de hoedanigheid van de gasten niet worden vermeld;

7) de huurlasten die niet gerechtvaardigd zouden zijn bij een geschreven huurcontract of een overeenkomst tussen de partijen, waarin een beschrijving wordt gegeven van de lokalen die het voorwerp zijn van het contract;

8) de vergoedingskosten voor de vrijwilligers die de wet op de rechten van de vrijwilligers niet naleven;

9) de huurlasten onder VZW's, behalve als ze overeenstemmen;

- hetzij met het geïndexeerde kadastraal inkomen van betrokken gebouw, waarvan de afschrijving van de door de overheid verleende kapitaalsubsidies betreffende dat gebouw afgetrokken wordt.

Onder geïndexeerd kadastraal inkomen wordt verstaan het niet geïndexeerde kadastraal inkomen bepaald door de Federale Overheidsdienst Financiën, vermenigvuldigd met onderstaande formule :

Index ABEX van november (van betrokken boekjaar)

Index ABEX van november (van het jaar van de vastlegging of van de laatste wijziging van het kadastraal inkomen)

- hetzij met de waarde van de afschrijvingen van het gedeelte van betrokken gebouw dat niet gesubsidieerd werd door de overheid.

Alleen in die gevallen kunnen de lasten die krachtens de wet op de huurovereenkomsten geacht worden ten laste van de verhuurder te vallen als huurderslasten aangenomen worden.

2.2. in de rekeningen 62 bedoeld in het genormaliseerde boekhoudplan dat d.m.v. een omzendbrief aan de diensten wordt meegedeeld:

1) de bezoldigingen die niet overeenstemmen met de weddeschalen van de paritaire commissie of van de Algemene Herziening van de Weddeschalen, van kracht binnen de dienst;

2) het gedeelte van de bezoldiging van de coördinator boven het bedrag waarin voorzien wordt op de weddeschaal 25 vastgelegd door de PC 319.02;

3) de aanvullende voordelen die niet voortvloeien uit een officiële overeenkomst in het kader van de PC van kracht binnen de dienst of van de Nationale Arbeidsraad;

4) de werkgeverspremies voor de bovenwettelijke verzekeringen bedoeld in rekening 6230;

5) de lasten met betrekking tot groepsverzekeringen;

6) de dotaties en de aanwendungen van reserves voor het vakantie- en uitgaansgeld bedoeld in de rekeningen 6250 en 625, met uitzondering van de gevallen van dienstsluiting;

7) de loonkosten die niet voortvloeien uit een overeenkomst of een geschreven arbeidscontract waarin minstens de door de werknemer uitgeoefende functie(s) en de omvang van de dienstverstrekkingen worden vermeld;

8) de loonlasten die niet het voorwerp zijn geweest van aangiften bij de RSZ en/of bij de Administratie van de belastingen;

9) de loonlasten die niet overeenstemmen met activiteiten voor de respitzorgdienst.

Als een personeelslid voor verschillende opdrachten aangesteld wordt binnen de structuur, moet een document overgelegd en goedgekeurd worden waarin de verdeling van zijn arbeidstijd opgegeven wordt.

2.3. in de rekeningen 63 bedoeld in het genormaliseerde boekhoudplan dat d.m.v. een omzendbrief aan de diensten wordt meegedeeld:

1) de afschrijvingslasten die voortvloeien uit percentages die hoger zijn dan :

a) 20 % voor de oprichtingskosten bedoeld in rekening 6300;

b) 33 % voor de onlichamelijke vaste activa bedoeld in rekening 6301;

c) 3 % voor bouwwerken en bebouwde gronden bedoeld in rekening 63020;

d) 10 % voor de inrichtingen en verbouwingen van gebouwen, excl. uitbreidingen, bedoeld in rekening 63020;

e) 20 % voor de installaties, machines en uitrustingen bedoeld in rekening 63021. Het educatieve materieel kan tegen 33 % afgeschreven worden.

f) 10 % voor het meubilair bedoeld in rekening 63022X;

g) 20 % voor het rollend materieel bedoeld in rekening 63022X.

Eén van de bovenvermelde percentages naar gelang van het soort goed dat het voorwerp is van het leasingcontract of andere gelijkaardige rechten.

Een afwijking van die percentages kan door het « AWIPH » worden toegestaan bij tweedehandse aankoop of aankoop van geprefabriceerde goederen. Bedoelde afwijking moet bij aangetekend schrijven aangevraagd worden en met redenen omkleed zijn.

2) de waardeverminderingen op schuldvorderingen bedoeld in de rekeningen 633 en 634;

3) de voorzieningen voor wettelijke en bovenwettelijke pensioenen bedoeld in rekening 635;

4) de voorzieningen voor grote onderhouds- en herstellingswerken bedoeld in rekening 636;

5) de andere voorzieningen bedoeld in rekening 637.

2.4. in de rekeningen 64 bedoeld in het genormaliseerde boekhoudplan dat d.m.v. een omzendbrief aan de diensten wordt meegedeeld:

1) de op rekening 640 aangerekende boeten;

2) de minderwaarden op handelsvorderingen en andere minderwaarden bedoeld in de rekeningen 2 en 641;

3) de in de rekeningen 646 bedoelde kosten betreffende de bedragen die aan de subsidiërende overheid terugbetaald moeten worden.

2.5. in de rekeningen 65 bedoeld in het genormaliseerde boekhoudplan dat d.m.v. een omzendbrief aan de diensten wordt meegedeeld:

1) de niet-verdeelde financiële lasten, al naar gelang van de aard ervan in de volgende rekeningen: 65000- "Financiële lasten van investeringsleningen", 65001- "Financiële lasten leasing", 65002- "Financiële lasten kaskredieten - " AWIPH "- uitstel of dwingende reden", 65003- "Financiële lasten kaskredieten - Andere", 6570- "Financiële lasten bankrekeningen", 6571- "Financiële lasten - beleggingen";

2) de lasten voor kaskredieten, behalve als hierop een beroep moet worden gedaan wegens een uitstel van betaling waarvan de schuld bij de Administratie ligt of om een dwingende reden waarmee de dienst niets te maken heeft. In dit geval moet de dienst het uitstel van betaling en de verantwoordelijkheid van de Administratie bewijzen d.m.v. een attest dat aan het « AWIPH » moet worden gevraagd of het bewijs leveren van de dwingende aard van de gebeurtenis die het beroep op voormeld krediet rechtvaardigt;

3) de financiële lasten i.v.m. beleggingen.

2.6. in de rekeningen 66 bedoeld in het genormaliseerde boekhoudplan dat d.m.v. een omzendbrief aan de diensten wordt meegedeeld:

1) de uitzonderlijke lasten bedoeld in rekening 660.

2.7. in de rekeningen 69 bedoeld in het genormaliseerde boekhoudplan dat d.m.v. een omzendbrief aan de diensten wordt meegedeeld:

1) de lasten voor toepassingen en heffingen verdeeld in de rekeningen 69.

2.8. Varia:

1) de giften die tegelijkertijd als lasten en als opbrengsten geboekt worden;

2) de opbrengsten van de activiteiten van de instellingen die tegelijkertijd als lasten en als opbrengsten geboekt worden;

3) de lasten betreffende de terugbetalingen van bestuurderskosten, behalve als ze voortvloeien uit punctuele opdrachten waarover collegiaal beslist wordt door de raad van bestuur en de directie.

3. Van de lasten worden afgetrokken :

de door de overheid verleende toelagen wanneer ze precies dezelfde lasten dekken als degene die in aanmerking worden genomen in de zin van dit besluit, met uitzondering van de werkingstoelage verleend door de Nationale Loterij;

2) de diverse kosteninvorderingen, met uitzondering van de private giften, de opbrengsten van fancy-fairs of andere handelingen m.b.t. de opvraging van private storting, van de verkoop van producten buiten de dienst, van cash management en van ontvangsten die uit het verhuren van appartementen voortkomen. Deze uitzonderingen worden in aanmerking genomen als de betrokken opbrengsten in aparte rekeningen of subrekeningen geboekt worden en als de lasten m.b.t. de organisatie van deze handelingen eveneens apart geboekt worden;

3) de lasten betreffende de organisatie van fancy-fairs of andere handelingen m.b.t. de opvraging van private storting, de verkoop van producten buiten de dienst, van cash management en van ontvangsten die uit het verhuren van gesuperviseerde appartementen voortkomen. Ze moeten naar gelang hun type geboekt worden, net zoals de opbrengsten die uit deze handelingen voortkomen.

4. Financiële controle:

Wanneer een respijtorgdienst deel uitmaakt van een administratieve entiteit met diensten gesubsidieerd op grond van het Waals Wetboek van Sociale Actie en Gezondheid (gecodificeerde besluiten), Tweede deel, Boek V, Titel XI (residentiële diensten, dagonthaaldiensten) en/of op grond van Titel VII, Hoofdstukken I tot IV (dagonthaaldiensten en diensten voor plaatsing in gezinnen en/of begeleidingsdiensten bij opvang in een gezin en/of diensten voor vroegtijdige hulpverlening en begeleidingsdiensten voor volwassenen en/of diensten voor integratiehulpverlening aan jonge gehandicapten en/of diensten voor hulpverlening aan de activiteiten van het dagelijkse leven of op grond van hoofdstuk VII, kan de controle op het gebruik van de toelagen van die dienst gevoerd worden door de verleende toelagen en de per afdeling te boeken lasten op te tellen. Deze bepaling is niet van toepassing voor zover alle diensten die de administratieve entiteit vormen waaronder de op grond van het Waals Wetboek van Sociale Actie en Gezondheid (gecodificeerde besluiten), Tweede deel, Boek V, Titel VII, Hoofdstuk VII, erkende dienst ressorteert, aan een driejaarlijkse controle van de toelagen onderworpen worden.

Gezien om te worden gevoegd bij het besluit van de Waalse Regering tot wijziging van artikel 283, tweede lid, van het Waals Wetboek van Sociale Actie en Gezondheid en van de artikelen 470 en 474 van het Waals Wetboek van Sociale Actie en Gezondheid (gecodificeerde besluiten), enerzijds, en tot invoering van een hoofdstuk VII met het opschrift « diensten die respijtorg organiseren ten gunste van de mantelzorgers en de gehandicapte personen » in het Waals Wetboek van Sociale Actie en Gezondheid (gecodificeerde besluiten), Tweede deel, Boek V, Titel VII, anderzijds.

Namen, 6 februari 2014.

De Minister-President,  
R. DEMOTTE

De Minister van Gezondheid, Sociale Actie en Gelijke Kansen,  
Mevr. E. TILLIEUX

## Bijlage 4

**Bijlage 83/4 bedoeld in artikel 831/71 van het Waals Wetboek van Sociale Actie en Gezondheid (gecodificeerde besluiten)**

## PERSONEELSKOSTEN. — SPECIFIEKE REGELS

## I. Geldelijke anciënniteit

De geldelijke anciënniteit van het personeel dat respijtzorg verstrekt, van de coördinator en de maatschappelijke assistenten wordt berekend op basis van het aantal jaren waarvoor de werknemer voltijds of deeltijds door de werkgever bezoldigd werd in de volgende sectoren :

- de instellingen die door het « AWIPH », het voormalige Fonds 81 en het voormalige « FCIPPH » erkend zijn of met hen een overeenkomst hebben gesloten;
- de instellingen die door de Franse Gemeenschapscommissie en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie erkend zijn of met hen een overeenkomst hebben gesloten;
- de diensten voor Hulpverlening aan de Jeugd en van de voormalige Jeugdbescherming;
- de "ONE";
- de erkende centra;
- de instellingen die door de Algemene Directie Sociale Zaken en Volksgezondheid van het Federale Ministerie van Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu erkend zijn en met hem een overeenkomst hebben gesloten;
- de instellingen die door het "DGO5" erkend zijn of met hen een overeenkomst hebben gesloten;
- de scholen van het buitengewoon onderwijs;
- de instellingen die een overeenkomst hebben gesloten met het RIZIV.

Het bevallings- en borstvoedingsverlof, de loopbaanonderbreking van maximum één jaar die recht geeft op een onderbrekingsuitkering, en het tien dagenverlof om dwingende redenen worden meegerekend.

Wat het administratieve en arbeiderspersoneel betreft, kan ook elke dienst meegerekend worden die eerder deeltijds of voltijds verstrekt werd in een gelijksoortige functie als degene die het bekleedt bij zijn aanwerving.

Die dienstverstrekkingen worden slechts in aanmerking genomen voorzover betrokken personeelslid destijds beschikte over het diploma dat vereist werd om die functie uit te oefenen.

De personeelsleden die vóór 1 januari 1984 in dienst waren in instellingen erkend door het Fonds voor Medisch-socio-pedagogische Zorgverlening aan Gehandicapten of door de Dienst Jeugdbescherming behouden hoe dan ook het voordeel van de geldelijke anciënniteit die hen destijds officieel toegekend werd.

Het bewijs van de verstrekte diensten wordt door betrokkenen geleverd d.m.v. de stortingen bij een instelling voor sociale zekerheid of een pensioenkas.

Elk ander bewijsstuk kan door de bevoegde diensten geëist worden.

## II. Benoemingen, bevorderingen en functieveranderingen

§ 1. De bezoldiging van een personeelslid met een directiegraad mag niet lager zijn dan die voorzien voor de functie waarop zijn diploma recht geeft in de dienst waar het tewerkgesteld is.

§ 2. Het personeelslid dat tot een andere graad in dezelfde dienst bevorderd wordt, behoudt de gezamenlijke geldelijke anciënniteit die hem toegekend werd op basis van de criteria bedoeld onder punt I van deze bijlage.

In geval van functieverandering binnen dezelfde instelling kan de geldelijke anciënniteit insgelijks opgewaarderd worden overeenkomstig de bepalingen onder punt I van deze bijlage.

## III. Komen niet in aanmerking:

1) de bezoldigingen uitgekeerd aan de pensioengerechtigde personeelsleden die krachtens de wetgeving op de pensioenen een ongeoorloofde beroepsactiviteit uitoefenen;

2) het deel van de bezoldigingen en de wettelijke werkgeverslasten boven de bedragen voor rekening van de overheid voor een volledige uurrooster, onverminderd de betaling van de in aanmerking komende extra-uren en van de diensten verstrekt in het kader van het onderwijs voor sociale promotie georganiseerd ten gunste van de personeelsleden tewerkgesteld door die diensten.

Deze bepaling is eveneens van toepassing op personeelsleden met verschillende deeltijdse functies die gesubsidieerd worden of voor rekening zijn van de overheid.

3) de lasten van het personeel waarvan de kwalificaties niet overeenstemmen met de vereiste titels bedoeld in artikel 831/17.

## IV. Aanpassing van het einde van de loopbaan.

De maandelijks bijdrage die gestort wordt in het Sociaal Fonds "Old Timer" krachtens de Collectieve Arbeidsovereenkomst van 7 januari 2003 zoals afgesloten binnen het Paritair Comité 319.02 tot instelling van de bepalingen betreffende de indeling van de beroepsloopbaan, met name het "Plan Tandem", wordt beschouwd als een in aanmerking te nemen last.

Voor de openbare sector moet deze voorziening vooraf erkend worden door de Regering en dezelfde voordelen en garanties bieden als degene waarin bovengenoemde collectieve arbeidsovereenkomst voorziet.

Gezien om te worden gevoegd bij het besluit van de Waalse Regering tot wijziging van artikel 283, tweede lid, van het Waals Wetboek van Sociale Actie en Gezondheid en van de artikelen 470 en 474 van het Waals Wetboek van Sociale Actie en Gezondheid (gecodificeerde besluiten), enerzijds, en tot invoering van een hoofdstuk VII met het opschrift « diensten die respijtzorg organiseren ten gunste van de mantelzorgers en de gehandicapte personen » in het Waals Wetboek van Sociale Actie en Gezondheid (gecodificeerde besluiten), Tweede deel, Boek V, Titel VII, anderzijds.

Namen, 6 februari 2014.

De Minister-President,

R. DEMOTTE

De Minister van Gezondheid, Sociale Actie en Gelijke Kansen,

Mevr. E. TILLIEUX

## SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2014/201256]

**5 AOUT 2013. — Arrêté ministériel portant transfert de crédits entre les programmes 11 et 12 de la division organique 14 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2013**

Le Ministre du Budget, des Finances, de l'Emploi, de la Formation et des Sports,

Le Ministre des Travaux publics, de l'Agriculture, de la Ruralité, de la Nature, de la Forêt et du Patrimoine,

Vu le décret du 15 décembre 2011 portant organisation du budget et de la comptabilité des Services du Gouvernement wallon, notamment l'article 26;

Vu le décret du 19 décembre 2012 contenant le budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2013, notamment l'article 29;

Vu le décret du 10 juillet 2013 contenant le premier feuillet d'ajustement du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2013;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 2 juillet 2013;

Considérant la nécessité de transférer des crédits d'engagement et de liquidation à l'article de base 12.02 du programme 11 de la division organique 14 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2013, afin de pallier à l'insuffisance de crédits d'engagement et de liquidation sur cette allocation de base,

Arrêtent :

**Article 1<sup>er</sup>.** Des crédits d'engagement à concurrence de 3 milliers d'EUR et des crédits de liquidation à concurrence de 3 milliers d'EUR sont transférés du programme 12 de la division organique 14 au programme 11 de la même division organique.

**Art. 2.** La ventilation des articles de base suivants des programmes 11 et 12 de la division organique 14 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2013 est modifiée comme suit :

(en milliers d'euros)

Article de base	Crédit initial		Transfert		Crédit ajusté	
	CE	CL	CE	CL	CE	CL
DO 14 12.02.11	50	50	+ 3	+ 3	53	53
DO 14 12.02.12	20	20	- 3	- 3	17	17

**Art. 3.** Le présent arrêté est transmis au Parlement wallon, à la Cour des Comptes, à l'Inspection des Finances, à la Chancellerie du Service public de Wallonie et à la Direction générale transversale Budget, Logistique et Technologies de l'information et de la communication.

**Art. 4.** Le Ministre du Budget, des Finances, de l'Emploi, de la Formation et des Sports est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 5 août 2013.

A. ANTOINE  
C. DI ANTONIO

ÜBERSETZUNG

## ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[2014/201256]

**5. AUGUST 2013 — Ministerialerlass zur Übertragung von Mitteln zwischen den Programmen 11 und 12 des Organisationsbereichs 14 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2013**

Der Minister für Haushalt, Finanzen, Beschäftigung, Ausbildung und Sportwesen,

Der Minister für öffentliche Arbeiten, Landwirtschaft, ländliche Angelegenheiten, Natur, Forstwesen und Erbe,

Aufgrund des Dekrets vom 15. Dezember 2011 zur Organisation des Haushaltsplans und der Buchführung der Dienststellen der Wallonischen Regierung, insbesondere des Artikels 26;

Aufgrund des Dekrets vom 19. Dezember 2012 zur Festlegung des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2013, insbesondere des Artikels 29;

Aufgrund des Dekrets vom 10. Juli 2013 zur ersten Anpassung des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2013;

Aufgrund des am 2. Juli 2013 abgegebenen Gutachtens der Finanzinspektion;

In Erwägung der Notwendigkeit, Verpflichtungs- und Ausgabenfeststellungskredite auf den Basisartikel 12.02 des Programms 11 des Organisationsbereichs 14 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2013 zu übertragen, um dem Mangel an Verpflichtungs- und Ausgabenfeststellungskrediten für diese Basiszuwendung abzuwehren,

Beschließen:

**Artikel 1.** Es werden Verpflichtungskredite in Höhe von 3.000 EUR und Ausgabenfeststellungskredite in Höhe von 3.000 EUR vom Programm 12 des Organisationsbereichs 14 auf das Programm 11 desselben Organisationsbereichs übertragen.

**Art. 2.** Die Verteilung der folgenden Basisartikel der Programme 11 und 12 des Organisationsbereichs 14 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2013 wird wie folgt abgeändert:

(in Tausend Euro)

Basisartikel	Ursprüngliche Mittel		Übertragung		Angepasste Mittel	
	VK	AFK	VK	AFK	VK	AFK
OB 14 12.02.11	50	50	+ 3	+ 3	53	53
OB 14 12.02.12	20	20	- 3	- 3	17	17

**Art. 3.** Der vorliegende Erlass wird dem Wallonischen Parlament, dem Rechnungshof, der Finanzinspektion, der Kanzlei des Öffentlichen Dienstes der Wallonie und der ressortübergreifenden Generaldirektion Haushalt, Logistik und Informations- und Kommunikationstechnologie übermittelt.

**Art. 4.** Der Minister für Haushalt, Finanzen, Beschäftigung, Ausbildung und Sportwesen wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 5. August 2013

A. ANTOINE  
C. DI ANTONIO

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2014/201256]

**5 AUGUSTUS 2013. — Ministerieel besluit houdende overdracht van kredieten tussen programma's 11 en 12 van organisatieafdeling 14 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2013**

De Minister van Begroting, Financiën, Tewerkstelling, Vorming en Sport,

De Minister van Openbare Werken, Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Natuur, Bossen en Erfgoed,

Gelet op het decreet van 15 december 2011 houdende organisatie van de begroting en van de boekhouding van de diensten van de Waalse Regering, inzonderheid op artikel 26;

Gelet op het decreet van 19 december 2012 houdende de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2013, inzonderheid op artikel 29;

Gelet op het decreet van 10 juli 2013 houdende de eerste aanpassing van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2013;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 2 juli 2013;

Overwegende dat vastleggings- en vereffeningskredieten overgedragen moeten worden naar basisallocatie 12.02, programma 11, organisatieafdeling 14 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2013, om het tekort aan vastleggings- en vereffeningskredieten op deze basisallocatie op te vullen,

Besluiten :

**Artikel 1.** Er worden vastleggingskredieten ten belope van 3 duizend EUR en vereffeningskredieten ten belope van 3 duizend BEF overgedragen van programma 12 van organisatieafdeling 14 naar programma 11 van dezelfde organisatieafdeling.

**Art. 2.** De verdeling van de volgende basisallocaties van de programma's 11 en 12 van organisatieafdeling 14 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2013 wordt gewijzigd als volgt:

(in duizend Euro)

Basisallocatie	Initieel krediet		Overdracht		Aangepast krediet	
	VK	VK	VK	VK	VK	VK
OA 14 12.02.11	50	50	+ 3	+ 3	53	53
OA 14 12.02.12	20	20	- 3	- 3	17	17

**Art. 3.** Dit besluit wordt doorgezonden naar het Waalse Parlement, het Rekenhof, de Inspectie van Financiën, de Kanselarij van de Waalse Overheidsdienst en het Overkoepelend Directoraat-generaal Begroting, Logistiek en Informatie- en Communicatietechnologie.

**Art. 4.** De Minister van Begroting, Financiën, Tewerkstelling, Vorming en Sport is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 5 augustus 2013.

A. ANTOINE  
C. DI ANTONIO

## SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2014/201257]

**9 AOUT 2013. — Arrêté ministériel portant transfert de crédits entre le programme 01 de la division organique 32 et le programme 21 de la division organique 18 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2013**

Le Ministre-Président,

Le Ministre du Budget, des Finances, de l'Emploi, de la Formation et des Sports,

Vu le décret du 15 décembre 2011 portant organisation du budget et de la comptabilité des Services du Gouvernement wallon, notamment l'article 26;

Vu le décret du 19 décembre 2012 contenant le budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2013, notamment l'article 40;

Vu le décret du 10 juillet 2013 contenant le premier feuillet d'ajustement du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2013;

Vu la circulaire du 18 janvier 2001 relative à la gestion administrative des programmes cofinancés par les Fonds européens en Région wallonne, particulièrement son point III, 2, 4<sup>e</sup> alinéa;

Considérant la nécessité de transférer des crédits d'engagement aux articles de base 33.35 et 41.35 du programme 21 de la division organique 18 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2013, afin de rencontrer les décisions du Gouvernement wallon des 22 avril 2010, 28 juin 2012 et 15 novembre 2012 dans le cadre de l'Interreg IV A et B, à savoir, les dossiers suivants (intitulés et codifications des projets cofinancés) :

Interreg IV A - France-Wallonie-Vlaanderen;

Axe 1 : Favoriser le développement économique de la zone par une approche transfrontalière cohérente et intégrée;

Mesure 1.2 : Renforcer l'adéquation entre l'offre de formation et les besoins du marché du travail;

Intitulé : Form@bois;

Opérateur : FOREm;

Article de base : 41.35.21;

Crédits d'engagement : 3.142 EUR;

Codification du projet : E IF 1 102FWA 0086 D;

Interreg IV B - Europe du Nord-Ouest;

Intitulé : ECO-LOGISTICS;

Opérateur : FOREm;

Article de base : 41.35.21;

Crédits d'engagement : 144.970 EUR;

Codification du projet : E IB 1 300000 269I D;

Interreg IV A - Grande Région;

Axe 3 : Les Hommes;

Mesure 3.1 : Coopération dans les domaines de l'éducation et de la formation;

Intitulé : FCU;

Opérateur : ULg;

Article de base : 33.35.21;

Crédits d'engagement : 94.989 EUR;

Codification du projet : E IG 1 301GDR 0049 D;

Interreg IV A - France-Wallonie-Vlaanderen;

Axe 1 : Favoriser le développement économique de la zone par une approche transfrontalière cohérente et intégrée;

Mesure 1.2 : Renforcer l'adéquation entre l'offre de formation et les besoins du marché du travail;

Intitulé : Compétences Bois;

Opérateur : Bois & Habitat;

Article de base : 33.35.21;

Crédits d'engagement : 88.570 EUR;

Codification du projet : E IF 1 102FWA 0120 D;

Intitulé : Compétences Bois;

Opérateur : ASBL Eléa;

Article de base : 33.35.21;

Crédits d'engagement : 51.104 EUR;

Codification du projet : E IF 1 102FWA 0120 D;

Intitulé : Compétences Bois;

Opérateur : Hout Info Bois;

Article de base : 33.35.21;

Crédits d'engagement : 43.960 EUR;

Codification du projet : E IF 1 102FWA 0120 D;

Interreg IV A - Grande Région;

Axe 1 : L'économie : Accroître et promouvoir la compétitivité de l'économie interrégionale, soutenir l'innovation et favoriser le développement de l'emploi;

Mesure 1.2 : - Appui aux actions collectives de développement du tissu économique;

Intitulé : Projet FRED;

Opérateur : Technifutur;

Article de base : 33.35.21;

Crédits d'engagement : 200.000 EUR;

Codification du projet : E IG 1 102GDR 0064 D;

Arrêtent :

**Article 1<sup>er</sup>.** Des crédits d'engagement à concurrence de 629 milliers d'EUR sont transférés du programme 21 de la division organique 18 au programme 01 de la division organique 32.

**Art. 2.** La ventilation des articles de base suivants du programme 21 de la division organique 18 et du programme 01 de la division organique 32 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2013 est modifiée comme suit :

(en milliers d'euros)

Article de base	Crédit initial Après le 1 <sup>er</sup> feuillet d'ajustement		Transfert		Crédit ajusté	
	CE	CL	CE	CL	CE	CL
DO 18 33.35.21	0	790	+ 480	-	480	790
DO 18 41.35.21	0	502	+ 149	-	149	502
DO 32 01.01.01	44.523	61.232	- 629	-	43.894	61.232

**Art. 3.** Le présent arrêté est transmis au Parlement wallon, à la Cour des Comptes, à l'Inspection des Finances, à la Chancellerie du Service public de Wallonie et à la Direction générale transversale Budget, Logistique et Technologies de l'Information et de la Communication.

Namur, le 9 août 2013.

R. DEMOTTE

A. ANTOINE

#### ÜBERSETZUNG

#### ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[2014/201257]

#### 9. AUGUST 2013 — Ministerialerlass zur Übertragung von Mitteln zwischen dem Programm 01 des Organisationsbereichs 32 und dem Programm 21 des Organisationsbereichs 18 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2013

Der Minister-Präsident

Der Minister für Haushalt, Finanzen, Beschäftigung, Ausbildung und Sportwesen

Aufgrund des Dekrets vom 15. Dezember 2011 zur Organisation des Haushaltsplans und der Buchführung der Dienststellen der Wallonischen Regierung, insbesondere des Artikels 26;

Aufgrund des Dekrets vom 19. Dezember 2012 zur Festlegung des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2013, insbesondere des Artikels 40;

Aufgrund des Dekrets vom 10. Juli 2013 zur ersten Anpassung des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2013;

Aufgrund des Rundschreibens vom 18. Januar 2001 über die administrative Verwaltung der von den Europäischen Fonds mitfinanzierten Programme in der Wallonischen Region, insbesondere des Punkts III, 2, Absatz 4;

In Erwägung der Notwendigkeit, Verpflichtungskredite auf die Basisartikel 33.35 und 41.35 des Programms 21 des Organisationsbereichs 18 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2013 zu übertragen, um den in ihren Sitzungen vom 22. April 2010, vom 28. Juni 2012 und vom 15. November 2012 im Rahmen des Interreg IV A und B gefassten Beschlüssen der Wallonischen Regierung Folge zu leisten, nämlich durch die folgenden Maßnahmen (Bezeichnungen und Kodifizierungen der mitfinanzierten Projekte):

Interreg IV A - Frankreich-Wallonie-Flandern;

Zielrichtung 1: Förderung der wirtschaftlichen Entwicklung des Gebiets durch eine kohärente und integrierte grenzüberschreitende Vorgehensweise;

Maßnahme 1.2: Stärkung der Übereinstimmung zwischen dem Bildungsangebot und den Bedürfnissen des Arbeitsmarkts;

Bezeichnung: Form@bois;

Träger: FOREM;

Basisartikel: 41.35.21;

Verpflichtungskredite: 3.142 EUR;

Kodifizierung des Projekts: E IF 1 102FWA 0086 D;

Interreg IV B - Nordwesteuropa;  
 Bezeichnung: ECO-LOGISTICS;  
 Träger: FOREm;  
 Basisartikel: 41.35.21;  
 Verpflichtungskredite: 144.970 EUR;  
 Kodifizierung des Projekts: E IB 1 300000 269I D;  
 Interreg IV A - Großregion;  
 Zielrichtung 3° : Menschen;  
 Maßnahme 3.1: Kooperation in den Bereichen der Erziehung und der Ausbildung;  
 Bezeichnung: FCU;  
 Träger: ULG;  
 Basisartikel: 33.35.21;  
 Verpflichtungskredite: 94.989 EUR;  
 Kodifizierung des Projekts: E IG 1 301GDR 0049 D;  
 Interreg IV A - Frankreich-Wallonie-Flandern;  
 Zielrichtung 1: Förderung der wirtschaftlichen Entwicklung des Gebiets durch eine kohärente und integrierte grenzüberschreitende Vorgehensweise;  
 Maßnahme 1.2: Stärkung der Übereinstimmung zwischen dem Bildungsangebot und den Bedürfnissen des Arbeitsmarkts;  
 Bezeichnung: Compétences Bois;  
 Träger: "Bois & Habitat" VoE;  
 Basisartikel: 33.35.21;  
 Verpflichtungskredite: 88.570 EUR;  
 Kodifizierung des Projekts: E IF 1 102FWA 0120 D;  
 Bezeichnung: Compétences Bois;  
 Träger: ASBL Eléa;  
 Basisartikel: 33.35.21;  
 Verpflichtungskredite: 51.104 EUR;  
 Kodifizierung des Projekts: E IF 1 102FWA 0120 D;  
 Bezeichnung: Compétences Bois;  
 Träger: Hout Info Bois;  
 Basisartikel: 33.35.21;  
 Verpflichtungskredite: 43.960 EUR;  
 Kodifizierung des Projekts: E IF 1 102FWA 0120 D;  
 Interreg IV A - Großregion;  
 Zielrichtung 1: Wirtschaft: Steigerung und Förderung der Wettbewerbsfähigkeit der interregionalen Wirtschaft, Unterstützung der Innovation und Förderung der Entwicklung der Beschäftigung;  
 Maßnahme 1.2: Unterstützung der kollektiven Aktionen zur Entwicklung des wirtschaftlichen Gefüges;  
 Bezeichnung: Projekt FRED;  
 Träger: Technifutur;  
 Basisartikel: 33.35.21;  
 Verpflichtungskredite: 200.000 EUR;  
 Kodifizierung des Projekts: E IG 1 102GDR 0064 D;  
 Beschließen:

**Artikel 1** - Es werden Verpflichtungsermächtigungen in Höhe von 629.000 EUR vom Programm 21 des Organisationsbereichs 18 auf das Programm 01 des Organisationsbereichs 32 übertragen.

**Art. 2** - Die Verteilung der folgenden Basisartikel von Programm 21 des Organisationsbereichs 18 und von Programm 01 des Organisationsbereichs 32 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2013 wird wie folgt abgeändert:

(in Tausend Euro)

Basisartikel	Ursprüngliche Mittel Nach der 1. Haushalts- anpassung		Übertragung		Angepasste Mittel	
	VK	AFK	VK	AFK	VK	AFK
OB 18 33.35.21	0	790	+ 480	-	480	790
OB 18 41.35.21	0	502	+ 149	-	149	502
OB 32 01.01.01	44.523	61.232	- 629	-	43.894	61.232

**Art. 3** - Der vorliegende Erlass wird dem Wallonischen Regionalrat, dem Rechnungshof, der Finanzinspektion, der Kanzlei des Öffentlichen Dienstes der Wallonie und der ressortübergreifenden Generaldirektion Haushalt, Logistik und Informations- und Kommunikationstechnologie übermittelt.

Namur, den 9. August 2013

R. DEMOTTE  
 A. ANTOINE

## VERTALING

## WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2014/201257]

**9 AUGUSTUS 2013. — Ministerieel besluit houdende overdracht van kredieten tussen programma 01 van organisatieafdeling 32 en programma 21 van organisatieafdeling 18 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2013**

De Minister-President,

De Minister van Begroting, Financiën, Tewerkstelling, Vorming en Sport,

Gelet op het decreet van 15 december 2011 houdende organisatie van de begroting en van de boekhouding van de diensten van de Waalse Regering, inzonderheid op artikel 26;

Gelet op het decreet van 19 december 2012 houdende de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2013, inzonderheid op artikel 40;

Gelet op het decreet van 10 juli 2013 houdende de eerste aanpassing van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2013;

Gelet op de omzendbrief van 18 januari 2001 betreffende het administratief beheer van met Europese fondsen in het Waalse Gewest medegefinancierde programma's, inzonderheid op punt III, 2, vierde lid;

Overwegende dat vastleggingskredieten overgedragen moeten worden naar basisallocaties 33.35 en 41.35, programma 21 van organisatieafdeling 18 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2013 om gevolg te geven aan de tijdens de zittingen van 22 april 2010, 28 juni 2012 en 15 november 2012 door de Waalse Regering genomen beslissingen in het kader van Interreg IV A en B, namelijk de volgende dossiers (titels en codificatie van de medegefinancierde projecten):

Interreg IV A - Frankrijk - Wallonië - Vlaanderen;

Hoofddlijn 1 : Bevordering van de economische ontwikkeling van het gebied door een coherente en geïntegreerde grensbenadering;

Maatregel 1.2 : Versterking van de adequatie tussen het vormingsaanbod en de behoeften van de arbeidsmarkt;

Titel : Form@bois;

Operator : FOREm;

Basisallocatie: 41.35.21;

Vastleggingskredieten : 3.142 EUR;

Codificatie van het project: E IF 1 102FWA 0086 D;

Interreg IV B - Noordwestelijk Europa;

Titel : ECO-LOGISTICS;

Operator : FOREm;

Basisallocatie: 41.35.21;

Vastleggingskredieten : 144.970 EUR;

Codificatie van het project: E IB 1 300000 269I D;

Interreg IV A - Grande Région;

Hoofddlijn 3 : De Mensen;

Maatregel 3.1 : Samenwerking inzake opvoeding en vorming;

Titel : FCU;

Operator : "ULG";

Basisallocatie: 33.35.21;

Vastleggingskredieten : 94.989 EUR;

Codificatie van het project: E IG 1 301GDR 0049 D;

Interreg IV A - Frankrijk-Wallonië-Vlaanderen;

Hoofddlijn 1 : Bevordering van de economische ontwikkeling van het gebied door een coherente en geïntegreerde grensbenadering;

Maatregel 1.2 : Versterking van de adequatie tussen het vormingsaanbod en de behoeften van de arbeidsmarkt;

Titel : Bevoegdheden Hout;

Operator : Bois & Habitat;

Basisallocatie: 33.35.21;

Vastleggingskredieten : 88.570 EUR;

Codificatie van het project: E IF 1 102FWA 0120 D;

Titel : Bevoegdheden Hout;

Operator : VZW Eléa;

Basisallocatie: 33.35.21;

Vastleggingskredieten : 51.104 EUR;

Codificatie van het project: E IF 1 102FWA 0120 D;

Titel : Bevoegdheden Hout;

Operator : "Hout Info Bois";

Basisallocatie: 33.35.21;

Vastleggingskredieten : 43.960 EUR;

Codificatie van het project: E IF 1 102FWA 0120 D;

Interreg IV A - Grande Région;

Hoofddlijn 1 : De Economie : Opvoering en bevordering van de concurrentiekracht van de interregionale economie, ondersteuning van de innovatie en bevordering van de ontwikkeling van de werkgelegenheid;

Maatregel 1.2 : Steunverlening aan de collectieve acties inzake ontwikkeling van de economische structuur;

Intitulé : Projet FRED;

Operator : TECHNIFUTUR;  
 Basisallocatie: 33.35.21;  
 Vastleggingskredieten : 200.000 EUR;  
 Codificatie van het project: E IG 1 102GDR 0064 D;  
 Besluiten :

**Artikel 1.** Er worden vastleggingskredieten ten belope van 629 duizend EUR overgedragen van programma 21 van organisatieafdeling 18 naar programma 01 van organisatieafdeling 32.

**Art. 2.** De verdeling van de volgende basisallocaties van programma 21 van organisatieafdeling 18 en van programma 01 van organisatieafdeling 32 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2013 wordt gewijzigd als volgt:

(in duizend Euro)

Basisallocatie	Initieel krediet Na de eerste aanpassing		Overdracht		Aangepast krediet	
	VK	VK	VK	VK	VK	VK
OA 18 33.35.21	0	790	+ 480	-	480	790
OA 18 41.35.21	0	502	+ 149	-	149	502
OA 32 01.01.01	44.523	61.232	- 629	-	43.894	61.232

**Art. 3.** Dit besluit wordt doorgezonden naar het Waalse Parlement, het Rekenhof, de Inspectie van Financiën, de Kanselarij van de Waalse Overheidsdienst en het Overkoepelend Directoraat-generaal Begroting, Logistiek en Informatie- en Communicatietechnologie.

Namen, 9 augustus 2013.

R. DEMOTTE  
 A. ANTOINE

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2014/201259]

**30 AOUT 2013. — Arrêté ministériel portant transfert de crédits entre les programmes 02 et 03 de la division organique 15 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2013**

Le Ministre du Budget, des Finances, de l'Emploi, de la Formation et des Sports,

Le Ministre des Travaux publics, de l'Agriculture, de la Ruralité, de la Nature, de la Forêt et du Patrimoine,

Vu le décret du 15 décembre 2011 portant organisation du budget et de la comptabilité des Services du Gouvernement wallon, notamment l'article 26;

Vu le décret du 19 décembre 2012 contenant le budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2013, notamment l'article 26;

Vu le décret du 10 juillet 2013 contenant le premier feuillet d'ajustement du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2013;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 4 juillet 2013;

Considérant la nécessité de transférer des crédits d'engagement à l'article de base 33.05 du programme 03 de la division organique 15 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2013, afin de couvrir les charges de personnel et de fonctionnement de la fédération des services de remplacement de Wallonie-ASBL,

Arrêtent :

**Article 1<sup>er</sup>.** Des crédits d'engagement à concurrence de 28 milliers d'EUR sont transférés du programme 02 de la division organique 15 au programme 03 de la même division organique.

**Art. 2.** La ventilation des articles de base suivants des programmes 02 et 03 de la division organique 15 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2013 est modifiée comme suit :

(en milliers d'euros)

Article de base	Crédit initial		Transfert		Crédit ajusté	
	CE	CL	CE	CL	CE	CL
DO 15 74.04.02	387	1.104	- 28	-	359	1.104
DO 15 33.05.03	922	971	+ 28	-	950	971

**Art. 3.** Le présent arrêté est transmis au Parlement wallon, à la Cour des Comptes, à l'Inspection des Finances, à la Chancellerie du Service public de Wallonie et à la Direction générale transversale Budget, Logistique et Technologies de l'Information et de la Communication.

**Art. 4.** Le Ministre du Budget, des Finances, de l'Emploi, de la Formation et des Sports, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 30 août 2013.

A. ANTOINE  
 C. DI ANTONIO

## ÜBERSETZUNG

## ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[2014/201259]

**30. AUGUST 2013 — Ministerialerlass zur Übertragung von Mitteln zwischen den Programmen 02 und 03 des Organisationsbereichs 15 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2013**

Der Minister für Haushalt, Finanzen, Beschäftigung, Ausbildung und Sportwesen,

Der Minister für öffentliche Arbeiten, Landwirtschaft, ländliche Angelegenheiten, Natur, Forstwesen und Erbe,

Aufgrund des Dekrets vom 15. Dezember 2011 zur Organisation des Haushaltsplans und der Buchführung der Dienststellen der Wallonischen Regierung, insbesondere des Artikels 26;

Aufgrund des Dekrets vom 19. Dezember 2012 zur Festlegung des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2013, insbesondere des Artikels 26;

Aufgrund des Dekrets vom 10. Juli 2013 zur ersten Anpassung des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2013;

Aufgrund des am 4. Juli 2013 abgegebenen Gutachtens der Finanzinspektion;

In Erwägung der Notwendigkeit, Verpflichtungskredite auf den Basisartikel 33.05 des Programms 03 des Organisationsbereichs 15 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2013 zu übertragen, um die Personal- und Betriebskosten der "Fédération des services de remplacement de Wallonie ASBL" zu decken,

Beschließen:

**Artikel 1** - Es werden Verpflichtungsermächtigungen in Höhe von 28 EUR vom Programm 02 des Organisationsbereichs 15 auf das Programm 03 desselben Organisationsbereichs übertragen.

**Art. 2** - Die Verteilung der folgenden Basisartikel der Programme 02 und 03 des Organisationsbereichs 15 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2013 wird wie folgt abgeändert:  
(in Tausend Euro)

Basisartikel	Ursprüngliche Mittel		Übertragung		Angepasste Mittel	
	VK	AFK	VK	AFK	VK	AFK
OB 15 74.04.02	387	1.104	- 28	-	359	1.104
OB 15 33.05.03	922	971	+ 28	-	950	971

**Art. 3** - Der vorliegende Erlass wird dem Wallonischen Parlament, dem Rechnungshof, der Finanzinspektion, der Kanzlei des Öffentlichen Dienstes der Wallonie und der ressortübergreifenden Generaldirektion Haushalt, Logistik und Informations- und Kommunikationstechnologie übermittelt.

**Art. 4** - Der Minister für Haushalt, Finanzen, Beschäftigung, Ausbildung und Sportwesen wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 30. August 2013

A. ANTOINE

C. DI ANTONIO

## VERTALING

## WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2014/201259]

**30 AUGUSTUS 2013. — Ministerieel besluit houdende overdracht van kredieten tussen programma's 02 en 03 van organisatieafdeling 15 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2013**

De Minister van Begroting, Financiën, Tewerkstelling, Vorming en Sport,

De Minister van Openbare Werken, Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Natuur, Bossen en Erfgoed,

Gelet op het decreet van 15 december 2011 houdende organisatie van de begroting en van de boekhouding van de diensten van de Waalse Regering, inzonderheid op artikel 26;

Gelet op het decreet van 19 december 2012 houdende de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2013, inzonderheid op artikel 26;

Gelet op het decreet van 10 juli 2013 houdende de eerste aanpassing van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2013;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 4 juli 2013;

Overwegende dat vastleggingskredieten overgedragen moeten worden naar basisallocatie 33.05, programma 03 van organisatieafdeling 15 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2013, ter dekking van de personeels- en werkingskosten van de "Fédération des Services de Remplacement Agricole de Wallonie-ASBL",

Besluiten:

**Artikel 1.** Er worden vastleggingskredieten ten belope van 28 duizend EUR overgedragen van programma 02 van organisatieafdeling 15 naar programma 03 van dezelfde organisatieafdeling.

**Art. 2.** De verdeling van de volgende basisallocaties van de programma's 02 en 03 van organisatieafdeling 15 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2013 wordt gewijzigd als volgt:

(in duizend euro)

Basisallocatie	Initieel krediet		Overdracht		Aangepast krediet	
	VK	VK	VK	VK	VK	VK
OA 15 74.04.02	387	1.104	- 28	-	359	1.104
OA 15 33.05.03	922	971	+ 28	-	950	971

**Art. 3.** Dit besluit wordt doorgezonden naar het Waalse Parlement, het Rekenhof, de Inspectie van Financiën, de Kanselarij van de Waalse Overheidsdienst en het Overkoepelend Directoraat-generaal Begroting, Logistiek en Informatie- en Communicatietechnologie.

**Art. 4.** De Minister van Begroting, Financiën, Tewerkstelling, Vorming en Sport, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 30 augustus 2013.

A. ANTOINE  
C. DI ANTONIO

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2014/201260]

**30 AOUT 2013. — Arrêté ministériel portant transfert de crédits entre les programmes 02 et 03 de la division organique 13 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2013**

Le Ministre du Budget, des Finances, de l'Emploi, de la Formation et des Sports,

Le Ministre des Travaux publics, de l'Agriculture, de la Ruralité, de la Nature, de la Forêt et du Patrimoine,

Vu le décret du 15 décembre 2011 portant organisation du budget et de la comptabilité des Services du Gouvernement wallon, notamment l'article 26;

Vu le décret du 19 décembre 2012 contenant le budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2013, notamment l'article 28;

Vu le décret du 10 juillet 2013 contenant le premier feuillet d'ajustement du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2013;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 10 juillet 2013;

Considérant la nécessité de transférer des crédits d'engagement et de liquidation à l'article de base 12.06 du programme 02 de la division organique 13, de transférer des crédits d'engagement et de liquidation à l'article de base 12.11 du programme 02 de la division organique 13, de transférer des crédits d'engagement et de liquidation à l'article de base 14.04 du programme 02 de la division organique 13, de transférer des crédits d'engagement et de liquidation à l'article de base 34.02 du programme 02 de la division organique 13, de transférer des crédits de liquidation à l'article de base 73.07 du programme 02 de la division organique 13, de transférer des crédits de liquidation à l'article de base 14.02 du programme 03 de la division organique 13, de transférer des crédits d'engagement à l'article de base 73.01 du programme 03 de la division organique 13, de transférer des crédits d'engagement à l'article de base 73.10 du programme 03 de la division organique 13, de transférer des crédits d'engagement et de liquidation à l'article de base 73.25 du programme 03 de la division organique 13, du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2013, afin de pallier à l'insuffisance de crédits,

Arrêtent :

**Article 1<sup>er</sup>.** Des crédits d'engagement à concurrence de 5.805 milliers d'EUR et des crédits de liquidation à concurrence de 4.820 milliers d'EUR sont transférés au sein des programmes 02 et 03 de la division organique 13.

**Art. 2.** La ventilation des articles de base suivants des programmes 02 et 03 de la division organique 13 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2013 est modifiée comme suit :

(en milliers d'euros)

Article de base	Crédit initial après le 1 <sup>er</sup> feuillet d'ajustement		Transfert		Crédit ajusté	
	CE	CL	CE	CL	CE	CL
DO 13 12.06.02	3.600	4.100	+ 205	+ 200	3.805	4.300
DO 13 12.11.02	1.250	1.350	+ 100	+ 100	1.350	1.450
DO 13 14.03.02	10.132	9.635	- 2.132	- 1.285	8.000	8.350
DO 13 14.04.02	13.000	16.780	+ 1.600	+ 1.620	14.600	18.400
DO 13 33.05.02	382	452	-	- 70	382	382
DO 13 34.02.02	4.000	4.000	+ 500	+ 400	4.500	4.400
DO 13 73.01.02	68.003	60.555	- 273	- 1.865	67.730	58.690
DO 13 73.07.02	4.000	4.000	-	+ 900	4.000	4.900

Article de base	Crédit initial après le 1 <sup>er</sup> feuillet d'ajustement		Transfert		Crédit ajusté	
	CE	CL	CE	CL	CE	CL
DO 13 14.02.03	8.000	8.000	-	+ 1.592	8.000	9.592
DO 13 14.03.03	7.000	7.000	- 3.400	-	3.600	7.000
DO 13 14.06.03	270	360	-	- 100	270	260
DO 13 73.01.03	5.000	6.800	+ 2.000	- 1.500	7.000	5.300
DO 13 73.10.03	4.000	4.750	+ 1.395	-	5.395	4.750
DO 13 73.25.03	0	0	+ 5	+ 8	5	8

**Art. 3.** Le présent arrêté est transmis au Parlement wallon, à la Cour des Comptes, à l'Inspection des Finances, à la Chancellerie du Service public de Wallonie et à la Direction générale transversale Budget, Logistique et Technologies de l'Information et de la Communication.

**Art. 4.** Le Ministre du Budget, des Finances, de l'Emploi, de la Formation et des Sports, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 30 août 2013.

A. ANTOINE  
C. DI ANTONIO

#### ÜBERSETZUNG

#### ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[2014/201260]

#### 30. AUGUST 2013 — Ministerialerlass zur Übertragung von Mitteln zwischen den Programmen 02 und 03 des Organisationsbereichs 13 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2013

Der Minister für Haushalt, Finanzen, Beschäftigung, Ausbildung und Sportwesen,

Der Minister für öffentliche Arbeiten, Landwirtschaft, ländliche Angelegenheiten, Natur, Forstwesen und Erbe,

Aufgrund des Dekrets vom 15. Dezember 2011 zur Organisation des Haushaltsplans und der Buchführung der Dienststellen der Wallonischen Regierung, insbesondere des Artikels 26;

Aufgrund des Dekrets vom 19. Dezember 2012 zur Festlegung des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2013, insbesondere des Artikels 28;

Aufgrund des Dekrets vom 10. Juli 2013 zur ersten Anpassung des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2013;

Aufgrund des am 10. Juli 2013 abgegebenen Gutachtens der Finanzinspektion;

In Erwägung der Notwendigkeit, Verpflichtungs- und Ausgabenfeststellungskredite auf den Basisartikel 12.06 von Programm 02 des Organisationsbereichs 13, Verpflichtungs- und Ausgabenfeststellungskredite auf den Basisartikel 12.11 von Programm 02 des Organisationsbereichs 13, Verpflichtungs- und Ausgabenfeststellungskredite auf den Basisartikel 14.04 von Programm 02 des Organisationsbereichs 13, Verpflichtungskredite und Ausgabenfeststellungskredite auf den Basisartikel 34.02 von Programm 02 des Organisationsbereichs 13, Ausgabenfeststellungskredite auf den Basisartikel 73.07 von Programm 02 des Organisationsbereichs 13, Ausgabenfeststellungskredite auf den Basisartikel 14.02 von Programm 03 des Organisationsbereichs 13, Verpflichtungskredite auf den Basisartikel 73.01 von Programm 03 des Organisationsbereichs 13, Verpflichtungskredite auf den Basisartikel 73.10 von Programm 03 des Organisationsbereichs 13, Verpflichtungs- und Ausgabenfeststellungskredite auf den Basisartikel 73.25 von Programm 03 des Organisationsbereichs 13 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2013 zu übertragen, um dem Mangel an Mitteln abzuwehren,

Beschließen:

**Artikel 1** - Es werden Verpflichtungskredite in Höhe von 5.805.000 EUR und Ausgabenfeststellungskredite in Höhe von 4.820.000 EUR innerhalb der Programme 02 und 03 des Organisationsbereichs 13 übertragen.

**Art. 2** - Die Verteilung der folgenden Basisartikel der Programme 02 und 03 des Organisationsbereichs 13 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2013 wird wie folgt abgeändert:  
(in Tausend Euro)

Basisartikel	Ursprüngliche Mittel nach der 1. Haushaltsanpassung		Übertragung		Angepasste Mittel	
	VK	AFK	VK	AFK	VK	AFK
OB 13 12.06.02	3.600	4.100	+ 205	+200	3.805	4.300
OB 13 12.11.02	1.250	1.350	+ 100	+ 100	1.350	1.450
OB 13 14.03.02	10.132	9.635	- 2.132	- 1.285	8.000	8.350
OB 13 14.04.02	13.000	16.780	+ 1.600	+ 1.620	14.600	18.400
OB 13 33.05.02	382	452	-	- 70	382	382
OB 13 34.02.02	4.000	4.000	+ 500	+ 400	4.500	4.400
OB 13 73.01.02	68.003	60.555	- 273	- 1.865	67.730	58.690

Basisartikel	Ursprüngliche Mittel nach der 1. Haushaltsanpassung		Übertragung		Aangepaste Mittel	
	VK	AFK	VK	AFK	VK	AFK
OB 13 73.07.02	4.000	4.000	-	+ 900	4.000	4.900
OB 13 14.02.03	8.000	8.000	-	+ 1.592	8.000	9.592
OB 13 14.03.03	7.000	7.000	- 3.400	-	3.600	7.000
OB 13 14.06.03	270	360	-	-100	270	260
OB 13 73.01.03	5.000	6.800	+ 2.000	- 1.500	7.000	5.300
OB 13 73.10.03	4.000	4.750	+ 1.395	-	5.395	4.750
OB 13 73.25.03	0	0	+ 5	+ 8	5	8

**Art. 3** - Der vorliegende Erlass wird dem Wallonischen Parlament, dem Rechnungshof, der Finanzinspektion, der Kanzlei des Öffentlichen Dienstes der Wallonie und der ressortübergreifenden Generaldirektion Haushalt, Logistik und Informations- und Kommunikationstechnologie übermittelt.

**Art. 4** - Der Minister für Haushalt, Finanzen, Beschäftigung, Ausbildung und Sportwesen wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 30. August 2013

A. ANTOINE  
C. DI ANTONIO

VERTALING

#### WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2014/201260]

### 30 AUGUSTUS 2013. — Ministerieel besluit houdende overdracht van kredieten tussen programma's 02 en 03 van organisatieafdeling 13 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2013

De Minister van Begroting, Financiën, Tewerkstelling, Vorming en Sport,

De Minister van Openbare Werken, Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Natuur, Bossen en Erfgoed,

Gelet op het decreet van 15 december 2011 houdende organisatie van de begroting en van de boekhouding van de diensten van de Waalse Regering, inzonderheid op artikel 26;

Gelet op het decreet van 19 december 2012 houdende de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2013, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het decreet van 10 juli 2013 houdende de eerste aanpassing van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2013;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 10 juli 2013;

Overwegende dat vastleggings- en vereffeningskredieten overgedragen moeten worden naar basisallocatie 12.06 van programma 02 van organisatieafdeling 13, dat vastleggings- en vereffeningskredieten overgedragen moeten worden naar basisallocatie 12.11 van programma 02 van organisatieafdeling 13, dat vastleggings- en vereffeningskredieten overgedragen moeten worden naar basisallocatie 14.04 van programma 02 van organisatieafdeling 13, dat vastleggings- en vereffeningskredieten overgedragen moeten worden naar basisallocatie 34.02 van programma 02 van organisatieafdeling 13, dat vereffeningskredieten overgedragen moeten worden naar basisallocatie 73.07 van programma 02 van organisatieafdeling 13, dat vereffeningskredieten overgedragen moeten worden naar basisallocatie 14.02 van programma 03 van organisatieafdeling 13, dat vastleggingskredieten overgedragen moeten worden naar basisallocatie 73.01 van programma 03 van organisatieafdeling 13, dat vastleggingskredieten overgedragen moeten worden naar basisallocatie 73.10 van programma 03 van organisatieafdeling 13, dat vastleggings- en vereffeningskredieten overgedragen moeten worden naar basisallocatie 73.25 van programma 03 van organisatieafdeling 13, van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 02, om het tekort aan kredieten op te vullen,

Besluiten:

**Artikel 1.** Er worden vastleggingskredieten ten belope van 5.805 duizend EUR en vereffeningskredieten ten belope van 4.820 duizend EUR overgedragen tussen de programma's 02 en 03 van organisatieafdeling 13.

**Art. 2.** De verdeling van de volgende basisallocaties van de programma's 02 en 03 van organisatieafdeling 13 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2013 wordt gewijzigd als volgt:

(in duizend euro)

Basisallocatie	Initieel krediet na de eerste aanpassing		Overdracht		Aangepast krediet	
	VK	VK	VK	VK	VK	VK
OA 13 12.06.02	3.600	4.100	+ 205	+ 200	3.805	4.300
OA 13 12.11.02	1.250	1.350	+ 100	+ 100	1.350	1.450
OA 13 14.03.02	10.132	9.635	- 2.132	- 1.285	8.000	8.350
OA 13 14.04.02	13.000	16.780	+ 1.600	+ 1.620	14.600	18.400
OA 13 33.05.02	382	452	-	- 70	382	382
OA 13 34.02.02	4.000	4.000	+ 500	+ 400	4.500	4.400

Basisallocatie	Initieel krediet na de eerste aanpassing		Overdracht		Aangepast krediet	
	VK	VK	VK	VK	VK	VK
OA 13 73.01.02	68.003	60.555	- 273	- 1.865	67.730	58.690
OA 13 73.07.02	4.000	4.000	-	+ 900	4.000	4.900
OA 13 14.02.03	8.000	8.000	-	+ 1.592	8.000	9.592
OA 13 14.03.03	7.000	7.000	- 3.400	-	3.600	7.000
OA 13 14.06.03	270	360	-	- 100	270	260
OA 13 73.01.03	5.000	6.800	+ 2.000	- 1.500	7.000	5.300
OA 13 73.10.03	4.000	4.750	+ 1.395	-	5.395	4.750
OA 13 73.25.03	0	0	+ 5	+ 8	5	8

**Art. 3.** Dit besluit wordt doorgezonden naar het Waalse Parlement, het Rekenhof, de Inspectie van Financiën, de Kanselarij van de Waalse Overheidsdienst en het Overkoepelend Directoraat-generaal Begroting, Logistiek en Informatie- en Communicatietechnologie.

**Art. 4.** De Minister van Begroting, Financiën, Tewerkstelling, Vorming en Sport, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 30 augustus 2013.

A. ANTOINE  
C. DI ANTONIO

**SERVICE PUBLIC DE WALLONIE**

[2014/201258]

**30 AOUT 2013. — Arrêté ministériel portant transfert de crédits entre les programmes 11 et 01 de la division organique 14 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2013**

Le Ministre du Budget, des Finances, de l'Emploi, de la Formation et des Sports,

Le Ministre du Développement durable et de la Fonction publique,

Le Ministre des Travaux publics, de l'Agriculture, de la Ruralité, de la Nature, de la Forêt et du Patrimoine,

Vu le décret du 15 décembre 2011 portant organisation du budget et de la comptabilité des Services du Gouvernement wallon, notamment l'article 26;

Vu le décret du 19 décembre 2012 contenant le budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2013, notamment l'article 14;

Vu le décret du 10 juillet 2013 contenant le premier feuillet d'ajustement du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2013;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 4 juillet 2013;

Considérant la nécessité de transférer des crédits d'engagement et de liquidation à l'article de base 12.01 du programme 01 de la division organique 14 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2013, afin de permettre l'engagement d'un marché relatif à la rédaction et l'impression du rapport d'activité de la DGO2 ainsi que la majoration d'avances de fonds,

Arrêtent :

**Article 1<sup>er</sup>.** Des crédits d'engagement à concurrence de 17 milliers d'EUR et les crédits de liquidation à concurrence de 17 milliers d'EUR sont transférés du programme 11 de la division organique 14 au programme 01 de la même division organique.

**Art. 2.** La ventilation des articles de base suivants des programmes 01 et 11 de la division organique 14 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2013 est modifiée comme suit :

(en milliers d'euros)

Allocation de base	Crédit initial		Transfert		Crédit ajusté	
	CE	CL	CE	CL	CE	CL
DO 14 12.01.01	89	89	+ 17	+ 17	106	106
DO 14 73.03.11	17.421	6.822	- 17	- 17	17.404	6.805

**Art. 3.** Le présent arrêté est transmis au Parlement wallon, à la Cour des Comptes, à l'Inspection des Finances, à la Chancellerie du Service public de Wallonie et à la Direction générale transversale Budget, Logistique et Technologies de l'Information et de la Communication.

**Art. 4.** Le Ministre du Budget, des Finances, de l'Emploi, de la Formation et des Sports, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 30 août 2013.

J.-M. NOLLET  
A. ANTOINE  
C. DI ANTONIO

## ÜBERSETZUNG

## ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[2014/201258]

**30. AUGUST 2013 — Ministerialerlass zur Übertragung von Mitteln zwischen den Programmen 11 und 01 des Organisationsbereichs 14 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2013.**

Der Minister für Haushalt, Finanzen, Beschäftigung, Ausbildung und Sportwesen,

Der Minister für nachhaltige Entwicklung und den öffentlichen Dienst,

Der Minister für öffentliche Arbeiten, Landwirtschaft, ländliche Angelegenheiten, Natur, Forstwesen und Erbe,

Aufgrund des Dekrets vom 15. Dezember 2011 zur Organisation des Haushaltsplans und der Buchführung der Dienststellen der Wallonischen Regierung, insbesondere des Artikels 26;

Aufgrund des Dekrets vom 19. Dezember 2012 zur Festlegung des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2013, insbesondere des Artikels 14;

Aufgrund des Dekrets vom 10. Juli 2013 zur ersten Anpassung des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2013;

Aufgrund des am 4. Juli 2013 abgegebenen Gutachtens der Finanzinspektion;

In Erwägung der Notwendigkeit, Verpflichtungskredite und Ausgabenfeststellungskredite auf den Basisartikel 12.01 des Programms 01 des Organisationsbereichs 14 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2013 zu übertragen, um die Durchführung eines Auftrags für die Abfassung und den Druck des Tätigkeitsberichts der DGO2 und die Erhöhung von Mittelvorschüssen zu ermöglichen,

Beschließen:

**Artikel 1** - Es werden Verpflichtungskredite in Höhe von 17.000 EUR und Ausgabenfeststellungskredite in Höhe von 17.000 EUR vom Programm 11 des Organisationsbereichs 14 auf das Programm 01 desselben Organisationsbereichs übertragen.

**Art. 2** - Die Verteilung der folgenden Basisartikel der Programme 01 und 11 des Organisationsbereichs 14 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2013 wird wie folgt abgeändert:

(in Tausend Euro)

Basisartikel	Ursprüngliche Mittel		Übertragung		Angepasste Mittel	
	VK	AFK	VK	AFK	VK	AFK
OB 14 12.01.01	89	89	+ 17	+ 17	106	106
OB 14 73.03.11	17.421	6.822	- 17	- 17	17.404	6.805

**Art. 3** - Der vorliegende Erlass wird dem Wallonischen Parlament, dem Rechnungshof, der Finanzinspektion, der Kanzlei des Öffentlichen Dienstes der Wallonie und der ressortübergreifenden Generaldirektion Haushalt, Logistik und Informations- und Kommunikationstechnologie übermittelt.

**Art. 4** - Der Minister für Haushalt, Finanzen, Beschäftigung, Ausbildung und Sportwesen wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 30. August 2013

J.-M. NOLLET

A. ANTOINE

C. DI ANTONIO

VERTALING

## WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2014/201258]

**30 AUGUSTUS 2013. — Ministerieel besluit houdende overdracht van kredieten tussen programma's 11 en 01 van organisatieafdeling 14 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2013**

De Minister van Begroting, Financiën, Tewerkstelling, Vorming en Sport,

De Minister van Duurzame Ontwikkeling en Ambtenarenzaken,

De Minister van Openbare Werken, Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Natuur, Bossen en Erfgoed,

Gelet op het decreet van 15 december 2011 houdende organisatie van de begroting en van de boekhouding van de diensten van de Waalse Regering, inzonderheid op artikel 26;

Gelet op het decreet van 19 december 2012 houdende de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2013, inzonderheid op artikel 14;

Gelet op het decreet van 10 juli 2013 houdende de eerste aanpassing van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2013;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 4 juli 2013;

Overwegende dat vastleggings- en vereffeningskredieten overgedragen moeten worden naar basisallocatie 12.01, programma 01 van organisatieafdeling 14 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2013, om de vastlegging van een opdracht betreffende het opmaken en het drukken van het activiteitenverslag van de DGO2 alsook de verhoging van geldvoorschotten mogelijk te maken,

Besluiten:

**Artikel 1.** Er worden vastleggingskredieten ten belope van 17 duizend EUR en vereffeningskredieten ten belope van 17 duizend BEF overgedragen van programma 11 van organisatieafdeling 14 naar programma 01 van dezelfde organisatieafdeling.

**Art. 2.** De verdeling van de volgende basisallocaties van de programma's 01 en 11 van organisatieafdeling 14 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2013 wordt gewijzigd als volgt:

(in duizend euro)

Basisallocatie	Initieel krediet		Overdracht		Aangepast krediet	
	VK	VK	VK	VK	VK	VK
OA 14 12.01.01	89	89	+ 17	+ 17	106	106
OA 14 73.03.11	17.421	6.822	- 17	- 17	17.404	6.805

**Art. 3.** Dit besluit wordt doorgezonden naar het Waalse Parlement, het Rekenhof, de Inspectie van Financiën, de Kanselarij van de Waalse Overheidsdienst en het Overkoepelend Directoraat-generaal Begroting, Logistiek en Informatie- en Communicatietechnologie.

**Art. 4.** De Minister van Begroting, Financiën, Tewerkstelling, Vorming en Sport, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 30 augustus 2013.

J.-M. NOLLET  
A. ANTOINE  
C. DI ANTONIO

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2014/201262]

**2 SEPTEMBRE 2013. — Arrêté ministériel portant transfert de crédits entre le programme 11 de la division organique 14 de la division organique 32 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2013**

Le Ministre-Président,

Le Ministre des Travaux publics de l'Agriculture, de la Ruralité, de la Nature, de la Forêt et du Patrimoine,

Vu le décret du 15 décembre 2011 portant organisation du budget et de la comptabilité des Services du Gouvernement wallon, notamment l'article 26;

Vu le décret du 19 décembre 2012 contenant le budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2013, notamment l'article 40;

Vu le décret du 10 juillet 2013 contenant le premier feuillet d'ajustement du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2013;

Vu la circulaire du 18 janvier 2001 relative à la gestion administrative des programmes cofinancés par les Fonds européens en Région wallonne, particulièrement son point III, 2, 4<sup>e</sup> alinéa;

Considérant la nécessité de transférer des crédits d'engagement à l'article de base 73.06 du programme 11 de la division organique 14 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2013, afin de rencontrer la décision du Gouvernement wallon du 14 juin 2012 dans le cadre du programme Compétitivité régionale et Emploi, à savoir, le dossier suivant (intitulé et codification du projet cofinancé) :

Compétitivité régionale et Emploi;

Axe 3 : Développement territorial équilibré et durable;

Mesure 3.2 : Infrastructures d'accueil structurantes et accessibilité des pôles de développement;

Intitulé : Plate-forme multimodale de Liège Trilogiport : réalisation du nouveau pont et raccordement;

Bénéficiaire : DGO2 - Direction des Voies hydrauliques de Liège;

Article de base : 73.06.11;

Crédits d'engagement : 6.300.000,00 EUR;

Codification du projet : E CP 1 302000 1151 C,

Arrêtent :

**Article 1<sup>er</sup>.** Des crédits d'engagement à concurrence de 6.300 milliers d'EUR sont transférés du programme 01 de la division organique 32 au programme 11 de la division organique 14.

**Art. 2.** La ventilation des articles de base suivants du programme 01 de la division organique 32 et du programme 11 de la division organique 14 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2013 est modifiée comme suit :

(en milliers d'euros)

Article de base	Crédit initial après le 1 <sup>er</sup> feuillet d'ajustement et arrêtés de transfert		Transfert		Crédit ajusté	
	CE	CL	CE	CL	CE	CL
DO 32 01.01.01	43.894	61.232	- 6.300	-	37.594	61.232
DO 14 73.06.11	6.400	1.700	+ 6.300	-	12.700	1.700

**Art. 3.** Le présent arrêté est transmis au Parlement wallon, à la Cour des Comptes, à l'Inspection des Finances, à la Chancellerie du Service public de Wallonie et à la Direction générale transversale Budget, Logistique et Technologies de l'information et de la communication.

Namur, le 2 septembre 2013.

R. DEMOTTE  
C. DI ANTONIO

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[2014/201262]

**2. SEPTEMBER 2013 — Ministerialerlass zur Übertragung von Mitteln zwischen dem Programm 11 des Organisationsbereichs 14 und dem Programm 01 des Organisationsbereichs 32 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2013**

Der Minister-Präsident,

Der Minister für öffentliche Arbeiten, Landwirtschaft, ländliche Angelegenheiten, Natur, Forstwesen und Erbe,

Aufgrund des Dekrets vom 15. Dezember 2011 zur Organisation des Haushaltsplans und der Buchführung der Dienststellen der Wallonischen Regierung, insbesondere des Artikels 26;

Aufgrund des Dekrets vom 19. Dezember 2012 zur Festlegung des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2013, insbesondere des Artikels 40;

Aufgrund des Dekrets vom 10. Juli 2013 zur ersten Anpassung des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2013;

Aufgrund des Rundschreibens vom 18. Januar 2001 über die administrative Verwaltung der von den Europäischen Fonds mitfinanzierten Programme in der Wallonischen Region, insbesondere des Punkts III, 2, Absatz 4;

In Erwägung der Notwendigkeit, Verpflichtungskredite auf den Basisartikel 73.06 des Programms 11 des Organisationsbereichs 14 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2013 zu übertragen, um dem Beschluss der Wallonischen Regierung vom 14. Juni 2012 im Rahmen des Programms regionale Konkurrenzfähigkeit und Beschäftigung Folge zu leisten, nämlich durch die folgende Maßnahme (Bezeichnung und Kodifizierung des mitfinanzierten Projekts):

Regionale Konkurrenzfähigkeit und Beschäftigung;

Zielrichtung 3: Ausgewogene und nachhaltige räumliche Entwicklung;

Maßnahme 3.2: Strukturierende Aufnahmeinfrastrukturen und Zugänglichkeit der Entwicklungspole;

Bezeichnung: Multimodale Plattform Lüttich Triligiport: Bauarbeiten an der neuen Brücke und Anschlüsse;

Anspruchsberechtigte: DGO2 - Direktion der Wasserwege Lüttich;

Basisartikel: 73.06.11;

Verpflichtungskredite: 6.300.000,00 EUR;

Kodifizierung des Projekts: E CP 1 302000 1151 C,

Beschließen:

**Artikel 1** - Es werden Verpflichtungsermächtigungen in Höhe von 6.300.000 EUR vom Programm 01 des Organisationsbereichs 32 auf das Programm 11 des Organisationsbereichs 14 übertragen.

**Art. 2** - Die Verteilung der folgenden Basisartikel von Programm 01 des Organisationsbereichs 32 und von Programm 11 des Organisationsbereichs 14 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2013 wird wie folgt abgeändert:

(in Tausend Euro)

Basisartikel	Haushaltsmittel nach der 1. Haushaltsanpassung und Übertragungserlassen		Übertragung		Angepasste Mittel	
	VK	AFK	VK	AFK	VK	AFK
OB 32 01.01.01	43.894	61.232	- 6.300	-	37.594	61.232
OB 14 73.06.11	6.400	1.700	+ 6.300	-	12.700	1.700

**Art. 3** - Der vorliegende Erlass wird dem Wallonischen Parlament, dem Rechnungshof, der Finanzinspektion, der Kanzlei des Öffentlichen Dienstes der Wallonie und der ressortübergreifenden Generaldirektion Haushalt, Logistik und Informations- und Kommunikationstechnologie übermittelt.

Namur, den 2. September 2013

R. DEMOTTE  
C. DI ANTONIO

## VERTALING

## WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2014/201262]

**2 SEPTEMBER 2013. — Ministerieel besluit houdende overdracht van kredieten tussen programma 11 van organisatieafdeling 14 en programma 01 van organisatieafdeling 32 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2013**

De Minister-President,

De Minister van Openbare Werken, Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Natuur, Bossen en Erfgoed,

Gelet op het decreet van 15 december 2011 houdende organisatie van de begroting en van de boekhouding van de diensten van de Waalse Regering, inzonderheid op artikel 26;

Gelet op het decreet van 19 december 2012 houdende de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2013, inzonderheid op artikel 40;

Gelet op het decreet van 10 juli 2013 houdende de eerste aanpassing van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2013;

Gelet op de omzendbrief van 18 januari 2001 betreffende het administratief beheer van met Europese fondsen in het Waalse Gewest medegefinancierde programma's, inzonderheid op punt III, 2, vierde lid;

Overwegende dat vastleggingskredieten overgedragen moeten worden naar basisallocatie 73.06, programma 11 van organisatieafdeling 14 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2013, om gevolg te geven aan de tijdens de zitting van 14 juni 2012 door de Waalse Regering genomen beslissing in het kader van het programma Gewestelijke Concurrentiekracht en Tewerkstelling, namelijk het volgende dossier (titel en codificatie van het medegefinancierde project):

Regionale concurrentiekracht en werkgelegenheid;

Hoofdlijn 3: Duurzame en evenwichtige ruimtelijke ontwikkeling;

Maatregel 3.2: Structurerende onthaalinfrastructuren en toegankelijkheid van de ontwikkelingspolen;

Titel: Multimodaal platform van Luik Trilogiport: Verwezenlijking van de nieuwe brug en van de aansluitingen ervan;

Begunstigde: DGO2 - Directie Waterwegen Luik;

Basisallocatie: 73.06.11;

Vastleggingskredieten: 6.300.000,00 EUR;

Codificatie van het project: E CP 1 302000 1151 C,

Besluiten:

**Artikel 1.** Er worden vastleggingskredieten ten belope van 6.300 duizend EUR overgedragen van programma 01 van organisatieafdeling 32 naar programma 11 van organisatieafdeling 14.**Art. 2.** De verdeling van de volgende basisallocaties van programma 01 van organisatieafdeling 32 en van programma 11 van organisatieafdeling 14 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2013 wordt gewijzigd als volgt:*(in duizend euro)*

Basisallocatie	Initieel krediet na 1e aanpassing en overdrachtsbesluiten		Overdracht		Aangepast krediet	
	VK	VK	VK	VK	VK	VK
OA 32 01.01.01	43.894	61.232	- 6.300	-	37.594	61.232
OA 14 73.06.11	6.400	1.700	+ 6.300	-	12.700	1.700

**Art. 3.** Dit besluit wordt doorgezonden naar het Waalse Parlement, het Rekenhof, de Inspectie van Financiën, de Kanselarij van de Waalse Overheidsdienst en het Overkoepelend Directoraat-generaal Begroting, Logistiek en Informatie- en Communicatietechnologie.

Namen, 2 september 2013.

R. DEMOTTE

C. DI ANTONIO

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2014/201261]

**2 SEPTEMBRE 2013. — Arrêté ministériel portant transfert de crédits entre les programmes 23 et 31 de la division organique 12 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2013**

Le Ministre du Développement durable et de la Fonction publique,

Le Ministre du Budget, des Finances, de l'Emploi, de la Formation et des Sports,

Vu le décret du 15 décembre 2011 portant organisation du budget et de la comptabilité des Services du Gouvernement wallon, notamment l'article 26;

Vu le décret du 19 décembre 2012 contenant le budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2013, notamment l'article 18;

Vu le décret du 10 juillet 2013 contenant le premier feuillet d'ajustement du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2013;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 19 juillet 2013;

Considérant la nécessité de transférer des crédits de liquidation l'article de base 12.06, des crédits d'engagement et de liquidation aux articles de base 12.08 et 12.09 du programme 23 de la division organique 12 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2013, afin de pallier le manque de crédits sur ces articles de base;

Considérant la nécessité de transférer des crédits de liquidation à l'article de base 12.04 du programme 31 de la division organique 12 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2013, afin de pallier le manque de crédits sur ces articles de base,

Arrêtent :

**Article 1<sup>er</sup>.** Des crédits d'engagement à concurrence de 620 milliers d'EUR et des crédits de liquidation à concurrence de 2.400 milliers d'EUR sont transférés entre les programmes 23 et 31 de la division organique 12

**Art. 2.** La ventilation des articles de base suivants des programmes 23 et 31 de la division organique 12 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2013 est modifiée comme suit :

(en milliers d'euros)

Article de base	Crédit initial après le 1 <sup>er</sup> feuillet d'ajustement		Transfert		Crédit ajusté	
	CE	CL	CE	CL	CE	CL
DO 12 12.06.23	0	2.550	-	+ 1.500	0	4.050
DO 12 12.08.23	1.600	1.556	+ 400	+ 100	2.000	1.656
DO 12 12.09.23	223	555	+ 220	+ 60	443	615
DO 12 12.12.23	7.010	4.370	-	- 1.200	7.010	3.170
DO 12 74.01.23	300	303	- 60	- 60	240	243
DO 12 12.04.31	210	310	- 160	+ 740	50	1.050
DO 12 72.01.31	3.088	2.378	-	- 640	3.088	1.738
DO 12 72.03.31	3.185	5.055	-	- 300	3.185	4.755
DO 12 72.07.31	1.165	1.335	- 400	- 200	765	1.135

**Art. 3.** Le présent arrêté est transmis au Parlement wallon, à la Cour des Comptes, à l'Inspection des Finances, à la Chancellerie du Service public de Wallonie et à la Direction générale transversale Budget, Logistique et Technologies de l'Information et de la Communication.

**Art. 4.** Le Ministre du Budget, des Finances, de l'Emploi, de la Formation et des Sports est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 2 septembre 2013.

J.-M. NOLLET  
A. ANTOINE

#### ÜBERSETZUNG

#### ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[2014/201261]

#### 2. SEPTEMBER 2013 — Ministerialerlass zur Übertragung von Mitteln zwischen den Programmen 23 und 31 des Organisationsbereichs 12 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2013

Der Minister für nachhaltige Entwicklung und den öffentlichen Dienst,  
Der Minister für Haushalt, Finanzen, Beschäftigung, Ausbildung und Sportwesen,

Aufgrund des Dekrets vom 15. Dezember 2011 zur Organisation des Haushaltsplans und der Buchführung der Dienststellen der Wallonischen Regierung, insbesondere des Artikels 26;

Aufgrund des Dekrets vom 19. Dezember 2012 zur Festlegung des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2013, insbesondere des Artikels 18;

Aufgrund des Dekrets vom 10. Juli 2013 zur ersten Anpassung des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2013;

Aufgrund des am 19. Juli 2013 abgegebenen Gutachtens der Finanzinspektion;

In Erwägung der Notwendigkeit, Ausgabenfeststellungskredite auf den Basisartikel 12.06, Ausgabenfeststellungs- und Verpflichtungskredite auf die Basisartikel 12.08 und 12.09 des Programms 23 des Organisationsbereichs 12 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2013 zu übertragen, um dem Mangel an Haushaltsmitteln für diese Basisartikel abzuhelfen,

In Erwägung der Notwendigkeit, Ausgabenfeststellungskredite auf den Basisartikel 12.04 des Programms 31 des Organisationsbereichs 12 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2013 zu übertragen, um dem Mangel an Haushaltsmitteln für diese Basisartikel abzuwehren;

Beschließen:

**Artikel 1** - Es werden Verpflichtungskredite in Höhe von 620.000 EUR und Ausgabenfeststellungskredite in Höhe von 2.400.000 EUR zwischen den Programmen 23 und 31 des Organisationsbereichs 12 übertragen.

**Art. 2** - Die Verteilung der folgenden Basisartikel der Programme 23 und 31 des Organisationsbereichs 12 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2013 wird wie folgt abgeändert:

(in Tausend Euro)

Basisartikel	Ursprüngliche Mittel nach der 1. Haushaltsanpassung		Übertragung		Angepasste Mittel	
	VK	AFK	VK	AFK	VK	AFK
OB 12 12.06.23	0	2.550	-	+ 1.500	0	4.050
OB 12 12.08.23	1.600	1.556	+ 400	+ 100	2.000	1.656
OB 12 12.09.23	223	555	+ 220	+ 60	443	615
OB 12 12.12.23	7.010	4.370	-	- 1.200	7.010	3.170
OB 12 74.01.23	300	303	- 60	- 60	240	243
OB 12 12.04.31	210	310	- 160	+ 740	50	1.050
OB 12 72.01.31	3.088	2.378	-	- 640	3.088	1.738
OB 12 72.03.31	3.185	5.055	-	- 300	3.185	4.755
OB 12 72.07.31	1.165	1.335	- 400	- 200	765	1.135

**Art. 3** - Der vorliegende Erlass wird dem Wallonischen Parlament, dem Rechnungshof, der Finanzinspektion, der Kanzlei des Öffentlichen Dienstes der Wallonie und der ressortübergreifenden Generaldirektion Haushalt, Logistik und Informations- und Kommunikationstechnologie übermittelt.

**Art. 4** - Der Minister für Haushalt, Finanzen, Beschäftigung, Ausbildung und Sportwesen wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 2. September 2013

J.-M. NOLLET  
A. ANTOINE

VERTALING

#### WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2014/201261]

### 2 SEPTEMBER 2013.— Ministerieel besluit houdende overdracht van kredieten tussen programma's 23 en 31 van organisatieafdeling 12 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2013

De Minister van Duurzame Ontwikkeling en Ambtenarenzaken,

De Minister van Begroting, Financiën, Tewerkstelling, Vorming en Sport,

Gelet op het decreet van 15 december 2011 houdende organisatie van de begroting en van de boekhouding van de diensten van de Waalse Regering, inzonderheid op artikel 26;

Gelet op het decreet van 19 december 2012 houdende de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2013, inzonderheid op artikel 18;

Gelet op het decreet van 10 juli 2013 houdende de eerste aanpassing van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2013;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 19 juli 2013;

Overwegende dat vereffeningskredieten overgedragen moeten worden naar basisallocatie 12.06, dat vastleggings- en vereffeningskredieten overgedragen moeten worden naar basisallocaties 12.08 en 12.09, programma 23 van organisatieafdeling 12 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2013 om het tekort aan kredieten op deze basisallocaties op te vullen,

Overwegende dat vereffeningskredieten overgedragen moeten worden naar basisallocatie 12.04 van programma 31 van organisatieafdeling 12 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2013 om het tekort aan kredieten op deze basisallocaties op te vullen,

Besluiten:

**Artikel 1.** Er worden vastleggingskredieten ten belope van 620 duizend EUR en vereffeningskredieten ten belope van 2.400 duizend EUR overgedragen tussen programma's 23 en 31 van organisatieafdeling 12.

**Art. 2.** De verdeling van de volgende basisallocaties van de programma's 23 en 31 van organisatieafdeling 12 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2013 wordt gewijzigd als volgt:

(in duizend euro)

Basisallocatie	Initieel krediet na de eerste aanpassing		Overdracht		Aangepast krediet	
	VK	VK	VK	VK	VK	VK
OA 12 12.06.23	0	2.550	-	+ 1.500	0	4.050
OA 12 12.08.23	1.600	1.556	+ 400	+ 100	2.000	1.656
OA 12 12.09.23	223	555	+ 220	+ 60	443	615
OA 12 12.12.23	7.010	4.370	-	- 1.200	7.010	3.170
OA 12 74.01.23	300	303	- 60	- 60	240	243
OA 12 12.04.31	210	310	- 160	+ 740	50	1.050
OA 12 72.01.31	3.088	2.378	-	- 640	3.088	1.738
OA 12 72.03.31	3.185	5.055	-	- 300	3.185	4.755
OA 12 72.07.31	1.165	1.335	- 400	- 200	765	1.135

**Art. 3.** Dit besluit wordt doorgezonden naar het Waalse Parlement, het Rekenhof, de Inspectie van Financiën, de Kanselarij van de Waalse Overheidsdienst en het Overkoepelend Directoraat-generaal Begroting, Logistiek en Informatie- en Communicatietechnologie.

**Art. 4.** De Minister van Begroting, Financiën, Tewerkstelling, Vorming en Sport is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 2 september 2013.

J.-M. NOLLET  
A. ANTOINE

## BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST — REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

### BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[C – 2014/31130]

**30 JANUARI 2014. — Ordonnantie tot wijziging van de ordonnantie van 14 juli 2011 betreffende het gemengd beheer van de arbeidsmarkt in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest**

Het Brusselse Hoofdstedelijke Parlement heeft aangenomen en Wij, Executieve, bekrachtigen, het geen volgt :

**Artikel 1.** Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

**Art. 2.** In artikel 22 van de ordonnantie van 14 juli 2011 betreffende het gemengd beheer van de arbeidsmarkt in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest wordt een nieuwe alinea toegevoegd :

De Regering stelt over de toepassing van deze ordonnantie een jaarlijks verslag voor aan het Brusselse Parlement. Dat verslag moet de volgende punten bevatten :

- het aantal uitzendkantoren erkend overeenkomstig de artikelen 7, 8, 9 en 10 van deze ordonnantie met een onderscheid tussen de kantoren die wel en niet in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest gevestigd zijn;
- de geografische spreiding van de erkende uitzendkantoren in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;
- het aantal uitzendkantoren waarvan de erkenning niet verlengd is overeenkomstig artikel 13, § 2;
- een analyse, per lid, van de uitvoering van artikel 18 van deze ordonnantie en het aantal sancties genomen door de regering;
- een evaluatie van de uitvoering van artikel 20 van deze ordonnantie over de bijdrage tot het werkgelegenheidsbeleid van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;
- het aantal sancties genomen krachtens hoofdstuk IX van deze ordonnantie.

### REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C – 2014/31130]

**30 JANVIER 2014. — Ordonnance modifiant l'ordonnance du 14 juillet 2011 relative à la gestion mixte sur le marché de l'emploi dans la Région de Bruxelles-Capitale**

Le Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale a adopté et Nous, Exécutif, sanctionnons ce qui suit :

**Article 1<sup>er</sup>.** La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

**Art. 2.** Il est ajouté à l'article 22 de l'ordonnance du 14 juillet 2011 relative à la gestion mixte du marché de l'emploi dans la Région de Bruxelles-Capitale un nouvel alinéa, libellé comme suit :

Le Gouvernement présente annuellement un rapport sur la mise en œuvre de la présente ordonnance au Parlement bruxellois. Ce rapport comporte notamment les points suivants :

- le nombre d'agences de travail intérimaire agréées en vertu des articles 7, 8, 9 et 10 en distinguant celles avec et celles sans établissement en Région de Bruxelles-Capitale;
- la répartition géographique des agences de travail intérimaire agréées au sein de la Région de Bruxelles-Capitale;
- le nombre de non-renouvellement de l'agrément des agences de travail intérimaire en application de l'article 13, § 2;
- une analyse alinéa par alinéa de la mise en œuvre de l'article 18 et le nombre de sanctions prises par le Gouvernement;
- une évaluation de la mise en œuvre de l'article 20 concernant la contribution à la politique de l'emploi menée par la Région de Bruxelles-Capitale;
- le nombre de sanctions prises en vertu du Chapitre IX.

Kondigen deze ordonnantie af, bevelen dat ze in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 30 januari 2014.

Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Openbare Netheid en Ontwikkelingssamenwerking,

R. VERVOORT

Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,  
belast met Financiën, Begroting, Openbaar Ambt  
en Externe Betrekkingen,

G. VANHENGEL

Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,  
belast met Leefmilieu, Energie, Waterbeleid, Stadsvernieuwing,  
Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp en Huisvesting,

E. HUYTEBROECK

Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,  
belast met Openbare Werken en Vervoer,

B. GROUWELS

Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,  
belast met Tewerkstelling, Economie en Wetenschappelijk Onderzoek,

C. FREMAULT

Nota

*Documenten van het Parlement :*

Gewone zitting 2012/2013

A-441/1 Voorstel van ordonnantie

Gewone zitting 2013/2014

A-441/2 Verslag

*Integraal verslag :*

Bespreking en aanneming : vergadering van vrijdag 10 januari 2014

Promulguons la présente ordonnance, ordonnons qu'elle soit publiée au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 30 janvier 2014

Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du territoire, des Monuments et Sites, et de la Propreté publique et de la Coopération au développement,

R. VERVOORT

Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,  
chargée des Finances, du Budget, la Fonction publique  
et des Relations extérieures,

G. VANHENGEL

Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de l'Environnement, de l'Energie et de la Politique de l'Eau, de la rénovation urbaine, de la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente et du logement,

E. HUYTEBROECK

Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,  
chargée des Travaux publics et des Transports,

B. GROUWELS

Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,  
chargé de l'Emploi, de l'Economie, de la Recherche scientifique,

C. FREMAULT

Note

*Documents du Parlement :*

Session ordinaire 2012/2013

A-441/1 Proposition d'ordonnance

Session ordinaire 2013/2014

A-441/2 Rapport

*Compte rendu intégral :*

Discussion et adoption : séance du vendredi 10 janvier 2014

## ANDERE BESLUITEN — AUTRES ARRETES

### FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2014/200801]

#### Arbeidsgerechten. — Ontslag

Bij koninklijk besluit van 7 februari 2014 wordt aan de heer STEENKISTE, Roland, op het einde van de maand oktober 2014, in de loop van dewelke hij de leeftijdsgrens zal bereiken, eervol ontslag verleend uit het ambt van werkend rechter in sociale zaken, als werkgever, bij de Arbeidsrechtbank van Brugge. Belanghebbende wordt ertoe gemachtigd de eretitel van het ambt te voeren.

### SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2014/200801]

#### Juridictions du travail. — Démission

Par arrêté royal du 7 février 2014, démission honorable de ses fonctions de juge social effectif au titre d'employeur au Tribunal du travail de Bruges est accordée à M. STEENKISTE, Roland, à la fin du mois d'octobre 2014, au cours duquel il atteindra la limite d'âge. L'intéressé est autorisé à porter le titre honorifique de ses fonctions.

### FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE, K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[C - 2014/11063]

#### Prijzencommissie voor de Farmaceutische Specialiteiten Ontslag en benoeming van een lid

Bij ministerieel besluit van 30 januari 2014 dat in werking treedt op de dag van deze bekendmaking :

- wordt aanvaard het ontslag aangeboden door Mevr. Maureen VERHUE, werkend lid, van de Prijzencommissie voor de Farmaceutische Specialiteiten;

- wordt benoemd binnen de Prijzencommissie voor de Farmaceutische Specialiteiten : Mevr. Giuseppina DESIMONE, werkend lid, als vertegenwoordigster van de meest representatieve werklid-organisaties.

### SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE, P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[C - 2014/11063]

#### Commission des prix des Spécialités pharmaceutiques Démission et nomination d'un membre

Par arrêté ministériel du 30 janvier 2014 qui entre en vigueur le jour de la présente publication :

- est acceptée la démission présentée par Mme Maureen VERHUE, membre effectif, de la Commission des prix des Spécialités pharmaceutiques;

- est nommée au sein de la Commission des prix des Spécialités pharmaceutiques : Mme Giuseppina DESIMONE, membre effectif, en qualité de représentante des organisations les plus représentatives des travailleurs.

**Commissie tot regeling der prijzen  
Ontslag en benoeming van leden**

Bij ministerieel besluit van 30 januari 2014 dat in werking treedt op de dag van deze bekendmaking :

- wordt aanvaard het ontslag aangeboden door Mevr. Maureen VERHUE, werkend lid, van de Commissie tot regeling der prijzen;
- wordt benoemd binnen de Commissie tot regeling der prijzen : Mevr. Giuseppina DESIMONE, werkend lid, als vertegenwoordigster van de meest representatieve werkliedenorganisaties.

Bij ministerieel besluit van 30 januari 2014 dat in werking treedt op de dag van deze bekendmaking :

- wordt aanvaard het ontslag aangeboden door Mevr. Cindy LAUREYS, plaatsvervangend lid, van de Commissie tot regeling der prijzen;
- wordt benoemd binnen de Commissie tot regeling der prijzen : Mevr. Freekje DE VIDTS, plaatsvervangend lid, als vertegenwoordigster van de Hoge Raad voor de Zelfstandigen en de K.M.O.

**Commission pour la régulation des prix  
Démission et nomination de membres**

Par arrêté ministériel du 30 janvier 2014 qui entre en vigueur le jour de la présente publication :

- est acceptée la démission présentée par Mme Maureen VERHUE, membre effectif, de la Commission pour la régulation des prix;
- est nommée au sein de la Commission pour la régulation des prix : Mme Giuseppina DESIMONE, membre effectif, en qualité de représentante des organisations les plus représentatives des travailleurs.

Par arrêté ministériel du 30 janvier 2014 qui entre en vigueur le jour de la présente publication :

- est acceptée la démission présentée par Mme Cindy LAUREYS, membre suppléant, de la Commission pour la régulation des prix;
- est nommée au sein de la Commission pour la régulation des prix : Mme Freekje DE VIDTS, membre suppléant, en qualité de représentante du Conseil Supérieur des Indépendants et des P.M.E.

**GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN  
GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION  
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

**VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE**

**VLAAMSE OVERHEID**

**Bestuurszaken**

[2014/201114]

**17 JANUARI 2014. — Autonom Gemeentebedrijf. — Statutenwijziging. — Goedkeuring**

Bij besluit van 17 januari 2014 hecht de Vlaamse minister van Bestuurszaken, Binnenlands Bestuur, Inburgering, Toerisme en Vlaamse Rand zijn goedkeuring aan de beslissing van de gemeenteraad van Leuven van 14 oktober 2013 houdende wijziging van de statuten van het autonoom gemeentebedrijf AG Stadsontwikkeling Leuven.

**VLAAMSE OVERHEID**

**Bestuurszaken**

[2014/201112]

**23 JANUARI 2014. — Gemeentelijk extern verzelfstandigd agentschap in privaatrechtelijke vorm  
Oprichting. — Goedkeuring**

Bij besluit van 23 januari 2014 hecht de Vlaamse minister van Bestuurszaken, Binnenlands Bestuur, Inburgering, Toerisme en Vlaamse Rand, zijn goedkeuring aan de beslissing van de gemeenteraad van Zomergem van 9 oktober 2013 waarbij het Gemeentelijk Extern Verzelfstandigd Agentschap in privaatrechtelijke vorm "Gemeentelijke Sportcentra Zomergem vzw" wordt opgericht.

**VLAAMSE OVERHEID**

**Bestuurszaken**

[2014/201103]

**27 JANUARI 2014. — Autonom Provinciebedrijf. — Oprichting en vaststelling statuten. — Goedkeuring**

Bij besluit van 27 januari 2014 hecht de Vlaamse minister van Bestuurszaken, Binnenlands Bestuur, Inburgering, Toerisme en Vlaamse Rand zijn goedkeuring aan de beslissing van de provincieraad van de provincie Vlaams-Brabant van 22 oktober 2013 waarbij het autonoom provinciebedrijf "Vlabinvest" werd opgericht en waarbij de statuten van het bedrijf werden vastgesteld.

## VLAAMSE OVERHEID

[C – 2014/35189]

## Welzijn, Volksgezondheid en Gezin

**20 JUNI 2013. — Ministerieel besluit tot bepaling van de procedure voor de aanvraag en de toewijzing van de DOP-uren aan de erkende diensten voor gezinszorg en aanvullende thuiszorg**

De Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin,

Gelet op het Woonzorgdecreet van 13 maart 2009, artikel 60;

Gelet op bijlage I, gevoegd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 24 juli 2009 betreffende de programmatie, de erkenningsvoorwaarden en de subsidieregeling voor woonzorgvoorzieningen en verenigingen van gebruikers en mantelzorgers, artikel 8, vijfde lid;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 12 juni 2013;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, artikel 3, § 1;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat voor een optimaal gebruik van de beschikbare middelen en een optimale terbeschikkingstelling van gezinszorg aan de persoon met een handicap, de procedure voor de aanvraag en de toewijzing van DOP-uren zo snel mogelijk moet worden vastgelegd,

Besluit :

**Artikel 1.** In dit besluit wordt verstaan onder:

1° administrateur-generaal: de administrateur-generaal van het intern verzelfstandigd agentschap Zorg en Gezondheid;

2° agentschap: het intern verzelfstandigd agentschap Zorg en Gezondheid, opgericht bij het besluit van de Vlaamse Regering van 7 mei 2004;

3° bijlage I bij het besluit van de Vlaamse Regering van 24 juli 2009: bijlage I bij het besluit van de Vlaamse Regering van 24 juli 2009 betreffende de programmatie, de erkenningsvoorwaarden en de subsidieregeling voor woonzorgvoorzieningen en verenigingen van gebruikers en mantelzorgers;

4° DOP: de DOP, vermeld in artikel 1, 23° van bijlage I bij het besluit van de Vlaamse Regering van 24 juli 2009;

5° DOP-uren: de DOP-uren, vermeld in artikel 1, 25° van bijlage I bij het besluit van de Vlaamse Regering van 24 juli 2009;

6° ondersteuningsplan : het ondersteuningsplan, vermeld in artikel 1, 24° van bijlage I bij het besluit van de Vlaamse Regering van 24 juli 2009.

**Art. 2.** Een dienst voor gezinszorg en aanvullende thuiszorg kan maximaal gedurende drie maanden DOP-uren bieden aan een gebruiker die beschikt over een ondersteuningsplan van een DOP.

**Art. 3.** Een dienst voor gezinszorg en aanvullende thuiszorg vraagt via mail per ondersteuningsplan de toewijzing van DOP-uren aan bij het agentschap. Alleen aanvragen die via de helpdesk van Vesta, [vesta@wvg.vlaanderen.be](mailto:vesta@wvg.vlaanderen.be), binnenkomen worden behandeld.

Een ontvankelijke aanvraag tot toewijzing van DOP-uren bevat minstens de volgende elementen:

1° het aantal vermoedelijk te presteren DOP-uren per maand, in het kader van een bepaald ondersteuningsplan, met een maximum van drie maanden;

2° het attest van de DOP waaruit blijkt dat de gebruiker in het bezit is van een ondersteuningsplan.

**Art. 4.** Een ontvankelijke aanvraag tot toewijzing van DOP-uren wordt getoetst aan het beschikbare aantal DOP-uren in het kalenderjaar in kwestie, vermeld in artikel 8, tweede lid van bijlage I bij het besluit van de Vlaamse Regering van 24 juli 2009. De datum en het uur van ontvangst van de aanvragen bepalen de chronologie van de toetsing. Aanvragen met dezelfde datum en hetzelfde uur van ontvangst worden gelijktijdig getoetst aan het beschikbare aantal DOP-uren in het kalenderjaar in kwestie.

Als het totale aantal DOP-uren waarvan de toewijzing wordt gevraagd voor een bepaald kalenderjaar lager is dan het beschikbare aantal DOP-uren, wijst de administrateur-generaal met een brief het totale aangevraagde aantal DOP-uren toe aan de erkende dienst voor gezinszorg en aanvullende thuiszorg binnen dertig dagen na ontvangst van de aanvraag.

Als het totale aantal aangevraagde DOP-uren waarvan de toewijzing wordt gevraagd voor een bepaald kalenderjaar, hoger is dan het beschikbare aantal DOP-uren, wijst de administrateur-generaal met een brief het nog beschikbare aantal DOP-uren toe aan de erkende dienst voor gezinszorg en aanvullende thuiszorg binnen dertig dagen na ontvangst van de aanvraag.

In geval van twee of meer ontvankelijke aanvragen, met dezelfde datum en hetzelfde uur van ontvangst, gebeurt de toewijzing van DOP-uren, vermeld in het derde lid, evenredig volgens het aantal aangevraagde DOP-uren.

Als er geen DOP-uren meer beschikbaar zijn, bezorgt de administrateur-generaal met een aangetekende brief zijn weigering voor het totale aantal DOP-uren waarvoor de toewijzing wordt gevraagd binnen dertig dagen na ontvangst van de aanvraag.

**Art. 5. § 1.** Een erkende dienst voor gezinszorg en aanvullende thuiszorg kan een extra subsidie ontvangen, conform artikel 10, tweede lid, van bijlage I bij het besluit van de Vlaamse Regering van 24 juli 2009, voor de effectief gepresteerde DOP-uren binnen de door de administrateur-generaal toegewezen DOP-uren.

§ 2. Een erkende dienst voor gezinszorg en aanvullende thuiszorg bezorgt aan het agentschap de aanvraag tot uitbetaling van alle effectief gepresteerde DOP-uren in een bepaald kalenderjaar. De aanvraag tot uitbetaling moet gebeuren uiterlijk één maand na de laatste prestatie die in het betrokken kalenderjaar bij een gebruiker die beschikt over een ondersteuningsplan binnen de toegewezen DOP-uren geleverd wordt.

De effectief gepresteerde DOP-uren worden in de aanvraag tot uitbetaling per ondersteuningsplan opgegeven en voor maximaal drie maanden vanaf de startdatum van de hulp.

De aanvraag tot uitbetaling van de extra subsidie voor gepresteerde en toegewezen DOP-uren bevat minstens de volgende elementen:

1° de naam en het dossiernummer van de gebruiker van het ondersteuningsplan van een DOP;

2° de effectief gepresteerde DOP-uren in het betrokken kalenderjaar.

Het agentschap stelt op zijn website een formulier ter beschikking dat gebruikt kan worden voor de aanvraag tot uitbetaling van de extra subsidie voor gepresteerde en toegewezen DOP-uren.

**Art. 6.** De aanvragen tot uitbetaling van de extra subsidie voor gepresteerde en toegewezen DOP-uren worden verzameld voor een volledig kalenderjaar.

De extra subsidie voor DOP-uren wordt uitbetaald aan de diensten voor gezinszorg en aanvullende thuiszorg uiterlijk voor het einde van het eerste trimester van het jaar dat volgt op het jaar waarop de subsidie betrekking heeft.

**Art. 7.** Artikel 3, tweede lid, 2°, en artikel 5, § 2, derde lid, 1°, treden in werking zodra het advies van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer is verkregen. De diensten worden op de hoogte gebracht van de datum van inwerkingtreding.

In afwachting van het advies van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer, vermeld in het eerste lid, bezorgt de dienst voor gezinszorg en aanvullende thuiszorg bij de aanvraag tot toewijzing van DOP-uren een attest van de DOP als vermeld in artikel 3, tweede lid, 2°, waarop de naam van de gebruiker onzichtbaar is gemaakt. De aanvraag tot toewijzing van DOP-uren en de aanvraag tot uitbetaling kunnen bij de betrokken diensten ter plaatse worden gecontroleerd door het intern verzelfstandigd agentschap Zorginspectie, opgericht bij het besluit van de Vlaamse Regering van 26 maart 2004 tot oprichting van het intern verzelfstandigd agentschap Zorginspectie.

**Art. 8.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2013.

Brussel, 20 juni 2013.

De Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin,  
J. VANDEURZEN

VLAAMSE OVERHEID

Welzijn, Volksgezondheid en Gezin

[C – 2014/35188]

**9 JULI 2013. — Ministerieel besluit tot vaststelling van de subsidiabele urencontingenten gezinszorg 2013 van de private diensten voor gezinszorg en aanvullende thuiszorg**

De Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin,

Gelet op het Woonzorgdecreet van 13 maart 2009;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 24 juli 2009 betreffende de programmatie, de erkenningsvoorwaarden en de subsidieregeling voor woonzorgvoorzieningen en verenigingen van gebruikers en mantelzorgers, bijlage I, artikel 8, derde lid;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 13 juli 2009 tot bepaling van de bevoegdheden van de leden van de Vlaamse Regering, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 24 juli 2009, 4 december 2009, 6 juli 2010, 7 juli 2010, 24 september 2010, 19 november 2010, 13 mei 2011, 10 juni 2011, 9 september 2011 en 14 oktober 2011;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 24 mei 2013 tot vaststelling van het totale aantal subsidiabele uren gezinszorg voor de diensten voor gezinszorg en aanvullende thuiszorg, en van het bedrag voor de maatregel managementondersteuning en de maatregel werkdrukvermindering begeleidend personeel voor het jaar 2013;

Gelet op het advies van Inspectie van Financiën, gegeven op 26 juni 2013,

Besluit :

**Artikel 1.** Vanaf 1 januari 2013 worden de subsidiabele urencontingenten gezinszorg voor de private diensten voor gezinszorg en aanvullende thuiszorg vastgesteld als volgt :

Erkenningsnummer	Private dienst voor gezinszorg en aanvullende thuiszorg	Contingent 2013
002	Familiehulp	5.952.836
003	Familiezorg West-Vlaanderen	1.307.807
005	Familiezorg Oost-Vlaanderen	1.075.183
008	Gezinszorg Villers	377.888
014	thuiszorg vlemincveld	137.420
015	Thuishulp	1.711.763
062	Landelijke Thuiszorg	1.253.015
074	Sociaal Centrum Lier	66.933
152	Liers Centrum voor Gezinszorg	24.388
163	SOWEL	239.848
202	Solidariteit voor het Gezin	1.469.561
220	Joodse Centrale	22.642
233	De Regenboog	24.655
294	Partena Gezinszorg	116.977
302	Onafhankelijke Thuiszorg Verenigingen	203.169
308	Thuisverzorging De Eerste Lijn	40.203
312	Pajottenlands Centrum - Leda	46.449
340	Wij Blijven Thuis	16.300
343	Wit-Gele Kruis van Vlaanderen	77.282
347	Asabbane Mina	15.599
348	Thuiszorg H. Hart	11.726
349	Verpleging De Voorzorg	11.726
351	Home Care & Personal Services	4.617
352	Mederi-vzw Verpleegregio Vlaams Gewest	11.726
353	Zorg.Be	11.726
354	Integratieve Zorg Aan Huis	4.617
	<b>Totaal</b>	<b>14.236.056</b>

**Art. 2.** De laatste schijf van de subsidie kan worden verminderd met een bepaald percentage à rato van de mogelijke overschrijding van het globale beschikbare budget.

Brussel, 9 juli 2013.

De Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin,  
J. VANDEURZEN

VLAAMSE OVERHEID  
Welzijn, Volksgezondheid en Gezin

[C – 2014/35190]

**6 JANUARI 2014. — Besluit van de administrateur-generaal tot aanwijzing van ambtenaren-artsen en ambtenaren ter uitvoering van artikel 2 van het ministerieel besluit van 19 juni 2009 tot bepaling van de lijst van infecties die gemeld moeten worden en tot delegatie van de bevoegdheid om ambtenaren-artsen en ambtenaren aan te wijzen**

De administrateur-generaal van het Vlaams Agentschap Zorg en Gezondheid,

Gelet op het decreet van 21 november 2003 betreffende het preventieve gezondheidsbeleid, artikel 44, § 3, 2° en 3°;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 10 oktober 2003 tot regeling van de delegatie van beslissingsbevoegdheden aan de hoofden van de intern verzelfstandigde agentschappen van de Vlaamse overheid, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 30 juni 2006 en 5 september 2008, artikel 16, 6°;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 19 juni 2009 betreffende initiatieven om uitbreiding van schadelijke effecten, die veroorzaakt zijn door biotische factoren tegen te gaan, artikel 3;

Gelet op het ministerieel besluit van 19 juni 2009 tot bepaling van de lijst van de infecties die gemeld moeten worden en tot delegatie van de bevoegdheid om ambtenaren-artsen en ambtenaren aan te wijzen, artikel 2,

Gelet op het besluit van de administrateur-generaal van 30 oktober 2009 tot aanwijzing van ambtenaren-artsen en ambtenaren ter uitvoering van artikel 2 van het ministerieel besluit van 19 juni 2009 tot bepaling van de lijst van infecties die gemeld moeten worden en tot delegatie van de bevoegdheid om ambtenaren-artsen en ambtenaren aan te wijzen,

Besluit :

**Artikel 1.** Als toezichhoudende ambtenaren-artsen en ambtenaren, vermeld in artikel 44, § 3, 2° en 3°, van het decreet van 21 november 2003 betreffende het preventieve gezondheidsbeleid, worden aangewezen:

1° als ambtenaar-arts:

Dirk Wildemeersch;

Geert Top;

Koen De Schrijver;

Ruud Mak;

An-Marie Forier;

Valeska Laisnez;

Pia Cox;

Wim Flipse.

2° als ambtenaar:

Christel Bosseloo;

Annick Paeps;

Hilde Boeckx;

Daniël Van den Branden;

Caroline Broucke;

Hilde De Schrijver;

Lina Godderis;

Katrien Matthys;

Hanna Masson;

Chantal Dehollogne;

Sophie Lefevre;

Sofie Theunis;

Marjolijn Sansen;

Jolijn Van Gorp.

**Art. 2.** Het besluit van de administrateur-generaal van 30 oktober 2009 tot aanwijzing van ambtenaren-artsen en ambtenaren ter uitvoering van artikel 2 van het ministerieel besluit van 19 juni 2009 tot bepaling van de lijst van infecties die gemeld moeten worden en tot delegatie van de bevoegdheid om ambtenaren-artsen en ambtenaren aan te wijzen wordt opgeheven.

**Art. 3.** Dit besluit treedt in werking op de dag van de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

Brussel, 6 januari 2014.

De administrateur-generaal van het Vlaams Agentschap Zorg en Gezondheid,  
D. DEWOLF

VLAAMSE OVERHEID

Welzijn, Volksgezondheid en Gezin

[2014/201110]

**Koninklijke Academie voor Geneeskunde van België. — Toelating, onder voorwaarden, voor het definitief aanvaarden van een deel van een nalatenschap**

Bij besluit van de Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin, van 25 november 2013 wordt aan de Koninklijke Academie voor Geneeskunde van België, onder voorwaarden, de toelating verleend om 55 % van de nalatenschap van Mevr. Marie Louise Peeters, behoudens drie bijzondere legaten, definitief te aanvaarden.

## REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

## SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[C - 2014/27037]

## Pouvoirs locaux

Un arrêté ministériel du 5 février 2014 annule en ce qui concerne la fixation de la rémunération de la vice-présidence, la délibération du 16 décembre 2013 par laquelle l'assemblée générale de l'Intercommunale sociale du Brabant wallon (ISBW) décide d'appliquer au 1<sup>er</sup> janvier 2014 des rétributions et autres avantages en nature des mandataires.

BOUILLON. — Un arrêté ministériel du 23 janvier 2014 annule la délibération du 1<sup>er</sup> octobre 2013 par laquelle le conseil communal de Bouillon a décidé d'approuver le cahier spécial des charges n° 275.13 et le montant estimé du marché « Réfection des voiries agricoles lot 3 phase 2 » ainsi que de solliciter du Service public de Wallonie - DGO3 - Direction de l'Aménagement foncier rural les subventions relatives à l'amélioration des voiries agricoles.

CHATELET. — Un arrêté ministériel du 14 janvier 2014 approuve la délibération du 28 octobre 2013 par laquelle le conseil communal de la ville de Châtelet vote le compte 2011 de la Régie de chauffage urbain pour l'exercice 2011.

CHATELET. — Un arrêté ministériel du 29 janvier 2014 annule la délibération du collège communal de Châtelet du 27 décembre 2013 par laquelle il attribue le marché par procédure négociée sans publicité relatif aux assurances temporaires pendant la période courant du 1<sup>er</sup> janvier 2014 au 31 mars 2014 à la SA Ethias.

CHAUMONT-GISTOUX. — Un arrêté ministériel du 20 novembre 2013 approuve la délibération du conseil communal de Chaumont-Gistoux du 30 septembre 2013 relative à l'adoption du nouveau règlement de travail.

DOUR. — Un arrêté ministériel du 22 janvier 2014 réforme comme suit le budget pour l'exercice 2014 de la commune de Dour, voté en séance du conseil communal en date du 19 novembre 2013 :

## SERVICE ORDINAIRE

1. Récapitulatif des résultats

<b>Exercice propre</b>	Recettes	18.646.046,56	<b>Résultats :</b>	79.980,80
	Dépenses	18.566.065,76		
<b>Exercices antérieurs</b>	Recettes	8.191.548,41	<b>Résultats :</b>	8.191.548,41
	Dépenses	0,00		
<b>Prélèvements</b>	Recettes	0,00	<b>Résultats :</b>	-852.621,57
	Dépenses	852.621,57		
<b>Global</b>	Recettes	26.837.594,97	<b>Résultats :</b>	7.418.907,64
	Dépenses	19.418.687,33		

2. Solde des provisions et des fonds de réserve ordinaires après le présent budget :

- Provisions : 100.000,00 €
- Fonds de réserve ordinaire : 114.343,58 €

### SERVICE EXTRAORDINAIRE

#### 1. Situation avant réformation

Recettes globales	15.631.199,76
Dépenses globales	11.011.123,76
Résultat global	4.620.076,00

#### 2. Modification des recettes

<b>000/952/51</b>	0,00	au lieu de	862.092,34	soit	862.092,34 €	en moins
<b>421/961-51 de 2012</b>	55.000,00	au lieu de	245.000,00	soit	190.000,00 €	en moins
(N°projet 2012/0025)	0,00	au lieu de	25.000,00	soit	25.000,00 €	en moins
(N°projet 2012/0030)	0,00	au lieu de	165.000,00	soit	165.000,00 €	en moins
<b>764/961-51 de 2012</b>	0,00	au lieu de	75.000,00	soit	75.000,00 €	en moins
(N° projet 2012/0057)	0,00	au lieu de	75.000,00	soit	75.000,00 €	en moins
<b>878/961-51 de 2012</b>	0,00	au lieu de	36.599,96	soit	36.599,96 €	en moins
(N° projet 2009/0055)	0,00	au lieu de	36.599,96	soit	36.599,96 €	en moins

#### 3. Modification des dépenses

<b>000/992-51</b>	302.342,82	au lieu de	0,00	soit	302.342,82 €	en plus
-------------------	------------	------------	------	------	--------------	---------

#### 4. Récapitulation des résultats tels que réformés

<b>Exercice propre</b>	Recettes	9.015.960,00	<b>Résultats :</b>	-1.641.856,57
	Dépenses	10.657.816,57		
<b>Exercices antérieurs</b>	Recettes	3.772.525,16	<b>Résultats :</b>	3.433.016,61
	Dépenses	339.508,55		
<b>Prélèvements</b>	Recettes	1.679.022,30	<b>Résultats :</b>	1.362.880,84
	Dépenses	316.141,46		
<b>Global</b>	Recettes	14.467.507,46	<b>Résultats :</b>	3.154.040,88
	Dépenses	11.313.466,58		

5. Solde des fonds de réserve extraordinaires après le présent budget : 168.159,82 €

ESTAIMPUIS. — Un arrêté ministériel du 9 janvier 2014 réforme comme suit le budget pour l'exercice 2014 de la commune d'Estaimpuis voté en séance du conseil communal en date du 24 octobre 2013 :

### SERVICE ORDINAIRE

#### 1. Situation avant réformation

Recettes globales	12.539.329,20
Dépenses globales	12.535.918,79
Résultat global	3.410,41

#### 2. Modification des recettes

00011/466-48	1.092,20	au lieu de	864,65	soit	227,55 €	en plus
021/466-01	3.281.061,92	au lieu de	3.400.065,85	soit	119.003,93 €	en moins
02510/466-09	90.817,69	au lieu de	100.845,98	soit	10.028,29 €	en moins
0400/371-01	1.875.748,07	au lieu de	1.919.259,78	soit	43.511,71 €	en moins
04001/371-01	62.469,71	au lieu de	27.623,19	soit	34.846,52 €	en plus
04001/372-01	2.687.089,87	au lieu de	2.426.033,23	soit	261.056,64 €	en plus
04001/373-01	134.954,37	au lieu de	136.799,93	soit	1.845,56 €	en moins

#### 3. Modification des dépenses

121/123-48	26.870,90	au lieu de	24.260,33	soit	2.610,57 €	en plus
------------	-----------	------------	-----------	------	------------	---------

#### 4. Récapitulation des résultats tels que réformés

<b>Exercice propre</b>	Recettes	12.651.669,47	<b>Résultats :</b>	574.773,43
	Dépenses	12.076.896,04		
<b>Exercices antérieurs</b>	Recettes	9.400,95	<b>Résultats :</b>	-452.232,37
	Dépenses	461.633,32		
<b>Prélèvements</b>	Recettes	0,00	<b>Résultats :</b>	0,00
	Dépenses	0,00		
<b>Global</b>	Recettes	12.661.070,42	<b>Résultats :</b>	122.541,06
	Dépenses	12.538.529,36		

#### 5. Solde des provisions et des fonds de réserve ordinaires après le présent budget :

- Provisions :
- Fonds de réserve : 0 €

### SERVICE EXTRAORDINAIRE

<b>Exercice propre</b>	Recettes	1.081.083,98	<b>Résultats :</b>	-13.500,00
	Dépenses	1.094.583,98		
<b>Exercices antérieurs</b>	Recettes	558.167,82	<b>Résultats :</b>	28.167,82
	Dépenses	530.000,00		
<b>Prélèvements</b>	Recettes	13.500,00	<b>Résultats :</b>	13.500,00
	Dépenses	0,00		
<b>Global</b>	Recettes	1.652.751,80	<b>Résultats :</b>	28.167,82
	Dépenses	1.624.583,98		

Solde du fonds de réserve extraordinaire après le présent budget : 428.373,55 €

FERRIERES. — Un arrêté ministériel du 30 janvier 2014 approuve, à l'exception de l'article 2, dernier alinéa, et de l'article 4, la délibération du conseil communal de Ferrières du 19 décembre 2013 relative au statut pécuniaire des grades légaux, fixation de l'échelle de traitement du directeur général.

GOUVY. — Un arrêté ministériel du 22 janvier 2014 réforme comme suit le budget pour l'exercice 2014 de la commune de Gouvy voté en séance du conseil communal en date du 19 décembre 2013 :

### SERVICE ORDINAIRE

#### 1. Situation avant réformation

Recettes globales	7 853 119,89
Dépenses globales	7 766 920,52
Résultat global	86 199,37

#### 2. Modification des recettes

000/465-05	0,00	au lieu de	20.250,00	soit	20.250,00 €	en moins
00010/106-01	20.250,00	au lieu de	0,00	soit	20.250,00 €	en plus
040/371-01	1.009.799,85	au lieu de	1.030.672,40	soit	20.872,55 €	en moins
722/464-01	9.546,59	au lieu de	11.313,09	soit	1.766,50 €	en moins

#### 3. Modification des dépenses

10010/113-01	0,00	au lieu de	82.098,00	soit	82.098,00 €	en moins
--------------	------	------------	-----------	------	-------------	----------

#### 4. Récapitulation des résultats tels que réformés

<b>Exercice propre</b>	Recettes	7.529.755,48	<b>Résultats :</b>	-77.990,85
	Dépenses	7.607.746,33		
<b>Exercices antérieurs</b>	Recettes	60.725,36	<b>Résultats :</b>	-16.350,83
	Dépenses	77.076,19		
<b>Prélèvements</b>	Recettes	240.000,00	<b>Résultats :</b>	240.000,00
	Dépenses	0,00		
<b>Global</b>	Recettes	7.830.480,84	<b>Résultats :</b>	145.658,32
	Dépenses	7.684.822,52		

#### 5. Solde des provisions et des fonds de réserve ordinaires après le présent budget :

- Provisions : 99.566,87 €
- Fonds de réserve : 272.024,00 €

### SERVICE EXTRAORDINAIRE

#### 1. Récapitulation des résultats

<b>Exercice propre</b>	Recettes	2.012.666,00	<b>Résultats :</b>	-1.386.984,00
	Dépenses	3.399.650,00		
<b>Exercices antérieurs</b>	Recettes	3.540.977,88	<b>Résultats :</b>	-261.422,73
	Dépenses	3.802.400,61		
<b>Prélèvements</b>	Recettes	1.673.530,17	<b>Résultats :</b>	1.648.406,73
	Dépenses	25.123,44		
<b>Global</b>	Recettes	7.227.174,05	<b>Résultats :</b>	0,00
	Dépenses	7.227.174,05		

#### 2. Solde du fonds de réserve extraordinaire après le présent budget : 641.788,10 €

HELECINE. — Un arrêté ministériel du 9 décembre 2013 approuve, à l'exception du mot « administratif » à l'article A de la décision, la délibération du conseil communal d'Helécine du 24 octobre 2013 relative à l'adoption du règlement de travail du personnel communal.

HELECINE. — Un arrêté ministériel du 9 décembre 2013 approuve, à l'exception des articles 13, alinéa 2 et 19, alinéa 2, la délibération du conseil communal d'Hélocine du 24 octobre 2013 relative à l'adoption du statut pécuniaire du personnel communal.

HELECINE. — Un arrêté ministériel du 9 décembre 2013 approuve, à l'exception des articles 138, § 1<sup>er</sup>, alinéa 5, et de l'article 141, §§ 2 à 12, la délibération du conseil communal d'Hélocine du 24 octobre 2013 relative à l'adoption du statut administratif du personnel communal.

HERBEUMONT. — Un arrêté ministériel du 20 janvier 2014 approuve, à l'exception de l'article 2, la délibération du conseil communal d'Herbeumont du 16 décembre 2013 relative à la fixation du barème du directeur général et du directeur financier au 1<sup>er</sup> septembre 2013.

HERTAIN. — Un arrêté ministériel du 3 février 2014 refuse l'autorisation demandée par le conseil de la fabrique d'église Saint-Amand, entité de Tournai, par sa délibération du 25 octobre 2012, d'accepter la donation avec charge à son profit des constructions sises sur l'immeuble sis rue des Morts, 7, ville de Tournai, 27<sup>e</sup> division ex Lamain, suivant projet de donation avec charges du notaire Hachez.

HOTTON. — Un arrêté ministériel du 28 janvier 2014 réforme comme suit le budget pour l'exercice 2014 de la commune d'Hotton voté en séance du conseil communal en date du 23 décembre 2013 :

#### SERVICE ORDINAIRE

##### 1. Situation avant réformation

Recettes globales	7.873.686,34
Dépenses globales	7.321.673,43
Résultat global	552.012,91

##### 2. Modification des recettes

02510/466-09	49.205,37	au lieu de	48.495,39	soit	709,98 €	en plus
040/363-08	0,00	au lieu de	120.660,00	soit	120.660,00 €	en moins
040/363-09	120.660,00	au lieu de	0,00	soit	120.660,00 €	en plus
040/371-01	1.079.212,27	au lieu de	1.103.606,82	soit	24.394,55 €	en moins
04001/371-01	0,00	au lieu de	49.205,37	soit	49.205,37 €	en moins

##### 3. Modification des dépenses

10499/113-02	7.929,56	au lieu de	909,63	soit	7.019,93 €	en plus
426/911-01	0,00	au lieu de	1.290,49	soit	1.290,49 €	en moins
762/211-01	0,00	au lieu de	58,63	soit	58,63 €	en moins
762/911-01	0,00	au lieu de	3.090,22	soit	3.090,22 €	en moins
79005/435-01	4.815,26	au lieu de	6.836,85	soit	2.021,59 €	en moins

##### 4. Récapitulation des résultats tels que réformés

<b>Exercice propre</b>	Recettes	7.160.400,00	<b>Résultats :</b>	-147.447,20
	Dépenses	7.307.847,90		
<b>Exercices antérieurs</b>	Recettes	639.945,70	<b>Résultats :</b>	625.561,17
	Dépenses	14.384,53		
<b>Prélèvements</b>	Recettes	0,00	<b>Résultats :</b>	0,00
	Dépenses	0,00		
<b>Global</b>	Recettes	7.800.346,40	<b>Résultats :</b>	478.113,97
	Dépenses	7.322.232,43		

##### 5. Solde des provisions et des fonds de réserve ordinaires après le présent budget :

- Provisions : 128.956,36 €
- Fonds de réserve : 2.974,72 €

### SERVICE EXTRAORDINAIRE

#### 1. Situation avant réformation

Recettes globales	5.182.383,73
Dépenses globales	4.750.109,02
Résultat global	432.274,71

#### 2. Modification des recettes

#### 3. Modification des dépenses

000/992-51	2.220.223,20	au lieu de	2.203.696,53	soit	16.526,67 €	en plus
060/955-51	449.206,00	au lieu de	300.000,00	soit	149.206,00 €	en plus
421/745-98 -20130053	0,00	au lieu de	242,51	soit	242,51 €	en moins

#### 4. Récapitulation des résultats tels que réformés

<b>Exercice propre</b>	Recettes	2.060.681,20	<b>Résultats :</b>	1.647,44
	Dépenses	2.059.033,76		
<b>Exercices antérieurs</b>	Recettes	2.420.083,03	<b>Résultats :</b>	12.723,61
	Dépenses	2.407.359,42		
<b>Prélèvements</b>	Recettes	449.206,00	<b>Résultats :</b>	252.413,50
	Dépenses	701.619,50		
<b>Global</b>	Recettes	5.182.383,73	<b>Résultats :</b>	266.784,55
	Dépenses	4.915.599,18		

#### 5. Solde du fonds de réserve extraordinaire après le présent budget : 638.525,73 €

\_\_\_\_\_

INCOURT. — Un arrêté ministériel du 11 décembre 2013 approuve, à l'exception du point 2, la délibération du conseil communal d'Incourt du 21 octobre 2013 relative à la modification du statut pécuniaire du directeur général.

\_\_\_\_\_

JODOIGNE. — Un arrêté ministériel du 5 décembre 2013 n'approuve pas la délibération du conseil communal de Jodoigne du 22 octobre 2013 relative à la fixation du statut pécuniaire des grades légaux.

\_\_\_\_\_

JODOIGNE. — Un arrêté ministériel du 5 décembre 2013 approuve, à l'exception de la rubrique B Par promotion - Conditions générales alinéa 1<sup>er</sup> et 2, la délibération du conseil communal de Jodoigne du 22 octobre 2013 relative à la fixation des conditions de nominations aux emplois de directeur général et de directeur général adjoint.

\_\_\_\_\_

LA LOUVIERE. — Un arrêté ministériel du 29 janvier 2014 approuve la délibération du 16 décembre 2013 par laquelle le conseil communal de La Louvière a décidé de marquer son accord pour la création d'une structure « Décrocher la Lune » sous la forme d'une ASBL et d'en approuver les statuts.

\_\_\_\_\_

LASNE. — Un arrêté ministériel du 20 décembre 2013 approuve la délibération du conseil communal de Lasne du 12 novembre 2013 relative à la décision d'adhérer aux termes de la circulaire relative à l'accès aux emplois par voie de recrutement IFAPME du 19 avril 2013.

LASNE. — Un arrêté ministériel du 20 décembre 2013 approuve la délibération du conseil communal de Lasne du 12 novembre 2013 limitant l'augmentation barémique des grades légaux au montant minimum de 2.500 €, fixant au 1<sup>er</sup> septembre 2013 les échelles de traitement du directeur général et du directeur financier et décidant de revoir ces deux nouvelles échelles dès septembre 2015 en fonction des évaluations et des modalités y attenantes.

LASNE. — Un arrêté ministériel du 20 décembre 2013 approuve la délibération du conseil communal de Lasne du 12 novembre 2013 relative à la modification du statut pécuniaire du personnel communal - section 5 - Allocation pour diplôme - Articles 48 et 49.

LASNE. — Un arrêté ministériel du 20 décembre 2013 approuve la délibération du conseil communal de Lasne du 12 novembre 2013 relative à l'adhésion à la circulaire n° 27 du 19 avril 2013 relative aux principes généraux de la fonction publique locale et provinciale - Formation de carrière - Formation du personnel administration - Programme des sciences administratives.

NASSOGNE. — Un arrêté ministériel du 17 janvier 2014 approuve, à l'exception des termes « à partir de la date d'envoi de l'avertissement extrait de rôle mentionnant le délai de réclamation », à l'article 10, la délibération du 31 octobre 2013 par laquelle le conseil communal de Nassogne établit, pour les exercices 2014 et 2015, une taxe sur la collecte et le traitement des déchets ménagers et assimilés.

PLOMBIERES. — Un arrêté ministériel du 22 janvier 2014 approuve, à l'exception du point 20 ajoutant une section 7 relative à l'attribution d'une allocation pour le remplacement du directeur général au statut pécuniaire du personnel, la délibération du conseil communal de Plombières du 12 décembre 2013 relative à la modification des statuts administratif et pécuniaire ainsi que des conditions particulières de recrutement, d'évolution de carrière et de promotion du personnel communal non enseignant.

RAMILLIES. — Un arrêté ministériel du 15 janvier 2014 approuve la délibération du conseil communal de Ramillies du 12 décembre 2013 relative à la fixation de la nouvelle échelle de traitement du directeur général au 1<sup>er</sup> septembre 2013.

RUMES. — Un arrêté ministériel du 17 janvier 2014 approuve les comptes annuels pour l'exercice 2012 de la ville de Rumes arrêtés en séance du conseil communal en date du 8 octobre 2013.

SENEFFE. — Un arrêté ministériel du 21 janvier 2014 déclare recevable et fondé le recours introduit le 12 novembre 2013 par le conseil de fabrique de la Fabrique d'église Saint-Barthélémy sise à Seneffe, contre l'arrêté du collège provincial de la province de Hainaut du 26 septembre 2013 réformant l'arrêté du collège provincial de la province de Hainaut du 21 février 2013 par lequel le budget 2013 de la Fabrique d'église Saint-Barthélémy de Seneffe avait été approuvé.

Le même arrêté approuve définitivement le budget 2013 de la Fabrique d'église Saint-Barthélémy, sise à Seneffe, tel que réformé par le collège provincial de la province de Hainaut en date du 26 septembre 2013, moyennant les modifications budgétaires suivantes :

TITRE 1<sup>er</sup> : Chapitre 2 : Recettes extraordinaires :

Article R25, intitulé : « Subside extraordinaire de la commune », porté de 0,00 € à 6.160,15 €.

TITRE 2 : Chapitre 2 : Dépenses extraordinaires :

Article D62a, intitulé : « Dépenses relatives à 2009 », porté de 0,00 € à 6.160,15 €.

Ce budget présente le résultat définitif suivant :

Recettes :	32.728,52 €
Dépenses :	32.728,52 €
Solde budgétaire :	0,00 €

SOMME-LEUZE. — Un arrêté ministériel du 10 janvier 2014 réforme comme suit le budget pour l'exercice 2014 de la commune de Somme-Leuze voté en séance du conseil communal en date du 12 décembre 2013 :

### SERVICE ORDINAIRE

#### 1. Situation avant réformation

Recettes globales	6 022 903,74
Dépenses globales	5 886 632,15
Résultat global	136 271,59

#### 2. Modification des recettes

040/37101 811.803,84 au lieu de 916.228,13 soit 104.424,29 € en moins

#### 3. Récapitulation des résultats tels que réformés

<b>Exercice propre</b>	Recettes	5.788.060,31	<b>Résultats :</b>	-84.813,40
	Dépenses	5.872.873,71		
<b>Exercices antérieurs</b>	Recettes	130.419,14	<b>Résultats :</b>	116.660,70
	Dépenses	13.758,44		
<b>Prélèvements</b>	Recettes	0,00	<b>Résultats :</b>	0,00
	Dépenses	0,00		
<b>Global</b>	Recettes	5.918.479,45	<b>Résultats :</b>	31.847,30
	Dépenses	5.886.632,15		

#### 4. Solde des provisions et des fonds de réserve après le présent budget 2014 :

- Provisions : 0,00 €
- Fonds de réserve ordinaire : 577.601,59 €

### SERVICE EXTRAORDINAIRE

#### 1. Récapitulation des résultats extraordinaires

<b>Exercice propre</b>	Recettes	1.350.898,27	<b>Résultats :</b>	-175.820,35
	Dépenses	1.526.718,62		
<b>Exercices antérieurs</b>	Recettes	0,00	<b>Résultats :</b>	0,00
	Dépenses	0,00		
<b>Prélèvements</b>	Recettes	445.820,35	<b>Résultats :</b>	175.820,35
	Dépenses	270.000,00		
<b>Global</b>	Recettes	1.796.718,62	<b>Résultats :</b>	0,00
	Dépenses	1.796.718,62		

#### 2. Fonds de réserve extraordinaire : 21.921,74 €

TOURNAI. — Un arrêté ministériel du 15 janvier 2014 approuve la délibération du conseil communal de Tournai du 19 septembre 2013 relative à la modification du statut pécuniaire communal non enseignant.

TOURNAI. — Un arrêté ministériel du 16 janvier 2014 approuve, à l'exception du premier tiret libellé comme suit « être âgé(e) de vingt sept ans minimum au moment de la nomination », la délibération du conseil communal de Tournai du 19 septembre 2013 relative à la modification du cadre et des statuts administratif et pécuniaire du personnel communal non enseignant.

TUBIZE. — Un arrêté ministériel du 27 janvier 2014 :

— déclare recevable et fondé le recours introduit le 19 juin 2013 par le collège communal de Tubize contre l'arrêté du collège provincial de la province du Brabant wallon du 23 mai 2013 par lequel il est décidé d'approuver, moyennant modifications, le budget 2013 de la Fabrique d'église du Christ Ressuscité, sise à Tubize.

— approuve définitivement le budget 2013 de la Fabrique d'église du Christ Ressuscité, tel qu'arrêté par le collège provincial de la province du Brabant wallon en date du 23 mai 2013, moyennant les modifications budgétaires suivantes :

TITRE 1<sup>er</sup> : Chapitre 1<sup>er</sup> : Recettes ordinaires :

Article R17, intitulé « Supplément de la commune pour les frais ordinaires du culte », porté de 42.060,93 € à 28.723,14 €

TITRE 2 : Chapitre 2 : Dépenses extraordinaires

Article D62b, intitulé « Dépenses présumées de 2010 et 2011 », porté de 10.087,79 € à 0,00 €.

Ce budget présente le résultat définitif suivant :

Recettes : 43.286,55 €

Dépenses : 43.286,55 €

Solde budgétaire : 0,00 €

VILLERS-LE-BOUILLET. — Un arrêté ministériel du 3 février 2014 annule la délibération du collège communal de Villers-le-Bouillet du 24 décembre 2013 par laquelle il attribue le marché par procédure négociée sans publicité relatif à la désignation d'un auteur de projet pour le Programme communal de développement rural - Agenda 21 Local à la SA Traces T.P.I. Belgium.

WISE. — Un arrêté ministériel du 27 janvier 2014 approuve la délibération du conseil communal de Visé du 25 novembre 2013 relative à l'adaptation du cadre du personnel par la création de la nouvelle fonction de directeur général adjoint et à la fixation des statuts administratif et pécuniaire des grades légaux et dont le délai pour statuer a été reporté au 27 janvier 2014, à l'exclusion :

— des articles 5, point 6), 10 et 19 - Statut administratif;- des articles 20 à 26 - Statut pécuniaire et dispositions transitoires et finales;

— de l'annexe fixant les échelles de traitements des grades légaux.

WATERLOO. — Un arrêté ministériel du 18 décembre 2013 approuve la délibération du conseil communal de Waterloo du 4 novembre 2013 relative aux conditions et modalités de nomination aux emplois de directeur général, directeur général adjoint et directeur financier, à l'exception de l'alinéa 1<sup>er</sup> de la partie B « par promotion », « Conditions générales » du règlement fixant les conditions et les modalités de nomination aux emplois de directeur général, directeur général adjoint et directeur financier.

## SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2014/201233]

### Protection du patrimoine

BRAINE-LE-CHATEAU. — Un arrêté ministériel du 17 janvier 2014 classe comme monument le gisant en albâtre de Maximilien de Hornes, sis dans l'église Saint-Remy, conformément aux dispositions des articles 196 à 204 et 206 à 207 du Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme, du Patrimoine et de l'Energie.

Une zone de protection correspondant au périmètre de l'église Saint-Remy est établi autour du monument, conformément aux dispositions de l'article 209 du Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme, du Patrimoine et de l'Energie.

CHARLEROI. — Un arrêté ministériel du 17 janvier 2014 classe comme monument la Maison Gaspar-Thibaut à Gosselies, sise rue Theys 16, à savoir :

- les façades et toitures;
  - la véranda et ses châssis Art nouveau ainsi que la grille d'entrée en ferronneries Art nouveau;
  - le hall d'entrée;
  - la grande salle à manger, de style néo-renaissance, et son mobilier intégré en chêne teinté et ciré (lambris, cheminée, dressoir ouvert à trois tablettes, grand buffet à trois corps et fenêtre passe-plat), le plafond à caissons ainsi que les panneaux gobelins et les décors émaillés;
  - la porte-éventail et ses deux faces en bois différents (chêne pour la salle à manger, acajou pour le salon);
  - le salon Art nouveau et son mobilier intégré en acajou bruni et poli rehaussé de garnitures en cuivre découpé, l'ossature en bois charpentant la pièce, les décors émaillés intégrés dans le mobilier, les deux banquettes en tissu brodés d'iris, l'ancien lustre à gaz en cuivre, la cheminée, les cache-radiateurs, le parquet;
  - la petite salle à manger et son mobilier intégré (lambris et frise en céramique, cheminée en chêne à décor émaillé, tableau électrique);
  - les carrelages de l'ancienne cuisine,
- conformément aux dispositions des articles 196 à 204 et 206 à 207 du Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme, du Patrimoine et de l'Energie.

Une zone de protection est établie aux alentours de celle-ci, conformément aux dispositions de l'article 209 du Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme, du Patrimoine et de l'Energie.

## SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2014/201293]

**Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de M. Gerrit Hazewindus, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux**

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par M. Gerrit Hazewindus, le 8 janvier 2014;

Considérant que le requérant a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

**Article 1<sup>er</sup>.** § 1<sup>er</sup>. M. Gerrit Hazewindus, Hulstersestraat 47, à 8710 Ooigem (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0895637424), est enregistré en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2014-01-14-02.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;

- huiles usagées;

- PCB/PCT;

- déchets animaux;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;

- déchets inertes;

- déchets ménagers et assimilés.

**Art. 2.** Le transport des déchets repris à l'article 1<sup>er</sup>, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

**Art. 3.** Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

**Art. 4.** Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrant du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

**Art. 5.** § 1<sup>er</sup>. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

a) la description du déchet;

b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;

c) la date du transport;

d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;

e) la destination des déchets;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;

g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

**Art. 6.** Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

**Art. 7.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrant remet à la personne dont il a reçu des déchets une attestation mentionnant:

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1<sup>er</sup> est tenu par l'impétrant pendant cinq ans à disposition de l'administration.

**Art. 8.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrant transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrant conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

**Art. 9.** Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrant transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

- 1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;
- 2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

**Art. 10.** En exécution de l'article 18, § 1<sup>er</sup>, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrant transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

**Art. 11.** Si l'impétrant souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, il en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

**Art. 12.** Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrant la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrant soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrant n'ait été entendu.

**Art. 13.** § 1<sup>er</sup>. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 14 janvier 2014.

Ir A. HOUTAIN

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2014/201294]

**Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de M. Sylvain Druart, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux**

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par M. Sylvain Druart, le 8 janvier 2014;

Considérant que le requérant a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

**Article 1<sup>er</sup>.** § 1<sup>er</sup>. M. Sylvain Druart, rue Longue 7, à 6530 Thuin (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0806384259), est enregistré en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2014-01-14-03.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;

- huiles usagées;

- PCB/PCT;

- déchets animaux;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;

- déchets inertes;

- déchets ménagers et assimilés.

**Art. 2.** Le transport des déchets repris à l'article 1<sup>er</sup>, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

**Art. 3.** Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

**Art. 4.** Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrant du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

**Art. 5.** § 1<sup>er</sup>. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

a) la description du déchet;

b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;

c) la date du transport;

d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;

e) la destination des déchets;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;

g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

**Art. 6.** Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

**Art. 7.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrant remet à la personne dont il a reçu des déchets une attestation mentionnant:

a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;

b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;

c) la date et le lieu de la remise;

d) la quantité de déchets remis;

e) la nature et le code des déchets remis;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1<sup>er</sup> est tenu par l'impétrant pendant cinq ans à disposition de l'administration.

**Art. 8.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrant transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrant conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

**Art. 9.** Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrant transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

**Art. 10.** En exécution de l'article 18, § 1<sup>er</sup>, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrant transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

**Art. 11.** Si l'impétrant souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, il en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

**Art. 12.** Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrant la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrant soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrant n'ait été entendu.

**Art. 13.** § 1<sup>er</sup>. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 14 janvier 2014.

Ir A. HOUTAIN

---

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2014/201295]

**Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de M. Francois Ghillebert, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux**

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par M. Francois Ghillebert, le 27 décembre 2013;

Considérant que le requérant a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

**Article 1<sup>er</sup>.** § 1<sup>er</sup>. M. Francois Ghillebert, Nieuwstraat 60, à 9080 Lochristi (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0761004491), est enregistré en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2014-01-14-04.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;

- huiles usagées;

- PCB/PCT;

- déchets animaux;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;

- déchets inertes;

- déchets ménagers et assimilés.

**Art. 2.** Le transport des déchets repris à l'article 1<sup>er</sup>, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

**Art. 3.** Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

**Art. 4.** Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrant du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

**Art. 5.** § 1<sup>er</sup>. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

**Art. 6.** Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

**Art. 7.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrant remet à la personne dont il a reçu des déchets une attestation mentionnant:

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1<sup>er</sup> est tenu par l'impétrant pendant cinq ans à disposition de l'administration.

**Art. 8.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrant transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrant conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

**Art. 9.** Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrant transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

- 1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;
- 2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

**Art. 10.** En exécution de l'article 18, § 1<sup>er</sup>, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrant transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

**Art. 11.** Si l'impétrant souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, il en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

**Art. 12.** Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrant la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrant soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrant n'ait été entendu.

**Art. 13.** § 1<sup>er</sup>. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 14 janvier 2014.

## OFFICIELE BERICHTEN — AVIS OFFICIELS

## GRONDWETTELIJK HOF

[2014/201324]

## Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989

1. Bij verzoekschrift dat aan het Hof is toegezonden bij op 30 januari 2014 ter post aangetekende brief en ter griffie is ingekomen op 31 januari 2014, is beroep tot vernietiging ingesteld van artikel 60 van de wet van 30 juli 2013 houdende diverse bepalingen (opheffing van het 1<sup>o</sup> van artikel 44, § 1, van het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde met betrekking tot de diensten van advocaten), bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 1 augustus 2013, tweede editie, door Jimmy Tessens, wonende te 3945 Ham, Beukenlaan 67a, Rudi Schuer en Suzy Vankrunkelsven, wonende te 3970 Heppen, Nieuwstraat 41, Luc Peeters en Heidi Vranckx, wonende te 3945 Ham, Veldhovenstraat 2, Ria Engelen, wonende te 3945 Ham, Vlinderstraat 2A, en Cindy Vandenbroeck, wonende te 3980 Tessenderlo, Sint-Barbarastraat 18.

2. Bij verzoekschrift dat aan het Hof is toegezonden bij op 31 januari 2014 ter post aangetekende brief en ter griffie is ingekomen op 3 februari 2014, heeft de Orde van Vlaamse balies, met zetel te 1000 Brussel, Staatsbladstraat 8, beroep tot vernietiging ingesteld van de artikelen 60 en 61 van diezelfde wet.

3. Bij verzoekschrift dat aan het Hof is toegezonden bij op 31 januari 2014 ter post aangetekende brief en ter griffie is ingekomen op 3 februari 2014, is beroep tot vernietiging ingesteld van artikel 60 van diezelfde wet door de Orde van advocaten bij de balie te Aarlen, met zetel te 6700 Aarlen, Palais de Justice, de Franse Orde van advocaten bij de balie te Brussel, met zetel te 1000 Brussel, Poelaertplein 1, de Orde van advocaten bij de balie te Dinant, met zetel te 5500 Dinant, rue en Rhée 31, de Orde van advocaten bij de balie te Hoei, met zetel te 4500 Hoei, Quai d'Arona, de Orde van advocaten bij de balie te Luik, met zetel te 4000 Luik, place Saint-Lambert 16, de Orde van advocaten bij de balie te Marche-en-Famenne, met zetel te 6900 Marche-en-Famenne, rue Victor Libert 9, de Orde van advocaten bij de balie te Bergen, met zetel te 7000 Bergen, rue des Droits de l'Homme 1, de Orde van advocaten bij de balie te Namen, met zetel te 5000 Namen, place du Palais de Justice 1, de Orde van advocaten bij de balie te Neufchâteau, met zetel te 6840 Neufchâteau, avenue de la Gare 70, de Orde van advocaten bij de balie te Nijvel, met zetel te 1400 Nijvel, place Albert 1er, de Orde van advocaten aan de balie van Doornik, met zetel te 7500 Doornik, place du Palais de Justice, en Patrick Henry, wonende te 4020 Luik, place des Nations-Unies 7.

Met toepassing van artikel 89bis van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof werd in die zaken de bij artikel 87, § 1, van dezelfde bijzondere wet bepaalde termijn voor het indienen van een memorie verkort tot vijftien dagen.

Die zaken, ingeschreven onder de nummers 5825, 5832 en 5833 van de rol van het Hof, werden samengevoegd met de zaak met rolnummer 5741.

De griffier,  
F. Meersschaut

## COUR CONSTITUTIONNELLE

[2014/201324]

## Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989

1. Par requête adressée à la Cour par lettre recommandée à la poste le 30 janvier 2014 et parvenue au greffe le 31 janvier 2014, un recours en annulation de l'article 60 de la loi du 30 juillet 2013 portant des dispositions diverses (abrogation du 1<sup>o</sup> de l'article 44, § 1<sup>er</sup>, du Code de la taxe sur la valeur ajoutée concernant les prestations des avocats), publiée au *Moniteur belge* du 1<sup>er</sup> août 2013, deuxième édition, a été introduit par Jimmy Tessens, demeurant à 3945 Ham, Beukenlaan 67a, Rudi Schuer et Suzy Vankrunkelsven, demeurant à 3970 Heppen, Nieuwstraat 41, Luc Peeters et Heidi Vranckx, demeurant à 3945 Ham, Veldhovenstraat 2, Ria Engelen, demeurant à 3945 Ham, Vlinderstraat 2A, et Cindy Vandenbroeck, demeurant à 3980 Tessenderlo, Sint-Barbarastraat 18.

2. Par requête adressée à la Cour par lettre recommandée à la poste le 31 janvier 2014 et parvenue au greffe le 3 février 2014, l'« Orde van Vlaamse balies », dont le siège est établi à 1000 Bruxelles, rue du Moniteur 8, a introduit un recours en annulation des articles 60 et 61 de la même loi.

3. Par requête adressée à la Cour par lettre recommandée à la poste le 31 janvier 2014 et parvenue au greffe le 3 février 2014, un recours en annulation de l'article 60 de la même loi, a été introduit par l'Ordre des avocats du barreau d'Arlon, dont le siège est établi à 6700 Arlon, Palais de Justice, l'Ordre français des avocats du barreau de Bruxelles, dont le siège est établi à 1000 Bruxelles, place Poelaert 1, l'Ordre des avocats du barreau de Dinant, dont le siège est établi à 5500 Dinant, rue en Rhée 31, l'Ordre des avocats du barreau de Huy, dont le siège est établi à 4500 Huy, Quai d'Arona, l'Ordre des avocats du barreau de Liège, dont le siège est établi à 4000 Liège, place Saint-Lambert 16, l'Ordre des avocats du barreau de Marche-en-Famenne, dont le siège est établi à 6900 Marche-en-Famenne, rue Victor Libert 9, l'Ordre des avocats du barreau de Mons, dont le siège est établi à 7000 Mons, rue des Droits de l'Homme 1, l'Ordre des avocats du barreau de Namur, dont le siège est établi à 5000 Namur, place du Palais de Justice 1, l'Ordre des avocats du barreau de Neufchâteau, dont le siège est établi à 6840 Neufchâteau, avenue de la Gare 70, l'Ordre des avocats du barreau de Nivelles, dont le siège est établi à 1400 Nivelles, place Albert 1er, l'Ordre des avocats du barreau de Tournai, dont le siège est établi à 7500 Tournai, place du Palais de Justice, et Patrick Henry, demeurant à 4020 Liège, place des Nations-Unies 7.

En application de l'article 89bis de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, le délai prévu à l'article 87, § 1<sup>er</sup>, de la même loi spéciale pour l'introduction d'un mémoire a été abrégé à quinze jours dans ces affaires.

Ces affaires, inscrites sous les numéros 5825, 5832 et 5833 du rôle de la Cour, ont été jointes à l'affaire portant le numéro 5741 du rôle.

Le greffier,  
F. Meersschaut

## VERFASSUNGSGERICHTSHOF

[2014/201324]

**Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989**

1. Mit einer Klageschrift, die dem Gerichtshof mit am 30. Januar 2014 bei der Post aufgegebenem Einschreibebrief zugesandt wurde und am 31. Januar 2014 in der Kanzlei eingegangen ist, erhoben Klage auf Nichtigerklärung von Artikel 60 des Gesetzes vom 30. Juli 2013 zur Festlegung verschiedener Bestimmungen (Aufhebung der Nr. 1 von Artikel 44 § 1 des Mehrwertsteuergesetzbuches in Bezug auf die von Rechtsanwälten erbrachten Dienstleistungen), veröffentlicht im *Belgischen Staatsblatt* vom 1. August 2013, zweite Ausgabe: Jimmy Tessens, woonhaft in 3945 Ham, Beukenlaan 67a, Rudi Schuer und Suzy Vankrunkelsven, woonhaft in 3970 Heppen, Nieuwstraat 41, Luc Peeters und Heidi Vranckx, woonhaft in 3945 Ham, Veldhovenstraat 2, Ria Engelen, woonhaft in 3945 Ham, Vlinderstraat 2A, und Cindy Vandenbroeck, woonhaft in 3980 Tessenderlo, Sint-Barbarastraat 18.

2. Mit einer Klageschrift, die dem Gerichtshof mit am 31. Januar 2014 bei der Post aufgegebenem Einschreibebrief zugesandt wurde und am 3. Februar 2014 in der Kanzlei eingegangen ist, erhob die Kammer der flämischen Rechtsanwaltschaften, mit Sitz in 1000 Brüssel, Staatsbladstraat 8, Klage auf Nichtigerklärung der Artikel 60 und 61 desselben Gesetzes.

3. Mit einer Klageschrift, die dem Gerichtshof mit am 31. Januar 2014 bei der Post aufgegebenem Einschreibebrief zugesandt wurde und am 3. Februar 2014 in der Kanzlei eingegangen ist, erhoben Klage auf Nichtigerklärung von Artikel 60 desselben Gesetzes: die Rechtsanwaltskammer Arel, mit Sitz in 6700 Arel, Palais de Justice, die Französische Rechtsanwaltskammer Brüssel, mit Sitz in 1000 Brüssel, Poelaertplein 1, die Rechtsanwaltskammer Dinant, mit Sitz in 5500 Dinant, rue en Rhée 31, die Rechtsanwaltskammer Huy, mit Sitz in 4500 Huy, Quai d'Arona, die Rechtsanwaltskammer Lüttich, mit Sitz in 4000 Lüttich, place Saint-Lambert 16, die Rechtsanwaltskammer Marche-en-Famenne, mit Sitz in 6900 Marche-en-Famenne, rue Victor Libert 9, die Rechtsanwaltskammer Mons, mit Sitz in 7000 Mons, rue des Droits de l'Homme 1, die Rechtsanwaltskammer Namur, mit Sitz in 5000 Namur, place du Palais de Justice 1, die Rechtsanwaltskammer Neufchâteau, mit Sitz in 6840 Neufchâteau, avenue de la Gare 70, die Rechtsanwaltskammer Nivelles, mit Sitz in 1400 Nivelles, place Albert Ier, die Rechtsanwaltskammer Tournai, mit Sitz in 7500 Tournai, place du Palais de Justice, und Patrick Henry, woonhaft in 4020 Lüttich, place des Nations-Unies 7.

In Anwendung von Artikel 89bis des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Verfassungsgerichtshof wurde in diesen Rechtssachen die in Artikel 87 § 1 desselben Sondergesetzes vorgesehene Frist für die Einreichung eines Schriftsatzes auf fünfzehn Tage verkürzt.

Diese unter den Nummern 5825, 5832 und 5833 ins Geschäftsverzeichnis des Gerichtshofes eingetragenen Rechtssachen wurden mit der Rechtssache mit Geschäftsverzeichnisnummer 5741 verbunden.

Der Kanzler,  
F. Meersschant

## SELOR

## SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID

[2014/201374]

**Vergelijkende selectie van Nederlandstalige sociaal inspecteurs (m/v) (niveau A) voor de Openbare Instellingen van Sociale Zekerheid (ANG14148)**

Na de selectie wordt een lijst met geslaagden aangelegd, die één jaar geldig blijft.

Naast deze lijst van geslaagden wordt een bijzondere lijst opgesteld (die vier jaar geldig blijft) van de personen met een handicap die geslaagd zijn.

Toelaatbaarheidsvereisten:

1. Vereiste diploma's op de uiterste inschrijvingsdatum:

- diploma van licentiaat/master, arts, doctor, apotheker, geaggregeerde van het onderwijs, ingenieur, industrieel ingenieur, architect, meester (basisopleiding van 2 cycli), erkend en uitgereikt door de Belgische universiteiten en de instellingen voor hoger onderwijs van het lange type, voor zover de studies ten minste vier jaar hebben omvat, of door een door de Staat of een van de Gemeenschappen ingestelde examencommissies;
- getuigschrift uitgereikt aan de laureaten van de Koninklijke Militaire School en die gerechtigd zijn tot het voeren van de titel van burgerlijk ingenieur of van licentiaat/master.

2. Als u al federaal ambtenaar bent en nog niet werkt voor de rekruterende instelling, laadt u uw bewijs van benoeming op niveau A (benoemingsbesluit, uittreksel uit het *Belgisch Staatsblad*, bewijs van de werkgever, bevorderingsbesluit of bewijs van eedaflegging) op vóór de uiterste inschrijvingsdatum en vult u uw volledige professionele ervaring in, inclusief uw huidige job. Als dit bewijs van benoeming al werd opgeladen in uw online-CV, moet u dit niet opnieuw doen.

## SELOR

## BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE

[2014/201374]

**Sélection comparative d'inspecteurs sociaux (m/f) (niveau A), francophones, pour les Institutions publiques de Sécurité sociale (AFG14164)**

Une liste de lauréats maximum, valable un an, sera établie après la sélection.

Outre cette liste des lauréats, une liste spécifique des lauréats (qui reste valable quatre ans) présentant un handicap est établie.

Conditions d'admissibilité :

1. Diplômes requis à la date limite d'inscription :

- diplôme de licencié/master, docteur, pharmacien, agrégé, ingénieur, ingénieur industriel, architecte, maître (diplôme de base du 2<sup>e</sup> cycle) reconnus et délivrés par les universités belges et les établissements d'enseignement supérieur de type long, après au moins quatre ans d'études ou par un jury de l'Etat ou de l'une des Communautés;
- certificats délivrés aux lauréats de l'Ecole royale militaire qui peuvent porter le titre d'ingénieur civil ou de licencié/master.

2. Si vous êtes déjà fonctionnaire fédéral et vous ne travaillez pas pour l'organisme qui recrute, téléchargez une preuve de nomination de niveau A (arrêté de nomination, extrait du *Moniteur belge*, preuve de votre employeur, prestation de serment ou arrêté d'accession) avant la date limite d'inscription et mentionnez l'historique complet de votre expérience professionnelle, emploi actuel inclus. Si vous avez déjà téléchargé votre preuve de nomination dans votre CV en ligne, inutile de répéter à nouveau cette opération.

Solliciteren kan tot 10 maart 2014 via [www.selor.be](http://www.selor.be)

De gedetailleerde functiebeschrijving (jobinhoud, selectieprocedure,...) kan u verkrijgen bij SELOR (via de infolijn 0800-505 54) of op [www.selor.be](http://www.selor.be)

Vous pouvez poser votre candidature jusqu'au 10 mars 2014 via [www.selor.be](http://www.selor.be)

La description de fonction (reprenant le contenu de la fonction, la procédure de sélection,...) est disponible auprès du SELOR (ligne info 0800-505 55) ou via [www.selor.be](http://www.selor.be)

## SELOR

### SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID

[2014/201376]

#### Vergelijkende selectie van Franstalige directiesecretaresse (m/v) (niveau B) voor de Pensioendienst voor de Overheidssector (AFG14150)

Na de selectie wordt een lijst met maximum 5 geslaagden aangelegd, die één jaar geldig blijft.

Naast deze lijst van geslaagden wordt een bijzondere lijst opgesteld (die vier jaar geldig blijft) van de personen met een handicap die geslaagd zijn.

Toelaatbaarheidsvereisten:

1. Vereiste diploma's op de uiterste inschrijvingsdatum:

- diploma van het hoger onderwijs van het korte type (basisopleiding van één cyclus, b.v.: graduaat, professionele bachelor met volledig leerplan of voor sociale promotie);
- diploma van kandidaat/academische bachelor uitgereikt na een cyclus van tenminste twee jaar studie;
- getuigschrift na het slagen voor de eerste twee studiejaar van de Koninklijke Militaire School;
- diploma van zeevaartonderwijs van de hogere cyclus of van hoger kunst- of technisch onderwijs van de 3e, 2e of 1e graad met volledig leerplan;
- diploma van meetkundig schatter van onroerende goederen, van mijnmeter of van technisch ingenieur.

2. Vereiste ervaring op de uiterste inschrijvingsdatum: minimum twee jaar relevante professionele ervaring in een directiesecretaresse.

3. Als u al federaal ambtenaar bent en nog niet werkt voor de rekruterende instelling, laadt u uw bewijs van benoeming op niveau B (niveau van de selectie) (benoemingsbesluit, uittreksel uit het *Belgisch Staatsblad*, bewijs van de werkgever, bevorderingsbesluit of bewijs van eedaflegging) op vóór de uiterste inschrijvingsdatum en vult u uw volledige professionele ervaring in, inclusief uw huidige job. Als dit bewijs van benoeming al werd opgeladen in uw online-CV, moet u dit niet opnieuw doen.

Solliciteren kan tot 10 maart 2014 via [www.selor.be](http://www.selor.be)

De gedetailleerde functiebeschrijving (jobinhoud, selectieprocedure,...) kan u verkrijgen bij SELOR (via de infolijn 0800-505 54) of op [www.selor.be](http://www.selor.be)

## SELOR

### BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE

[2014/201376]

#### Sélection comparative de secrétaires de direction (m/f) (niveau B), francophones, pour le Service des Pensions du Secteur public (AFG14150)

Une liste de 5 lauréats maximum, valable un an, sera établie après la sélection.

Outre cette liste des lauréats, une liste spécifique des lauréats (qui reste valable quatre ans) présentant un handicap est établie.

Conditions d'admissibilité :

1. Diplômes requis à la date limite d'inscription :

- diplôme de l'enseignement supérieur de type court (formation de base d'un cycle, p.ex. : graduaat, bachelier professionnalisant) de plein exercice ou de promotion sociale;
- diplôme de candidat/bachelier de transition délivré après un cycle d'au moins deux années d'études;
- certificats attestant la réussite des deux premières années d'études de l'Ecole royale militaire;
- diplôme de l'enseignement maritime de cycle supérieur ou de l'enseignement artistique ou technique supérieur du 3<sup>e</sup>, 2<sup>e</sup> ou 1<sup>er</sup> degré de plein exercice;
- diplôme de géomètre-expert immobilier, de géomètre des mines ou diplôme d'ingénieur technicien.

2. Expérience requise à la date limite d'inscription : minimum deux ans d'expérience professionnelle pertinente dans un secrétariat de direction.

3. Si vous êtes déjà fonctionnaire fédéral et vous ne travaillez pas pour l'organisme qui recrute, téléchargez une preuve de nomination de niveau B (arrêté de nomination, extrait du *Moniteur belge*, preuve de votre employeur, prestation de serment ou arrêté d'accession) avant la date limite d'inscription et mentionnez l'historique complet de votre expérience professionnelle, emploi actuel inclus. Si vous avez déjà téléchargé votre preuve de nomination dans votre CV en ligne, inutile de répéter à nouveau cette opération.

Vous pouvez poser votre candidature jusqu'au 10 mars 2014 via [www.selor.be](http://www.selor.be)

La description de fonction (reprenant le contenu de la fonction, la procédure de sélection,...) est disponible auprès du SELOR (ligne info 0800-505 55) ou via [www.selor.be](http://www.selor.be)

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[2014/201215]

### Rechterlijke Macht

*Arbeidsrechtbank te Brussel*

De rechtbank, verenigd in algemene vergadering op 9 januari 2014, heeft de heer Dallemagne M., rechter in de arbeidsrechtbank te Brussel, aangewezen tot ondervoorzitter in deze rechtbank, voor een termijn van drie jaar met ingang van 23 januari 2014.

## SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[2014/201215]

### Pouvoir judiciaire

*Tribunal du travail de Bruxelles*

Le tribunal, réuni en assemblée générale le 9 janvier 2014, a désigné M. Dallemagne M., juge au tribunal du travail de Bruxelles, comme vice-président à ce tribunal, pour une période de trois ans prenant cours le 23 janvier 2014.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,  
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[C – 2014/11039]

**Bekendmaking**  
**Verzoekschrift tot reglementering van de beroepstitel**  
**van de vastgoedexpert**

Bekendmaking van het verzoekschrift tot bescherming van de beroepstitel van vastgoedexpert, overeenkomstig artikel 4, § 2 van de kaderwet van 24 september 2006 betreffende het voeren van de beroepstitel van een dienstverlenend intellectueel beroep en het voeren van de beroepstitel van een ambachtelijk beroep (*Belgisch Staatsblad* 16 november 2006).

1. HOEDANIGHEID – Hoofdstuk II Art. 3 van de kaderwet van 24 september 2006.

De aanvragers zijn :

« De Confederatie van Immobiliënberoepen van Vlaanderen - CIB Vlaanderen VZW »,

« De Confederatie van Immobiliënberoepen van België - CIB België VZW »,

en « de Federatie voor Vrije en Intellectuele Beroepen - FVIB VZW ».

Voorgestelde tekst

2. DE TITEL

De kaderwet van 24 september 2006 betreffende het voeren van de beroepstitel van een dienstverlenend intellectueel beroep en het voeren van de beroepstitel van een ambachtelijk beroep (*Belgisch Staatsblad* 16 november 2006) verleent de belanghebbende beroepsfederatie de mogelijkheid de bescherming van een beroepstitel aan te vragen.

De belanghebbende beroepsfederatie en de nationale interprofessionele federatie richten aan de minister een verzoekschrift tot bescherming van de volgende beroepstitel :

Vastgoedexpert (Nederlandstalige beroepstitel)

Expert Immobilier (Franstalige beroepstitel)

Immobilienfachverständige (Duitstalige beroepstitel)

Verzoekers bepalen dat in overeenstemming met de kaderwet van 24 september 2006, niemand een gereguleerde beroepstitel mag dragen of een titel, die tot verwarring kan leiden met de gereguleerde beroepstitel en de indruk aan de cliënten zou kunnen geven dat hij de titel van vastgoedexpert voert als hij of zij niet voldoet aan elk van de volgende voorwaarden :

1. De kandidaat is houder van één van de in dit verzoekschrift genoemde diploma's.

2. De kandidaat kan 3 jaar relevante beroepservaring in de vastgoedpraktijk aantonen.

3. De kandidaat is ingeschreven op de lijst bedoeld in artikel 3 van de wet van 13 juli 2006 betreffende de commissies en de beroepscommissies die bevoegd zijn inzake het voeren van de beroepstitel van een dienstverlenend intellectueel beroep (*Belgisch Staatsblad* 16 november 2006).

4. De deontologische voorschriften naleven waarin het reglementeringsbesluit van de beschermde titel voorziet.

3. BESCHRIJVING VAN DE ZELFSTANDIGE BEROEPSBEDRIJVIGHEID

3.1 Definitie

Volgende vijf activiteiten kunnen worden uitgeoefend door een vastgoedexpert :

1. Het uitvoeren van waardebepalingen van onroerende goederen en rechten met inbegrip van handelszaken, en daarmee samenhangende roerende goederen en waarden.

2. Het opmaken van plaatsbeschrijvingen en inventarissen.

3. Het opmaken van bevindingsstaten.

4. Het optreden als deskundige inzake het beheer van een appartementsmede-eigendom.

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,  
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[C – 2014/11039]

**Publication**  
**Requête de la protection du titre professionnel**  
**d'expert immobilier**

Publication de la requête de la protection du titre professionnel d'expert immobilier, faite conformément à l'article 4, § 2 de la loi-cadre du 24 septembre 2006 sur le port du titre professionnel d'une profession intellectuelle prestataire de services et sur le port du titre professionnel d'une profession artisanale (*Moniteur belge* 16 novembre 2006).

1. QUALITE – Chapitre II Art. 3 de la loi-cadre du 24 septembre 2006

Les demandeurs sont :

« De Confederatie van Immobiliënberoepen van Vlaanderen - CIB Vlaanderen VZW »,

« La Confédération des immobiliers de Belgique - CIB Belgique ASBL »,

et « la Fédération des Professions Libérales et Intellectuelles - FVIB ASBL »

Texte proposé

2. LE TITRE

La loi-cadre du 24 septembre 2006 sur le port du titre professionnel d'une profession intellectuelle prestataire de service et sur le port du titre professionnel d'une profession artisanale (*Moniteur belge* 16 novembre 2006) accorde la possibilité aux fédérations professionnelles intéressées de demander la protection d'un titre professionnel.

Les fédérations professionnelles intéressées et la fédération nationale interprofessionnelle adressent une requête au Ministre en vue d'obtenir la protection du titre professionnel suivant :

Vastgoedexpert (Titre professionnel néerlandophone)

Expert Immobilier (Titre professionnel francophone)

Immobilienfachverständige (Titre professionnel germanophone)

Les requérants précisent que, conformément à la loi-cadre du 24 septembre 2006, personne ne peut porter un titre professionnel réglementé ou un quelconque autre titre qui peut prêter à confusion avec un titre professionnel réglementé et qui pourrait donner l'impression à la clientèle qu'il porte le titre d'expert immobilier, alors qu'il ou elle ne remplit pas chacune des conditions suivantes :

1. Le candidat est titulaire de l'un des diplômes mentionné dans la présente requête.

2. Le candidat peut démontrer qu'il dispose de 3 années d'expérience pertinente dans le domaine de l'immobilier.

3. Le candidat est inscrit sur la liste mentionnée à l'article 3 de la loi du 13 juillet 2006 relative aux commissions et commissions de recours compétentes en matière de port de titre professionnel d'une profession intellectuelle prestataire de services (*Moniteur belge* 16 novembre 2006).

4. Le candidat observe les règles déontologiques prévues par la décision réglementaire de protection du titre.

3. DESCRIPTION DE L'ACTIVITE D'INDEPENDANT

3.1 Définition

Les cinq activités suivantes peuvent être exercées par un expert immobilier :

1. Procéder à l'évaluation de biens immobiliers et de droits immobiliers, en ce compris les commerces, les meubles et les valeurs qui s'y rattachent;

2. La réalisation d'états des lieux et d'inventaires;

3. La réalisation de descriptions des lieux;

4. Agir en tant qu'expert pour la gestion d'appartement en copropriété;

5. Het optreden als deskundige inzake het beheer van private onroerende goederen.

Een vastgoedexpert kan, naar eigen oordeel, één, enkele of alle hiervoor opgesomde activiteiten uitoefenen.

Dit verzoekschrift beoogt enkel de bescherming van de titel van vastgoedexpert en de vaststelling van een beperkte plichtenleer. Het kent echter voor de hiervoor opgesomde activiteiten geen monopolie toe aan de vastgoedexpert.

De hiervoor opgesomde activiteiten kunnen ook door andere dienstverlenende intellectuele beroepen, door vrije beroepen of door zelfstandigen uit de bouwsector worden uitgeoefend, op voorwaarde dat de betrokkene deze activiteit of activiteiten mag uitoefenen op grond van zijn eigen beroepsreglementering en desgevallend mits inachtnaam van zijn eigen plichtenleer.

### 3.2 Beschrijving

De vastgoedexpert is degene die beroepshalve belast is met het uitvoeren van deskundige onderzoeken in de vastgoedsector.

Het uitoefenen van het beroep van vastgoedexpert vergt heel wat commerciële marktkennis (voor waardebeoordelingen), algemene technische bagage (voor beschrijvingen en schadegevallen) en juridische kennis met inbegrip van wettelijke en administratieve regelgeving van toepassing op het domein waarop men als expert optreedt (voor gerechtelijke expertises, huurgeschillen, attesten,...) alsook een algemeen boekhoudkundige kennis (balans kunnen lezen met oog op waardering handelszaken).

De vastgoedexpert staat regelmatig in verbinding met bouwdeskundigen (onder meer: architecten, aannemers, vastgoedpromotoren, ingenieurs,...), deels als opdrachtgever, deels als adviseur in specifiek technische kwesties.

#### 1/ De vastgoedexpert-taxateur

De vastgoedexpert staat in voor de waardebeoordelingen van onroerende goederen of een gedeelte daarvan en onroerende rechten - en daarmee samenhangende roerende goederen en waarden - in alle gevallen waarin de waarde van een onroerend goed door een onafhankelijk deskundige bepaald moet worden (in geval van verkoop, gerechtelijk beslag of regeling van een schadegeval). De waardebeoordeling kan slaan op de verkoopwaarde, de huurwaarde, waarde van een handelsfonds.

De vastgoedexpert stelt plaatsbeschrijvingen en/of inventarissen op rekening houdend met de omstandigheden en het doel (verkoop, verhuur, successie, schuldgarantie, onteigening, inbreng in vennootschap, enz.). De plaatsbeschrijving die samengaat met huurovereenkomsten of zakelijke goederenrechten (vruchtgebruik, erfpacht, opstal, timesharing onder de vorm van multi-eigendom) kan zowel bij intrede als bij uittrede (huurschadebeoordelingen). Overeenkomstig artikel 1730 BW zijn de huurder en verhuurder verplicht om op tegenspraak een plaatsbeschrijving op te stellen. Zij kunnen hiervoor beroep doen op een deskundige. In de gevallen waar oorzaak- en gevolgschade bepaald dient te worden, zal een vakkundige overgaan tot weergave en analyse van de bouwkundige aspecten. Op basis van zijn bevindingen stelt hij een rapport op met foto's, schetsen, plannen, beschrijving van het gebouw, de ligging, architecturale stijl, enz. Tevens kan de vastgoedexpert een inventaris opmaken bij de verkoop of verhuring van een gemeubeld onroerend goed.

De vastgoedexpert maakt tevens bevindingsstaten op waarbij de algemene visuele bouwschade wordt vastgesteld met het oog op instandhouding van het gebouw.

#### 2/ De vastgoedexpert-syndicus

De vastgoedexpert-syndicus is een deskundige inzake het beheer van een mede-eigendom waarop de wet betreffende de gedwongen mede-eigendom van gebouwen of groepen van gebouwen (wet 2 juni 2010) van toepassing is en dit voor de drie deelgebieden van het beheer, met name: het administratief beheer, het financieel en boekhoudkundig beheer en het technisch beheer. Hij beschikt over de nodige juridische, bouwkundige en boekhoudkundige kennis om te oordelen over alle problemen die verband houden met het beheer van een mede-eigendom conform de wet op de mede-eigendom. Hij moet in het bijzonder kunnen oordelen over het financieel beheer, de gevoerde boekhouding, de kostenverdeling, de bijeenroeping van de algemene vergadering en de notulering van de beslissingen, het onderhoud van de gemeenschappelijke delen en het voorbereiden en uitvoeren van noodzakelijke en niet-noodzakelijke werken. De vastgoedexpert-syndicus heeft de nodige deskundigheid om bij gerechtelijke beslissing te worden aangeduid als tijdelijk of toegevoegd syndicus.

#### 3/ De vastgoedexpert-rentmeester

De vastgoedexpert-rentmeester is een deskundige inzake het beheer van private onroerende goederen. Hij beschikt over de nodige juridische, bouwkundige en boekhoudkundige kennis om te oordelen over alle problemen die verband houden met het beheer van private onroerende goederen van derden.

5. Agir en tant qu'expert pour la gestion de propriété privée.

Un expert immobilier peut, selon sa propre appréciation, exercer une seule ou plusieurs des activités énumérées ci-dessus.

Cette requête vise uniquement la protection du titre d'expert immobilier et la mise en place d'une déontologie minimum. Les activités énumérées ci-dessus ne constituent toutefois pas un monopole pour les experts immobiliers.

Les activités précitées peuvent également être exercées par d'autres prestataires de services intellectuels, par des professions libérales ou par des indépendants dans le secteur de la construction, à condition que la personne concernée puisse exercer cette ou ces activités sur base de ses propres règles professionnelles et, le cas échéant, de sa propre déontologie.

### 3.2 Description

L'expert immobilier est celui dont l'activité professionnelle consiste à réaliser des expertises dans le domaine immobilier.

L'exercice du métier d'expert immobilier exige une bonne connaissance du marché commercial (pour les évaluations), un bagage technique général (pour les descriptions et revendications) et des connaissances juridiques, en ce compris des lois et règlements applicables dans le domaine où l'expert évolue (pour les expertises judiciaires, les différends en matière de loyer, les attestations,...), ainsi qu'une connaissance générale de la comptabilité (savoir lire une balance pour estimer la valeur commerciale).

L'expert immobilier se trouve régulièrement en contact avec des professionnels de la construction (notamment des architectes, entrepreneurs, promoteurs immobiliers, ingénieurs,...), en partie comme donneur d'ordre et en partie comme conseillers pour des questions techniques spécifiques.

#### 1/ L'expert immobilier évaluateur

L'expert immobilier est responsable de l'évaluation de biens ou de parties de biens immobiliers, et de ce fait des droits immobiliers - en ce compris des meubles annexes, et de leurs valeurs - dans tous les cas où la valeur d'un bien doit être déterminée par un expert indépendant (en cas de vente, de saisie judiciaire ou de règlement d'une réclamation). L'évaluation peut porter sur la valeur de vente, la valeur de location ou la valeur d'un fonds de commerce.

L'expert immobilier rédige un état des lieux et/ou un inventaire en tenant compte des circonstances et du but poursuivi (vente, location, succession, garantie d'une dette, expropriation, apport en société, etc.). L'état des lieux qui est associé à des baux ou à des droits de jouissances spécifiques (usufruit, bail, location, timesharing sous la forme de pluri-propriété) peut être réalisé tant au début qu'à la fin de l'occupation (détermination des dommages locatifs). Conformément à l'article 1730 du Code civil, le locataire et le bailleur ont l'obligation de réaliser un état des lieux. Ils peuvent pour cela faire appel à un expert. Dans les cas où la cause des dommages doit être déterminée, l'expert procédera de façon professionnelle à une analyse des aspects techniques liés à la construction. Sur base de ses constatations, il rendra un rapport comprenant des photos, croquis, plans, description de l'immeuble, de son emplacement, de son style architectural, etc. En outre, l'expert dressera un inventaire en cas de vente ou de location d'un immeuble meublé.

L'expert immobilier réalise en même temps une description des lieux reprenant une vision générale des dommages de l'immeuble, en vue de la conservation du bâtiment.

#### 2/ L'expert immobilier syndic

L'expert immobilier syndic est un expert en matière de gestion d'une copropriété pour laquelle la loi sur la copropriété forcée d'immeubles ou de groupe d'immeubles (loi du 2 juin 2010) est applicable et cela pour les trois domaines de gestion, à savoir: la gestion administrative, la gestion comptable et financière, et la gestion technique de l'immeuble. Il dispose de connaissances juridiques, technique et comptable pour juger de tous les problèmes en rapport avec la gestion de la copropriété et ce conformément à la loi sur la copropriété. Il doit veiller en particulier à la gestion financière, à la tenue de la comptabilité, à la répartition des coûts, à la convocation de l'assemblée générale et à la rédaction des procès-verbaux de décisions, à l'entretien des parties communes ainsi qu'à la préparation et la réalisation des travaux nécessaires ou non-nécessaires. L'expert immobilier-syndic dispose de l'expérience nécessaire pour être désigné par décision judiciaire comme syndic temporaire ou supplémentaire.

#### 3/ L'expert immobilier-régisseur

L'expert immobilier-régisseur est un expert en charge de la gestion de propriétés privées. Il dispose de connaissances en matière comptable, financière, juridique, et sur les aspects techniques liés à la construction, pour pouvoir juger de tous les problèmes en rapport avec la gestion de la propriété privée de tiers.

#### 4. TOEPASSINGSGEBIED VAN DE BEROEPSTITEL : UITBREIDING TOT LOONTREKKENDEN

De titel van vastgoedexpert wordt uitsluitend gevoerd als een dienstverlenend intellectueel beroep. De te beschermen beroepstitel beoogt in de eerste plaats de beoefenaars van de zelfstandige beroepsactiviteit van vastgoedexpert, hetzij in hoofdberoep hetzij in bijberoep. Verzoekers stellen vervolgens voor om de bescherming van de beroepstitel uit te breiden tot de loontrekkende werknemers. Essentieel is dat de vastgoedexpert zijn activiteit in volledige onafhankelijkheid moet kunnen uitoefenen.

De gereglementeerde beroepstitel dient door de beroepsbeoefenaars zo te worden gebruikt dat geen verwarring voor de cliënt kan ontstaan, hetzij door elke andere woordsamenstelling waarin de titel of een afkorting ervan voorkomt, hetzij in enige vorm van vertaling.

Om de titel van vastgoedexpert te dragen moet men ingeschreven zijn op de lijst van de administratieve commissie voor vastgoedexperten, zoals bepaald door de wet van 13 juli 2006 betreffende de commissies en beroepscommissies die bevoegd zijn inzake het voeren van de beroepstitel van een dienstverlenend intellectueel beroep.

Inschrijving van een beroepsbeoefenaar op de genoemde lijst is slechts mogelijk na het voldoen van een jaarlijks te betalen en niet terugbetaalbaar inschrijvingsrecht.

Een vennootschap met rechtspersoonlijkheid mag in haar handelsnaam de gereglementeerde beroepstitel gebruiken als ten minstens één van de bestuurders of zaakvoerders is ingeschreven op de lijst van de commissie voor vastgoedexperten, mits de activiteit van vastgoedexpert wordt uitgeoefend onder de supervisie van de bestuurder of zaakvoerder die is ingeschreven op de lijst van de commissie voor vastgoedexperten.

#### 5. MOTIVERING TITELBESCHERMING

Eenieder wordt wel eens geconfronteerd met een vastgoedexpert (bij de waardering van een woning, bij het betrekken of verlaten van een huurpand,...). De bevindingen van een vastgoedexpert kunnen belangrijke financiële implicaties hebben (toekennen van hypothecaire leningen, schaderaming,...). De cliënt-opdrachtgever moet er kunnen op vertrouwen dat de persoon die de titel van vastgoedexpert voert wel degelijk deskundig is inzake vastgoed.

Beroepsorganisaties en vormingscentra organiseren sinds geruime tijd opleidingen ten behoeve van de (kandidaat-)vastgoedexpert met oog op verdere professionalisering van het beroep.

Het louter aanbod van dergelijke opleidingen op zich volstaat echter niet om een kwaliteitsgarantie te bieden aan de cliënt-opdrachtgever. Dergelijke opleidingen zijn immers geen verplichting.

Eender wie kan tot op vandaag de titel van vastgoedexpert voeren zonder ook maar enige vorming te hebben genoten.

Een expliciete en wel omschreven titelbescherming is dan ook in het kader van het algemeen belang onontbeerlijk.

De cliënt-opdrachtgever moet zeker zijn omtrent de onafhankelijkheid en de kundigheid (competentie) van de vastgoedexpert.

De titelbescherming van 'vastgoedexpert' komt hieraan tegemoet. Door aan deze titelbescherming zowel een diploma als een minimale beroepservaring van drie jaar op te leggen zullen enkel de personen ingeschreven bij de op te richten Commissie de beschermde titel kunnen voeren. De inschrijving bij de op te richten Commissie moet de bekwaamheid bij de uitoefening van het beroep waarborgen.

Het feit dat de vastgoedexpert daarenboven onderworpen is aan een plichtenleer, waarbij onder meer voorzien is in een verplichte bijscholing, moet hier eveneens toe bijdragen.

Deze titelbescherming en de plichtenleer die hiermee gepaard gaat is eveneens van belang voor de gerechtelijke instanties, alsook voor de bankwereld, die zich op deze lijst van vastgoedexperten kunnen beroepen bij het aanduiden van een deskundige.

#### 6. OPSOMMING VAN DE VEREISTE DIPLOMA'S

Verzoekers vermelden hieronder de diploma's die in aanmerking komen om de beschermde titel te mogen voeren en opgenomen te kunnen worden op de lijst van de administratieve commissie voor vastgoedexperten. De kandidaat dient houder te zijn van één van de hiernavolgende diploma's :

1. Diploma dat toegang verleent tot het beroep van architect. De diploma's die toegang verlenen tot het beroep van architect zijn opgenomen in de wet van 20 februari 1939 tot bescherming van de titel en van het beroep van architect.

2. Diploma dat toegang verleent tot het beroep van landmeter-expert. De diploma's die toegang verlenen tot het beroep van landmeter-expert zijn opgenomen in de wet van 11 mei 2003 tot bescherming van de titel en van het beroep van landmeter-expert.

#### 4. DOMAINE D'APPLICATION DU TITRE PROFESSIONNEL : EXTENSION AUX SALARIES

Le titre d'expert immobilier était utilisé exclusivement dans le cadre d'un travail de prestation de service intellectuel. La protection du titre professionnel vise en premier lieu les professionnels de l'immobilier exerçant à titre indépendant, comme activité principale ou secondaire. Les requérants proposent d'élargir la protection du titre professionnel aux travailleurs salariés. L'essentiel étant que l'expert immobilier puisse exercer son activité en toute indépendance.

Le titre professionnel réglementé fait en sorte que les praticiens peuvent l'utiliser sans faire naître aucun risque de confusion dans le chef du client, que ce soit par une composition de mots dans laquelle figure le titre ou une abréviation, ou par une forme de traduction.

Pour porter le titre d'expert immobilier, il faut être inscrit sur la liste de la commission administrative pour les experts immobiliers, telle que déterminée par la loi du 13 juillet 2006 relative aux commissions et commissions de recours compétentes en matière de port de titre professionnel d'une profession intellectuelle prestataire de services.

L'inscription d'un praticien sur cette liste n'est possible qu'après le règlement complet des frais d'inscription annuels et non-remboursables.

Une société dotée de la personnalité juridique peut utiliser le titre professionnel réglementé dans son commerce pour autant qu'au moins un de ses administrateurs ou gérants soit inscrit sur la liste de la commission pour les experts immobiliers, et à la condition que l'activité d'expert immobilier soit exercée sous la supervision de l'administrateur ou du gérant inscrit sur la liste de la commission pour les experts immobiliers.

#### 5. MOTIVATION DE LA PROTECTION DU TITRE

Tout le monde peut se retrouver confronté au moins une fois à un expert immobilier (pour l'évaluation d'une maison, en entrant ou en quittant un immeuble loué,...). Les constatations d'un expert immobilier peuvent avoir d'importantes conséquences financières (octroi d'un prêt hypothécaire, évaluation de dommages,...). Le client donneur d'ordre doit pouvoir être confiant dans le fait que la personne qui porte le titre d'expert immobilier est bien experte en matière d'immobilier.

Les organisations professionnelles et les centres de formations organisent, de longue date, des formations pour les (candidats) experts immobiliers en vue de professionnaliser ce métier.

Toutefois, le simple suivi de cette formation n'est en soi pas suffisant pour offrir une garantie de qualité au client donneur d'ordre. Ces formations ne sont d'ailleurs pas obligatoires.

N'importe qui peut, à ce jour, porter le titre d'expert immobilier sans pourtant avoir la moindre formation pertinente en la matière.

Une protection explicite et bien définie du titre s'avère donc aussi indispensable d'un point de vue d'intérêt général.

Le client donneur d'ordre doit pouvoir être certain quant au savoir-faire (compétence) et à l'indépendance d'un expert immobilier.

La protection du titre d'"expert immobilier" répond à ces exigences. Grâce à cette protection du titre, seules les personnes pouvant établir qu'elles disposent à la fois d'un diplôme et d'une expérience professionnelle de trois ans pourront être inscrites auprès de la commission et pourront porter le titre protégé. L'inscription auprès de la commission doit pouvoir garantir une compétence suffisante pour l'exercice de ce métier.

Le fait que l'expert immobilier précité soit aussi soumis à une déontologie, qui prévoit entre autre une formation permanente, devrait également y contribuer.

Cette protection du titre et la déontologie qui y est associée présentent également un intérêt pour les instances judiciaires et le monde bancaire, qui pourront se référer à cette liste d'expert immobilier pour identifier un expert.

#### 5. ENUMERATION DES DIPLOMES REQUIS

Les requérants mentionnent ci-dessous les diplômes qui entrent en ligne de compte pour pouvoir porter le titre protégé et être repris dans la liste de la commission administrative des experts immobiliers. Le candidat doit être titulaire de l'un des diplômes suivants :

1. Diplôme donnant accès à la profession d'architecte. Les diplômes conférant cet accès au métier d'architecte sont repris dans la loi du 20 février 1939 sur la protection du titre et du métier d'architecte;

2. Diplôme donnant accès à la profession de géomètre. Les diplômes conférant accès au métier de géomètre sont repris dans la loi du 11 mai 2003 sur la protection du titre et du métier de géomètre;

3. Diploma dat toegang verleent tot het beroep van vastgoedmakelaar. De diploma's die toegang verlenen tot het beroep van vastgoedmakelaar zijn opgenomen in koninklijk besluit van 30 augustus 2013 betreffende de toegang tot het beroep van vastgoedmakelaar.

4. Een diploma-certificaat van een postacademische opleiding inzake vastgoed. Op dit ogenblik zijn er postacademische opleidingen inzake vastgoed, met name het Postgraduaat in de "Vastgoedkunde" (K.U. Leuven) en de Master na master in het "Real Estate Management" (U. Antwerpen).

5. Een diploma van ondernemersopleiding dat overeenstemt met het beroep van vastgoedexpert en dat uitgereikt is overeenkomstig de regelingen betreffende de voortdurende vorming in de Middenstand.

6. Een diploma van interieurarchitect.

7. Een gelijkaardig diploma afgeleverd door een onderwijsinstelling van de Europese Unie, dat door de commissie voor vastgoedexperten als inhoudelijk gelijkwaardig wordt bevonden. Bovendien kan deze commissie een test over de kennis van de relevante Belgische wetgeving opleggen en organiseren of laten organiseren door een onderwijsinstelling.

Voor wie lid is van de Orde van Architecten, de Federale Raad van landmeters-experten of het Beroepsinstituut van Vastgoedmakelaars, volstaat dat zij een bewijs van inschrijving hiervan voorleggen.

Belangrijke toelichting : Voorlopig wordt uitgegaan van de bestaande lijsten van diploma's die toegang verlenen tot het beroep van architect, landmeter-expert en vastgoedmakelaar. In de loop van het vijfde jaar na de inwerkingtreding van dit reglementeringsbesluit, zal een evaluatie plaatsvinden van alle diploma's die op deze drie lijsten voorkomen en een toetsing naar relevantie en praktische bruikbaarheid worden doorgevoerd.

#### 7. MOGELIJKHEID OM BEROEPSPRAKTIJK ALS VOORWAARDE TE STELLEN

De verzoekende federaties baseren de bescherming van de titel op het criterium van het diploma en legt een bijkomende voorwaarde van relevante beroepspraktijk van drie jaar binnen een periode van vijf jaar voorgaand aan de aanvraag op aan de kandidaten.

De kandidaat zal een bewijs van minimum drie jaar relevante beroepspraktijk dienen te leveren.

Deze beroepspraktijk moet betrekking hebben op één of meerdere activiteiten die - overeenkomstig de onder punt 3 gegeven definitie - door een vastgoedexpert kunnen worden uitgeoefend.

Als bewijs van deze beroepspraktijk dienen volgende stukken te worden voorgelegd :

##### 7.1 Voor zelfstandigen

Verplicht :

- Kopie van uitgaande facturen en/of ereloonnota's met betrekking tot prestaties als vastgoedexpert.

Keuze :

- Een inschrijving KBO waaruit de uitoefening van een relevante beroepsactiviteit in de vastgoedpraktijk blijkt.
- De statuten van de onderneming waaruit uit het doel de uitoefening van een relevante beroepsactiviteit in de vastgoedpraktijk blijkt.
- Een bewijs van inschrijving op het tableau van de bevoegde Orde, Raad of Instituut waarbij de intellectuele dienstverlener is ingeschreven, indien hij zijn beroepsactiviteit uitoefent als natuurlijke persoon en hij geen BTW-belastingplichtige is.
- Elk stuk dat door de administratieve commissie voor vastgoedexperten wordt aanvaard als bewijs.

##### 7.2 Voor loontrekkende werknemers

- Een kopie van hun arbeidsovereenkomst waarin de financiële cijfergegevens (lonen en andere financiële voordelen) mogen zijn doorgehaald.
- Een functiebeschrijving opgesteld door de werkgever.
- Inschrijving KBO van de werkgever.

#### 8. BASIS VAN DE PLICHTENLEER – DEONTOLOGIE BETREFFENDE HET VOEREN VAN DE BEROEPSSTITEL

De verzoekers bepalen in dit verzoekschrift de basiselementen van de deontologische voorschriften die zij gereguleerd willen zien. De vastgoedexpert dient er ook over te waken dat dezelfde deontologische regels worden nageleefd door zijn medewerkers.

##### 8.1 Algemene verantwoordelijkheid en verplichtingen van de beroepsbeoefenaar

De vastgoedexpert zal zich onthouden van opdrachten en daden die de beroepsethiek en de waardigheid van de titel schaden.

De vastgoedexpert zal zich onthouden van het voeren van een andere titel of aanduiding dan die waarop recht bestaat volgens de wet.

3. Diplôme donnant accès au métier d'agent immobilier. Les diplômes conférant l'accès au métier d'agent immobilier sont repris dans l'arrêté royal du 30 août 2013 relatif à l'accès à la profession d'agent immobilier.

4. Un certificat d'étude supérieure en immobilier. A l'heure actuelle, il existe des cours de 3ème cycle en immobilier, notamment un post-graduat en "science de l'immobilier" (K.U. Leuven) et un Master complémentaire en "Gestion immobilière" (Université d'Anvers)

5. Un diplôme de formation professionnelle relative à la profession d'expert immobilier, qui répond à la réglementation sur les formations permanentes pour les classes moyennes.

6. Un diplôme d'architecture intérieure.

7. Un diplôme équivalent délivré par un établissement d'enseignement de l'Union européenne, qui est reconnu comme équivalent par la commission pour les experts immobiliers. En outre, cette commission peut organiser un test pour vérifier la connaissance de la législation belge pertinente ou faire organiser ce test par un établissement d'enseignement.

Pour les membres de l'Ordre des Architectes, du Conseil fédéral des Géomètres ou de l'Institut professionnel des Agents immobiliers, il suffit de fournir la preuve de son inscription.

Remarque importante : pour l'instant, l'on se base sur la liste existante des diplômes donnant accès au métier d'architecte, de géomètre et d'agent immobilier. Dans la cinquième année de l'entrée en vigueur de la présente réglementation, une évaluation de tous les diplômes des trois listes aura lieu pour en évaluer la pertinence et le caractère pratique.

#### 7. POSSIBILITE DE POSER LA PRATIQUE PROFESSIONNELLE COMME CONDITION

Les fédérations requérantes fondent la protection du titre sur le critère d'un diplôme, et posent comme condition supplémentaire une pratique professionnelle pertinente de trois ans sur les cinq ans précédant la demande du candidat.

Le candidat devra ainsi pouvoir apporter la preuve de trois ans de pratique professionnelle pertinente.

Cette pratique professionnelle doit se rapporter à une ou plusieurs activités qui, telles que décrites au point 3, peuvent être exercées par un expert immobilier.

Comme preuve de cette pratique professionnelle, les documents suivants doivent être fournis :

##### 7.1 Pour les indépendants

Obligatoire :

- Copie des factures sortantes et/ou des notes de frais relatives à des prestations d'expert immobilier.

Au Choix :

- Une inscription auprès de la BCE qui laisse apparaître l'exercice d'une activité professionnelle pertinente en matière d'immobilier.
- Les statuts de la société laissant apparaître l'exercice d'une activité professionnelle pertinente.

- Une preuve de l'inscription au tableau de l'Ordre concerné, du Conseil ou de l'Institut dans lequel le prestataire de service intellectuel est inscrit, s'il exerce son activité professionnelle en tant que personne physique et n'est pas soumis à la T.V.A.

- Chaque pièce émanant de la commission administrative pour les experts immobiliers est admise comme preuve.

##### 7.2 Pour les travailleurs salariés

- Une copie de leur contrat de travail où les mentions financières (salaires et autres avantages financiers) peuvent être supprimées.

- Une description de la fonction rédigée par l'employeur.

- L'inscription de l'employeur auprès de la BCE.

#### 8. BASE DE DEONTOLOGIE – DEONTOLOGIE CONCERNANT L'UTILISATION DU TITRE PROFESSIONNEL

Les requérants fixent dans cette requête des éléments de base des règles déontologiques qu'ils souhaitent voir réglementées. L'expert immobilier doit également veiller à ce que ces règles déontologiques soient respectées par ses employés.

##### 8.1 Responsabilités et obligations générales du professionnel

L'expert immobilier doit s'abstenir de tous comportements ou actes qui portent atteinte à la dignité et à l'éthique professionnelle.

L'expert immobilier doit s'abstenir de porter tout autre titre ou dénomination que celui qu'il est habilité à porter selon la loi.

Hij zal in alle omstandigheden zijn intellectuele vrijheid en zijn vrijheid om te handelen beschermen en erover waken dat anderen zijn naam noch zijn titel onrechtmatig en/of met andere doeleinden gebruiken.

Bij uitvoering van zijn beroep zal de vastgoedexpert zich volgens de gebruiken en voorschriften in de vastgoedsector verzekeren.

De vastgoedexpert is verplicht zijn burgerlijke beroepsaansprakelijkheid te verzekeren.

#### 8.2 De bescherming van de cliënt-opdrachtgever

De vastgoedexpert behartigt de belangen van de opdrachtgever. Binnen het kader van een opdracht wordt het beste kennen en kunnen ter beschikking gesteld van de opdrachtgever.

Voorafgaand aan de aanvaarding van elke opdracht, moet de vastgoedexpert aan zijn potentiële opdrachtgever een voorstel van overeenkomst voorleggen. Dit voorstel moet conform zijn met de toepasselijke normen en op een duidelijke en ondubbelzinnige wijze de rechten en verplichtingen van de partijen vastleggen.

Alvorens een opdracht te aanvaarden onderzoekt de vastgoedexpert of hij als beroepsbeoefenaar over voldoende kennis, ervaring en middelen beschikt om die opdracht tot een goed einde te brengen. Hij zal zich onthouden van dossiers waarvoor hij niet competent is.

Hij zal de beschikbare mogelijkheden aanwenden om de vakkennis bij te sturen. De vastgoedexpert is gehouden zich op de hoogte te houden van de evolutie van de wetgeving, technieken en regels die betrekking hebben op de uitoefening van zijn beroep, door deel te nemen aan voortgezette opleidingen. De attesten van de opleidingen en, of bijscholingen die in de loop der jaren werden gevolgd zullen worden bewaard en op eenvoudige vraag van de commissie bedoeld in de wet van 13 juli 2006 worden voorgelegd. De commissie voor vastgoedexperten zal bij reglement de minimale omvang en de modaliteiten van deze permanente vormingsplicht nader omschrijven.

Tenzij hij geroepen wordt om voor de rechter getuigenissen af te leggen is de vastgoedexpert gehouden alle informatie verkregen in het kader van zijn beroepsuitoefening vertrouwelijk en discreet te behandelen en zich te houden aan artikel 458 van het Strafwetboek. Hij zal erop toezien dat ook zijn loontrekkende medewerkers zich aan die regels houden.

8.3 Onverenigbaarheden en onafhankelijkheid van de vrije beroepsbeoefenaar

Ongeacht het statuut waarbinnen de vastgoedexpert het beroep uitoefent zal de nodige onafhankelijkheid in acht worden genomen, onder meer ten overstaan van uitvoerders en leveranciers, om onafhankelijk verantwoordelijkheid op te nemen voor de gestelde daden.

Indien een bijberoep met een hoofdberoep wordt gecombineerd mag in geen enkele vorm verwarring of dubbelzinnigheid ontstaan met betrekking tot de uitoefening van een onafhankelijk dienstverlenend intellectueel beroep.

De vastgoedexpert verbindt zich ertoe geen handelingen of daden te stellen die illegale uitoefening van het beroep rechtstreeks of onrechtstreeks in de hand werken.

De vastgoedexpert verbindt er zich toe alle opdrachten te weigeren en alle mandaten over te dragen die de onafhankelijkheid van zijn beroepspraktijk of de naleving van de deontologie in het gedrang brengen.

#### 8.4 Het ereloon en de kostenvergoeding van de vastgoedexpert

Al naar gelang zijn of haar statuut wordt de vastgoedexpert vergoed met een honorarium, vacatie, wedde of bezoldiging.

De vastgoedexpert heeft recht op een ereloon. Bovendien heeft de vastgoedexpert recht op een billijke kostenvergoeding, onder meer voor de door hem gemaakte verplaatsingen.

Andere vormen van vergoeding zijn onverenigbaar met het beroep.

Bij de bepaling van het ereloon en de kostenvergoeding zal rekening worden gehouden met de moeilijkheid en het belang van de opdracht, de omvang van de werken, de verplichtingen inherent aan de taak als raadgever, alsook de vakbekwaamheid, de efficiëntie, de reputatie van de vastgoedexpert en de gemaakte kosten.

#### 8.5. Informatie aan het publiek

Het is de vastgoedexpert verboden om zich onrechtmatig bepaalde titels of bekwaamheden toe te meten.

De vastgoedexpert kan op eigen wijze en in onafhankelijkheid, doch binnen de gestelde reglementeringen, zijn of haar activiteiten aan het publiek bekend maken.

Alle publiciteit ongeacht de drager moet steeds een objectief karakter hebben naar stijl en inhoud.

Il fera, en toutes circonstances, en sorte de protéger son indépendance et sa liberté intellectuelle, et veillera à ce que personne ne fasse usage de son nom ou de son titre à des fins illicites.

Dans l'exercice de sa profession, l'expert immobilier veillera à contracter une assurance, conformément aux règles et prescriptions du secteur de l'immobilier.

L'expert immobilier est tenu de faire assurer sa responsabilité civile.

#### 8.2 La protection du commettant

L'expert immobilier représente les intérêts du client. Dans le cadre de sa mission, il fera de son mieux pour être à la disposition du client.

Avant d'accepter une quelconque mission, l'expert immobilier doit soumettre un projet de contrat au client potentiel. Cette proposition doit être conforme aux règles applicables et exposer de manière claire et non équivoque les droits et obligations de chacune des parties.

Avant d'accepter une mission, l'expert immobilier vérifie qu'il dispose de la connaissance, de l'expérience et des moyens suffisants pour mener cette mission à bonne fin. Il s'abstiendra pour les dossiers dans lesquelles il n'est pas compétent.

Il fera en sorte de tenir à jour ses connaissances. L'expert immobilier doit se tenir au courant de l'évolution de la loi, des techniques, des règles ayant un rapport avec l'exercice de sa profession, en participant à des formations continues. Les attestations de ces formations et/ou de recyclage devront être conservées et remises à la commission visée par la loi du 13 juillet 2006 sur simple demande.

Sauf lorsqu'il est appelé à témoigner dans un procès, l'expert immobilier est tenu de faire un usage confidentiel et discret de toutes les données recueillies dans le cadre de son activité professionnelle et d'adhérer au prescrit de l'article 458 du Code pénal. Il veillera également à ce que ses employés respectent ces règles.

#### 8.3 Incompatibilité et indépendance du professionnel

Quelque soit le statut sous lequel l'expert immobilier exerce sa profession, il gardera son indépendance, en ce compris en présence d'entrepreneurs et de fournisseurs, et prendra ses propres responsabilités par rapport aux actes posés.

Si une activité secondaire est combinée avec l'activité principale, cela ne peut engendrer aucune forme de confusion ou d'ambiguïté avec l'exercice indépendant d'une prestation de service intellectuel.

L'expert immobilier s'engage à ne réaliser aucune opération ou acte s'apparentant directement ou indirectement à une pratique illégale de la profession.

L'expert immobilier s'engage à refuser toutes missions et tous mandats qui porteraient atteinte à son indépendance, sa pratique professionnelle ou au respect de sa déontologie.

#### 8.4 Les frais et honoraires de l'expert immobilier

Selon son statut, l'expert immobilier est rémunéré au moyen d'honoraire, de taxe, d'un salaire ou d'une rémunération.

L'expert immobilier a droit à une rémunération. En outre, il a également droit au remboursement équitable de ses frais, en ce compris ses frais de déplacement.

D'autres formes de paiement sont incompatibles avec la profession.

Pour déterminer les frais et honoraires, l'on tiendra compte de la difficulté et de l'importance de la mission, de l'ampleur des travaux, des obligations inhérentes à la tâche de conseiller, ainsi que de la compétence, de l'efficacité, de la réputation de l'expert immobilier et des frais exposés.

#### 8.5. Information au public

Il est interdit à un expert immobilier de porter des titres irréguliers ou des titres qu'il n'est pas habilité à porter.

L'expert immobilier peut, selon son propre choix et en toute indépendance, porter son activité à la connaissance du public, dans le respect des règlements.

Toute publicité, quel qu'en soit le support, doit toujours avoir un caractère objectif dans le style et le contenu.

Onverminderd de informatie opgelegd bij andere wettelijke of reglementaire bepalingen, bevat de door de vastgoedexpert opgestelde documenten minstens de volgende gegevens :

- Naam en voornaam;
- De vermelding "Vastgoedexpert";
- Het vermelden van de inschrijving op de lijst van Vastgoedexperten die bedoeld wordt in artikel 3 van de wet van 13 juli 2006.

8.6 De Vastgoedexpert en zijn relatie tot zijn collega's, beoefenaars van andere vastgoedberoepen

Hij gedraagt zich loyaal ten overstaan van collega's, beoefenaars van andere vastgoedberoepen, en zal in alle opzichten eerlijk handelen.

Zolang een collega voor een bepaalde opdracht - waarvan het verschuldigde honorarium door de cliënt-opdrachtgever niet wordt betwist - niet werd betaald, weigert hij die opdracht over te nemen, behoudens voorafgaandelijk akkoord met deze collega.

Hij onthoudt zich van elke praktijk die collega's in de uitoefening van hun beroep kunnen schaden. Zo wordt geen waardeoordeel gegeven over collega's.

#### 9. OVERGANGSBEPALINGEN

Bij wijze van overgang, worden eveneens gemachtigd de titel van vastgoedexpert te voeren, de personen die niet over een diploma beschikken zoals vermeld in punt 6, op het ogenblik van de aanvraag, sedert ten minste vijf jaar binnen de zeven jaar voorafgaand aan de aanvraag de relevante beroepsactiviteiten in de vastgoedpraktijk hebben uitgeoefend.

Deze beroepspraktijk moet betrekking hebben op één of meerdere activiteiten die - overeenkomstig de onder punt 3 gegeven definitie - door een vastgoedexpert kunnen worden uitgeoefend.

Deze personen worden op eigen verzoek ingeschreven op de lijst van de administratieve commissie voor vastgoedexperten.

De aanvraag moet tegen geldig ontvangstbewijs of bij ter post aangetekend schrijven worden ingediend binnen een termijn van drie maanden te rekenen vanaf de eerste dag van de maand volgend op de maand waarin het reglementeringsbesluit in werking is getreden, bij de administratieve commissie voor vastgoedexperten. Bij de aanvraag dienen de stukken te worden gevoegd die de uitoefening van het beroep bewijzen.

#### 10. AANVRAAGPROCEDURE

Om ingeschreven te worden op lijst van de administratieve commissie voor vastgoedexperten, bedoeld in hoofdstuk II van de wet van 13 juli 2006, maken de kandidaten volgende gegevens over :

##### 10.1 Voor een aanvraag

1. Invullen van een aanvraagformulier om ingeschreven te worden op de lijst van de administratieve commissie voor vastgoedexperten.

2. Voorlegging van een afschrift van het behaalde diploma afgeleverd door de betrokken onderwijsinstelling ofwel, een bewijs van inschrijving bij Orde van Architecten, Federale Raad van landmeters-experten of Beroepsinstituut van Vastgoedmakelaars.

3. Voorleggen van een bewijs van minimum drie jaar relevante beroepservaring in de vastgoedpraktijk, binnen een periode van vijf jaar voorafgaand aan de aanvraag :

Voor zelfstandigen :

Verplicht :

- Kopie van uitgaande facturen en/of ereloonnota's met betrekking tot prestaties als vastgoedexpert.

Keuze :

- Een inschrijving KBO waaruit de uitoefening van een relevante beroepsactiviteit in de vastgoedpraktijk blijkt.
- In voorkomend geval de statuten van de onderneming waaruit de uitoefening van een relevante beroepsactiviteit in de vastgoedpraktijk blijkt in het doel.
- Een attest van inschrijving op het tableau van de bevoegde Orde, Raad of Instituut waarbij de intellectuele dienstverlener is ingeschreven.
- Elk stuk dat door de administratieve commissie voor vastgoedexperten wordt aanvaard als bewijs.

Voor loontrekkende werknemers :

- Een kopie van hun arbeidsovereenkomst waarin de financiële cijfergegevens (lonen en andere financiële voordelen) mogen zijn doorgehaald.
- Een functiebeschrijving opgesteld door de werkgever
- Inschrijving KBO van de werkgever met een relevante beroepsactiviteit

Sans préjudice des informations imposées par d'autres dispositions légales ou réglementaires, les documents contiennent au moins les coordonnées suivantes de l'expert immobilier :

- Nom et prénom;
- La mention "Expert immobilier";
- La mention de l'inscription sur la liste des experts immobiliers conformément à l'article 3 de la loi du 13 juillet 2006.

8.6 Les relations de l'expert immobilier avec ses collègues et les professionnels d'autres métiers de l'immobilier.

Il se comporte avec loyauté envers ses collègues et les praticiens d'autres métiers de l'immobilier, et se comportera toujours de manière honnête.

Si un collègue reste impayé par un client pour une mission donnée, il refuse de prendre en charge cette même mission aussi longtemps que ce collègue n'aura pas été payé par le client, sauf autorisation expresse de ce collègue.

Il s'abstient de toute pratique qui pourrait causer un préjudice à ses collègues dans l'exercice de leur métier. Il ne porte ainsi aucun jugement de valeur sur ses collègues.

#### 9. DISPOSITIONS TRANSITOIRES

De manière transitoire, sont également autorisées à porter le titre d'expert immobilier, les personnes qui ne disposent pas d'un diplôme tel que repris au point 6, mais qui ont exercé une activité professionnelle pertinente dans l'immobilier pendant au moins cinq ans pendant la période de sept ans qui précède le moment de la demande.

Cette activité professionnelle doit se rapporter à une ou plusieurs des activités qui, selon la définition reprise au point 3, peut être exercée par un expert immobilier.

Ces personnes seront inscrites à leur propre demande sur la liste de la commission administrative pour les experts immobiliers.

Pour être valide, la demande doit être introduite auprès de la commission administrative pour les experts immobiliers contre accusé de réception ou par lettre recommandée à la poste, dans un délai de trois mois à partir du premier jour du mois suivant l'entrée en vigueur du présent règlement. A la demande, seront joints les documents démontrant l'exercice de l'activité professionnelle.

#### 10. PROCEDURE DE DEMANDE

Pour s'inscrire sur la liste de la commission administrative pour experts immobiliers, visés au Titre II de la loi du 13 juillet 2006, les candidats doivent fournir les données suivantes :

##### 10.1 Pour une demande

1. Compléter un formulaire de demande d'inscription sur la liste de la commission administrative pour les experts immobiliers.

2. Présenter une copie du diplôme délivré par un établissement d'enseignement reconnu ou bien une preuve de l'inscription auprès de l'Ordre des Architectes, du Conseil Fédéral des Géomètres ou de l'Institut Professionnel des Agents Immobiliers.

3. Apporter la preuve d'un minimum de trois ans d'expérience professionnelle pertinente dans une période de cinq ans précédant la demande :

Pour les indépendants :

Obligatoire :

- Copie des factures sortantes et/ou des notes de frais relatives aux prestations d'expert immobilier.

Au Choix :

- Une inscription auprès de la BCE qui laisse apparaître l'exercice d'une activité professionnelle pertinente dans la pratique de l'immobilier.
- Les statuts de la société laissant apparaître l'exercice d'une activité professionnelle pertinente.

- Une preuve de l'inscription au tableau de l'Ordre concerné, du Conseil ou de l'Institut dans lequel le prestataire de service intellectuel est inscrit.

- Chaque pièce émanant de la commission administrative pour les experts immobiliers est admise comme preuve.

Pour les travailleurs salariés :

- Une copie de leur contrat de travail où les mentions financières (salaires et autres avantages financiers) peuvent être supprimées.

Une description de la fonction rédigée par l'employeur.

- L'inscription de l'employeur auprès de la BCE avec une activité professionnelle pertinente.

## 10.2 Voor een overgangsaanvraag

De aanvraag moet tegen geldig ontvangstbewijs of bij ter post aangetekend schrijven worden ingediend binnen een termijn van drie maanden te rekenen vanaf de eerste dag van de maand volgend op de maand waarin het reglementeringsbesluit in werking is getreden, bij de administratieve commissie voor vastgoedexperten.

1. Invullen van een aanvraagformulier om ingeschreven te worden op de lijst van de administratieve commissie voor vastgoedexperten.

2. Voorleggen van een bewijs van minimum vijf jaar beroepsactiviteit als vastgoedexpert :

Voor zelfstandigen :

Verplicht :

- Kopie van uitgaande facturen en/of ereloonnota's met betrekking tot prestaties als vastgoedexpert.

Keuze :

- Een inschrijving KBO waaruit de uitoefening van een relevante beroepsactiviteit in de vastgoedpraktijk blijkt.

- De statuten van de onderneming waaruit de uitoefening van een relevante beroepsactiviteit in de vastgoedpraktijk blijkt in het doel.

- Een bewijs van inschrijving op het tableau van de bevoegde Orde, Raad of Instituut waarbij de intellectuele dienstverlener is ingeschreven.

- Elk stuk dat door de administratieve commissie voor vastgoedexperten wordt aanvaard als bewijs.

Voor loontrekkende werknemers :

- Een kopie van hun arbeidsovereenkomst waarin de financiële cijfergegevens (lonen en andere financiële voordelen) mogen zijn doorgehaald.

- Een functiebeschrijving opgesteld door de werkgever.

- Inschrijving KBO van de werkgever met een relevante beroepsactiviteit.

Aldus opgemaakt te Brussel op 30 september 2013 in drie originele exemplaren.

De verzoekers,

Voor CIB Vlaanderen VZW

Kristien Berkein  
Voorzitter

Jan Jassogne  
Afgewaardigd Bestuurder

Voor CIB België VZW

Jan Jassogne  
Voorzitter

Kristien Berkein  
2e Ondervoorzitter

Voor Federatie voor Vrije en Intellectuele Beroepen VZW

Jan Sap  
Secretaris-Generaal

Karel Van Eetvelt  
Gedelegeerd Bestuurder

Iedere belanghebbende kan zijn opmerkingen schriftelijk meedelen aan de Minister van Middenstand, ter attentie van Mevrouw Colin-Lefebvre, Directeur-generaal, Algemene Directie K.M.O.-Beleid, WTC III, 19ste verdieping, Simon Bolivarlaan 30, 1000 BRUSSEL en dit binnen de zestig dagen na bekendmaking.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,  
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE**

[C – 2014/22071]

**Oproep tot kandidaten voor het lidmaatschap  
van de Nationale Hoge Raad voor Personen met een Handicap**

De mandaten van de leden van de Nationale Hoge Raad voor Personen met een Handicap zullen weldra worden toegekend.

Opdrachten:

De Nationale Hoge Raad voor Personen met een Handicap werd opgericht bij het koninklijk besluit van 9 juli 1981.

Hij is belast met het onderzoek van alle problemen inzake personen met een handicap die tot de federale bevoegdheid behoren. De Raad mag hierover, op eigen initiatief of op verzoek van de bevoegde Ministers, adviezen geven of voorstellen doen, onder meer met het oog op de rationalisatie en coördinatie van de wettelijke en reglementaire bepalingen.

## 10.2 Pour une demande d'inscription transitoire

La demande doit être introduite auprès de la commission administrative pour les experts immobiliers contre accusé de réception ou par lettre recommandée à la poste, dans un délai de trois mois à partir du premier jour du mois suivant l'entrée en vigueur du présent règlement.

1. Compléter un formulaire de demande d'inscription sur la liste de la commission administrative pour les experts immobiliers.

2. Apporter la preuve d'un minimum de cinq ans d'expérience professionnelle pertinente en tant qu'expert immobilier :

Pour les indépendants :

Obligatoire :

- Copie des factures sortantes et/ou des notes de frais relatives aux prestations d'expert immobilier.

Au choix :

- Une inscription auprès de la BCE qui laisse apparaître l'exercice d'une activité professionnelle pertinente dans la pratique de l'immobilier.

- Les statuts de la société laissant apparaître l'exercice d'une activité professionnelle pertinente.

- Une preuve de l'inscription au tableau de l'Ordre concerné, du Conseil ou de l'Institut dans lequel le prestataire de service intellectuel est inscrit.

- Chaque pièce émanant de la commission administrative pour les experts immobiliers est admise comme preuve.

Pour les travailleurs salariés :

- Une copie de leur contrat de travail où les mentions financières (salaires et autres avantages financiers) peuvent être supprimées.

- Une description de la fonction rédigée par l'employeur.

- L'inscription de l'employeur auprès de la BCE avec une activité professionnelle pertinente.

Fait à Bruxelles, le 30 septembre 2013, en trois exemplaires originaux.

Les requérants,

Pour CIB Vlaanderen VZW

Kristien Berkein  
Président

Jan Jassogne  
Administrateur délégué

Pour CIB Belgique ASBL

Jan Jassogne  
Président

Kristien Berkein  
2<sup>e</sup> Vice-président

Pour Fédération des Professions libérales et intellectuelles ASBL

Jan Sap  
Secrétaire-Général

Karel Van Eetvelt  
Administrateur délégué

Toute personne intéressée peut faire connaître par écrit ses observations au Ministre des Classes moyennes, à l'attention de Madame Colin-Lefebvre, Directeur général, Direction générale de la Politique des P.M.E., WTC III, 19<sup>e</sup> étage, boulevard Simon Bolivar, 30, 1000 Bruxelles, et cela dans les soixante jours qui suivent la publication.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,  
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE**

[C – 2014/22071]

**Appel aux candidats désireux de devenir membres  
du Conseil supérieur national des Personnes handicapées**

Il sera procédé prochainement à l'attribution des mandats des membres du Conseil supérieur national des handicapés.

Les missions :

Le Conseil supérieur national des Personnes handicapées a été créé par l'arrêté royal du 9 juillet 1981.

Il est chargé de l'examen de tous les problèmes relatifs aux personnes handicapées qui relèvent de la compétence fédérale. Le Conseil est habilité, de sa propre initiative ou à la demande des Ministres compétents, à donner des avis ou à faire des propositions à ces sujets, entre autres en vue de la rationalisation et de la coordination des dispositions légales et réglementaires.

**Samenstelling:**

De Raad is samengesteld uit twintig leden die speciaal bevoegd zijn wegens hun deelneming aan de activiteiten van organisaties die zich voor de personen met een handicap interesseren of wegens hun sociale of wetenschappelijke activiteiten.

De Eerste Minister en de Ministers tot wier bevoegdheid de begroting, de financiële tegemoetkoming aan werkgevers voor de tewerkstelling van werknemers met een handicap en het beleid inzake personen met een handicap behoren, wijzen elk een vertegenwoordiger bij deze Raad aan.

**Benoeming van de leden:**

De leden van de Raad worden door de Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid en door de Staatssecretaris voor Personen met een Handicap benoemd. Hun mandaat duurt zes jaar en is hernieuwbaar.

De voorzitter en de ondervoorzitters worden door de Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid en door de Staatssecretaris voor Personen met een Handicap benoemd onder de leden van de Raad. Hun mandaat verstrijkt samen met hun mandaat als lid van de Raad.

De secretaris of de secretarissen worden door de Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid en door de Staatssecretaris voor Personen met een Handicap aangewezen onder de ambtenaren van hun departement.

**Kandidaturen:**

De kandidaturen dienen uiterlijk op 25 maart 2014 te worden ingediend. Ze dienen via e-mail te worden verstuurd naar [lucie.ophalvens@minsoc.fed.be](mailto:lucie.ophalvens@minsoc.fed.be) en per gewone post naar het volgende adres: Directie-generaal Personen met een handicap, Secretariaat van de NHRPH, Kruidtuinlaan 50 bus 150, 1000 Brussel.

Elke kandidatuur moet met redenen omkleed worden in een inleidend document waarin de representativiteit van de kandidaat voor de sector van de personen met een handicap nader wordt omschreven. Er wordt eraan herinnerd dat de Raad uit evenveel Franstalige als Nederlandstalige leden is samengesteld. Bovendien zal over het verzekeren van een geslachtsgelijkheid worden gewaakt.

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,  
Mevr. L. ONKELINX

De Staatssecretaris voor Personen met een handicap,  
Ph. COURARD

**Composition :**

Le Conseil est composé de vingt membres spécialement qualifiés en raison de leur participation aux activités d'organisations s'intéressant aux personnes handicapées ou en raison de leurs activités sociales ou scientifiques.

Le Premier Ministre et les Ministres qui ont parmi leurs attributions le budget, l'intervention financière aux employeurs pour la mise au travail de travailleurs handicapés et la politique en faveur des personnes handicapées, désignent chacun un représentant auprès de ce Conseil.

**Nomination des membres :**

Les membres du Conseil sont nommés par le Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique et par le Secrétaire d'Etat aux Personnes handicapées. Leur mandat a une durée de six ans et est renouvelable.

Le président et les vice-présidents sont nommés par le Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique et par le Secrétaire d'Etat aux Personnes handicapées parmi les membres du Conseil. Leur mandat prend fin avec leur mandat de membre du Conseil.

Le secrétaire ou les secrétaires sont désignés par le Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique et par le Secrétaire d'Etat aux Personnes handicapées parmi les fonctionnaires relevant de leur département.

**Candidatures :**

Les candidatures doivent être adressées pour le 25 mars 2014 au plus tard. Elles seront envoyées par courriel à l'adresse [lucie.ophalvens@minsoc.fed.be](mailto:lucie.ophalvens@minsoc.fed.be) et par courrier à l'adresse suivante : Direction générale « personnes handicapées », Secrétariat du CSNPH, Boulevard du Jardin Botanique, 50 bte 150, à 1000 Bruxelles.

Chaque candidature doit être motivée dans un document de présentation qui précise la représentativité du candidat pour le secteur des personnes handicapées. Il est rappelé que le Conseil est composé d'autant de membres francophones que de membres néerlandophones. Il sera par ailleurs veillé à assurer une parité de genre.

Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,  
Mme L. ONKELINX

La Secrétaire d'Etat aux Personnes handicapées  
Ph. COURARD

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,  
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE**

[C - 2014/11067]

**Aanbevelingen van het Raadgevend Comité voor de telecomunicatie : publicatie voorgeschreven door artikel 6 van de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector**

Het Raadgevend Comité voor de telecommunicatie heeft op 7 februari 2014 volgend advies aangenomen :

Advies betreffende het ontwerp van strategisch plan 2014-2016 van het BIPT zoals voorgelegd voor openbare raadpleging op 17 januari 2014.

Dit advies is beschikbaar op het Internetadres : <http://www.rct-cct.be>

**SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,  
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE**

[C - 2014/11067]

**Recommandations du Comité consultatif pour les télécommunications : publication prescrite par l'article 6 de la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et des télécommunications belges**

Le Comité consultatif pour les télécommunications a adopté l'avis suivant le 7 février 2014 :

Avis concernant le projet de plan stratégique 2014-2016 de l'IBPT tel que soumis à consultation publique le 17 janvier 2014.

Cet avis est disponible à l'adresse Internet suivante : <http://www.cct-rct.be>

**PROGRAMMATORISCHE FEDERALE OVERHEIDSDIENST  
MAATSCHAPPELIJKE INTEGRATIE, ARMOEDEBESTRIJDING,  
SOCIALE ECONOMIE EN GROOTSTEDENBELEID**

[C - 2014/11121]

**Impulsfonds voor het Migrantenbeleid  
Projectoproep 2014****1. Kader en doelstellingen van het Impulsfonds**

Het Impulsfonds voor het Migrantenbeleid (FIM) werd in 1991 opgericht door de Federale Regering met als doel projecten te ondersteunen die een gunstig kader bieden voor de maatschappelijke integratie van personen van vreemde oorsprong, voor de preventie van discriminatie en de interculturele dialoog.

Sinds 1993 wordt het secretariaat van het Impulsfonds verzekerd door het Centrum voor gelijkheid van kansen en voor racismebestrijding.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL DE PROGRAMMATION INTEGRA-  
TION SOCIALE, LUTTE CONTRE LA PAUVRETE, ECONOMIE  
SOCIALE ET POLITIQUE DES GRANDES VILLES**

[C - 2014/11121]

**Fonds d'impulsion à la Politique des immigrés  
Appel à projets 2014****1. Cadre et objectifs du Fonds d'impulsion**

Le Fonds d'impulsion à la politique des immigrés (F.I.P.I.) a été créé en 1991 par le Gouvernement fédéral. Son objectif est de soutenir des projets favorisant l'intégration sociale des personnes d'origine étrangère, la prévention des discriminations et le dialogue interculturel.

Depuis 1993, le secrétariat du FIPI est assuré par le Centre pour l'égalité des chances et la lutte contre le racisme

De projecten die ondersteund worden door het Impulsfonds moeten leiden tot de verbetering van het levenskader en tot gelijke kansen in actiezones die als prioritair werden vastgesteld.

De vijf grote steden van het land en hun agglomeraties (Antwerpen, Brussel, Charleroi, Gent en Luik) krijgen minstens 75 % van de beschikbare kredieten.

Integratie van personen met een andere nationaliteit of vreemde afkomst wordt gezien als een proces van inschakeling en deelname aan de maatschappij, met bijzondere aandacht voor de volgende dimensies :

- de bevordering van gelijkheid en diversiteit in alle sectoren van het sociale en culturele leven;

- de deelname aan het sociale, culturele, economische en politieke leven en het creëren van mogelijkheden om de individuele vrije keuze en zelfstandigheid te bevorderen;

- de verbetering van wederzijdse uitwisseling en kennis tussen de verschillende gemeenschappen, alsook de interculturele dialoog;

- de ondersteuning van lokale dynamiek ter bevordering van de sociale samenhang;

- aandacht voor sociaal en cultureel verschillende achtergronden, gender en intergenerationele relaties;

- de emancipatie van vrouwen en meisjes;

- de bestrijding van racisme en discriminatie.

## 2. Subsidieerbare actiedomeinen

De acties die door het Impulsfonds worden gesubsidieerd moeten hoofdzakelijk gericht zijn aan personen van vreemde afkomst of nationaliteit, met een bijzondere aandacht voor nieuwkomers en vrouwen. Ze hebben als doel de sociale en culturele mix in de samenleving te versterken.

Om dit te doen, steunt het Impulsfonds projecten die een van volgende acties op touw zetten :

- het stimuleren van onderwijs (meer bepaald op vlak van studieniveau, studie- en beroepskeuzemogelijkheden, bestrijding van het schoolverzuim);

- verbeteren van de opleidingskansen en de arbeidsmarktpositie, bevorderen van de toegang tot en de slaagkansen op de arbeidsmarkt en in het ondernemerschap;

- taalonderwijs (Nederlands/Frans);

- sociale promotie (bijscholing en alfabetisering);

- socio-culturele en sportieve activiteiten;

- aangepaste psychologische, sociale en medische begeleiding voor migranten;

- opleiding en bijscholing van professionals werkzaam met een multicultureel publiek;

- coördinatie van lokale partnerschappen ter bevordering van de sociale samenhang;

- vertalingen en sociale tolken;

## 3. Projectindieners

Een subsidieaanvraag kan ingediend worden door :

- de leden van de Federale Regering;

- de leden van de Gemeenschap- en Gewestregeringen;

- de Provincies;

- de Gemeenten;

- de O.C.M.W.'s;

- de verenigingen met rechtspersoonlijkheid en de publieke of private instellingen, eventueel in partnerschap met de overheid.

NB : Feitelijke verenigingen kunnen geen subsidieaanvraag indienen.

## 4. Ontvankelijke aanvragen en subsidiebedrag

Vanuit het perspectief van een constante verbetering van de integratie van personen van vreemde afkomst of nationaliteit, en in het kader van de vooropgestelde subsidieerbare projecten om dit te bereiken, financiert het FIMI :

1° kosten voor de werking en het personeel

Of

2° investering- en/of infrastructuurkosten : investeringen voor de aankoop, de renovatie of de inrichting van infrastructuur die wordt opengesteld voor het publiek voor socio-culturele, educatieve, artistieke of sportieve activiteiten

In het algemeen laat de subsidie, die wordt toegekend door het Impulsfonds, niet toe om alle kosten voor de realisatie van het project te dekken. De aanvrager van het projectdossier dient een budget op te stellen dat de verschillende financieringsbronnen weergeeft om de haalbaarheid van het project aan te tonen.

Les projets ou les organismes soutenus par le FIPI doivent concourir à l'amélioration du cadre de vie et à l'égalité des chances dans les zones d'action définies par les Régions comme prioritaires.

Les cinq grandes villes du pays et leur agglomération (Anvers, Bruxelles, Charleroi, Gand et Liège) bénéficieront de 75 % des crédits disponibles.

Les demandes introduites doivent participer à la réalisation d'une ou plusieurs dimensions de l'intégration décrites ci-dessous :

- la promotion de l'égalité et de la diversité dans l'ensemble des secteurs de la vie sociale et culturelle et économique;

- la participation à la vie sociale, culturelle, économique et politique, et l'acquisition de ressources utiles à l'exercice du libre choix et de l'autonomie de la personne;

- l'amélioration de l'échange et de la connaissance mutuelle entre les différentes communautés, ainsi que le dialogue interculturel;

- le soutien aux dynamiques locales favorisant la cohésion sociale;

- la mixité sociale, culturelle, intergénérationnelle et de genre du public;

- l'émancipation des femmes et des jeunes filles;

- la lutte contre le racisme et les discriminations.

## 2. Domaine d'actions subsidiabiles

Les activités subsidiabiles par le FIPI doivent être destinées à titre principal à des personnes d'origine ou de nationalité étrangère, avec une attention particulière pour les primo-arrivants et pour les femmes. Elles concourront à renforcer la mixité sociale et culturelle.

Pour ce faire, le Fonds d'impulsion soutient la mise en œuvre de programmes relevant d'une des activités suivantes :

- la promotion de la réussite scolaire (mise à niveau, orientation, prévention du décrochage et de l'absentéisme);

- l'amélioration des opportunités de formation des personnes d'origine étrangère et de leur position sur le marché du travail;

- l'enseignement des langues nationales;

- la promotion sociale (la mise à niveau des connaissances et l'alphabétisation);

- les activités socioculturelles et les activités sportives;

- l'assistance psychologique, sociale ou médicale adaptée aux publics issus de l'immigration;

- la formation des professionnels travaillant avec un public multiculturel;

- la coordination d'un partenariat local oeuvrant à la cohésion sociale;

- la traduction et l'interprétariat social.

## 3. Promoteurs éligibles

Peuvent introduire une demande de subvention :

- les membres du Gouvernement fédéral;

- les membres des Gouvernements communautaires et régionaux;

- les Communes;

- les Provincies;

- les C.P.A.S.;

- les associations ayant une personnalité juridique, les organismes privés ou publics, le cas échéant en partenariat avec les pouvoirs publics.

NB : Les associations de fait ne sont pas des promoteurs éligibles.

## 4. Demandes admissibles et montant de la subvention

Dans la perspective de l'amélioration constante de l'intégration des personnes d'origine et de nationalité étrangère, et dans le cadre des actions subsidiabiles définies pour l'atteindre, le FIPI a vocation à financer :

1° les frais de fonctionnement et de personnel

Ou

2° les frais d'investissement et/ou d'infrastructure : investissement pour l'acquisition, la rénovation ou l'aménagement d'une infrastructure ouverte au public pour des activités socioculturelles, éducatives, artistiques ou sportives

Généralement, la subvention octroyée par le FIPI ne permet pas de couvrir la totalité des besoins financiers occasionnés pour la réalisation de la demande. Il appartient aux auteurs de projets d'établir un budget présentant les différentes sources de financement assurant la viabilité de leur projet ou de leur organisation.

Het administratieve reglement over de werking van het Impulsfonds geeft uitleg over het correct opstellen van een aanvraagdossier. Het is dan ook aangeraden dit reglement grondig te raadplegen. Het kan gedownload worden van de website van het Centrum : [www.diversiteit.be](http://www.diversiteit.be)

##### 5. Ontvankelijkheidscriteria en administratieve vereisten

De subsidieaanvragen moeten verplicht ingediend worden via de website [www.fim-fipi.be](http://www.fim-fipi.be) en dit vóór vrijdag **11 april 2014 om 17 uur**. Na het verstrijken van deze termijn zal de webapplicatie automatisch geblokkeerd worden en zal geen enkele aanvraag nog kunnen ingediend worden.

Daarnaast moet de projectindienaar de papieren versie van de laatste pagina's van het aanvraagformulier samen met de ingevulde verklaring op eer **aangetekend** verzenden vóór vrijdag **18 april 2014 middernacht** (poststempel geldt als bewijs). De projectindienaar moet deze versie downloaden en printen na het elektronisch indienen van de aanvraag. De papieren versie moet ondertekend zijn en begeleid door de verplichte bijlagen, die hieronder vermeld worden :

De subsidieaanvraag wordt als **ontvankelijk** beschouwd op basis van volgende criteria :

— het aanvraagformulier wordt elektronisch ingediend via de applicatie binnen de **vooropgestelde termijn**;

— de papieren versie van de laatste pagina's van het aanvraagformulier mag **uitsluitend via de post** ingediend worden bij het secretariaat van het Impulsfonds, binnen de vooropgestelde termijn.. De verzending dient **aangetekend** te gebeuren. De poststempel geldt als bewijs;

— het gevraagde formulier moet gedateerd zijn en ondertekend. Het mag geen enkele doorhaling, toevoeging of wijziging in inkt bevatten ten opzichte van het formulier dat elektronisch werd ingediend;

— de aanvraag betreft een project, dat loopt in één of meerdere prioritaire actiezones;

— de aanvraag bevat **verplicht** een **duidelijke begrotingsraming**, samen met de **nodige offertes** en andere financieringsbronnen van het project;

— Het aanvraagformulier bevat een verklaring op eer, ondertekend door de projectindienaar, waarbij deze laatste verklaart kennis te hebben genomen van het administratieve reglement en het reglement over de uitgaven;

— De aanvraag bevat een origineel bankattest met vermelding van rekeningnummer (versie 2014) van de projectindienaar (een geannuleerde overschrijving of een bankafschrift wordt niet in aanmerking genomen).

Als de projectindienaar een vereniging is, moet het aanvraagdossier de volgende bijlagen bevatten :

— een kopie van de statuten (en van de opeenvolgende wijzigingen van de statuten);

— een kopie van de laatste jaarrekening die werd overgemaakt aan de Nationale Bank (grote verenigingen) of de laatste staat van ontvangsten/uitgaven die werd neergelegd bij de griffie van de Rechtbank van Koophandel (kleine verenigingen).

*De projecten die niet passen in de doelstellingen van het FIM (zie punt 2) en/of niet beantwoorden aan de ontvankelijkheidscriteria en administratieve vereisten, worden niet in aanmerking genomen.*

##### 6. Selectieprocedure van de projecten

De aanvraagdossiers voor de subsidie van het Impulsfonds worden ontvangen door het Centrum voor gelijkheid van kansen en voor racismebestrijding. Het Centrum onderzoekt de ontvankelijkheid van de aanvraagdossiers.

De selectie van de projecten gebeurt op basis van de volgende elementen :

— de overeenstemming tussen het beschreven project en het subsidieerbare actiedomein, gekozen in het aanvraagformulier;

— de haalbaarheid van het project, m.a.w. stemmen de gevraagde middelen overeen met de beoogde doelstelling van het project;

— de kwaliteit van het project in functie van de noden waaraan tegemoet wordt gekomen en de verwachte resultaten;

— de complementariteit met het lokale beleid voor maatschappelijke integratie en gelijke kansen;

— het gevraagde budget ligt binnen de grenzen van de beschikbare kredieten;

De geselecteerde projecten worden ter goedkeuring voorgelegd aan een Beheerscomité dat is samengesteld uit vertegenwoordigers van de Federale Regering, de Vlaamse Regering, de Regering van het Waalse Gewest, de Franse Gemeenschap en de Franse Gemeenschapscommissie.

Le règlement administratif apporte les précisions utiles à la rédaction correcte de la demande de subvention FIPI. Il est vivement recommandé de s'y référer.

##### 5. Critères de recevabilité et formalités administratives

Les demandes de subvention seront introduites obligatoirement par le site internet [www.fim-fipi.be](http://www.fim-fipi.be) et ce avant le **28 mars 2014 - 17 heures**. Passée cette échéance, l'application web sera bloquée et plus aucune demande ne pourra être introduite.

D'autre part, le promoteur de projet, enverra **par recommandé** au plus tard le **4 avril 2014 minuit** (cachet de la poste faisant foi) la version papier des dernières pages du formulaire de demande ainsi que l'attestation sur l'honneur dûment complétées, signées et accompagnées des annexes obligatoires reprises ci-dessous. Ces documents seront téléchargés et imprimés par le promoteur au moment de la soumission électronique de la demande.

La demande de subside sera considérée comme recevable pour autant que :

— le formulaire électronique ait été soumis par le promoteur via l'application web dans le délai imparti;

— une copie papier des dernières pages du formulaire et de l'attestation sur l'honneur soient transmises au Secrétariat du FIPI **PAR RECOMMANDÉ** dans le délai imparti (cachet de la poste faisant foi);

— les dits documents soient datés et signés et ne comportent aucune rature à l'encre, ni ajoute ou modification;

— la demande concerne une action qui se déroule dans une ou plusieurs zones d'actions prioritaires;

— la demande présente un budget prévisionnel clair détaillant, le cas échéant, les autres sources de financement ainsi que le détail des dépenses (nature des achats etc...) et les devis nécessaires le cas échéant;

— l'attestation d'identité bancaire originale (de 2014) soit jointe au dossier.

En outre, lorsque le promoteur est une association, il faudra également joindre :

— copie des statuts et des modifications de ceux-ci;

— copie des derniers comptes annuels déposés à la Banque Nationale (grosse association) ou le dernier état des recettes/dépenses déposé au Greffe du Tribunal du commerce (petite association).

*Ne seront pas prises en compte les demandes qui n'entrent pas strictement dans les objectifs du FIPI et/ou qui ne répondent pas aux critères de recevabilité mentionnés ci-dessus.*

##### 6. Mode de sélection des projets

Les dossiers de demandes de subvention auprès du FIPI sont réceptionnés par le Centre pour l'égalité des chances et la lutte contre le racisme qui établit la recevabilité des projets.

La sélection des demandes s'appuie sur les éléments suivants :

— l'adéquation entre le projet décrit et le domaine d'action subsidiaire choisi dans le formulaire;

— la faisabilité du projet, c'est-à-dire l'adéquation des moyens par rapport aux objectifs poursuivis;

— la nature et la qualité du projet, notamment en regard des besoins auxquels il répond et des résultats escomptés;

— la complémentarité avec les politiques locales d'intégration sociale et de promotion de l'égalité;

— les limites des crédits disponibles.

L'octroi de la subvention est décidé par un Comité de gestion composé de représentants du Gouvernement fédéral, du Gouvernement de la Communauté flamande, du Gouvernement de la Communauté française, du Gouvernement de la Région wallonne et du Collège de la Commission Communautaire française.

Het Beheerscomité beslist over de toekenning van de subsidies op basis van een weloverwogen voorstel van de verschillende regeringen, elk volgens de eigen bevoegdheden.

In de mate van het mogelijke zullen minstens 30 % van de weerhouden projecten nieuwe projecten zijn.

#### 7. Informatie, opvolging van de projectaanvragen en controle van de subsidie

Op het Centrum voor gelijkheid van kansen en voor racismebestrijding wordt een helpdesk georganiseerd tijdens de kantooruren om het indienen van een projectaanvraag bij het Impulsfonds gemakkelijker te maken. Het administratieve reglement en het reglement over de uitgaven kunnen gedownload worden op de website van het Centrum, [www.diversiteit.be](http://www.diversiteit.be)

Voor inlichtingen kunnen de volgende personen gecontacteerd worden :

Voor de Nederlandstalige dossiers :

— Chris Cardinael – 02-212 30 63 – [chris.cardinael@cntr.be](mailto:chris.cardinael@cntr.be)

Voor de Franstalige dossiers :

— Samira Karraz/Manon Anthoos – 02-212 30 57 – [manon.anthoos@cntr.be](mailto:manon.anthoos@cntr.be)

— Sophie Leduc – 02-212 30 56 – [sophie.leduc@cntr.be](mailto:sophie.leduc@cntr.be)

— Myriam Prevot – 02-212 30 66 – [myriam.prevot@cntr.be](mailto:myriam.prevot@cntr.be)

Het Centrum voor gelijkheid van kansen en voor racismebestrijding is verantwoordelijk voor de administratieve en financiële controle van de projecten. Dit gebeurt in samenwerking met de bevoegde Gewest- of Gemeenschapsadministratie. Die controle kan gebeuren door projectbezoeken door het Centrum en/of een vertegenwoordiger van de Gewest- of Gemeenschapsregering en door de controle van de verantwoordingsstukken. De door het Impulsfonds gesubsidieerde projecten worden verplicht de toegang te garanderen tot hun lokalen of plaatsen waar het project wordt gerealiseerd en tot alle documenten die noodzakelijk zijn voor de uitvoering van het project.

De regels betreffende cofinanciering van projecten door de Gewest- of Gemeenschaps-overheden worden door de betrokken overheden opgesteld en door hun administraties uitgevoerd.

#### 8. Aanvaardbare uitgaven

Voor het gedeelte dat door het Impulsfonds wordt gefinancierd, zijn de volgende uitgaven aanvaardbaar :

— uitgaven voor investeringen en/of infrastructuur;

— uitgaven voor loonkosten in zoverre ze niet structureel zijn en ze voor een gedeelte door de projectindieners of door een andere subsidiërende overheid worden gedragen;

— uitgaven voor werkingskosten die uitsluitend betrekking hebben op de uitwerking van het project;

De uitgaven, die niet door het Impulsfonds gefinancierd worden, zijn bepaald in het reglement over de uitgaven. Dit reglement kan geraadpleegd worden op de website [www.diversiteit.be](http://www.diversiteit.be)

Dit bericht geldt als projectoproep voor een subsidie van het FIM-budget 2014.

#### Secretariaat van het Impulsfonds voor het migrantenbeleid

Centrum voor gelijkheid van kansen en voor racismebestrijding  
Koningsstraat 138, 1000 BRUSSEL

Tel. : 02-212 30 00, Fax : 02-212 30 30

<http://www.diversiteit.be> & [www.fim-fipi.be](http://www.fim-fipi.be)

#### Prioritaire actiezones van het Impulsfonds voor het Migrantenbeleid 2014

##### 1. Zones in de grootstedelijke centra

###### 1.1. ANTWERPEN

1.1.1. Zone 1 : Borgerhout, Antwerpen-Noord, Antwerpen-Zuid, Berchem, Kiel, Hoboken, Luchtbal, Merksem-Dokske, Deurne, Linkeroever, Antwerpen centrum (postcode 2000).

###### 1.2. BRUSSEL (19)

1.2.1. Zone 2 : Brussel-Stad : Zennewijk, Noordwijk, wijk vijfde afdeling, wijk lage Marollen, wijk Laken (Marie-Christinestraat), wijk Beysseghem-Versailles

1.2.2. Zone 3 : Sint-Joost en Schaarbeek : Noordwijk en Kruidtuin, Josaphat en Sint-Franciscuswijk, Wijk van het station van Schaarbeek, Wijk van de Poststraat

Dans la mesure du possible, 30 % au moins des projets retenus seront des nouveaux projets.

#### 7. Information, suivi des demandes et contrôle des subventions

Un helpdesk est organisé au Centre pour l'égalité des chances et la lutte contre le racisme accessible durant les heures de bureau, afin de faciliter l'introduction d'une demande de subvention auprès du FIPI. Le règlement des dépenses et le règlement administratif sont téléchargeables sur le site [www.diversite.be](http://www.diversite.be)

Pour tout renseignement, le promoteur pourra contacter :

Pour les dossiers néerlandophones :

— Chris CARDINAEL – 02-212 30 63 – [chris.cardinael@cntr.be](mailto:chris.cardinael@cntr.be)

Pour les dossiers francophones :

— Samira KARRAZ/Manon ANTHOONS – 02-212 30 57 – [Manon.Anthoos@cntr.be](mailto:Manon.Anthoos@cntr.be)

— Sophie LEDUC – 02-212 30 56 – [sophie.leduc@cntr.be](mailto:sophie.leduc@cntr.be)

— Myriam PREVOT – 02-212 30 66 – [myriam.prevot@cntr.be](mailto:myriam.prevot@cntr.be)

Le contrôle administratif et financier est réalisé par le Centre pour l'égalité des chances et la lutte contre le racisme en collaboration avec l'administration régionale et/ou communautaire compétente pour la demande concernée. Ce contrôle est réalisé via, notamment, des visites des promoteurs effectuées par le Centre et/ou par un représentant de l'administration compétente et la vérification des pièces justificatives. Les promoteurs subsidiés par le FIPI sont donc tenus de garantir l'accès à leurs locaux, aux différents lieux de réalisation des activités prévues dans la demande et aux documents nécessaires à l'accomplissement de cette mission.

Les règles relatives au cofinancement des demandes par les Régions et Communautés sont édictées par celles-ci et mises en œuvre par les administrations compétentes.

#### 8. Nature des dépenses admissibles

Pour la part de la demande financée par le FIPI, sont considérées comme admissibles, les dépenses :

— d'investissements et/ou d'infrastructure;

— couvrant des charges salariales pour autant qu'elles soient pour partie prises en charge soit par l'auteur du projet lui-même, soit par un autre pouvoir subsidiant;

— couvrant les frais de fonctionnement exclusivement liés au développement du projet.

Les frais non admissibles sont repris dans le règlement des dépenses disponible sur le site [www.diversite.be](http://www.diversite.be)

Le présent avis constitue l'appel à projets dans le cadre du budget FIPI 2014.

#### Secrétariat du Fonds d'Impulsion à la Politique des Immigrés

Centre pour l'égalité des chances et la lutte contre le racisme  
rue Royale 138, 1000 BRUXELLES

Tél. : 02-212 30 00, Fax : 02-212 30 30

<http://www.diversite.be> & [www.fim-fipi.be](http://www.fim-fipi.be)

#### Zones d'actions prioritaires du Fonds d'Impulsion à la politique des immigrés (en abrégé : Z.A.P.) 2014

##### 1. Zones dans les grands centres urbains

###### 1.1. ANVERS

1.1.1. Zone 1 : Borgerhout, Antwerpen-Noord, Antwerpen-Zuid, Berchem, Kiel, Hoboken, Luchtbal, Merksem-Dokske, Deurne, Linkeroever, Antwerpen centrum (code postal 2000).

###### 1.2. BRUXELLES (19)

1.2.1. Zone 2 : Bruxelles-Ville : quartier de la Senne, quartier Nord, quartier 5<sup>ème</sup> division, quartier Bas des Marolles, quartier Laeken (rue Marie-Christine), quartier Beysseghem-Versailles

1.2.2. Zone 3 : Saint-Josse et Schaarbeek : quartier Nord et Botanique, quartiers Josaphat et Saint-François, quartier Gare de Schaarbeek, quartier rue de la Poste

- 1.2.3. Zone 4 : Molenbeek-Koekelberg : Maritiem-, "Tours et Taxis"-, Centrum-, Vierwinden-, Ransvoorde- en Hertoginnewijk, Wijk van de Jetssteenweg
- 1.2.4. Zone 5 Sint-Gillis en Vorst : Wijk Beneden Bareel van Sint-Gillis, Sint-Antoniuswijk, Sint-Deniswijk
- 1.2.5. Zone 6 : Anderlecht : Kuregem-, Peterboswijk en de wijk "het Rad"
- 1.2.6. Zone 7 Elsene – Etterbeek : Wijk van de Graystraat, Jourdanplein en Waversesteenweg, Wijk van de Tulpstraat en Wijk Volta
- 1.2.7. Zone 8 Evere : Wijk van het station van Schaarbeek

**1.3. CHARLEROI**

- 1.3.1. Zone 9 Couillet "Village" Montignies-sur-Sambre, "Roctiau", Charleroi-Nord
- 1.3.2. Zone 10 Marchienne Wijk la Docherie, Dampremy en Monceau-sur-Sambre, Marchienne-au-Pont (Etat)

**1.4. GENT**

- 1.4.1. Zone 11 Ledeborg-sas-Bassijnwijk-Gentbrugge, Rabot, Brugse Poort, Muide, Sluizeke-Ham, Dampoort, Macharius en de wijk Nieuw-Gent, Bloemekenswijk.

**1.5. LUIK**

- 1.5.1. Zone 12 Droixhe-wijk, Vennes-wijk en Bressoux-bas
- 1.5.2. Zone 13 Glain-, Sainte-Marguerite-, Burenvillewijk
- 1.5.3. Zone 14 Sainte-Walburge- en Saint-Léonardwijk

**2. Zones in andere gemeenten**

- 2.1. Zone 15 Beringen : Tuinwijk, Wyerdijk, Steenveld en Vogelwijk
- 2.2. Zone 16 Boom
- 2.3. Zone 17 Châtelet, Farciennes en Fleurus
- 2.4. Zone 18 Colfontaine, Quaregnon en Boussu
- 2.5. Zone 19 Courcelles, Chapelle-lez-Herlaimont en Morlanwez
- 2.6. Zone 20 Diest
- 2.7. Zone 21 Dilsen-Stokkem
- 2.8. Zone 22 Genk : Winterslag, Waterschei, Centrum, Nieuw-Sledderlo, Zwartberg, Kolderbos
- 2.9. Zone 23 Hasselt
- 2.10. Zone 24 Herstal en Visé (Cheratte)
- 2.11. Zone 25 Heusden-Zolder
- 2.12. Zone 26 Houthalen-Helchteren : Meulenburg, Standaard, Houthalen-Oost, Helchteren
- 2.13. Zone 27 La Louvière : Wijk van de "Bois du Luc", Tuinwijk te St-Vaast, Maurage
- 2.14. Zone 28 Leopoldsburg
- 2.15. Zone 29 Leuven
- 2.16. Zone 30 Lier
- 2.17. Zone 31 Lokeren : Centrum en Heirbrug
- 2.18. Zone 32 Maasmechelen
- 2.19. Zone 33 Manage : Wijk Scailmont, wijk Parc de Bellecourt, wijk Briqueterie, wijk Château d'eau
- 2.20. Zone 34 Mechelen : Centrum, Noord (Nekkerspoel, Nieuwendijk, Lierssesteenweg) en Zuid (Hombeekse- en Brusselsesteenweg)
- 2.21. Zone 35 Mol
- 2.22. Zone 36 Bergen : Woonkern "du Coq", Ghlin, Cuesmes - Wijk "des Tours"
- 2.23. Zone 37 Namen : "Balances"-wijk, "Plomcot"-wijk
- 2.24. Zone 38 Ronse
- 2.25. Zone 39 Sambreville
- 2.26. Zone 40 Seraing en Flémalle
- 2.27. Zone 41 Sint-Niklaas
- 2.28. Zone 42 Temse

- 1.2.3. Zone 4 : Molenbeek-Koekelberg : quartiers Maritimes, de "Tours et Taxis"-, Centre-, Quatre-Vents-, Ransfort et Duchesse, quartier chaussée de Jette

- 1.2.4. Zone 5 Saint-Gilles et Forest : quartier bas de la Barrière de Saint-Gilles, quartier Saint-Antoine, quartier Saint-Denis

- 1.2.5. Zone 6 : Anderlecht : quartier de Cureghem, Peterbos et de la "Roue"

- 1.2.6. Zone 7 Ixelles - Etterbeek : quartier rue Gray, place Jourdan, chaussée de Wavre, quartier Tulipe et quartier Volta

- 1.2.7. Zone 8 Evere : quartier gare de Schaarbeek

**1.3. CHARLEROI**

- 1.3.1. Zone 9 Couillet "Village", Montignies-sur-Sambre, "Roctiau", Charleroi-Nord

- 1.3.2. Zone 10 Marchienne quartier la Docherie, Dampremy et Monceau-sur-Sambre, Marchienne-au-Pont (Etat), Gilly, Jumet

**1.4. GENT**

- 1.4.1. Zone 11 Ledeborg-sas-Bassijnwijk-Gentbrugge, Rabot, Brugse Poort, Muide, Sluizeke-Ham, Dampoort, Macharius en de wijk Nieuw-Gent, Bloemekenswijk.

**1.5. LIEGE**

- 1.5.1. Zone 12 Quartiers de Droixhe, Vennes et Bressoux-bas
- 1.5.2. Zone 13 Quartiers de Glain, Sainte-Marguerite, Burenville

- 1.5.3. Zone 14 Quartiers Sainte-Walburge et Saint-Léonar

**2. Zones dans les autres communes**

- 2.1. Zone 15 Beringen : Tuinwijk, Wyerdijk, Steenveld et Vogelwijk

- 2.2. Zone 16 Boom

- 2.3. Zone 17 Châtelet, Farciennes, Fleurus

- 2.4. Zone 18 Colfontaine, Quaregnon et Boussu

- 2.5. Zone 19 Courcelles, Chapelle-lez-Herlaimont et Morlanwez

- 2.6. Zone 20 Diest

- 2.7. Zone 21 Dilsen-Stokkem

- 2.8. Zone 22 Genk : Winterslag, Waterschei, Centrum, Nieuw-Sledderlo, Zwartberg, Kolderbos.

- 2.9. Zone 23 Hasselt

- 2.10. Zone 24 Herstal et Visé (Cheratte)

- 2.11. Zone 25 Heusden-Zolder

- 2.12. Zone 26 Houthalen-Helchteren : Meulenburg, Standaard, Houthalen-Oost, Helchteren

- 2.13. Zone 27 La Louvière : cité du "Bois du Luc", cité Jardin à St-Vaast, Maurage

- 2.14. Zone 28 Leopoldsburg

- 2.15. Zone 29 Louvain

- 2.16. Zone 30 Lierre

- 2.17. Zone 31 Lokeren : Centrum et Heirbrug

- 2.18. Zone 32 Maasmechelen

- 2.19. Zone 33 Manage : cité Scailmont, cité Parc de Bellecourt, cité de la Briqueterie, cité du Château d'eau

- 2.20. Zone 34 Mechelen : Centrum, Noord (Nekkerspoel, Nieuwendijk, Lierssesteenweg) et Zuid (Hombeekse- et Brusselsesteenweg)

- 2.21. Zone 35 Mol

- 2.22. Zone 36 Mons : cité "du Coq", Ghlin, Cuesmes - quartier des Tours

- 2.23. Zone 37 Namur : quartier des "Balances", quartier de "Plomcot"

- 2.24. Zone 38 Ronse

- 2.25. Zone 39 Sambreville

- 2.26. Zone 40 Seraing et Flémalle

- 2.27. Zone 41 Saint-Nicolas

- 2.28. Zone 42 Tamise

2.29.	Zone 43	Tubize : "Les Clos de la Bruyère"-wijk, "Texas"-wijk te Clabecq,	2.29.	Zone 43	Tubize : quartier "Les Clos de la Bruyère", quartier "Texas" à Clabecq
2.30.	Zone 44	Verviers : Hodimont-, Préjavais- en Gérard-Champs-wijk Dison : Wijken Centre-Sablon,Neufmoulin, Fonds-de-Loup	2.30.	Zone 44	Verviers : quartiers de Hodimont-, Préjavais- et Gérard-Champs Dison : quartiers de Centre-Sablon, Neufmoulin, Fonds-de-Loup
2.31.	Zone 45	Vilvoorde	2.31.	Zone 45	Vilvoorde
2.32.	Zone 46	Willebroek	2.32.	Zone 46	Willebroek
2.33.	Zone 47	Zele	2.33.	Zone 47	Zele
2.34.	Zone 48	Ans	2.34.	Zone 48	Ans
2.35.	Zone 49	Saint-Nicolas (Luik)	2.35.	Zone 49	Saint-Nicolas (Liège)
2.36.	Zone 50	Aiseau Presles	2.36.	Zone 50	Aiseau Presles
2.37.	Zone 51	Fontaine-l'Evêque	2.37.	Zone 51	Fontaine-l'Evêque
2.38.	Zone 52	Seneffe : Wijk "Jardin des Trieux", Familleureux : Wijk "Pont à la Marche"	2.38.	Zone 52	Seneffe : cité Jardin des Trieux, Familleureux : cité Pont à la Marche
2.39.	Zone 53	Andenne : Wijk "Gouverneur Falize", Seilles : Wijk "d'Atrive".	2.39.	Zone 53	Andenne : cité Gouverneur Falize, cité d'Atrive à Seilles
2.40.	Zone 54	Oostende	2.40.	Zone 54	Oostende
2.41.	Zone 55	Aalst	2.41.	Zone 55	Alost
2.42.	Zone 56	Sint-Truiden	2.42.	Zone 56	Saint-Trond
2.43.	Zone 57	Halle	2.43.	Zone 57	Halle
2.44.	Zone 58	Kortrijk	2.44.	Zone 58	Courtrai
2.45.	Zone 59	Roeselare	2.45.	Zone 59	Roeselaere
2.46.	Zone 60	Turnhout	2.46.	Zone 60	Turnhout

**GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN**  
**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION**  
**GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

**VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE**

**JOBPUNT VLAANDEREN**

[2014/201412]

**Selectie dossierbehandelaar en klantenadviseur. — Uitslag**

De selectie dossierbehandelaar en klantenadviseur (niveau A), voor het beleidsdomein Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed, Departement Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed, Afdeling Adviseren en Participeren Lokaal (selectienummer 16591), werd afgesloten op 20 januari 2014.

Er zijn 2 geslaagden.

**VLAAMSE OVERHEID**

**Welzijn, Volksgezondheid en Gezin**

[2014/201108]

**Koninklijke Academie voor Geneeskunde van België**  
**Samenstelling van de bestuurscommissie voor het jaar 2014**

De bestuurscommissie van de Koninklijke Academie voor Geneeskunde van België is voor het jaar 2014 als volgt samengesteld :

- voorzitter (tot 31 december 2014): de heer prof. dr. Bernard HIMPENS, Waverse Baan 348, 3001 Leuven (Heverlee);
- algemeen secretaris (tot 31 december 2014) : de heer prof. dr. Aart DE KRUIF, Kleine Duddegemstraat 4, 9051 Gent (Afsnee);
- bestuurder (tot 31 december 2014) : de heer prof. dr. Bernard SABBE, Fazantendreef 10, 3140 Keerbergen;
- bestuurder (tot 31 december 2015) : Mevr. prof. dr. Jo LAMBERT, Stijn Streuvelslaan 14, 9840 De Pinte.
- bestuurder (tot 31 december 2014) : mevrouw prof. dr. Brigitte VELKENIERS, Kamerijkbos 66, 1501 Halle (Buizingen);
- bestuurder (tot 31 december 2015) : Mevr. prof. dr. Margareta IEVEN, Wouwersveld 7, 2630 Aartselaar;
- bestuurder (tot 31 december 2015) : de heer prof. dr. Dirk VAN RAEMDONCK, Olmendreef 39, 3110 Rotselaar.

# WETTELIJKE BEKENDMAKINGEN EN VERSCHILLENDE BERICHTEN

## PUBLICATIONS LEGALES ET AVIS DIVERS

### Ruimtelijke Ordening

#### Gemeente Linkebeek

*Aankondiging openbaar onderzoek  
over het ontwerp van het ruimtelijk uitvoeringsplan (RUP) Linkebeek*

In uitvoering van artikel 33, § 3 van het decreet van 18 mei 1999 houdende de organisatie van de ruimtelijke ordening en de wijzigingen tot en met heden, kondigt het college van burgemeester en schepenen van de gemeente Linkebeek het openbaar onderzoek aan van het ontwerp van het ruimtelijk uitvoeringsplan Linkebeek dat voorlopig werd vastgesteld door de gemeenteraad.

Het openbaar onderzoek start op 17 maart 2014 en eindigt op 16 mei 2014.

Het ontwerp van het ruimtelijk uitvoeringsplan Linkebeek ligt gedurende deze periode ook ter inzage tijdens de normale openingsuren op het gemeentehuis, dienst grondgebiedzaken, Gemeenteplein 2, te 1630 Linkebeek (maandag tot vrijdag, van 9 tot 12 uur, maandag van 16 uur tot 19 u. 30 m., en woensdag, van 13 tot 16 uur).

De bezwaren en opmerkingen moeten uiterlijk op 16 mei 2014 verzonden zijn bij aangetekende zending gericht aan de Gemeentelijke Commissie voor Ruimtelijke Ordening (GECORO), p/a Gemeentehuis Linkebeek, Gemeenteplein 2, te 1630 Linkebeek of op hetzelfde adres tijdens de normale openingsuren worden afgegeven tegen ontvangstbewijs.

De opmerkingen en bezwaren moeten schriftelijk worden ingediend en volgende informatie bevatten :

naam en adres van de persoon die het bezwaar indient;

indien het bezwaar uitgaat van meerdere personen of een organisatie, de naam en het adres van de persoon die fungeert als aanspreekpersoon;

het boekdeel en paginanummer van het ontwerp, de tekst waarop de commentaar van toepassing is en de opmerking

Voor meer informatie kan u telefonisch terecht bij het diensthoofd Grondgebiedzaken, tel. 02-383 09 41 of per mail bij [grondgebiedzaken@linkebeek.be](mailto:grondgebiedzaken@linkebeek.be) ter attentie van de heer Ghequiere, schepenen van stedenbouw, belast met dit dossier.

(6758)

#### Commune de Linkebeek

*Avis d'enquête publique  
sur le projet du plan d'exécution spatiale (PES) de Linkebeek*

En exécution de l'article 33, § 3 du décret du 18 mai 1999 concernant l'aménagement du territoire et les modifications jusqu'à présent, le Collège des Bourgmestres et Echevins de la commune de Linkebeek vous fait part d'une enquête publique sur le projet du plan de structure provisoire de Linkebeek approuvé par le conseil communal.

L'enquête publique aura lieu du 17 mars 2014 au 16 mai 2014.

Le projet du plan d'exécution spatiale pourra être consulté à la Maison Communale, place Communale 2, à 1630 Linkebeek, pendant les heures d'ouverture (les jours ouvrables, de 9 à 12 heures, le lundi, de 16 à 19 h 30 m et le mercredi, de 13 h à 16 h).

Les objections et remarques devront être envoyées par lettre recommandée avant le 16 mai 2014, à l'attention du GECORO (Commission communale de l'aménagement du territoire), Maison communale, place Communale 2, à 1630 Linkebeek ou remises à cette même adresse pendant les heures d'ouverture avec accusé de réception.

Les remarques et objections introduites par écrit comporteront les informations suivantes :

nom et adresse de la personne qui introduit l'objection ou la remarque

au cas où l'objection ou la remarque est introduite par plusieurs personnes ou par une organisation, nom et adresse de la personne responsable

le chapitre et le numéro de page du projet, le texte auquel s'applique les commentaires et les remarques.

Pour plus d'informations, il vous est loisible dès à présent de vous adresser par téléphone au service technique de la commune, tél. 02-383 09 41 ou via e-mail à l'adresse [grondgebiedzaken@linkebeek.be](mailto:grondgebiedzaken@linkebeek.be) à l'attention de monsieur Ghequiere, échevin de l'urbanisme, en charge de ce dossier.

(6758)

### Openstaande betrekkingen

#### Places vacantes

#### Province de Liège

Afin de satisfaire aux démarches imposées par les dispositions réglementaires en matière de titres, la Province de Liège fait appel aux candidatures de PROFESSEURS titulaires des titres requis pour enseigner dans l'enseignement secondaire inférieur, secondaire supérieur de plein exercice et de promotion sociale ainsi que dans l'enseignement supérieur de type court de promotion sociale, les cours GÉNÉRAUX, les cours SPÉCIAUX, les cours de PSYCHOLOGIE, PÉDAGOGIE et METHODOLOGIE, les cours TECHNIQUES, les cours PRATIQUES et les cours TECHNIQUES et de PRATIQUE PROFESSIONNELLE dans les spécialités ci-après :

agriculture, agronomie, allemand, analyse esthétique, anglais, art dramatique, art floral, arts appliqués, arts graphiques, audiovisuel, automatisation, batellerie, bibliothéconomie, biochimie, bio-esthétique, biologie, boucherie-charcuterie, boulangerie-pâtisserie, cariste, carrelage, carrosserie, chauffage, chimie, coiffure, commande numérique, communication, conducteur de poids lourds, confection, construction,

cordonnerie, cours commerciaux, couverture, cuisine, cuisine de collectivité, cuisine de restauration, dactylographie, dentisterie, dessin industriel, diététique, droit, écologie, économie sociale et familiale, éducation musicale, éducation physique, éducation plastique, éducation technologique, électricité, électricité et électronique de l'automobile, électromécanique, électronique, élevage, environnement, équitation, ergothérapie, espagnol, esthétique, étalage, formation générale de base, français, français pour les non francophones, froid, géographie, grimpeur élagueur, gros-œuvre, guide-nature, habillement, histoire, histoire de l'art, horticulture, hydropneumatique, imprimerie, infographie, informatique, informatique de gestion, informatique industrielle, installations sanitaires, italien, kinésithérapie, langue des signes, latin, logopédie, maréchalerie, maroquinerie, massage, mathématique, mécanique, mécanique agricole - horticole et sylvicole, mécanique automobile, mécanique industrielle, médecine, menuiserie, morale, néerlandais, œnologie, optique, pavage, pédicurie-manucurie, peinture-revêtement murs et sols, pharmacie, philosophie, photographie, physique, plafonnage, portugais, prépresse, prévention, prothèse dentaire, psychologie, psychomotricité, psychopédagogie, publicité, puériculture, religion catholique, religion islamique, religion orthodoxe, religion protestante, reliure, sciences, sciences biomédicales, sciences économiques, sciences humaines, sciences infirmières, sciences sociales, secrétariat-bureautique, service en salle, soins animaliers, soins aux personnes, soins infirmiers, soudage-construction métallique, sport spécifique : athlétisme, sport spécifique : équitation, sport spécifique : football, sport spécifique : handball, sport spécifique : judo, sport spécifique : rugby, sport spécifique : tennis, sport spécifique : volley, sylviculture, techniques d'esquive, techniques du froid, techniques éducatives, tourisme, vente.

Les candidatures doivent être adressées à la Direction générale de l'Enseignement provincial, rue du Commerce 14, à 4100 SERAINING.

Renseignements : même adresse ou par téléphone au 04-330 73 57 ou au 04-330 73 07.

Remarques :

Toute candidature doit être établie lisiblement. L'emploi postulé doit être mentionné avec précision. La nature exacte (niveau - spécialité) des diplômes doit être précisée. Les candidatures incomplètes ou imprécises ne seront pas prises en considération. Il s'agit d'un appel aux candidatures en vue de pourvoir à d'éventuels emplois vacants pendant l'année scolaire 2013-2014.

(6759)

#### Commune de Manage

La commune de MANAGE procède à la constitution d'une réserve de recrutement d'ouvriers espaces verts de niveau D1 (niveau secondaire inférieur) titulaire d'un diplôme d'enseignement technique secondaire inférieur

LES MISSIONS ET CONDITIONS DETAILLEES SONT DISPONIBLES SUR LE SITE [www.manage-commune.be](http://www.manage-commune.be) ou aux valves de l'Administration communale.

#### LES CANDIDATURES

Si vous êtes intéressé(e), adressez votre candidature par recommandé (lettre de motivation et *curriculum vitae*) AU PLUS TARD POUR LE 10/03/2014, accompagnée d'un extrait du casier judiciaire (délivré moins de 6 mois avant la date limite de réception des candidatures), d'une copie de votre diplôme, d'un certificat de milice (pour les candidats masculins nés avant le 31 décembre 1975) et, le cas échéant, d'une attestation justifiant le(s) droit(s) de priorité, à l'adresse suivante : ADMINISTRATION COMMUNALE, à l'attention de M. Pascal HOYAUX, Bourgmestre, place Albert 1<sup>er</sup> 1, 7170 MANAGE.

Avec la référence « ouvrier espaces verts D1.

Le service Gestion des Ressources Humaines (064/518.271) reste à votre disposition pour tout renseignement complémentaire.

LES CANDIDATURES ENVOYÉES DANS LE CADRE DE L'APPEL SE CLOTURANT LE 27/02/2014 ET REpondant AUX CONDITIONS CI-DESSUS SERONT PRISES EN CONSIDERATION.

(6760)

Avis rectificatif

#### Université de Mons

L'Université de Mons constitue une réserve de recrutement de premier agent spécialisé (masculins/féminins) pour la Faculté de Médecine et de Pharmacie – Laboratoire d'Analyse pharmaceutique - Catégorie 2 – Groupe adjoint à la recherche, d'expression française

Barème : 16.053,95 – 24.454,60

Conditions d'admissibilité :

1. Être Belge ou être ressortissant d'un Etat membre de l'Union européenne.
2. Être de conduite irréprochable.
3. Jouir des droits civils et politiques.
4. Satisfaire aux lois sur la milice.
5. Être porteur d'un diplôme de l'enseignement supérieur de type court

Programme : voir annexe

Les candidats devront obtenir 50 % des points à l'épreuve éliminatoire pour présenter les autres épreuves. Pour réussir l'examen, ils devront obtenir au moins 50 % des points pour chacune des épreuves et un total général d'au moins 60 %. Les candidats qui auront le nombre de points requis seront classés dans la réserve de recrutement.

Modalités :

Les demandes de participation doivent parvenir, sur papier libre et par voie postale, exclusivement à l'Administrateur de l'Université de Mons, place du Parc 23, 7000 Mons. Elles doivent être postées au plus tard 30 jours après la date de publication au *Moniteur belge* et par recommandé, le cachet de la poste faisant foi.

Les candidatures doivent être accompagnées :

D'un *curriculum vitae*.

D'une copie du diplôme.

D'un extrait d'acte de naissance.

D'un extrait de casier judiciaire.

Pour les candidats masculins, éventuellement du certificat de milice.

Remarques :

1. Aucune recommandation ne peut être accueillie. En conséquence, les candidats sont priés de ne se faire recommander sous aucun prétexte.

2. L'ordre des épreuves indiqué au tableau annexé ne préjuge nullement de celui qui sera retenu par les membres du jury au moment du concours.

Université de Mons

RESERVE DE RECRUTEMENT DE PREMIER AGENT SPECIALISE  
CATEGORIE 2 - GROUPE ADJOINT A LA RECHERCHE  
FACULTE DE MEDECINE ET DE PHARMACIE  
Laboratoire d'analyse pharmaceutique

Matières de l'examen

MATIERES	Modalités	
	Durée écrit ou oral	Points sur un total de 100
<b>1. Epreuve écrite éliminatoire</b>	<b>ECRIT</b>	
A. Résumé et commentaire d'un texte à caractère technique	2 heures	10
B. Dans la spécialité du service :	<b>ECRIT</b>	
1. Notions théoriques de • chimie minérale, organique et analytique nécessaires à la préparation des travaux pratiques de BA2 et BA3 en Sciences pharmaceutiques	2 heures 30	50
2. Techniques de laboratoire • Utilisation d'un pHmètre, spectrophotomètre, polarimètre, de chromatographie liquide • Culture de cellules mammifères et gestion de salle de culture L2		
3. Formation sécurité et biosécurité pour un laboratoire étudiant et de recherche		
<b>2. Epreuve écrite portant sur les connaissances informatiques (word, excel)</b>	1 heure	10
<b>3. Epreuve écrite portant sur les connaissances de la langue anglaise (connaissances de base)</b>	30 minutes	10
<b>4. Epreuve orale portant sur l'épreuve théorique</b>	30 minutes	20
Pour réussir, les candidats devront obtenir 50 % pour chacune des épreuves et un total d'au moins 60 %		

(6761)

### Voorlopig bewindvoerders Burgerlijk Wetboek - artikel 488bis

### Administrateurs provisoire Code civil - article 488bis

#### Vrederecht van het eerste kanton Antwerpen

Bij vonnis van de Vrederechter van het eerste kanton Antwerpen, verleend op 13 februari 2014, werd LUBBERDING, Hendrika, geboren op 11 december 1948, wonende te 2000 ANTWERPEN, Minderbroederstraat 7, niet in staat verklaard haar goederen zelf te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: GROSS, Marc, advocaat, kantoorhoudende te 2018 ANTWERPEN, Van Eycklei 20.

Antwerpen, 17 februari 2014.

De griffier, (get.) Zys, Els.

(62936)

#### Vrederecht van het tweede kanton Antwerpen

Bij vonnis van de Vrederechter van het tweede kanton Antwerpen, uitgesproken op 12 februari 2014, werd volgende beslissing uitgesproken:

Verklaart: STERCKX, Georges geboren op 16 juni 1929, wonende te 2600 Berchem (Antwerpen), Rodekruislaan 3/20, verblijvende in Z.N.A. Sint-Elisabeth, Leopoldstraat 26, te 2000 Antwerpen, niet in staat zelf zijn goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopige bewindvoerder: DE SCHRYVER, Yves, advocaat, kantoorhoudende te 2018 ANTWERPEN, Peter Benoîtstraat 32.

Voegt toe als vertrouwenspersoon over de heer Georges Sterckx, voornoemd: NAGELS, Marie-Louisa, geboren op 4 oktober 1943, wonende te 2300 TURNHOUT, Driedostraat 5, v.

Antwerpen, 18 februari 2014.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Patrick Beyens.  
(62937)

#### Vrederecht van het tweede kanton Antwerpen

Bij vonnis van de Vrederechter van het tweede kanton Antwerpen uitgesproken op 12 februari 2014, werd volgende beslissing uitgesproken:

Verklaart: WILS, Joanna, geboren op 11 september 1933, wonende te 2600 Berchem (Antwerpen), Rodekruislaan 3/20, thans verblijvende in Z.N.A. Sint-Elisabeth, Leopoldstraat 26, niet in staat zelf haar goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopige bewindvoerder: DE SCHRYVER, Yves, advocaat, kantoorhoudende te 2018 ANTWERPEN, Peter Benoîtstraat 32.

Voegt toe als vertrouwenspersoon over mevrouw Joanna Wils, voornoemd: NAGELS, Marie-Louisa, geboren op 4 oktober 1943, wonende te 2300 TURNHOUT, Driedostraat 5.

Antwerpen, 18 februari 2014.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Patrick Beyens.  
(62938)

#### Vrederecht van het eerste kanton Anderlecht

Bij beschikking van de Vrederechter van het eerste kanton Anderlecht, verleend op 13 februari 2014, werd, ingevolge verzoekschrift neergelegd op 21 januari 2014, de genaamde HEYMANS, Theresia, geboren te Anderlecht op 25 februari 1919, wonend te 1070 ANDERLECHT, De Biestebroekstraat 30, onbekwaam verklaard om zijn goederen te beheren en werd als voorlopig bewindvoerder aangeduid: DIERICKX, Petra, advocaat te 1090 JETTE, A. Vandenschriekstraat 92.

Voor eensluidend uittreksel: de afgevaardigd griffier, (get.) Carine Pauwels.

(62939)

#### Vrederecht van het kanton Beringen

Bij vonnis van de Vrederechter van het kanton Beringen, uitgesproken op 14 februari 2014, werd Stephania CARMANS, geboren te Paal op 10 augustus 1928, wonende te 3580 Beringen, Kruisbaan 78, niet in staat verklaard zelf haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: MEELBERGHS, Denise, wonende te 2431 Laakdal, De Hoge Hegge 3.

Beringen, 17 februari 2014.

De griffier, (get.) Vanheel, Christel.

(62940)

**Vrederecht van het kanton Beringen**

Bij vonnis van de Vrederechter van het kanton Beringen, uitgesproken op 14 februari 2014, werd Frans SAENEN, geboren te op 24 september 1950, wonende te 3581 Beringen, Klaverweide 69, niet in staat verklaard zelf zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: BEERTEN, Alexandra, advocaat te 3581 Beringen, Vossenhoek 1.

Beringen, 14 februari 2014

De griffier, (get.) Vanheel, Christel.

(62941)

**Vrederecht van het kanton Beringen**

Bij vonnis van de Vrederechter van het kanton Beringen, uitgesproken op 17 februari 2014, werd Jozef MAES, geboren op 30 augustus 1934, wonende te 3581 Beringen, Grensstraat 24, niet in staat verklaard zelf zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: DRIES, Michel, advocaat te 3550 Heusden-Zolder, Koolmijnlaan 123.

Beringen, 17 februari 2014.

De griffier, (get.) Vanheel, Christel.

(62942)

**Vrederecht van het kanton Beveren**

Bij vonnis uitgesproken door de Vrederechter van het kanton Beveren d.d. 18 februari 2014 werd DE BRUYNE, Linda, geboren op 29 oktober 1976 te Herentals, wonende te 9150 Rupelmonde (Kruibeke), Kloosterstraat, niet in staat verklaard zelf haar goederen te beheren.

DE BRUYNE, Anna, wonende te 9150 Kruibeke, Broekstraat 55D, werd toegevoegd als voorlopig bewindvoerder.

Beveren, 18 februari 2014.

De griffier, (get.) Callens, Kristel.

(62943)

**Vrederecht van het kanton Gent-3**

Bij beschikking van de vrederechter van het vrederecht Gent-3, verleend op 13 februari 2014, werd beslist dat CHEYNS, Sarah, geboren te Oostende op 16 maart 1982, wonende te 9000 Gent, Moestuinstaat 13, doch thans verblijvende P.C. Dr. Guislain, te 9000 Gent, Francisco Ferrerlaan 88A, niet in staat is zelf haar goederen te beheren.

Voegt haar toe als voorlopige bewindvoerder: DE DECKER, Francis, advocaat, met kantoor te 9000 Gent, Steendam 77.

Voor eensluidend uittreksel: (get.) Vera Schepens, griffier.

(62944)

**Vrederecht van het kanton Harelbeke**

Bij verbeterende beschikking van de Vrederechter van het Vrederecht Harelbeke, verleend op 18 februari 2014, werd de opdracht van de voorlopige bewindvoerder, Mr. Katrien JANSOONE, kantoorhoudende te 8800 Roeselare, Westlaan 358, aangesteld bij beschikking d.d. 30 januari 2014, als voorlopig bewindvoerder over Liliana

GOEMAERE, geboren te Baranquilla (Columbia) op 1 januari 1985, wonende te 8800 Roeselare, Notelaarstraat 24B, beperkt tot het beheer van de ING spaarrekening met nr. 630-1595344-44 op naam van Liliana GOEMAERE.

Harelbeke, 18 februari 2014.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Caroline Deklerk.  
(62945)

**Vrederecht van het tweede kanton Hasselt**

Bij beschikking van de Vrederechter van het Vrederecht van het tweede kanton Hasselt, verleend op 14 februari 2014, werd NOELS, Maria, geboren te Tessenderlo op 17 januari 1925, wonende te 3945 HAM, Staatsbaan 54, verblijvend te rusthuis Dorpsstraat 70, 3545 Zelem (Halen), niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: DESCAMPS, Dimitry, advocaat, kantoorhoudende te 3500 Hasselt, Kunstlaan 4, bus 1.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 2 december 2013.

Hasselt, 17 februari 2014.

Voor eensluidend uittreksel: de waarnemend hoofdgriffier, (get.) Patrick Milisen.

(62946)

**Vrederecht van het tweede kanton Hasselt**

Bij beschikking van de Vrederechter van het Vrederecht van het tweede kanton Hasselt, verleend op 18 februari 2014, werd KARAMAN, Mücella, geboren te Alaca (Turkije) op 28 december 1965, zonder beroep, wonende te 3500 HASSELT, Woutersstraat 37, verblijvend te Revalidatiecampus St.-Ursula van het Jessa Ziekenhuis, Diestsesteenweg 8, 3540 Herk-De-Stad, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: MICHIELS, Els, advocaat, kantoorhoudende te 3500 Hasselt, Leopoldplein 25, bus 1.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op.

Hasselt, 18 februari 2014.

Voor eensluidend uittreksel: de waarnemend hoofdgriffier, (get.) Patrick Milisen.

(62947)

**Vrederecht van het kanton Izegem**

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Izegem, verleend op 12 februari 2014, werd mevrouw Geneviève DECLERCQ, geboren te Halluin (Frankrijk) op 22 oktober 1929, wonende te 8760 MEULEBEKE, Plettingplaats 10/0001, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg aangewezen als voorlopig bewindvoerder: Mr. Sandra VERHOYE, advocaat, met kantoor te 8800 Roeselare, Sint-Eloois-Winkelsestraat 115A.

Izegem, 18 februari 2014.

De griffier, Freddy DUTHOO.

(62948)

**Vrederecht van het kanton Landen-Zoutleeuw, zetel Zoutleeuw**

Bij vonnis verleend door de Vrederechter van het kanton Landen-Zoutleeuw, zetel Zoutleeuw, d.d. 10 februari 2014, werd MICHIELS, Esther, geboren te Sint-Truiden op 24 april 1983, wonende te 3440 Zoutleeuw, Sint-Truidensesteenweg 3/B007, doch thans verblijvende te 3300 TIENEN, Liefdestraat 10, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder, MOUREAU, Viviane, wonende te 3440 Zoutleeuw, Ossenwegstraat 13.

De griffier, (get.) Sandy Gaens.

(62949)

**Vrederecht van het kanton Lier**

Bij beschikking van de Vrederechter van het Vrederecht van het kanton Lier, verleend op 13 februari 2014, werd Storms, Ivonne, met rijksregisternummer 59.12.14-064.63, van Belgische nationaliteit, geboren te DUFFEL op 14 december 1959, wettelijk gedomicilieerd te 2570 DUFFEL, Hogevelde 23, verblijvende in het Psychiatrisch Ziekenhuis Duffel, Stationsstraat 22C, te 2570 DUFFEL, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Van den Plas, Christel, advocaat, met kantoor te 2500 LIER, Guldensporenlaan 136.

Lier, 17 februari 2014.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Maria Moeyersoms.

(62950)

**Vrederecht van het kanton Mechelen**

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Mechelen, verleend op 6 februari 2014, werd VAN DEYCK, Joanna Alfonsina Josephina, geboren te Sint-Katelijne-Waver op 8 oktober 1931, wonende te 2800 Mechelen, Ivo Cornelisstraat 43, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: VANSTRAELEN, Kristel, advocaat, kantoorhoudende te 2812 Muizen (Mechelen), Leuvensesteenweg 574.

Het verzoekschrift werd neergelegd ter griffie op 22 januari 2014.

Mechelen, 17 februari 2014.

Voor eensluidend uittreksel: (get.) Peter VANKEER, griffier.

(62951)

**Vrederecht van het kanton Ninove**

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Ninove, verleend op 29 januari 2014, werd SEGERS, Monique, geboren te Liedekerke op 14 december 1950, wonende te 1770 Liedekerke, Bombardonstraat 166, verblijvende in het WZC Ter Bake Steenweg 732, 9470 Denderleeuw, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Mr. R. Coppens, advocaat, te 9470 Denderleeuw, Zonnestraat 49.

Ninove, 18 februari 2014.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Annick VOLCKAERT.

(62952)

**Vrederecht van het kanton Roeselare**

Bij vonnis van de Vrederechter over het kanton Roeselare, van 11 februari 2014, verleend op verzoekschrift dat ter griffie werd neergelegd op 21 januari 2014, werd de heer José DEDEYNE, geboren te Aalter op 29 juni 1946, wonende te 9880 Aalter, Tielsteseenweg 116, thans verblijvend in het AZ Delta (campus Westlaan), te 8800 Roeselare,

Westlaan 123 niet in staat verklaard zelf zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: zijn zus, mevrouw Ani DEDEYNE, geboren te Aalter op 7 juni 1944, wonende te 8755 Ruiselede, Buisstraat 6.

Roeselare, 17 februari 2014.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Sorina SEGERS.

(62953)

**Vrederecht van het kanton Roeselare**

Bij vonnis van de Vrederechter over het kanton Roeselare, van 14 februari 2014, verleend op verzoekschrift dat ter griffie werd neergelegd op 16 januari 2014, werd de heer Mathieu PYNART, geboren te Izegem op 18 januari 1980, gedomicilieerd te 8930 Menen, Bruggestraat 75, verblijvend in het PVT Valkeburg te 8800 Roeselare, Kloosterstraat 7, niet in staat verklaard zelf zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Mr. Tom PRIEM, advocaat, met kantoor te 8800 Roeselare, Westlaan 358.

Roeselare, 17 februari 2014.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Sorina SEGERS.

(62954)

**Vrederecht van het kanton Sint-Truiden**

Het vonnis van de Vrederechter van het kanton Sint-Truiden, verleend op 18 februari 2014: verklaart: PUTZEYS, Timmy Paula Theo, geboren te Sint-Truiden op 25 oktober 1976, wonende te 3800 Sint-Truiden, Zepperenweg 225, niet in staat zelf zijn goederen te beheren. Voegt toe als voorlopige bewindvoerder: SWERTS, Rosita, arbeidster kapster, wonende te 3800 Sint-Truiden, Zepperenweg 225.

Sint-Truiden, 18 februari 2014.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Diane HOUWAER.

(62955)

**Vrederecht van het kanton Turnhout**

Het vonnis van de vrederechter van het kanton Turnhout, uitgesproken op 14 februari 2014 (14A160 - Rep. R.nr. 723/2014):

verklaart mevrouw KEUTGENS, Gemma Constantia Josepha Paulina Maria, met rijksregisternummer 39.09.17-210.65, geboren te Turnhout op 17 september 1939, wonende in het woon-zorgcentrum « Aan de Kaai », te 2300 Turnhout, Antoine Coppenslaan 33, doch thans verblijvende in het AZ TURNHOUT - campus Sint-Elisabeth, afdeling neurologie, kamer 109, te 2300 Turnhout, Rubensstraat 166, niet in staat haar goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopige bewindvoerder, met algemene vertegenwoordigingsbevoegdheid aan de voornoemde beschermde persoon: de heer Hans HOET, advocaat, te 2300 Turnhout, Graat-akker 130, bus 4.

Turnhout, 17 februari 2014.

De hoofdgriffier, (get.) VERHEYEN, Lucas.

(62956)

**Vrederecht van het kanton Veurne-Nieuwpoort, zetel Veurne**

Vonnis uitgesproken door de Vrederechter van het kanton Veurne-Nieuwpoort, zetel Veurne, d.d. 5 februari 2014.

Verklaart MOENS, Michel, geboren te Cannes (Frankrijk) op 30 januari 1943, wonende te 8690 ALVERINGEM, Fortem 29, verblijvende WZC 't Hoge, te 8690 ALVERINGEM, Schooldreef 15A, niet in staat zelf zijn goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopig bewindvoerder : ALLAERT, Stefanie, advocaat, met kantoor te 8660 DE PANNE, Koninklijke baan 30.

Veurne, 17 februari 2014.

De hoofdgriffier, (get.) Gina Huyghe.

(62957)

#### Vrederecht van het kanton Veurne-Nieuwpoort, zetel Veurne

Vonnis uitgesproken door de vrederechter van het kanton Veurne-Nieuwpoort, zetel Veurne, d.d. 5 februari 2014 :

Verklaart GERARDY, Jean, geboren te Brussel op 12 december 1941, wonende te 8670 KOKSIJDE, Dwarsstraat 29, verblijvende A.Z. Sint-Augustinus Veurne, te 8630 VEURNE, Ieperse Steenweg 100, niet in staat zelf zijn goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopig bewindvoerder : ALLAERT, Stefanie, advocaat, met kantoor te 8660 DE PANNE, Koninklijke baan 30.

Veurne, 17 februari 2014.

De hoofdgriffier, (get.) Gina Huyghe.

(62958)

#### Vrederecht van het kanton Westerlo

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Westerlo, verleend op 14 februari 2014, werd MARIJNISSEN, Koen, geboren op 09 april 1966 te Geel, met rijksregisternummer 66.04.09 241-30, ongehuwd, wonend te 2260 WESTERLO, Toekomststraat 7/L, niet in staat verklaard zelf zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder, zijn zuster, de genaamde : MARIJNISSEN, Petra, geboren op 27 april 1967 te Geel, wonend te 2430 LAAKDAL, Verboekt 22.

Westerlo, 18 februari 2014.

Voor eensluidend uittreksel : de waarnemend hoofdgriffier, (get.) Josephina Brems.

(62959)

#### Vrederecht van het kanton Zandhoven

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Zandhoven, uitgesproken op 18 februari 2014 ingevolge het verzoekschrift ter griffie neergelegd op 30 januari 2014, werd aan SOREE, Tom Geneveva Henri Marc, van Belgische nationaliteit, ongehuwd, geboren te Antwerpen (Ekeren) op 6 mei 1985, wonende te 2950 Kapellen, Zinnialaan 9, thans opgenomen in het P.Z. Bethaniëhuis, te 2980 ZOERSEL, Andreas Vesaliuslaan 39, als voorlopige bewindvoerder toegevoegd : zijn broer SOREE, Christophe Maria Jozef Marc, geboren te Antwerpen (Ekeren) op 14 november 1986, wonende te 2930 Brasschaat, Claesstraat 47.

Zandhoven, 18 februari 2014.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Tini Marynissen.

(62960)

#### Vrederecht van het kanton Zandhoven

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Zandhoven, uitgesproken op 18 februari 2014 ingevolge het verzoekschrift ter griffie neergelegd op 22 januari 2014, werd aan VAN DER HEYDEN, Maria Virginia, van Belgische nationaliteit, weduwe, geboren te Lint op 2 september 1922, wonende en verblijvende in Z.N.A. Joostens, te

2980 Zoersel, Kapellei 133, als voorlopige bewindvoerder toegevoegd : VAN DE WATER, Leo Carolus Emerantia, geboren te Brecht op 29 oktober 1948, wonende te 2300 Turnhout, Mesesstraat 9.

Zandhoven, 18 februari 2014.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Tini Marynissen.

(62961)

#### Vrederecht van het tiende kanton Antwerpen

##### *Opheffing voorlopig bewind*

Bij vonnis de vrederechter van het tiende kanton te Antwerpen, verleend op 14 februari 2014, stelt vast dat aan de opdracht van Gysels, Kristin Annemie, aangewezen bij vonnis verleend door de vrederechter van het tiende kanton Antwerpen op 6 april 2010 (rolnummer 10A361 - Rep.R. 920/2010), tot voorlopige bewindvoerder over Paeshuys, Petronella Joanna, geboren te Schoten op 25 juli 1930 (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 16 april 2010, blz. 21824 en onder nr. 64866), een einde is gekomen op datum van 23 januari 2014 ingevolge het overlijden van de beschermde persoon op die datum.

Merksem (Antwerpen), 14 februari 2014.

De waarnemend hoofdgriffier, (get.) Inge Meyvis.

(62962)

#### Vrederecht van het tiende kanton Antwerpen

##### *Opheffing voorlopig bewind*

Bij vonnis de vrederechter van het tiende kanton te Antwerpen, verleend op 14 februari 2014, stelt dat aan de opdracht van Jan Lodewijk Mertens, aangewezen bij vonnis verleend door de vrederechter van het tiende kanton Antwerpen op 21 februari 2007 (rolnummer 07A106 - Rep.R. 504/2007), tot voorlopige bewindvoerder over Gelderblom, Jan Christiaan, geboren te Samarinda (Indonesië) op 25 september 1923 (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 5 maart 2007, blz. 10855 en onder nr. 62384), een einde is gekomen op datum van 6 februari 2014 ingevolge het overlijden van de beschermde persoon op die datum.

Merksem (Antwerpen), 17 februari 2014.

De waarnemend hoofdgriffier, (get.) Inge Meyvis.

(62963)

#### Vrederecht van het kanton Asse

##### *Opheffing voorlopig bewind*

Beschikking d.d. 17 februari 2014 :

Zeggen voor recht dat Mr. Jan DE BRABANTER, kantoorkhoudende te 1730 Asse, Stationsstraat 69, aangewezen bij beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Asse op 16 april 2013 (R.V. 13B32 - Rep.R. nr. 1082/2013), tot voorlopige bewindvoerder over de heer MAFRANCKX, Louis geboren te Steenokkerzeel op 14 september 1949, in leven laatst wonende te 1730 Asse, Weversstraat 28, bus 15 (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 17 mei 2013), van rechtswege ontslagen is van de opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is.

Asse, 18 februari 2014.

De griffier, (get.) Tom De Greve.

(62964)

**Vrederecht van het kanton Asse***Opheffing voorlopig bewind*

Beschikking d.d. 17 februari 2014 :

Zeggen voor recht dat de heer François VAN DEN CRUYCE, wonende te 1730 Asse, Merchtemsebaan 43, aangewezen bij vonnis verleend door de vrederechter van het kanton Asse op 6 juni 2008 (A.R. 08A556 - Rep.R. nr. 1119/2008), tot voorlopige bewindvoerder over mevrouw DE RIDDER, Paula, geboren te Asse op 1 november 1921, in leven laatst verblijvende in de Residentie Levensdroom, te 1730 ASSE, Waarbeek 28 (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 1 juli 2008), van rechtswege ontslagen is van de opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is.

Asse, 18 februari 2014.

De griffier, (get.) Tom De Greve. (62965)

**Vrederecht van het kanton Boom***Opheffing voorlopig bewind*

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Boom, verleend op 18 februari 2014, werd mevrouw DE TROETSEL, Maria, advocaat en plaatsvervangend vrederechter, kantoorhoudende te 2845 Niel, Ridder Berthoutlaan 24, aangewezen bij vonnis verleend door de vrederechter van het kanton Boom op 26 januari 2010 (rolnr. 10A33 - Rep.R. 173/2010), tot voorlopig bewindvoerder over de heer HANSSEN, Frans Edward, geboren te Sint-Niklaas op 22 september 1912, in leven laatst wonende en verblijvende te 2840 Rumst, Eikenstraat 219, R.V.T. De Vaeren, met ingang van 3 februari 2014 ontslagen van haar opdracht, aangezien de beschermde persoon overleden is op 3 februari 2014.

Boom, 18 februari 2014.

De griffier, (get.) Debeckker, Hilde. (62966)

**Vrederecht van het tweede kanton Brugge***Opheffing voorlopig bewind*

Bij beschikking van 17 februari 2014, heeft de vrederechter van het tweede kanton Brugge, voor recht verklaard dat VERPLANCKE, Paul, geboren te Brugge op 20 maart 1961, wonende te 8200 Brugge, Lange Vesting 6/001, opnieuw in staat is zelf zijn goederen te beheren vanaf 17 februari 2014, zodat de beschikking verleend door de vrederechter van het vrederecht van het tweede kanton Brugge op 20 oktober 2005 ophoudt uitwerking te hebben en er met ingang van 17 februari 2014 een einde komt aan de opdracht als voorlopige bewindvoerder van MESTDAGH, Monique, wonende te 8020 Oostkamp, Boterbloemstraat 42/53.

Brugge, 18 februari 2014.

De griffier, (get.) D'Hont, Sigrid. (62967)

**Vrederecht van het vierde kanton Brugge***Opheffing voorlopig bewind*

Bij beschikking d.d. 12 februari 2014, gewezen op verzoekschrift van 11 februari 2014 heeft de vrederechter over het vierde kanton Brugge voor recht verklaard dat DEMEESTERE, Guy, advocaat te 8300 Knokke (Knokke-Heist), Natiënlaan 75b, aangewezen bij beschikking d.d. 6 mei 2013 (rolnummer 13B537 - Rep. nr. 2919/2013), als voorlopige bewindvoerder over BOONE, Regina, geboren te Brugge op

30 juni 1932, W.Z.C. Minnewater, 8000 Brugge, Prof. Dr. J. Sebrechtsstraat 1, met ingang van 12 februari 2014 ontslagen is van zijn opdracht aangezien de beschermde persoon overleden is op 24 oktober 2013 te Brugge.

Brugge, 18 februari 2014.

De griffier, (get.) Nancy Impens. (62968)

**Vrederecht van het eerste kanton Gent***Opheffing voorlopig bewind*

Bij beschikking van de vrederechter van het eerste kanton Gent, verleend op 17 februari 2014, werd BOLLYN, Anne Marie, wonende te 9050 Gent, Moriaanstraat 25, aangesteld als voorlopig bewindvoerder bij beschikking verleend door de vrederechter van het eerste kanton Gent op 11 juli 2012 over de goederen van KNOCKAERT, Marie Louise, geboren te Wervik op 13 maart 1925, laatst wonende te 9050 Gent, W.Z.C. De Vijvers, Walstraat 1, ontlast van haar ambt als voorlopige bewindvoerder ingevolge het overlijden van Knockaert, Marie Louise, op 28 januari 2014.

Gent, 17 februari 2014.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) Van Parijs, Nadine. (62969)

**Vrederecht van het eerste kanton Gent***Opheffing voorlopig bewind*

Bij beschikking van de vrederechter van het eerste kanton Gent, verleend op 17 februari 2014, werd MARTENS, Inge, advocaat, met kantoor te 9032 Gent, Sint-Markoenstraat 14, aangesteld als voorlopig bewindvoerder bij beschikking verleend door de vrederechter van het eerste kanton Gent, op 27 november 2013, over de goederen van BOURGOO, Georgette, geboren te Brugge op 22 juli 1929, laatst wonende te 9000 Gent, Ganzendries 174, laatst verblijvende te 9000 Gent, WZC De Refuge, Coupure Links 275, ontlast van haar ambt als voorlopige bewindvoerder ingevolge het overlijden van Bourgoo, Georgette, op 19 januari 2014.

Gent, 17 februari 2014.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) Van Parijs, Nadine. (62970)

**Vrederecht van het kanton Geraardsbergen-Brakel, zetel Geraardsbergen***Opheffing voorlopig bewind*

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Geraardsbergen-Brakel, zetel Geraardsbergen, verleend op 14 februari 2014, werd een einde gesteld aan de opdracht van THIENPONT, Marc, advocaat, kantoorhoudende te 9500 Geraardsbergen, Meersstraat 32, als voorlopig bewindvoerder over VAN STEERTEGEM, Marcella Maria Margaretha Martha, geboren te Idegem op 12 december 1931, wonende in het rusthuis « Stil Geluk », te 9500 Geraardsbergen, Leopoldlaan 52, ingevolge het overlijden van de beschermde persoon te Geraardsbergen op 09.02.2014.

Geraardsbergen, 18 februari 2014.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Jürgen Peirlinck. (62971)

**Vrederecht van het kanton Grimbergen***Opheffing voorlopig bewind*

Bij beschikking van de Vrederechter van het kanton Grimbergen, verleend op 18 februari 2014, werd een einde gesteld aan de opdracht van BOSCHMANS, Alex, geboren te Elewijt op 5 maart 1953, wonende te 2812 Mechelen, Leemputstraat 19, als voorlopig bewindvoerder over ADRIAENS, Alix, geboren te ELEWIJDT op 7 augustus 1924, wonende en verblijvende in het Woon- en Zorghuis AMBROOS, Muizenstraat 66, 1981 Zemst, overleden te Zemst op 2 februari 2014.

Grimbergen, 18 februari 2014.

De hoofdgriffier, (get.) Elise De Backer.

(62972)

**Vrederecht van het kanton Grimbergen***Opheffing voorlopig bewind*

Bij beschikking van de Vrederechter van het kanton Grimbergen, verleend op 18 februari 2014, werd een einde gesteld aan de opdracht van Mr. Liesbet DE MUNCK, advocaat, met kantoor te 1852 Beigem (Grimbergen), Eversemsesteenweg 76, als voorlopig bewindvoerder over TUYAERTS, Louis, geboren te Grimbergen op 21 september 1949, wonende in de Seniorie DEN BOGAET, Dorpsstraat 1, te 1851 Grimbergen.

Overleden te Vilvoorde op 12 februari 2014.

Grimbergen, 18 februari 2014.

De hoofdgriffier, (get.) Elise De Backer.

(62973)

**Vrederecht van het kanton Halle***Opheffing voorlopig bewind*

Beschikking van de Vrederechter van het kanton Halle, verleend op 17 februari 2014.

Verklaren Cynthia NOWE, advocaat, met kantoor gevestigd te 1653 Beersel-Dworp, Alsembergsesteenweg 646A, aangewezen bij beschikking verleend door de Vrederechter van het kanton Halle op 18 november 2009 (rolnummer 09A114 - Rep.R. 3157/2009) tot voorlopig bewindvoerder over VAN DER ELST, Barbara Sabine, geboren te Drogenbos op 13 december 1926, wonende en verblijvende in het rustoord «Zennehart», Pastoor Bolsstraat 90, met ingang van 5 december 2013, ontslagen van haar opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is.

Halle, 17 februari 2014.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Greta EVENEPOEL.

(62974)

**Vrederecht van het kanton Harelbeke***Opheffing voorlopig bewind*

Bij beschikking van de Vrederechter van het Vrederecht Harelbeke, verleend op 18 februari 2014, werd vastgesteld dat de beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Harelbeke, op 27 september 2012 (rolnummer 12A555 - Rep. Nr. 1222/2012) gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 11 oktober 2012 onder nr. 73028, ophoudt uitwerking te hebben op 18 februari 2014, datum waarop Joseph DUPONT, geboren te Izegem op 28 december 1946, gedomiciëerd te 8530 Harelbeke, Marktstraat 62, opnieuw in staat verklaard

wordt zijn goederen te beheren en waarop er een einde komt aan de opdracht van de voorlopige bewindvoerder Mr. Kris MICHELS, wonende te 8530 Harelbeke, Kortrijksestraat 71.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Caroline Deklerk.

(62975)

**Vrederecht van het kanton Houthalen-Helchteren***Opheffing voorlopig bewind*

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Houthalen-Helchteren, verleend op 17 februari 2014, werd Donné, Liliane, wonende te 3530 Houthalen-Helchteren, Koolmijnlaan 75, bus 1/1, aangewezen bij vonnis door ons verleend op 23 september 2013 (rolnummer 13A890 - Rep. R. 2504/2013), tot voorlopig bewindvoerder over Donné, Joannes Florentius, geboren te Helchteren op 5 september 1928, in leven wonende te 3530 Houthalen-Helchteren, Lunstraat 19, (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 8 oktober 2013, blz. 70938 en onder nr. 73843), met ingang van 7 februari 2014 ontslagen van de opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 13 februari 2014.

Houthalen-Helchteren, 17 februari 2014.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) Vrolix, Marleen, waarnemend hoofdgriffier.

(62976)

**Vrederecht van het kanton Ieper-Poperinge, met zetel te Ieper***Opheffing voorlopig bewind*

Verklaart mevrouw Maene, Marleen, geboren te Oostende op 15 februari 1965, wonende te 8400 Oostende, Wellingtonstraat 8, aangewezen bij beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Ieper Il-Poperinge, met zetel te Ieper, op 31 oktober 2008 (rolnummer 08B280 - Rep. R. 1215), tot voorlopig bewindvoerder over de heer Fumier, Jacques, geboren te Dibaya (Kongo), wonende en verblijvende te 8900 Ieper, Poperingseweg 16, (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 21 november 2008), met ingang van 22 december 2013, ontslagen van de opdracht, gezien de beschermde persoon alsdan overleden is.

Ieper, 17 februari 2014.

De griffier, (get.) Marc Desomer.

(62977)

**Vrederecht van het kanton Mechelen***Opheffing voorlopig bewind*

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Mechelen, verleend op 14 februari 2014, werd vastgesteld dat de opdracht van Vannueten, Nancy, advocaat, kantoorhoudende te 2580 Putte, Lierbaan 209, als voorlopig bewindvoerder over wijlen Frans, Paul Jozef, geboren te Putte op 3 november 1945, laatst verblijvende in Huyze De Pauw, te 2861 Sint-Katelijne-Waver, Leemstraat 11/A000, hiertoe aangesteld bij vonnis van de vrederechter van het kanton Mechelen, op 24 oktober 2012 (rolnummer 12A3685 - Rep. V. 6818/2012), (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 13 november 2012, blz. 67769, onder nr. 745612, van rechtswege beëindigd is op 5 februari 2014, ingevolge het overlijden van de beschermde persoon te Sint-Katelijne-Waver op 5 februari 2014.

Mechelen, 18 februari 2014.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) Wim Heremans, griffier.

(62978)

**Vrederecht van het kanton Oudenaarde-Kruishoutem,  
met zetel te Oudenaarde**

—  
*Opheffing voorlopig bewind*

Verklaart Etienne Temmerman, geboren te Oudenaarde op 18 april 1948, wonende te 9630 Zwalm, Rekegemstraat 15/1, bus 11, opnieuw in staat zelf zijn goederen te beheren vanaf 18 februari 2014, zodat de beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Oudenaarde-Kruishoutem, zetel Oudenaarde, op 19 maart 2013 (rolnummer 13B38 - Rep. R. 1184/2013), en gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 28 maart 2013, blz. 19944 en onder nr. 64376), ophoudt uitwerking te hebben en er met ingang van 18 februari 2014, een einde komt aan de opdracht als voorlopig bewindvoerder van Van Hoey, Vanessa, advocaat, wonende te 9630 Zwalm, Heufkensstraat 133a.

Oudenaarde, 18 februari 2014.

De griffier, (get.) Baguet, Filip.

(62979)

**Justice de paix du canton de Beauraing-Dinant-Gedinne,  
siège de Beauraing**

Suite à la requête déposée le 30 janvier 2014, par ordonnance du Juge de Paix du canton de Beauraing-Dinant-Gedinne, siège de Beauraing, prononcée le 11-02-2014, DECLARONS que Monsieur Emmanuel MOREAU, né à Dinant le 28 janvier 1975, domicilié à 5560 Houyet, rue Grande 4, a été déclaré hors d'état de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, avec les pouvoirs prévus à l'article 488bis-C du Code civil, en la personne de Maître Bee MARIQUE, avocate, domiciliée à 5561 Houyet, rue du Plantis 7.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Joseph Englebert.

(62980)

**Justice de paix du premier canton de Charleroi**

Suite à la requête déposée le 06-02-2014, par ordonnance du Juge de Paix du premier canton de Charleroi, rendue le 13-02-2014, Madame Micheline VELDEMAN, née à Anderlecht le 3 mars 1943, domiciliée à 6200 Châtelet, rue Vandervelde 8, mais résidant au Grand Hôpital de Charleroi, site Saint-Joseph, rue de la Duchère 6, à 6060 Gilly (Charleroi), a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Maître Caroline DELMARCHE, avocat, dont le cabinet est sis à 6000 Charleroi, rue de Dampremy 67/32.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Fabienne Bultynck.

(62981)

**Justice de paix du cinquième canton de Charleroi**

Par ordonnance du Juge de paix du cinquième canton de Charleroi en date du 12 février 2014, le nommé Monsieur René Auguste JANTY, né à Namur le 21 novembre 1944, domicilié à 6183 Trazegnies, rue Saint-Jean 21, résidant à 6030 Marchienne-au-Pont, rue de l'Hôpital 55, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire étant : Maître Jean-Pierre ELOY, avocat à 6042 Lodelinsart, chaussée de Châtelet 54.

Requête déposée le 21 janvier 2014.

Pour extrait certifié conforme : le greffier en chef, (signé) Alain Sacre.

(62982)

**Justice de paix du cinquième canton de Charleroi**

—  
Par ordonnance du Juge de paix du cinquième canton de Charleroi en date du 13 février 2014, le nommé Monsieur Xavier Paul Marie Ghislain ROUSSEAUX, né à Gembloux le 15 janvier 1951, divorcé, domicilié à 6000 Charleroi, boulevard Tirou 215/051, résidant à 6030 Marchienne-au-Pont, rue de l'Hôpital 55, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire étant : Maître Frédéric MOHYMONT, domicilié à 6000 Charleroi, boulevard de Fontaine 21/5.

Requête déposée le 22 janvier 2014.

Pour extrait certifié conforme : le greffier en chef, (signé) Alain Sacre.

(62983)

**Justice de paix du canton de Ciney-Rochefort,  
siège de Ciney**

—  
Suite à la requête déposée le 29-01-2014, par ordonnance du Juge de Paix du canton de Ciney-Rochefort, siège de Ciney, rendue le 14-02-2014, CHRISTOPHE, Mireille Hélène Luce, née à Etterbeek, le 01-10-1960, résidant/domiciliée à 5590 Ciney, rue Famenne 1/0002, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Maître Céline VANDENPLAS, avocat à 5590 CINEY, rue Courtejoie 47.

Le greffier, (signé) Céline Driesen.

(62984)

**Justice de paix du canton de Jette**

—  
Par ordonnance du Juge de Paix du canton de Jette, en date du 30 janvier 2014, suite à la requête déposée le 20 janvier 2014, le nommé SEBASTIAN SANTAMARIA, José-Maria, né à Madrid le 5 janvier 1931, domicilié à 1083 Ganshoren, RESIDENCE GRANVELLE, avenue Marie de Hongrie 141, a été déclaré incapable de gérer ses biens et pourvu d'un administrateur provisoire étant Maître Andreas DE SCHRYVER, avocat à 3000 Leuven, Naamsestraat 165.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Veronica Hubrich.

(62985)

**Justice de paix du premier canton de Liège**

—  
Suite à la requête déposée le 11 décembre 2013, par décision du Juge de paix du premier canton de Liège, rendue le 18 février 2014, Monsieur TAHRI, Omar, né à Liège le 16 janvier 1983, domicilié à 4020 Liège, rue Théodore Cuite 21, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Maître CLIGNET, Jean-Claude, avocat, dont les bureaux sont établis à 4020 Liège, boulevard de l'Est 4.

Le 18 février 2014.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Pierre, Philippe.

(62986)

**Justice de paix du canton de Marche-en-Famenne,  
siège de Marche-en-Famenne**

Suite à la requête déposée le 16-01-2014, par ordonnance du Juge de Paix du canton de Marche-en-Famenne-Durbuy, siège de Marche-en-Famenne, rendue le 06-02-2014, MACOIR, Aurélien Christophe Marie-Paule Gilles, né à Marche-en-Famenne le 1<sup>er</sup> novembre 1993, domicilié à 6990 HOTTON, rue de la Croix de Pierre 14, a été déclaré TOTALEMENT incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Monsieur MACOIR, Pascal, rue de la Croix de Pierre 14, à 6990 HOTTON.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., (signé) Lebrun-Jacob, Liliane.

(62987)

**Justice de paix du second canton de Mons**

Suite à la requête déposée le 24 octobre 2013, par ordonnance du Juge de Paix du second canton de Mons, rendue en chambre du conseil, le 17 janvier 2014, M. SAUSSEZ, Yves Edouard Alfred, AP 84/13, né le 1<sup>er</sup> décembre 1965 à BOUSSU, domicilié à 7012 MONS, rue de la Mine 20, (Jem. II), a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Mme SAINT-GHISLAIN, Valérie, avocat, dont le cabinet est sis à 7000 MONS, rampe Saint-Waudru 12.

Mons, le 23 janvier 2014.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Etienne Blairon.

(62988)

**Justice de paix du canton de Saint-Hubert-Bouillon-Paliseul,  
siège de Paliseul**

Suite à la requête déposée le 07-01-2014, par décision du Juge de Paix du canton de Saint-Hubert-Bouillon-Paliseul, siège de PALISEUL, rendu le 18 février 2014, Monsieur Jordan DABE, né le 28-02-1994 à Libramont-Chevigny, domicilié à 6880 Bertrix, rue de l'Aclôs 12B, résidant avenue de Bouillon 71, bte 4, à 6800 Libramont-Chevigny, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Maître Manuella COMBLIN, avocate à 6880 Bertrix, rue de la Gare 89.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Pernilla Warnman.

(62989)

**Justice de paix du canton de Thuin**

Suite à la requête déposée le 04-02-2014, par ordonnance du Juge de Paix du canton de Thuin, rendue le 12 février 2014, Madame Annie BRUYNSEELS, née à Berchem-Saint-Agathe le 1<sup>er</sup> août 1939, domiciliée à 6530 Thuin, Home « Le Gai Séjour », drève des Alliés 1, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Maître Dominique-Andrée FEYS, avocat, dont le cabinet est sis à 1050 Ixelles, rue Paul-Emile Janson 11.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Agnès Mathieu.

(62990)

**Justice de paix du second canton de Tournai**

Par ordonnance du Juge de Paix du second canton de Tournai, rendue le 17 février 2014, DEMAY, Christian François Georges, né à Uccle le 24 septembre 1949, domicilié à 7500 Tournai, Seigneurie de l'Europe, boulevard Léopold 110, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de DEMAY, Séverine, domiciliée à 7500 Tournai, rue Madame 18/1.

Pour extrait conforme : le greffier assumé, (signé) Jeanne Hélin.

(62991)

**Justice de paix du second canton de Tournai**

Par ordonnance du Juge de Paix du second canton de Tournai, rendue le 17 février 2014, WILLOCQ, Léona, née à Ellezelles le 24 janvier 1924, domiciliée à 7600 Péruwelz, rue des Américains 19, mais résidant au Home des « Sœurs de Charité », à 7500 TOURNAI, boulevard Lalaing 43, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de UYSTE-PRUYST, Christophe, domicilié à 7618 Taintignies (Rumes), rue du Bois 47.

Pour extrait conforme : le greffier assumé, (signé) Jeanne Hélin.

(62992)

**Justice de paix du canton d'Uccle**

Par ordonnance du Juge de Paix de complément du canton d'Uccle, en date du 07-02-2014, en suite de la requête déposée le 10-01-2014, Madame Lucienne Félicie Maurice JOHN, née à Wemmel, le 12-11-1922, domiciliée à la Résidence Messidor, à 1180 Uccle, avenue de Messidor 207/19, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant Monsieur BROCAS, Jean, domicilié à 1860 Meise, Rozenhoflaan 33.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Pascal Goies.

(62993)

**Justice de paix du canton de Visé**

Par décision prononcée par Madame le Juge de paix du canton de Visé le 13 février 2014, Madame DUSON, Christiane, née à Woluwe-Saint-Lambert le 30 juillet 1944, domiciliée Parc du Bay-Bonnet 2/25, à 4620 Fléron, résidant à la MRS « Comtes de Méans », rue de la Fontaine 23, à 4670 Blegny, a été déclarée incapable de gérer ses biens, et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Maître Marc MASSET, avocat, dont le cabinet est établi à 4600 Visé, rue de Berneau 66.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Sarlet, Joseph.

(62994)

**Justice de paix du canton de Waremme**

Suite à la requête déposée le 21 janvier 2014, par décision du Juge de Paix du canton de Waremme, rendue le 13 février 2014, Madame PAULY, Martine, née à La Louvière le 3 octobre 1957, domiciliée à 4300 WAREMME, rue des Alouettes 114, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Maître GOB, Marilyn, avocat à 4630 SOUMAGNE, rue Paul d'Andrimont 146.

Pour extrait certifié conforme : le greffier en chef, (signé) Delvaux, Stefan.

(62995)

**Justice de paix du canton de Ciney-Rochefort,  
siège de Ciney***Remplacement d'administrateur provisoire*

Suite à la requête déposée le 28-01-2014, par ordonnance du Juge de Paix du canton de Ciney-Rochefort, siège de Ciney, rendue le 14-02-2014, VANROY, Alexander Bertrand, né à Hasselt, le 13-03-1961, résidant/domicilié à 5590 Ciney, I.M.S., Tienne à la Justice 24, a été pourvu d'un nouvel administrateur provisoire en la personne de Maître Bee MARIQUE, avocat à 5561 GENDRON (CELLES), rue du Plantis 7.

Le greffier, (signé) Céline Driesen.

(62996)

**Justice de paix du premier canton de Charleroi***Remplacement d'administrateur provisoire*

Suite à la requête déposée le 18-12-2013, par ordonnance du Juge de Paix du premier canton de Charleroi, rendue le 03-02-2014, déclarons Maître Odette IGNACE, désignée par ordonnance du Juge de Paix du premier canton de Charleroi du 14.11.2001 (RR 3601/2001 - Rep. 4227/2001) en qualité d'administrateur de Madame Claudine PAULUS, née à Couvin le 11 juin 1954, domiciliée à 6000 Charleroi, Grand'Rue 143/3/7, déchargée de sa mission et désignons en qualité de nouvel administrateur Maître Renaud de BIOURGE, avocat, dont le cabinet est sis à 6000 Charleroi, rue Basslé 13.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Fabienne Bultynck.

(62997)

**Justice de paix du premier canton de Charleroi***Remplacement d'administrateur provisoire*

Suite à la requête déposée le 24-01-2014, par ordonnance du Juge de Paix du premier canton de Charleroi, rendue le 31-01-2014, déclarons Maître Josiane DOUMONT, avocat, dont le cabinet est sis à 6000 Charleroi, rue de la Science 48, désignée par ordonnance du 16.06.2008 (N° rôle 08A1513 - Rep. 4149/2008, publié dans le *Moniteur belge* du 02.07.2008) en qualité d'administrateur provisoire de Monsieur André Alfred VANGHENT, né à Goutroux le 17 février 1951, domicilié à 6010 Charleroi, rue Lombard 23, déchargée de sa mission et désignons en qualité de nouvel administrateur Maître Frédéric MOHYMONT, avocat, dont le cabinet est établi à 6000 Charleroi, boulevard de Fontaine 21/5.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Fabienne Bultynck.

(62998)

**Justice de paix du canton de Jette***Remplacement d'administrateur provisoire*

Suite à l'inscription d'office du 7 février 2014, par ordonnance du Juge de Paix de Jette, rendue le 7 février 2014, il a été mis fin à la date du 7 février 2014 au mandat de TOTH, Vladimir, domicilié à 1050 IXELLES, rue de l'Arbre Bénit 123/002, en sa qualité d'administrateur provisoire des biens de KOPNYINA, Nyina, née le 10 novembre 1925, domiciliée à 1083 GANSHOREN, avenue Van Overbeke 243/76 et a été désigné en qualité de nouvel administrateur provisoire : Maître DIERICKX, Petra, avocat à 1090 JETTE, rue A. Vandenschriek 92.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Veronica Hubrich.

(62999)

**Justice de paix du canton de Jette***Remplacement d'administrateur provisoire*

Par ordonnance du Juge de Paix du canton de Jette en date du 12 février 2014, il a été mis fin au mandat de Monsieur DIERICK, Prosper, en qualité d'administrateur provisoire de la nommée STEFANIDO, Stavroula, née le 5 décembre 1925 à Kavala (Grèce), domiciliée à 1090 Jette, rue Duysburgh 21.

Un nouvel administrateur provisoire a été désigné en la personne de Maître DIERICKX, Petra, avocate à 1090 JETTE, rue Vandenschriek 92.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Hubrich, Veronica.

(63000)

**Justice de paix du canton de Seneffe***Remplacement d'administrateur provisoire*

Par ordonnance du sept février deux mille quatorze, prononcée par le Juge de paix du canton de Seneffe, siégeant en chambre du conseil, Maître AUTHELET, Pascal, avocat dont le cabinet est établi à 7160 Piéton (Chapelle-lez-Herlaimont), rue Allard Cambier 52, a été désigné en remplacement de Madame LAMBILLOTTE, Dominique, domiciliée à 6238 Luttre, rue de Liberchies 123, en qualité d'administrateur provisoire des biens de Madame BAUDOUX, Julie, née le quinze avril mille neuf cent quarante-deux, résidant à 6238 Luttre (Pont-à-Celles), rue de Liberchies 123, cette dernière étant hors d'état de gérer ses biens.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Isabelle Vanbel.

(63001)

**Justice de paix du canton de Waremme***Remplacement d'administrateur provisoire*

Suite à l'inscription d'office du 7 février 2014, par ordonnance du Juge de Paix du canton de Waremme, rendue le 13-02-2014, a été mis fin au mandat de Madame NICOLAS, Dominique, domiciliée à 4317 FAIMES, rue A. Braas 58, en qualité d'administrateur provisoire des biens de Madame DECORNET, Marie-Josée, née à Eupen le 9 mai 1926, domiciliée à 4317 FAIMES, rue A. Braas 58, résidant à la Maison de Repos la Séniorie du Val, à 4520 WANZE, rue du Val Notre-Dame 381, et a été désigné nouvel administrateur provisoire : Maître GOB, Marilyn, avocat à 4630 SOUMAGNE, rue Paul d'Andrimont 146.

Pour extrait certifié conforme : le greffier en chef, (signé) Delvaux, Stefan.

(63002)

**Justice de paix du canton de Binche***Mainlevée d'administration provisoire*

Par ordonnance de Madame le Juge de Paix du canton de Binche, en date du dix-huit février deux mille quatorze, il a été mis fin au mandat d'HONORE, Joséphine, avocate, domiciliée à 7000 Mons, Marché de la Croix-Place 7, en qualité d'administrateur provisoire de DEMANET, Lucilie, née à Péronnes-lez-Binche le 30 décembre 1934, résidant de son vivant à 7134 Péronnes-lez-Binche, rue Evence 27.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Maryline George.

(63003)

**Justice de paix du canton de Grâce-Hollogne***Mainlevée d'administration provisoire*

Par ordonnance du Juge de Paix du canton de Grâce-Hollogne, rendue le 18 février 2014, a été levée la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 17 juin 2005 à l'égard de Madame Mila GASPARD, née à Umcani (Yougoslavie) le 24 novembre 1927, domiciliée à la maison de repos «Le Château d'Awans», à 4340 Awans, rue du Château 1, décédée à Saint-Nicolas le 12 janvier 2014.

Il a été mis fin, en conséquence, à la mission de son administrateur provisoire, à savoir Maître Dominique CHARLIER, juge de paix suppléant, domicilié à 4101 Seraing, rue de la Station 9.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Simon Dosseray. (63004)

**Justice de paix du premier canton de Schaerbeek***Mainlevée d'administration provisoire*

Par ordonnance du Juge de Paix du premier canton de Schaerbeek en date du 18 février 2014, il a été mis fin au mandat d'OLIVIERS, Gilles, avocat, dont le cabinet est établi à 1040 Etterbeek, rue Père Audore Devroye 47, en sa qualité d'administrateur provisoire de PANAITÉ, Ancuta, née le 22 novembre 1981, domiciliée à 1030 Schaerbeek, chaussée d'Haecht 633.

Pour copie conforme : le greffier délégué, (signé) Michaël Schippefilit. (63005)

**Justice de paix du canton de Thuin***Mainlevée d'administration provisoire*

Suite à la requête déposée le 12-02-2014, par ordonnance du Juge de Paix du canton de Thuin, rendue le 13 février 2014, il a été mis fin au mandat de Maître Pierre-Philippe RONS, avocat dont le cabinet est sis à 6530 Thuin, place Albert I<sup>er</sup> A0/1, en sa qualité d'administrateur provisoire des biens de Monsieur François GILLES, né le 16 juin 1927, domicilié en son vivant à 6110 Montigny-le-Tilleul, à la MRS QUIETUDE, rue de Gozée 706, étant décédé à Montigny-le-Tilleul.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Agnès Mathieu. (63006)

**Justice de paix du second canton de Tournai***Mainlevée d'administration provisoire*

Par ordonnance du Juge de Paix du second canton de Tournai, rendue le 14 février 2014, il a été constaté que la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 6 juin 2005, a pris fin suite à la guérison de THONNARD Lindsay, née à Tournai le 13 avril 1987, domiciliée à 7520 Templeuve (Tournai), rue aux Pois 97.

Par conséquent, il a été mis fin à la mission de son administrateur provisoire : SCOUFLAIRE Isabelle, avocate, dont les bureaux sont établis à 7500 Tournai, rue Albert Asou 56.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Denis Smets. (63007)

**Aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving**  
Burgerlijk Wetboek - artikel 793**Acceptation sous bénéfice d'inventaire**  
Code civil - article 793**Rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde**

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde, op 18 februari 2014, heeft Ere-notaris F. Van Puyvelde, wonende te 9120 Beveren (Haasdonk), Perstraat 9, handelend als gevolmachtigde van mevrouw Waumans, Marie-Louise, wonende te Zuidelijk 11, 4585 PP Hengstdijk (Nederland), handelend in haar hoedanigheid van voogd over :

VAN DER STOELLEN, CELINE, geboren te Sint-Niklaas op 25 juli 1996 en

VAN DER STOELLEN, EVELINE, geboren te Sint-Niklaas op 7 juli 1998, beiden wonende te 9170 Sint-Gillis-Waas, Gaversstraat 68.

Verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen VERCRUYSSSEN, Franciscus Aloysius Albertine, geboren te Sint-Niklaas op 2 april 1932, in leven laatst wonende te 9100 SINT-NIKLAAS, Hospitaalstraat 10, en overleden te Sint-Niklaas op 30 maart 2013.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van Mr. notaris P. Bohyn, ter standplaats 9120 Beveren, Perstraat 65.

Dendermonde, 18 februari 2014.

De griffier, (get.) E. Van den Broeck. (6762)

**Rechtbank van eerste aanleg te Gent**

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Gent, op achtien februari tweeduizend veertien, heeft Khatchaturova, Violeta, notarisbediende van het kantoor Fevery, Fabienne, te 9000 Gent, Kortrijksesteenweg 208.

Handelend als gevolmachtigde van CAUWELS, LUCAS JOANNES, geboren te Oostburg (Nederland) op 17 augustus 1957, wonende te 4535 ED Terneuzen (Nederland), Sloelaan 31; handelend in eigen naam.

Verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen VERBEKE, Angelique, geboren te Aalter op 2 april 1927, in leven laatst wonende te 9000 GENT, Ganzendries 133, en overleden te Gent op 5 december 2013.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van Mr. Fevery, Fabienne, notaris met kantoor te 9000 Gent, Kortrijksesteenweg 208.

Gent, 18 februari 2014.

(Get.) Annelies Schaeck, griffier. (6763)

**Rechtbank van eerste aanleg te Gent**

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Gent, op achttien februari tweeduizend veertien, heeft DE MEYER, ANN CLEMENTINE, geboren te St Amandsberg op 10 april 1976, wonende te 1790 Affligem, Mollenhoekstraat 21; handelend in eigen naam en tevens als gevolmachtigde van: HILLAERT, MONIQUE MARTHA, geboren te Zeveneken op 15 december 1948, wonende te 9080 Lochristi, Sint-Elooistraat 114; handelend in eigen naam; DU BOIS, KRIS GASTON, geboren te Halle op 26 juni 1974, wonende te 1790 Affligem, Mollenhoekstraat 21; handelend in eigen naam; DE MEYER, KURT ALBERT, geboren te Gent op 21 augustus 1978, wonende te 9290 Berlare, Baron Tibbautstraat 62; handelend in eigen naam.

Verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen DE MEYER, Etienne René Florent, geboren te Gent op 14 december 1948, in leven laatst wonende te 9080 LOCHRISTI, Sint Elooistraat 56, en overleden te Lochristi op 16 oktober 2013.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opnemings in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van Mr. De Braekeleer, Iris, notaris met kantoor te 9400 Ninove, Centrumlaan 48.

Gent, 18 februari 2014.

(Get.) Annelies Schaeck, griffier.

(6764)

**Rechtbank van eerste aanleg te Hasselt**

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Hasselt, op achttien februari tweeduizend veertien, blijkt dat SCHUYTEN, Marc, geboren te Heusden op 23.03.1958 en wonende te 3550 Heusden-Zolder, Geenrijt 4/0001; handelend als gevolmachtigde van :

SCHUYTEN, Vanessa, geboren te Heusden op 19.08.1985 en wonende te 3582 Koersel, Vitsenbosstraat 7;

TOMASSI, Michael, geboren te Heusden-Zolder op 10.11.1983 en wonende te 3582 Koersel, Vitsenbosstraat 7.

Beiden handelend in hun hoedanigheid van ouders en wettelijke vertegenwoordigers van hun minderjarig kind : jongheer TOMASSI, Leandro, geboren te Hasselt op 28 september 2011, wonende te 3582 Koersel, Vitsenbosstraat 7.

Teneinde dezer handeling bijzonder gemachtigd ingevolge beschikking van de Vrederechter N. COX, van het Vredegerecht van het kanton Beringen, d.d. 11.12.2013 (Rolnr : 13B550 en Repnr : 5452/2013); in het Nederlands verklaard heeft : de nalatenschap van wijlen LUCAS, Maria Emma Simonne Denyse, geboren te Heusden op 4 januari 1940, in leven laatst wonende te 3800 SINT-TRUIDEN, Halmaalweg 2, en overleden te Sint-Truiden op 14 oktober 2013, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving en teneinde deze woonst te kiezen ter studie van notaris P. BOESMANS, met standplaats te 3582 Beringen-Koersel, P. Vanhoudtstraat 61.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opnemings in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen ter studie van voornoemde notaris.

Hasselt, 18 februari 2014.

De griffier, (get.) N. Luypaerts.

(6765)

**Rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk**

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk, op achttien februari tweeduizend veertien, heeft verklaard : Mr. Brigitte VANDER MEULEN, advocaat, te 8700 Tielt, Tramstraat 68; handelend in haar hoedanigheid van curator over het faillissement van MEEUWS, Christiaan Louis L., geboren te Roeselare op 14 januari 1960, wonende te 8750 Wingene, Hille 8, ingeschreven in de kruispuntbank voor ondernemingen onder nummer 0681.363.038, met als handelsactiviteit uitbating café met als handelsbenaming café « Symphonie », in staat van faillissement verklaard bij vonnis van 19 november 2010 van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, hiertoe aangesteld bij zelfde vonnis, handelend in haar gezegde hoedanigheid, onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen MEEUWS, Robert, geboren te Beveren op 17 juli 1924, in leven laatst wonende te 8800 ROESELARE, Kouterweg 56, en overleden op 23 december 2012 te Ardoeie.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opnemings in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van Mr. Brigitte Vander Meulen, advocaat, te 8700 Tielt, Tramstraat 68.

Kortrijk, 18 februari 2014.

De griffier, (get.) Marc Audoor.

(6766)

**Rechtbank van eerste aanleg te Leuven**

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Leuven, op achttien februari tweeduizend veertien, heeft Mr. Van Bosstraeten, Marcelline, advocaat, met kantoor te 3012 Wilssele, Lange Beemdenlaan 6; handelend als gevolmachtigde van SOETEWEEYE, DENNIS, geboren te Leuven op 17 maart 1988, wonende te 3010 Leuven (Kessel-Lo), Edelzangerslaan 29/0031; handelend in eigen naam.

Verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen SOETEWEEYE, Jean Baptist Sylvain, geboren te Leuven op 31 maart 1926, in leven laatst wonende te 3010 KESSEL-LO, Willem Coosemansstraat 186, en overleden te Leuven op 13 oktober 2013.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opnemings in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van Mr. Tom WILSENS, notaris, te 3000 Leuven, Koning Leopold I-straat 5.

Leuven, 18 februari 2014.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) P. Servranckx.

(6767)

**Tribunal de première instance de Bruxelles**

Suivant acte (n° 14-304) passé au greffe du tribunal de première instance de Bruxelles le dix-huit février deux mille quatorze.

Par Maître SILANCE, Dominique, avocat au barreau de Bruxelles, dont le cabinet est établi 1060 Bruxelles, chaussée de Charleroi 138/5.

En qualité de mandataire en vertu d'une procuration sous seing privé ci-annexée, datée du 14/03/2013 et donnée par Monsieur WATSON, David, anciennement WATSON, Gilbert, et SEBILLEAU, Gilbert, domicilié à Edinbourg (Ecosse-Royaume Uni), Wester Hailes, 7 West Burn Garden s, appt. 22, a déclaré accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de SEBILLEAU, Roland Yves Robert, né à Le Mans (Sarthe - France) le 19 mars 1929, de son vivant domicilié à SCHAERBEEK, rue Auguste Lambiotte 137, et décédé le 23 août 2010 à Etterbeek.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître, par avis recommandé, leurs droits dans un délai de trois mois à compter de la présente insertion à Maître SILANCE, Dominique, avocat à 1060 Bruxelles, chaussée de Charleroi 138/5.

Le greffier délégué, (signé) Judicq, Muriel. (6768)

—  
**Tribunal de première instance de Bruxelles**  
—

Suivant acte (n° 14-308) passé au greffe du tribunal de première instance de Bruxelles le dix-huit février deux mille quatorze :

Par Madame STANDAERT, Astrid Paula Paul, domiciliée à 1700 Dilbeek, Rondebosstraat 61, en qualité de mandataire en vertu d'une procuration sous seing privé ci-annexée, datée du 27/01/2014, et donnée par Monieur REYNAERTS, Philippe Emile, domicilié à 1150 Woluwe-Saint-Pierre, rue Henrotte 5, a déclaré accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de REYNAERTS Jacques Henri, né à Ath le 22 septembre 1929, de son vivant domicilié à KOEKELBERG, avenue de Jette 108/12, et décédé le 24 septembre 2013 à Koekelberg.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître, par avis recommandé, leurs droits dans un délai de trois mois à compter de la présente insertion à Maître DERYNCK, Matthieu, 1000 Bruxelles, rue de l'Association 30.

Le greffier délégué, (signé) De Paepe, Cindy. (6769)

—  
**Tribunal de première instance de Charleroi**  
—

Suivant acte dressé au greffe du tribunal de ce siège en date du 14 février 2014.

Aujourd'hui le quatorze février deux mille quatorze, comparait au greffe civil du tribunal de première instance séant à Charleroi, province de Hainaut, et par-devant Nous, SEMEREAB, Hamelmal, greffier-chef de service :

- Maître Marisa D'Acunto, avocate, dont le cabinet est sis à 7000 Mons, Croix-Place 7, agissant en qualité de mandataire spéciale de :

- Maître Honoré, Joséphine, avocate, ayant son cabinet sis à 7000 Mons, Croix-Place 7, agissant en qualité d'administrateur provisoire des biens de :

- Madame Léonce Bran, née le 16/11/1926 à Strépy-Bracquegnies, domiciliée à 7140 Morlanwelz, « Residence Mariemont Village », rue Général de Gaulle 68.

A ce dûment autorisée par une ordonnance rendue le 17/12/2013 par le juge de Paix du canton de Binche.

A ce dûment désignée par une ordonnance rendue le 19/09/2013 par le juge de paix du canton de Binche.

A ce dûment autorisée par un mandat spécial fait le 13 février 2014 à Mons.

Laquelle comparante déclare, en langue française, ACCEPTER MAIS SOUS BENEFICE D'INVENTAIRE SEULEMENT la succession de ROSSIGNOL, Léon Roger Eugène, né le 30 novembre 1924 à Saint-Vaast, de son vivant domicilié à MORLANWELZ, « Mariemont Village », rue Général de Gaulle 68, et décédé le 3 septembre 2013 à Morlanwelz.

Dont acte dressé à la demande formelle, de la comparante qu'après lecture faite Nous avons signé avec elle.

Les créanciers et les légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé dans le délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Maître Debouche, Frédéric, notaire, de résidence à 7070 Le Rœulx, Grand Place 28.

Charleroi, le 14 février 2014.

Le greffier-chef de service, (signé) Hamelmal Semereab. (6770)

—  
**Tribunal de première instance de Dinant**  
—

L'an deux mille quatorze, le dix février.

Au greffe du tribunal de première instance de Dinant.

A comparu :

DEBATTY, Etienne, né à Aye le 06/09/1973, domicilié à On, rue de l'Yser 117, agissant avec l'autorisation de M. le juge de paix du canton de Marche-en-Famenne en date du 09/01/2014, dont copie conforme restera annexée au présent acte, pour et au nom de ses enfants mineurs : DEBATTY, Arnaud, né à Aye le 06/06/1998, arrière-petit-fils de la défunte; DEBATTY, Romain, né à Aye le 31/01/2000, arrière-petit-fils de la défunte; DEBATTY, Nicolas, né à Aye le 15/12/2004, arrière-petit-fils de la défunte, tous trois domiciliés avec lui, lequel comparant a déclaré ACCEPTER SOUS BENEFICE D'INVENTAIRE la succession de STRENS, Paule Julia Joséphine, née à Bellecourt (France) le 22 avril 1924, de son vivant domiciliée à ROCHEFORT, rue Victor Fabri 1, et décédée le 24 novembre 2013 à Aye.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, le comparant déclare faire élection de domicile en l'étude de Maître Philippe de WASSEIGE, notaire à Rochefort, rue Devant Sauvenière 12.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé adressé au domicile élu dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) M. Focan. (6771)

—  
**Tribunal de première instance de Liège**  
—

L'an deux mille quatorze, le dix-huit février.

Au greffe du tribunal de première instance de Liège.

A comparu :

WATHELET, CHANTAL, née à Ougrée le 4 mai 1960, domiciliée à 4420 Montegnée, rue Pansy 177, laquelle comparante a déclaré ACCEPTER SOUS BENEFICE D'INVENTAIRE la succession de WATHELET, Patrick Jean Adrien Ghislain, né à Ougrée le 17 février 1963, de son vivant domicilié à LIEGE-2, rue Ferdinand-Heuveneers 23, et décédé le 16 octobre 2013 à Liège.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, la comparante déclare faire élection de domicile en l'étude de François MATHONET, notaire à 4000 Liège, rue du Pont 35.

Dont acte signé, lecture faite par la comparante et le greffier.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé au domicile élu dans les trois mois de la présente insertion.

Le greffier, (signature illisible). (6772)

**Tribunal de première instance de Liège**

L'an deux mille quatorze, le dix-sept février, au greffe du tribunal de première Instance de Liège, Ont comparu :

DARDENNE, LOUISE-MARIE, née à Aublain le 30 juin 1948, domiciliée Route de Mons 131, à 6560 SOLRE-SUR-SAMBRE;

CHAMPENOIS, LAURENT, né à Lobbes le 9 juin 1972, domicilié route de Mons 131, à 6560 SOLRE-SUR-SAMBRE;

CHAMPENOIS, CATHY, née à Lobbes le 14 octobre 1980, domiciliée rue de l'Avenir 7, à 7100 LA LOUVIERE, lesquels comparants ont déclaré ACCEPTER SOUS BENEFICE D'INVENTAIRE la succession de CHAMPENOIS, Alain Raymond, né à Lobbes le 18 février 1971, de son vivant domicilié à LIEGE 2, avenue de la Croix-Rouge 294 et décédé le 26 octobre 2013 à Juprelle.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, les comparants déclarent faire élection de domicile en l'étude de Me MOURUE, Françoise, notaire, rue de la Place 37, à 6567 MERBES-LE-CHATEAU.

Dont acte signé, lecture faite par les comparants et le greffier.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé au domicile élu dans les trois mois de la présente insertion.

Le greffier chef de service, (signé) Dieder.

(6773)

**Tribunal de première instance de Liège**

L'an deux mille quatorze, le dix-huit février, au greffe du tribunal de première Instance de Liège, a comparu : DEWAIDE, David, né à Rocourt le 25/05/1970, domicilié à 4607 Berneau, Longchamps 4, lequel comparant a déclaré ACCEPTER SOUS BENEFICE D'INVENTAIRE la succession de LEMMENS, Giselle Mirène Andrée, née à Glons le 31 décembre 1951, de son vivant domiciliée à ALLEUR, avenue de l'Énergie 22, et décédée le 6 février 2014 à Liège.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, le comparant déclare faire élection de domicile en l'étude de Me J. VAN DER WIELEN, notaire à 4690 Glons, rue Curé Ramoux 11.

Dont acte signé, lecture faite par le comparant et le greffier.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, au domicile élu dans les trois mois de la présente insertion.

Le greffier, (signature illisible).

(6774)

**Tribunal de première instance de Liège**

L'an deux mille quatorze, le dix-sept février, au greffe du tribunal de première Instance de Liège, a comparu Me VRANCKEN, Stéphanie, avocat, rue de Pitteurs 35, à 4020 LIEGE, porteuse d'une procuration sous seing privé qui restera annexée au présent acte pour et au nom de MORALES, RAMOS Christophe, né à Seraing le 7 septembre 1977, domicilié à 4000 LIEGE, rue Xhovémont 271/0032, laquelle comparante a déclaré ès qualités ACCEPTER SOUS BENEFICE D'INVENTAIRE la succession de MORALES, RAMOS Louis, né à Casablanca (Maroc) le 13 décembre 1948, de son vivant domicilié à SERAING (OUGREE), rue Cerfontaine 5 et décédé le 15 décembre 2012 à Seraing.

L'assistance judiciaire a été accordée à M. MORALES, RAMOS Christophe en date du 6 février 2014, sous le numéro 14/205/I.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, la comparante déclare faire élection de domicile en l'étude de Me PÖNSGEN, Louis-Marie, notaire, avenue du Centenaire 226, à 4102 OUGREE.

Dont acte sié, lecture faite, par la comparante et le greffier.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé au domicile élu dans les trois mois de la présente insertion.

Le greffier chef de service, (signé) Dieder.

(6775)

**Tribunal de première instance de Namur**

L'an deux mil quatorze, le dix-sept février, au greffe du tribunal de première instance de Namur, et par-devant nous, Marie-Anne DELVAUX, greffier, a comparu :

Me BALTUS, Claude-Alain, avocat, à 1040 Etterbeek, avenue Eudore Pirmez 31; agissant en sa qualité d'administrateur provisoire de Mme DE KNOP, Magaly (petite-fille du défunt), née à Charleroi le 10 avril 1978, domiciliée à 1090 Jette, clinique SANS SOUCIS, avenue de l'Exposition Universelle 218.

Désigné à cette fonction en vertu d'une ordonnance rendue par M. Daniel MEERT, Juge de Paix du canton de Saint-Josse-ten-Noode, en date du vingt-sept octobre mil neuf cent nonante-neuf et dûment autorisé en vertu d'une ordonnance rendue par ledit Juge de Paix, en date du six décembre deux mil treize.

Lequel comparant, a déclaré en langue française, agissant comme dit ci-dessus, accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de M. VAN GYSEGHEM, Jean, né à Marcinelle le vingt-deux juillet mil neuf cent vingt-huit, domicilié en son vivant à 5190 Jemeppe-sur-Sambre, rue du Faubourg 98, et décédé à Yvoir (Godinne) en date du six novembre deux mil treize.

Dont acte requis par le comparant, qui après lecture, signe avec nous, Marie-Anne DELVAUX, greffier.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître, par avis recommandé, leurs droits, dans un délai de trois mois, à compter de la date de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Maîtres Patrick HUGARD et Jean-Marc FOUBERT, notaires associés, à 5060 Taurines, rue Cadastre 45.

Namur, le 18 février 2014.

Le greffier, (signé) Jacqueline Sternon.

(6776)

**Tribunal de première instance de Namur**

L'an deux mil quatorze, le dix-huit février, au greffe du tribunal de première instance de Namur, et par-devant nous, Marie-Anne DELVAUX, greffier, a comparu Mme Patricia CULOT (fille du défunt), née à Namur le 19 janvier 1971, domiciliée à 5060 Sambreville, rue des Erables 31; agissant personnellement.

Laquelle comparante, a déclaré en langue française, agissant comme dit ci-dessus, accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Monsieur Camille CULOT, né à Saint-Gérard le dix août mille neuf cent cinquante, domicilié en son vivant à 5190 Jemeppe-sur-Sambre, rue du Brulé 127/0005, et décédé à Jemeppe-sur-Sambre en date du onze octobre deux mille treize.

Dont acte requis par la comparante, qui après lecture, signe avec nous, Marie-Anne DELVAUX, greffier.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître, par avis recommandé, leurs droits, dans un délai de trois mois, à compter de la date de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Me Remi CAPRASSE, notaire, à 5060 Auvélais, rue des Auges 40.

Namur, le 18 février 2014.

Le greffier, (signé) Marie-Anne Delvaux.

(6777)

**Tribunal de première instance de Namur**

L'an deux mil quatorze, le dix-sept février.

Au greffe du tribunal de première instance de Namur, et par-devant Nous, Michel HERNALSTEEN, greffier, ont comparu :

- Madame BALFROID, Caroline (fille du défunt), née à Uccle le 3 juillet 1981, domiciliée à 7141 Mont-Sainte-Aldegonde, rue de la Rosière 25, agissant personnellement.

- Monsieur BALFROID, Nicolas (fils du défunt), né à Vilvorde le 8 février 1983, domicilié à 6120 Nalinnes, rue du Dépôt 9A, agissant personnellement.

- Madame BALFROID, Magali (fille du défunt), née à Montigny-le-Tilleul le 13 juillet 1990, domiciliée à 5651 Lanefte, rue Loripette 30, agissant personnellement.

Les comparants, ont déclaré en langue française, accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Monsieur BALFROID, Philippe, né à Yamolota (République démocratique du Congo) le vingt décembre mil neuf cent cinquante-sept, domicilié en son vivant à 5190 Jemeppe-sur-Sambre, chemin de la Ferme 62, et décédé à Anderlecht en date du dix-huit octobre deux mil treize.

Dont acte requis par les comparants, qui après lecture, signent avec Nous, Michel HERNALSTEEN, greffier.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître, par avis recommandé, leurs droits, dans un délai de trois mois, à compter de la date de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Maître Yves-Michel LEVIE, notaire à 7100 La Louvière, rue A. Warocqué 134.

Namur, le 18 février 2014.

Le greffier, (signé) Jacqueline Sternon.

(6778)

**Tribunal de première instance de Nivelles**

L'an deux mille treize, le dix décembre, au greffe du tribunal de première instance de Nivelles, province du Brabant wallon, a comparu : Madame DJELOUAT, Lalia, née à Tiaret le 10 mai 1976, domiciliée à 1350 Orp-Jauche, rue de l'Enfer 42, agissant en sa qualité de mère et détentrice de l'autorité parentale sur son enfant mineur, à savoir : Mademoiselle COMPERE, Sarah, née à Namur le 18 juillet 2006, domiciliée avec sa mère, celle-ci ayant été autorisée à agir dans la présente succession par ordonnance de la justice de paix du canton de Jodoigne en date du 14 novembre 2013, laquelle comparante, s'exprimant en français, a déclaré ACCEPTER SOUS BENEFICE D'INVENTAIRE la succession de MARCHAL, Madeleine Mathilde Henriette, née à Enines le 27 août 1924, de son vivant domiciliée à ORP-JAUCHE, rue de l'Enfer 44, et décédée le 5 juillet 2013 à Wasseiges.

Dont acte signé, lecture faite par la comparante et le greffier.

Le greffier, (signature illisible).

(6779)

**Tribunal de première instance de Nivelles**

L'an deux mille treize, le dix décembre, au greffe du tribunal de première instance de Nivelles, province du Brabant wallon, a comparu : Madame DJELOUAT, Lalia, née à Tiaret le 10 mai 1976, domiciliée à 1350 Orp-Jauche, rue de l'Enfer 42, agissant en sa qualité de mère et détentrice de l'autorité parentale sur son enfant mineur Mademoiselle COMPERE, Sarah, née à Namur le 18 juillet 2006, domiciliée avec sa mère, celle-ci ayant été autorisée à agir dans la présente succession par ordonnance de la justice de paix du canton de Jodoigne en date du 20 septembre 2013, laquelle comparante, s'exprimant en français, a déclaré ACCEPTER SOUS BENEFICE D'INVENTAIRE la succession de

COMPERE, André Ernest Henri Ghislaine, né à Namur le 21 octobre 1953, de son vivant domicilié à ORP-JAUCHE, rue de l'Enfer 42, et décédé le 13 juillet 2012 à Namur (Bouge).

Dont acte signé, lecture faite par la comparante et le greffier.

Le greffier, (signature illisible).

(6780)

**Tribunal de première instance de Nivelles**

Il résulte d'une déclaration faite le 7 février 2014 auprès du greffe civil du tribunal de première instance de Nivelles, sous le numéro de répertoire 14-154, que Madame MALCOURANT, Marie Christine J., né à Rosières le 10 octobre 1956, domiciliée à Chastre, venelle du Ry 6, agissant en qualité de mère, titulaire de l'autorité parentale sur sa fille mineure, savoir RENTMEESTERS, Wendy, née à Ottignies-Louvain-la-Neuve le 13 août 1997, domiciliée à Chastre, rue des Charmes 1, dûment autorisée à agir dans la présente succession par ordonnance de Monsieur le Juge de paix du second canton de Wavre, du 20 novembre 2013, a accepté, sous bénéfice d'inventaire, pour compte de sa fille RENTMEESTERS, Wendy, précitée, la succession du père de cette dernière, savoir la succession de Monsieur RENTMEESTERS, Francis Willy Léon, né à Mont-Saint-Guibert le 30 décembre 1953, en son vivant domicilié à Chastre, rue des Charmes 1, et décédé à Chastre, le 17 août 2013.

Les créanciers sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, dans les 3 mois à compter de la présente insertion à Me L. MEULDERS, notaire à la résidence d'Ottignies-Louvain-la-Neuve, rue Francisco Ferrer 5.

(Signé) Laurent Meulders, notaire.

(6781)

**Tribunal de première instance de Bruxelles**

Suivant acte n° 14-18 établi au greffe du tribunal de première instance de Bruxelles le 6 janvier 2014, Monsieur Patrick Nedergedaelt, avocat à Uccle (1180 Bruxelles), avenue Coghen 244, bte 19, agissant en qualité d'administrateur provisoire des biens de Madame Nadia Van de Wille, née à Etterbeek (1040 Bruxelles) le 24 août 1974, domiciliée à Ixelles (1050 Bruxelles), rue Isidore Verheyden 20/2.

A déclaré accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de feu Monsieur André Felix Van de Wille, né à Ixelles (1050 Bruxelles) le 20 février 1942, de son vivant domicilié à Ixelles (1050 Bruxelles), rue Isidore Verheyden 20/2, et décédé à Ixelles le 21 novembre 2013.

Bruxelles, le 6 janvier 2014.

(Signé) P. Nedergedaelt, avocat.

(6782)

**Gerechtigde reorganisatie****Réorganisation judiciaire****Rechtbank van koophandel te Dendermonde**

Bij vonnis, d.d. 17/02/2014, van de zesde kamer van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, werd de procedure tot gerechtelijke reorganisatie met collectief akkoord open verklaard ingevolge het verzoekschrift neergelegd ter griffie op 07/02/2014, door NV RA-SE GENETICS HOLDING, met zetel te 9160 Lokeren, Oeverstraat 21, met ondernemingsnummer 0479.074.090

Gedelegeerd rechter : de heer Bruno Vuylsteke.

Einddatum van de opschorting : 19 mei 2014 om haar toe te laten een collectief akkoord af te sluiten in de zin van artikel 44.

Stelt de zaak op de terechtzitting van maandag 17 maart 2014 voor toezicht op de naleving van de verplichtingen zoals bedoeld in artikel 26, § 2 WCO.

Stelt de zaak op de terechtzitting van maandag 19 mei 2014, te 9 uur, zesde kamer voor eventuele verlenging van de opschortingsperiode, waartoe verzoek dient geformuleerd te worden uiterlijk op 05 mei 2014.

Dendermonde, 17 februari 2014.

De griffier, (get.) Kim Blanckaert.

(6783)

Rechtbank van koophandel te Leuven

Bij vonnis van 13 februari 2014, verklaart de rechtbank van koophandel te Leuven, in de procedure van het WCO CVBA DMDNET, met zetel te 3271 Scherpenheuvel-Zichem (Averbode), Westelsebaan 93, bus b, KBO nr. 0474.677.616, het verzoek ontvankelijk en gegrond. De rechtbank homologeert het reorganisatieplan, neergelegd op 23.01.2014 NIET, en sluit de reorganisatieprocedure af.

De tgv. griffier, (get.) L. NACKAERTS.

(6784)

Rechtbank van koophandel te Leuven

Bij (tussen)vonnissen van de Rechtbank van Koophandel te Leuven, van 13.02.2014, werd voor wat betreft BVBA NIJS<sup>2</sup>, Ambachtenstraat 4, bus Al, 3210 Lubbeek, KBO nr. 0812.037.280, e-mailadres : evelien@nijs2.be, betreffende de Wet op Continuïteit van de ondernemingen van 31 januari 2009, (een opschorting verleend voor zes maanden vanaf heden tot 13.08.2014 overeenkomstig art. 43 WCO).

Bij beschikking van 05.02.2014, werd de heer G. Declercq, aangesteld als gedelegeerd rechter, e-mailadres : guido.declercq@busmail.net

(6785)

Rechtbank van koophandel te Oudenaarde

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Oudenaarde, tweede kamer, in dato van 13 februari 2014, werd voor de VOF JELGO, met zetel te 9520 Sint-Lievens-Houtem, Letterbroek 7, met ondernemingsnummer 0847.655.581, de heer Jeffrey GOETHALS, geboren te Gent op 10 december 1991, mevrouw Elke PYCK, geboren te Aalst op 3 mei 1983, beide werkend vennoot in de VOF Jelgo en wonende te 9520 Sint-Lievens-Houtem, Letterbroek 7, met voornaamste handelsactiviteit de uitbating van een eetcafé-brasserie "t Hopken", de procedure van gerechtelijke reorganisatie geopend; de opschorting werd verleend tot 6 augustus 2014.

Het reorganisatieplan dient ter griffie van deze rechtbank neergelegd te worden uiterlijk op 27 juni 2014.

De datum voor de stemming over het reorganisatieplan werd bepaald op 22 juli 2014.

In deze werden als gedelegeerd rechter aangesteld : de heer Fred VALCKE, plaatsvervangend rechter in handelszaken in deze rechtbank (fred.valcke@pandora.be) en mevrouw Karen DE MAN, rechter in handelszaken in deze rechtbank (Karen@kdmconsult.be).

Ingrid VERHEYEN, griffier.

(6786)

Rechtbank van koophandel te Oudenaarde

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Oudenaarde, tweede kamer, in dato van 13 februari 2014, werd voor de BVBA CAPIAU COMPUTERS, met zetel te 9500 Geraardsbergen, Vredestraat 9, met ondernemingsnummer 0464.324.845, met voornaamste handelsactiviteit verlening van IT-diensten, de procedure van gerechtelijke reorganisatie geopend; de opschorting werd verleend tot 30 april 2014.

Het reorganisatieplan dient ter griffie van deze rechtbank neergelegd te worden uiterlijk op 31 maart 2014.

De datum voor de stemming over het reorganisatieplan werd bepaald op 24 april 2014.

In deze werden als gedelegeerd rechter aangesteld : de heer Thierry Gernay, (gernay@hautlogis.be) en mevrouw Lydia Descamps (lydia.descamps@hotmail.com), rechters in handelszaken in deze rechtbank.

Ingrid VERHEYEN, griffier.

(6787)

Tribunal de commerce de Namur

Par jugement du 18 février 2014 le tribunal de commerce de Namur a homologué le plan de réorganisation et a clôturé la procédure de réorganisation judiciaire de Monsieur Jean-Claude LEGRAIN, domicilié à 5032 Corroy-le-Château, chaussée de Charleroi 377, inscrit à la B.C.E. sous le n° 0692.085.201, exploitant une friterie à 5190 Jemeppe-sur-Sambre, rue Baty des Puissances 1.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) F. Picard.

(6788)

Tribunal de commerce de Tournai

Par jugement du 10 février 2014, le Tribunal de Commerce de Tournai a prononcé l'homologation du plan de réorganisation judiciaire déposé le 14 janvier 2014 par la SPRL DE LA MAIRIEU, dont le siège social est établi à 7500 Tournai, rue Pasquier Grenier 4, B.C.E. n° 0822.685.803 et approuvé par ses créanciers à l'audience du 3 février 2014.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) S. Gueret.

(6789)

Tribunal de commerce de Tournai

Par jugement du 10 février 2014, le Tribunal de Commerce de Tournai a déclaré ouverte la procédure en réorganisation judiciaire par accord amiable introduite par la SPRL LE GRAND CHEMIN, dont le siège social est sis à 7520 Templeuve, rue Rumez 38, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0843.000.868, exerçant comme activité commerciale la restauration à service complet.

Le sursis accordé prend cours le 10 février 2014 pour se terminer le 10 août 2014.

Le tribunal a désigné en qualité de juge délégué, Monsieur Jean-Paul PONCHAU.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) S. Gueret.

(6790)

## Gerechtigd akkoord verworpen Concordat judiciaire rejeté

—  
Rechtbank van koophandel te Leuven  
—

Bij (tussen)vonnissen van de Rechtbank van Koophandel te Leuven, van 13.02.2014, werd voor wat betreft ROMAIN NOURY, Peerstraat 40, 3290 Diest, KBO nr. 0818.369.402, e-mailadres. bushlord@hotmail.com, betreffende de Wet op Continuïteit van de ondernemingen van 31 januari 2009, het verzoek tot verlenging van de opschorting niet ontvankelijk verklaart.

(6791)

## Misdrijven die verband houden met de staat van faillissement

—  
Infractions liées à l'état de faillite  
—

Hof van Beroep te Gent  
—

Bij arrest van het Hof van beroep te Gent, 17e kamer, rechtdoende in correctionele zaken, de dato 24 december 2013, op tegenspraak geweest, op beroep tegen het vonnis van de Rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde van 11 maart 2013 werd YILMAZ, Safi, vervoerder, geboren te Civril (Turkije) op 15 september 1961, wonende te 9240 Zele, Gentsesteenweg 37, beklaagd van

A. Te 9240 Zele, op 1 december 2008.

Als bestuurder, in rechte of in feite, van een handelsvennootschap die zich in staat van faillissement bevindt in de zin van artikel 2 van de Faillissementswet van 8 augustus 1997, met het oogmerk om de faillietverklaring uit te stellen, verzuimd te hebben binnen de bij artikel 9 van de Faillissementswet gestelde termijn van één maand na te hebben opgehouden te betalen, aangifte daarvan te doen, namelijk: als zaakvoerder van de B.V.B.A. Yilmaz, met maatschappelijke zetel te 9240 Zele, Stapstraat 8, en met ondernemingsnummer 00459.381.211, in staat van faillissement verklaard door de Rechtbank van Koophandel te Dendermonde, bij vonnis van 26 januari 2009 — bepaalt de datum van staking van betalen in hoofde van de gefailleerde bvba Yilmaz, op 31 oktober 2008 en zegt voor recht dat de gefailleerde bvba Yilmaz zich vanaf die datum in een staat van virtueel faillissement bevond

verwezen wegens voormeld feit tot:

een hoofdgevangenisstraf van ACHT MAANDEN met uitstel DRIE JAAR

een geldboete van 250,00 EUR x 5,5 = 1 375,00 EUR of 45 dagen

VIJFENTWINTIG EUR x 6 = 150,00 EUR (Slachtofferfonds)

Legt de beklagde Yilmaz Safi verbod op om gedurende een termijn van vijf jaar persoonlijk of door een tussenpersoon, de functie van bestuurder, commissaris of zaakvoerder in een vennootschap op aandelen, een besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid of een coöperatieve vennootschap, enige functie waarbij macht wordt verleend om een van die vennootschappen te verbinden, de functie van persoon belast met het bestuur van een vestiging in België, bedoeld in artikel 198, § 6, eerste lid, van de op 30 november 1935 gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen, of het beroep van effectenmakelaar of correspondent - effectenmakelaar uit te oefenen;

Beveelt de publicatie van onderhavig arrest bij uittreksel in het *Belgisch Staatsblad* op kosten van de beklagde Yilmaz Safi.

Voor echt uittreksel afgeleverd aan mevrouw de Procureur-generaal tot inlassing in het *Belgisch Staatsblad*.

Pro justitia :

Tegen dit arrest werd er geen beroep in cassatie aangetekend.

Gent.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) K. Dhondt.

(6792)

—  
Tribunal de première instance de Bruxelles  
—

J'ai l'honneur de porter à votre connaissance que ABERGEL, Haïm Makhlof Milko, né le 16 novembre 1959 à Casablanca (Maroc), a fait l'objet d'un jugement rendu le 10 janvier 2014.

N° du rôle 151/14 par le tribunal de première instance de Bruxelles en cause du Ministère Public contre notamment : ABERGEL, Haïm, qui l'a condamné à : condamne le prévenu ABERGEL, Haïm

à une peine d'emprisonnement d'UN AN et

à une peine d'amende de SEPT CENT CINQUANTE EUROS.

L'amende de 750 euros étant portée, par application de la loi sur les décimes additionnels à 4.125 euros et pouvant à défaut de paiement dans le délai légal, être remplacée par un emprisonnement subsidiaire de 20 jours.

L'acquitte du chef des préventions A.1)a), A.1)b) et du surplus de la prévention A.2);

Le condamne en outre à verser une somme de VINGT-CINQ EUROS (25 €) augmentée des décimes additionnels, soit 25 euros X 6 = 150 EUROS (150 €), à titre de contribution au Fonds Spécial pour l'Aide aux Victimes d'Actes Intentionnels de Violences.

Le condamne également au paiement d'une indemnité de CINQUANTE EUROS (50 €) en vertu de l'article 91 de l'A.R. du 28 décembre 1950 portant le règlement général sur les frais de justice en matière répressive modifié par l'A.R. du 13 novembre 2012, indexée à CINQUANTE ET UN EUROS VINGT CENTS (51,20 €).

Prononce à l'égard du condamné l'interdiction d'encore être administrateur, gérant ou commissaire d'une société commerciale soit directement, soit par interposition de personnes pendant une période de DIX ANS conformément à l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté royal n° 22 du 24 octobre 1934 modifié par la loi du 2 juin 1998;

Prononce à l'égard du condamné l'interdiction d'encore exercer une activité commerciale personnellement ou par interposition de personnes pendant une période de DIX ANS conformément à l'article 1<sup>er</sup>bis de l'arrêté royal n° 22 du 24 octobre 1934.

Dit que le présent jugement sera, suivant les prescriptions de l'article 490 du Code pénal, publié par extraits au *Moniteur belge* et ce aux frais du condamné.

Le condamne aux frais de l'action publique, taxés au total actuel de 98.84

Réserve à statuer sur les éventuels intérêts civils conformément à la loi du 13 avril 2005, la cause n'étant pas en état quant à ce.

Du chef de auteur ou coauteur. Récidive.

A2 : infractions liées à l'état de faillite — détournement ou dissimulation d'actifs art. 489ter-1 CP

B : interdiction de gérer-étant condamné-étant failli 1<sup>er</sup>-1<sup>er</sup>bis-3-4 A.R. n° 22 du 24.10.1934

C 1 à C2 : infractions liées à l'état de faillite — non aveu dans le mois de la cessation des paiements ou avoir omis de fournir des renseignements ou avoir fourni des renseignements art. 489bis-4 CP

Le greffier, (signé) C. GILAIN.

(6793)

**Faillissement****Faillite****Rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge**

Bij vonnis van de tijdelijke eerste kamer bis van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, d.d. 17/02/2014, werd op DAGVAARDING het faillissement uitgesproken van BILLY GENT BVBA, met maatschappelijke zetel te 8300 Knokke-Heist, Westkapellestraat 396/71, ingeschreven in de Kruispuntbank van Ondernemingen onder het nummer 0865.788.049, en met als handelsactiviteit uitbaten horecazaak.

Datum van staking van betalingen : 17/02/2014.

Curator : Mr. LOMBAERTS, JEAN LUC, advocaat te 8301 KNOKKE-HEIST, INVALIDENLAAN 14.

De aangiften van schuldvorderingen dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te 8000 Brugge, Kazernesvest 3, vóór 17/03/2014.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borggen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72<sup>ter</sup> Fail. W.

Het eerste proces-verbaal van verificatie der schuldvorderingen zal dienen neergelegd te worden op de griffie van de rechtbank uiterlijk op 27/03/2014.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) F. Hulpia.

(6794)

**Rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge**

Bij vonnis van de tijdelijke eerste kamer bis van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, d.d. 17/02/2014, werd op BEKENTENIS het faillissement uitgesproken van de heer Christian Paul A. Walckiers, geboren te Sint-Agatha-Berchem op 5 juni 1959, wonende te 8370 Blankenberge, Scharebrugstraat 9/0201, met uitbating (tot 01.12.2013) gevestigd te 8370 Blankenberge, Frachommelaan 112, voor bistro-restaurant (volgens verklaring aangever), met als handelsbenaming « Restaurant Trafalgar », met als ondernemingsnummer 0672.289.875.

Datum van staking van betalingen : 17/02/2014.

Curator : Mr. BOUSLAMA, NAIMA, advocaat te 8310 BRUGGE, BARON RUZETTELAAN 244/A.0.1.

De aangiften van schuldvorderingen dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te 8000 Brugge, Kazernesvest 3, vóór 17/03/2014.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borggen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72<sup>ter</sup> Fail. W.

Het eerste proces-verbaal van verificatie der schuldvorderingen zal dienen neergelegd te worden op de griffie van de rechtbank uiterlijk op 27/03/2014.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) F. Hulpia.

(6795)

**Rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Oostende**

Bij vonnis van de derde kamer van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Oostende, werd op 18/02/2014, op bekentenis het faillissement uitgesproken van de BVBA DEKONINCK KOENRAAD, met zetel en handelsuitbating te 8480 ICHTEGEM, ENGELSTRAAT 167, ingeschreven in de KBO onder het nummer 0878.875.527, hebbende als handelsactiviteiten : metselwerken.

De datum van staking van betaling is vastgesteld op 18/02/2014.

Tot curator werd aangesteld : Mr. HUGO DEKEYZER, advocaat te 8210 ZEDELGEM, Torhoutsesteenweg 266.

De aangiften van schuldvordering dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te 8400 Oostende, Canada-plein, vóór 19/03/2014.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borggen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72<sup>ter</sup> Fail. W.

Het eerste proces-verbaal van verificatie der schuldvorderingen zal dienen neergelegd te worden op de griffie van de rechtbank uiterlijk op 28/03/2014.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de griffier, (get.) H. Crombez.

(6796)

**Rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Oostende**

Bij vonnis van de derde kamer van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Oostende, werd op 18.02.2014, op bekentenis het faillissement uitgesproken van VANDEWEYER, MARC, geboren te Balen op 28.12.1961, wonende te 2490 Balen, steenweg op Leopoldsburg 119, handelend in eigen naam, destijds met handelsuitbating te 8434 Middelkerke, Priorijlaan 23, bus 0101, doch sedert november 2013 de handelsuitbating gestopt, ingeschreven in de Kruispuntbank van Ondernemingen onder het nummer 0728.391.905, de handelsactiviteiten waren : tuinklinker- en onderhoudswerken, handeldrijvend onder de handelsbenaming « TKO ».

De datum van staking van betaling is vastgesteld op 18/02/2014.

Tot curator werd aangesteld Mr. HUGO DEKEYZER, advocaat te 8210 ZEDELGEM, Torhoutsesteenweg 266.

De aangiften van schuldvordering dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te 8400 Oostende, Canada-plein, vóór 19.03.2014.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borggen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72<sup>ter</sup> Fail. W.

Het eerste proces-verbaal van verificatie der schuldvorderingen zal dienen neergelegd te worden op de griffie van de rechtbank uiterlijk op 28/03/2014.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de griffier, (get.) H. Crombez.

(6797)

**Rechtbank van koophandel te Leuven**

Bij vonnis van de rechtbank van Koophandel te Leuven d.d. 18.02.2014 werd SMEYERS Marleen, geboren te Diest op 28.01.1961, wonende te 3290 DIEST, Fabiolalaan 24, doch thans verblijvende te 3294 MOLENSTEDÉ, Cauwberg 4, met als activiteiten : veilingzaal, en met ondernemingsnummer 0825.018.355, in staat van faillissement verklaard.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borggen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72<sup>ter</sup> Faill. W.

Curator : Mr. Jan CONVENTS, advocaat te 3000 LEUVEN, Koning Leopold I-straat 28.

Rechter-commissaris : A. COLLAER.

Staking der betalingen : 18.02.2014.

Indienen van schuldvorderingen tot en met 28.03.2014 ter griffie dezer rechtbank.

Uiterste datum voor heerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen : 08.04.2014.

De hoofdgriffier, (get.) L. Vangronsveld.

(6798)

\_\_\_\_\_  
**Tribunal de commerce d'Arlon**  
 —

Par jugement du 13/02/2014, le Tribunal de Commerce d'ARLON a déclaré en faillite sur citation la SA MOTIV COMPUTERS, dont le siège social est établi à 6700 ARLON (AUTELBAS/BARNICH), rue du Bourg 74, inscrite au registre de la B.C.E. sous le n° 0431.962.378.

Le curateur est Maître Séraphine CHARLIER, avocat, à 6717 THIAUMONT, rue de l'Étang 469.

Les créances doivent être déclarées au greffe de ce Tribunal, Palais de Justice, Bâtiment A, place Schalbert, à 6700 ARLON, avant le 13/03/2014.

Dit que le premier procès-verbal de vérification des créances sera déposé au greffe du Tribunal de ce siège par le curateur le 04/04/2014.

POUR EXTRAIT CONFORME : LE GREFFIER EN CHEF DESIGNE, (signé) Carole CREMER.

(6799)

\_\_\_\_\_  
**Tribunal de commerce d'Arlon**  
 —

Par jugement du 13/02/2014, le Tribunal de Commerce d'ARLON a déclaré en faillite sur avenue la SPRL CITYNET, dont le siège social est établi à 6700 ARLON, rue Étienne Lenoir 13, bte 1, inscrite au registre de la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0839.188.174, pour l'activité commerciale de cybercafé.

Le curateur est Maître BERNARD, Didier, avocat à 6850 PALISEUL, rue Paul Verlaine 7.

Les créances doivent être déclarées au greffe de ce Tribunal, Palais de Justice, Bâtiment A, place Schalbert, à 6700 ARLON, avant le 13/03/2014.

Dit que le premier procès-verbal de vérification des créances sera déposé au greffe du Tribunal de ce siège par le curateur le 04/04/2014.

POUR EXTRAIT CONFORME : LE GREFFIER EN CHEF DESIGNE, (signé) Carole CREMER.

(6800)

\_\_\_\_\_  
**Tribunal de commerce d'Arlon**  
 —

Par jugement du 13/02/2014, le Tribunal de Commerce d'Arlon a prononcé la clôture par insuffisance d'actif de la faillite de la SPRL CONFORT FENÊTRE ET MENUISERIE, dont le siège social est établi rue Léon Colleaux 51D, à 6762 SAINT-MARD (VIRTON), inscrite à la B.C.E. sous le n° 0892.413.262.

En application de l'article 185 du Code des sociétés, est considéré comme liquidateur Maître Paul-Emmanuel GHISLAIN, avocat à 6840 NEUFCHATEAU, avenue de la Gare 70.

Pour extrait conforme : le greffier en chef désigné, (signé) C. CREMER.

(6801)

**Tribunal de commerce de Dinant**  
 —

Par jugement du 05/02/2014 rendu contradictoirement à l'égard du curateur, le Tribunal de Commerce de Dinant a prononcé la clôture par liquidation des opérations de la faillite de Madame Bernadette DUGAUQUIER, née le 09/12/1935, non enregistrée dans la Banque-Carrefour des Entreprises, domiciliée à 1000 BRUXELLES, rue du Bois Sauvage 20, faillite déclarée ouverte par jugement du 28/12/1982 du même Tribunal.

La faillie a été déclarée excusable.

Pour extrait conforme : le curateur, A. Dentant.

(6802)

\_\_\_\_\_  
**Tribunal de commerce de Liège**  
 —

Le 17.02.2014, le tribunal de commerce de Liège a déclaré la faillite de la SPRL IMOTECK, B.C.E. n° 0845.598.191, dont le siège social est établi à 4040 Herstal, rue Basse Campagne 37, activité cafés et bars.

Curateurs : Maître Jean-Marc van DURME, avocat à 4000 Liège, rue de Joie 56 et Maître Koenraad TANGHE, avocat à 4000 Liège, rue Duvivier 22.

Déclaration des créances au greffe endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite et dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances le 03.04.2014.

Pour extrait conforme : le greffier chef de service, (signé) M. Schenkelaars.

(6803)

\_\_\_\_\_  
**Tribunal de commerce de Liège**  
 —

Le 17.02.2014, le tribunal de commerce de Liège a déclaré la faillite de Monsieur Saverio DATENA, né le 10.11.1959, domicilié à 4122 Plainevaux, rue Marlîr 10, B.C.E. n° 0752.122.360, activité : marchand ambulancier.

Curateur : Maître Jean-Paul TASSET, avocat à 4020 Liège, quai Marcellis 4/011.

Déclaration des créances au greffe endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite et dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances le 03.04.2014.

Pour extrait conforme : le greffier chef de service, (signé) M. Schenkelaars.

(6804)

\_\_\_\_\_  
**Tribunal de commerce de Liège**  
 —

Le 17.02.2014, le tribunal de commerce de Liège a déclaré la faillite de la SCRL NETWORK & SECURITY DISTRIBUTION, en abrégé : « N&SD », dont le siège social est établi à 4020 Liège, rue Justin Lenders 38, activité : conseils pour les affaires et autres conseils de gestion, B.C.E. n° 0438.136.033.

Curateurs : Maître Alain BODEUS, avocat à 4000 Liège, rue du Limbourg 50 et Maître Jean-Philippe RENAUD, avocat à 4020 Liège, quai des Ardennes 65.

Déclaration des créances au greffe endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite et dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances le 03.04.2014.

Pour extrait conforme : le greffier chef de service, (signé) M. Schenkelaars.

(6805)

**Tribunal de commerce de Liège**

Le 17.02.2014, le tribunal de commerce de Liège a déclaré la faillite de la SPRL CENTRE INDOOR D'AIRSOFT LIEGE, dont le siège social est établi à 4000 Liège, quai Timmermans 15, activité : exploitation de domaines récréatifs, B.C.E. n° 0535.933.413.

Curateur : Maître Christine BRULS, avocat à 4000 Liège, Mont Saint-Martin 68.

Déclaration des créances au greffe endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite et dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances le 03.04.2014.

Pour extrait conforme : le greffier chef de service, (signé) M. Schenkelaars.

(6806)

**Tribunal de commerce de Liège**

Le 17.02.2014, le tribunal de commerce de Liège a déclaré la faillite de la SPRL EMRE CAN, dont le siège social est établi à 4040 Herstal, rue Hoyoux 159, activité : restauration à service restreint - snack sous la dénomination « MAREXHE », B.C.E. n° 0837.689.723.

Curateur : Maître Christine BRULS, avocat à 4000 Liège, Mont Saint-Martin 68.

Déclaration des créances au greffe endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite et dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances le 03.04.2014.

Pour extrait conforme : le greffier chef de service, (signé) M. Schenkelaars.

(6807)

**Tribunal de commerce de Liège**

Le 17.02.2014, le tribunal de commerce de Liège a déclaré la faillite d'Alain HOUSSET, né le 17.05.1954, domicilié à 4400 Flémalle, rue e'Tiyou 55, B.C.E. n° 0603.666.137, activité : boucherie-charcuterie-traiteur sous la dénomination « CHEZ L'ARTISAN ».

Curateurs : Maître Léon LEDUC, avocat à 4000 Liège, place de Bronckart 1 et Maître Jacques PIRON, avocat à 4000 Liège, boulevard Frère Orban 10.

Déclaration des créances au greffe endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite et dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances le 03.04.2014.

Pour extrait conforme : le greffier chef de service, (signé) M. Schenkelaars.

(6808)

**Tribunal de commerce de Liège**

Le 17.02.2014, le tribunal de commerce de Liège a déclaré la faillite de la SPRL IMPACT FINITION, dont le siège social est établi à 4600 Visé, rue Saint-Firmin des Prés 28, activités de conditionnement, B.C.E. n° 0891.108.514.

Curateur : Maître Raphaël DAVIN, avocat à 4000 Liège, rue des Augustins 32.

Déclaration des créances au greffe endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite et dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances le 03.04.2014.

Pour extrait conforme : le greffier chef de service, (signé) M. Schenkelaars.

(6809)

**Tribunal de commerce de Liège**

Le 17.02.2014, le tribunal de commerce de Liège a déclaré la faillite de Natalia BOSNEAG, née le 15.05.1984, domiciliée à 4000 Liège, rue de l'Hippodrome 170, B.C.E. n° 0898.429.242, activité : café et bar sous la dénomination « GIANI RIVERA », à 4000 Liège, rue Ernest Solvay 301.

Curateurs : Maîtres Eric BIAR, avocat à 4000 Liège, rue de Campine 157 et Aline FAUFRA, avocat à 4000 Liège, quai de Rome 111.

Déclaration des créances au greffe endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite et dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances le 03.04.2014.

Pour extrait conforme : le greffier chef de service, (signé) M. Schenkelaars.

(6810)

**Tribunal de commerce de Liège**

Le 17.02.2014, le tribunal de commerce de Liège a déclaré la faillite de la SA IXIMO, dont le siège social est établi à 4000 Liège, rue des Ixellois 7/42, activité : promotion immobilière, B.C.E. n° 0881.166.410.

Curateur : Maître Adrien ABSIL, avocat à 4020 Liège, rue des Vennes 38.

Déclaration des créances au greffe endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite et dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances le 03.04.2014.

Pour extrait conforme : le greffier chef de service, (signé) M. Schenkelaars.

(6811)

**Tribunal de commerce de Liège**

Le 17.02.2014, le tribunal de commerce de Liège a déclaré la faillite de la SPRL L & L LOCATIONS, B.C.E. n° 0456.114.586, dont le siège social est établi à 4431 Ans (Loncin), rue Edouard Colson 285, activité : restauration.

Curateur : Maître Roman AYDOGDU, avocat à 4000 Liège, rue Louvrex 55-57.

Déclaration des créances au greffe endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite et dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances le 03.04.2014.

Pour extrait conforme : le greffier chef de service, (signé) M. Schenkelaars.

(6812)

**Tribunal de commerce de Liège**

Le 17.02.2014, le tribunal de commerce de Liège a déclaré la faillite de la SCRI VICKY & CO, B.C.E. n° 0895.277.138, dont le siège social est établi à 4130 Esneux, rue de Bruxelles 10, activité : exploitation et gestion de supermarchés, épiceries, night-shop.

Curateurs : Maîtres Georges RIGO et Ingrid von FRENCKELL, avocats à 4460 Bierset, Liège Airport, Business Center — Bât. B58.

Déclaration des créances au greffe endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite et dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances le 03.04.2014.

Pour extrait conforme : le greffier chef de service, (signé) M. Schenkelaars.

(6813)

**Tribunal de commerce de Liège**

Le 17.02.2014, le tribunal de commerce de Liège a déclaré la faillite de la SPRL SINOPOLI, B.C.E. n° 0829.157.582, dont le siège social est établi à 4020 Liège, rue du Trixhay 96, activité : commerce de détail d'automobiles.

Curateur : Maître André TIHON, avocat à 4000 Liège, En Féronstrée 23/013.

Déclaration des créances au greffe endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite et dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances le 03.04.2014.

Pour extrait conforme : le greffier chef de service, (signé) M. Schenkelaars.

(6814)

**Appelationshof Lüttich**

Durch Entscheid der 5. Kammer des Appellationshofs, verkündet am 13. Februar 2014 wird das Vorderurteil vom 15. November 2012 des Handelsgericht Eupen aufgehoben, die Eröffnung des Konkursverfahren über des Vermögen der AVV E.K.G., mit Gesellschaftssitz in B- 4730 RAEREN, Wesslbend 42, eingetragen in der ZUD unter Nummer 0811.807.945. wird angeordnet.

Herr Rechtsanwalt A. Kittel, wohnhaft in 4700 EUPEN, Bergstraße 1-3, und Frau Brigitte HEINEN, wohnhaft in 4701 KETTENIS, Aachenerstraße 195, werden resp. als Konkursverwalter und als kommissarische Richterin bezeichnet.

Die Gläubiger müssen ihre Forderungen mit entsprechenden Belegen in der Kanzlei des Handelsgerichts Eupen anmelden, indem sie eine Frist von dreißig Tagen ab dem Tag des heutigen Entscheids einhalten.

Die Hinterlegung des ersten Schlußprotokolls der Prüfung der Forderungen findet am Donnerstag, den 3. April 2014 um 9.30 Uhr in der Kanzlei des Handelsgerichts Eupen, Bomgaße 3-5, in 4700 EUPEN, statt.

Fur gleichlautenden Auszug: (gez.) Marion Janssen, Greffier.

(6815)

**Tribunal de commerce de Neufchâteau**

Par jugement rendu le 11 février 2014, le tribunal de commerce de NEUFCHATEAU, a déclaré closes, par liquidation, les opérations de la faillite de BAUDE, Mireille, domiciliée rue du Gibet 26, à 6880 BERTRIX, et dit pour droit que la faillite est excusable.

Pour extrait conforme : le curateur, Viviane HOSCHEIT.

(6816)

**Tribunal de commerce de Neufchâteau**

Par jugement du 18 février 2014, le Tribunal de Commerce de NEUFCHATEAU, a homologué le plan de réorganisation judiciaire présenté par Monsieur DEUMER, Christophe Célestin Joseph, né à DINANT le 9 octobre 1982, dont le domicile est sis à 6832 BOUILLON, section SENSENRUTH, rue Saint-Lambert 40, inscrit au registre de la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0718.571.743, pour exercer l'activité principale renseignée d'exploitation forestière et a prononcé la clôture de la procédure en réorganisation judiciaire.

Pour extrait conforme : le greffier, WANLIN.

(6817)

**Tribunal de commerce de Tournai**

Par jugement rendu le 17/02/2014 par le tribunal de commerce de Tournai, a été ouverte sur aveu la faillite de DUPONT, EMMANUEL, né à Tournai le 14/05/1975, domicilié à 7760 VELAINES, RUE DU PARC 8, associé commandité de la SCS DUPONT E MULTISERVICES, dont le siège social est établi à 7760 VELAINES, RUE DU PARC 8, B.C.E. n° 0823.014.415.

Les créanciers sont tenus de produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Tournai, rue du Château 47, à 7500 Tournai, dans un délai de trente jours (17/03/2014).

Pour bénéficier de la décharge, les personnes physiques qui, à titre gratuit, se sont constituées sûreté personnelle du failli sont tenues de déposer au greffe du tribunal de commerce une déclaration attestant que leur obligation est disproportionnée à leurs revenus et à leur patrimoine, les pièces dont question à l'article 72ter de la loi sur les faillites devant être jointes à cette déclaration.

Le premier procès-verbal de vérification des créances sera déposé au greffe du tribunal de commerce de Tournai, le 07/04/2014.

Curateur :

Maître VAN MALLEGHEM, HENRY, ROUTE D'HACQUEGNIES 3, 7911 FRASNES-LEZ-BUISSENAL.

Juge-commissaire : DEGEYTER, GILBERT.

Tournai, le 17 février 2014.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, G. Lavennes.

(6818)

**Tribunal de commerce de Tournai**

Par jugement rendu le 17/02/2014 par le tribunal de commerce de Tournai, a été ouverte sur aveu la faillite de BO.LI.DE (SPRL), ayant son siège social à 7800 ATH, ROUTE DE FRASNES 42, inscrite à la B.C.E. sous le n° d'entreprise 0837.603.017, et ayant pour activité commerciale un centre multi-services.

Les créanciers sont tenus de produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Tournai, rue du Château 47, à 7500 Tournai, dans un délai de trente jours (17/03/2014).

Pour bénéficier de la décharge, les personnes physiques qui, à titre gratuit, se sont constituées sûreté personnelle du failli sont tenues de déposer au greffe du tribunal de commerce une déclaration attestant que leur obligation est disproportionnée à leurs revenus et à leur patrimoine, les pièces dont question à l'article 72ter de la loi sur les faillites devant être jointes à cette déclaration.

Le premier procès-verbal de vérification des créances sera déposé au greffe du tribunal de commerce de Tournai, le 07/04/2014.

Curateur : Maître DESBONNET, CAROLINE, RUE LEON DESMOTTES 12, 7911 FRASNES-LEZ-BUISSENAL.

Juge-commissaire : DEGAUQUIER, BERNARD.

Tournai, le 17 février 2014.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, G. Lavennes.

(6819)

**Tribunal de commerce de Tournai**

Par jugement rendu le 17/02/2014 par le tribunal de commerce de Tournai, a été ouverte sur aveu la faillite de LITHOMETAL (SPRL), ayant son siège social à 7864 DEUX-ACREN, CHEMIN DE MONS A GAND(DA) 251, inscrite à la B.C.E. sous le n° d'entreprise 0468.357.867, et ayant pour activité commerciale la construction générale.

Les créanciers sont tenus de produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Tournai, rue du Château 47, à 7500 Tournai, dans un délai de trente jours (17/03/2014).

Pour bénéficier de la décharge, les personnes physiques qui, à titre gratuit, se sont constituées sûreté personnelle du failli sont tenues de déposer au greffe du tribunal de commerce une déclaration attestant que leur obligation est disproportionnée à leurs revenus et à leur patrimoine, les pièces dont question à l'article 72<sup>ter</sup> de la loi sur les faillites devant être jointes à cette déclaration.

Le premier procès-verbal de vérification des créances sera déposé au greffe du tribunal de commerce de Tournai, le 07/04/2014.

Curateur : Maître DEHAENE, JOHN, RUE DE LA HALLE 20, 7860 LESSINES.

Juge-commissaire : COPPENS, PAUL.

Tournai, le 17 février 2014.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, G. Lavennes.

(6820)

---

#### Tribunal de commerce de Tournai

---

Par jugement rendu le 17/02/2014 par le tribunal de commerce de Tournai, a été ouverte sur aveu la faillite de CARPENTIER ET BENOIT ET MORENO (SPRL), ayant son siège social à 7522 MARQUAIN, RUE DE LA TERRE A BRIQUES(MAR) 5, inscrite à la B.C.E. sous le n° d'entreprise 0440.469.773, et ayant pour activité commerciale la vente de matériaux de construction.

Les créanciers sont tenus de produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Tournai, rue du Château 47, à 7500 Tournai, dans un délai de trente jours (17/03/2014).

Pour bénéficier de la décharge, les personnes physiques qui, à titre gratuit, se sont constituées sûreté personnelle du failli sont tenues de déposer au greffe du tribunal de commerce une déclaration attestant que leur obligation est disproportionnée à leurs revenus et à leur patrimoine, les pièces dont question à l'article 72<sup>ter</sup> de la loi sur les faillites devant être jointes à cette déclaration.

Le premier procès-verbal de vérification des créances sera déposé au greffe du tribunal de commerce de Tournai, le 07/04/2014.

Curateur : Maître BRILLON, CEDRIC, RUE GREGOIRE DECORTE 1B, 7540 KAIN (TOURNAI).

Juge-commissaire : LEFEBVRE, GUY.

Tournai, le 17 février 2014.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, G. Lavennes.

(6821)

---

#### Tribunal de commerce de Tournai

---

Par jugement rendu le 17/02/2014 par le tribunal de commerce de Tournai, a été ouverte sur aveu la faillite de SUPERMARKTEN GOMA (SA), ayant son siège social à 7700 MOUSCRON, RUE DU CHALET 4, inscrite à la B.C.E. sous le n° d'entreprise 0405.418.032 et ayant pour activité commerciale l'exploitation d'un supermarché.

Les créanciers sont tenus de produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Tournai, rue du Château 47, à 7500 Tournai, dans un délai de trente jours (17/03/2014).

Pour bénéficier de la décharge, les personnes physiques qui, à titre gratuit, se sont constituées sûreté personnelle du failli sont tenues de déposer au greffe du tribunal de commerce une déclaration attestant que leur obligation est disproportionnée à leurs revenus et à leur patrimoine, les pièces dont question à l'article 72<sup>ter</sup> de la loi sur les faillites devant être jointes à cette déclaration.

Le premier procès-verbal de vérification des créances sera déposé au greffe du tribunal de commerce de Tournai, le 07/04/2014.

Curateur : Maître OPSOMER, THIERRY, CHAUSSEE DE WARNETON 340, 7784 WARNETON.

Juge-commissaire : DECLERCK, PATRICK.

Tournai, le 17 février 2014.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, G. Lavennes.

(6822)

---

#### Tribunal de commerce de Verviers

---

Par jugement du jeudi 13 février 2014, le tribunal de commerce de Verviers a déclaré la faillite, sur aveu, de VAN HERREWEGHE, Alain, né à Berchem-Sainte-Agathe, le 23 juin 1983, domicilié à 4845 JALHAY, rue de la Fagne 5, inscrit à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0836.488.210, pour l'aménagement de parcs et jardins.

Curateur : Maître Pierre-Eric DEFRANCE, avocat à 4800 VERVIERS, rue des Martyrs 24.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe endéans les trente jours.

Clôture du premier procès-verbal de vérification des créances : le 14 avril 2014, à 9 h 30 m au Palais de Justice de Verviers.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Monique Coutelier.

(6823)

---

#### Tribunal de commerce de Verviers

---

Par jugement du jeudi 13 février 2014, le tribunal de commerce de Verviers a déclaré la faillite, sur aveu, de la société privée à responsabilité limitée « TOITURE ALBERT », dont le siège social est établi à 4910 THEUX, rue Thier May 17, pour une activité de couverture, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0839.782.547.

Curateur : Maître Marc GILSON, avocat à 4800 VERVIERS, avenue de Spa 5.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe endéans les trente jours.

Clôture du premier procès-verbal de vérification des créances : le 14 avril 2014 à 9 h 30 m au Palais de Justice de Verviers.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Yves Joris.

(6824)

---

### Huwelijksvermogensstelsel

Burgerlijk Wetboek - artikel 1396

---

#### Régime matrimonial

Code civil - article 1396

---

Bij akte verleden voor notaris Ellen Flies, geassocieerd notaris te Hamme, vennoot van de burgerlijke vennootschap onder vorm van besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid Paul Flies & Ellen Flies, geassocieerde notarissen te Hamme, Stationsstraat 41, op achtentwintig januari tweeduizend veertien, hebben de heer RUPUS, Pieter Maarten, geboren te Lokeren op drieëntwintig januari negentienhonderd negenzeventig, en zijn echtgenote mevrouw BONNÉ, Caroline, geboren te Dendermonde op zes november negentienhonderd drieëntachtig, samenwonend te 9240 Zele, Driesstraat 107, hun huwelijkscontract gewijzigd, waarbij de inbreng van onroerend goed, voorheen toebehorend aan mevrouw Caroline Bonn , in het gemeenschappelijk vermogen voorzien werd.

Namens de verzoekers, (get.) Ellen Flies, geassocieerd notaris te Hamme.

(6825)

Bij akte verleden voor notaris Ellen Flies, geassocieerd notaris te Hamme, vennoot van de burgerlijke vennootschap onder vorm van besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid Paul Flies & Ellen Flies, geassocieerde notarissen, te Hamme, Stationsstraat 41, op zeventwintig januari tweeduizend veertien, hebben de heer ONGHENA, Eddy Albert Marie Colette, geboren te Hamme op vijftien december negentienhonderd vijftig, en echtgenote mevrouw VAN LIERDE, Claudine Josephine J, geboren te Hamme op tweeëntwintig juni negentienhonderd zesenvijftig, samenwonend te 9220 Hamme, Ekelbeke 175, hun huwelijkscontract gewijzigd, waarbij de inbreng van onroerend goed, voorheen toebehorend aan de heer Eddy Onghena, in het gemeenschappelijk vermogen voorzien werd.

Namens de verzoekers, (get.) Ellen Flies, geassocieerd notaris te Hamme.

(6826)

Bij akte verleden voor notaris Hans Derache, te Tessenderlo, op 18 februari 2014, hebben de heer VAN DONINCK, Ludo Gereberus Rosa, geboren te Herentals op 15 juli 1955, en zijn echtgenote mevrouw VANSTEENBROEK, Marina Josepha, geboren te Tessenderlo op 15 maart 1958, samenwonende te 3980 Tessenderlo, Schoterweg 139, gehuwd te Tessenderlo op 07 mei 1979, hun huwelijksvermogensstelsel gewijzigd, zonder dat deze wijziging heeft geleid tot de vereffening van hun huidige stelsel, onder meer is er een inbreng gedaan in de huwelijksgemeenschap en is er een clause van vooruitmaking naar keuze toegevoegd.

Tessenderlo, 18 februari 2014.

Voor de verzoekers, (get.) Hans Derache, notaris.

(6827)

Bij akte verleden voor notaris Stephane Van Roosbroeck, te Boechout, op drie februari tweeduizend veertien, hebben de heer HOLVOET, Joannes Petrus Augustus Willy, geboren te Antwerpen op vier februari negentienhonderd vijftig, en zijn echtgenote mevrouw HUYGEN, Gerarda Julia Ernest Maria, geboren te Lier op veertien juli negentienhonderd vijftig, samenwonende te 2600 Antwerpen (Berchem), Transvaalstraat 59, hun huwelijksvermogensstelsel gewijzigd zonder dat deze wijziging een vereffening van het stelsel tot gevolg had.

1. De echtgenoten Holvoet-Huygen hebben bij hoger vermelde akte een beperkt gemeenschappelijk vermogen toegevoegd aan hun bestaand stelsel van scheiding van goederen; 2. De heer Holvoet heeft een inbreng gedaan van het onroerend goed te Antwerpen (Berchem), Transvaalstraat 59, in het beperkt gemeenschappelijk vermogen bestaande tussen hen.

(Get.) Stephane Van Roosbroeck, notaris te Boechout.

(6828)

Er blijkt uit een akte verleden voor notaris Philippe VAN HOOFF, te Sint-Truiden, op 5 februari 2014, dat de heer BONNEUX, Marc Leopold Albert, geboren te Sint-Truiden op 2 november 1958 [Identiteitskaart nummer : 591-1287874-10 / Rijksregister nummer : 58.11.02-205.60] en zijn echtgenote mevrouw PAULUS, Linda Maria Ghislana, geboren te Sint-Truiden op 4 maart 1960 [Identiteitskaart nummer : 591-1295164-25 / Rijksregister nummer : 60.03.04-332.53], samenwonend te 3850 Nieuwerkerken, Rozenbosstraat 84, een wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel hebben gedaan.

Het huwelijk van de echtgenoten Bonneux-Paulus werd gesloten voor de ambtenaar van de burgerlijke stand van de gemeente Nieuwerkerken op 24 april 1981 en zijn gehuwd onder het wettelijk stelsel bij gebrek aan huwelijkscontract, gewijzigd blijkens akte verleden voor notaris Jacques Thenaers, destijds te Sint-Truiden, op 21 mei 1984, gehomologeerd door de rechtbank van eerste aanleg te Hasselt op 18 december 1984.

De voormelde wijzigende overeenkomst houdt onder meer het behoud van het wettelijk stelsel in, met inbreng van een onroerend goed door mevrouw in de huwelijksgemeenschap.

Namens de echtgenoten, (get.) Philippe Van Hoof, notaris te Sint-Truiden.

(6829)

Er blijkt uit een akte verleden voor meester Pierre PAEPS, notaris, met standplaats te Machelen, op veertien januari 2014 « Geregistreerd te Vilvoorde d.d. drieëntwintig januari 2014, twee bladen, nul verzendingen, boek 186, blad 27, vak 18. Ontvangen : vijftig euro (€ 50,00). De eerstaanwezende inspecteur, (get.) W. Van Rossen », dat de heer VERFAILLIE, Alain Marie Aimé, geboren te Vilvoorde op 6 maart 1964 (NN : 64.03.06-089.29), en zijn echtgenote mevrouw BOTTEMAN, Pascale, geboren te Vilvoorde op 19 maart 1971 (NN : 71.03.19-118.48), samenwonende te 1800 Vilvoorde, Damstraat 149, beiden van Belgische nationaliteit, gehuwd zijnde voor de ambtenaar van de burgerlijke stand te Vilvoorde op 29 juni 2002, onder het wettelijk stelsel bij gebrek aan huwelijkscontract, gebruik hebben gemaakt van de mogelijkheid hen geboden door artikel 1394 en volgende van het Burgerlijk Wetboek en bijgevolg bij voormelde akte hun huwelijkscontract hebben gewijzigd.

Voor ontleidend uittreksel : (get.) Pierre Paeps, notaris.

(6830)

Ingevolge akte verleden voor notaris Paul Van Holen, te Galmaarden, op 03 februari 2014, hebben de echtgenoten, de heer De Mecheleer, Willy Jozef-Cyriel, geboren te Viane op 06 mei 1933, en zijn echtgenote mevrouw De Mecheleer, Maria-Simonne, geboren te Moerbeke op 11 april 1935, samenwonende te 9500 Geraardsbergen (Moerbeke), Edingseweg 115, ingevolge de mogelijkheid hen gegeven door artikel dertienhonderd tweeënnegentig en volgende van het Burgerlijk Wetboek, een minnelijke wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel laten opmaken maar met behoud van het beheer der wettelijke gemeenschap van goederen en dit door :

A) de inbreng door mevrouw Maria De Mecheleer van de volle eigendom van volgende tegenwoordige onroerende goederen, zijnde :

Stad GERAARDSBERGEN, vijftiende afdeling Moerbeke :

1) Een woonhuis op en met grond aldaar gelegen, Edingseweg 229, gekad. sectie A, nr. 187/W/8, groot 08 a 20 ca;

2) Een perceel land aldaar gelegen aan de Zikastraat, ter plaatse genaamd « Den Natten Driesch », gekad. sectie A, nr. 187/M/7, groot 10 a 93 ca.

B) wijziging van het beding van de toebedeling van de gemeenschap.

C) de herroeping van artikel vier van hun huwelijkscontract i.v.m. de nalatenschap.

Namens de verzoekers, (get.) Paul Van Holen, notaris te Galmaarden.

(6831)

Bij akte verleden voor Meester Stephan MOURISSE, notaris met standplaats te Roesbrugge-Haringe (Poperinge), op 10 februari 2014, en dragende volgende melding van registratie : « Geboekt te Ieper, kantoor POPERINGE, op 11 februari 2014, vier bladen, geen verzending, boek 452, blad 33, vak 02. Ontvangen : vijftig euro (€ 50,00). De e.a. ontvanger a.i., (get.) Jean-Pierre Lemaire », werd het huwelijksvermogensstelsel gewijzigd tussen de heer TEERLYNCK, Luc André Victor Marcel, geboren te Aartrijke op 27 november 1951, en zijn echtgenote mevrouw DECOCK, Veronique Alice Renée, geboren te Roeselare op 05 oktober 1953, samenwonend te 8900 Ieper, Diksmuidseweg 57. De echtgenoten zijn getrouwd onder het wettelijk stelsel der gemeenschap ingevolge de bepalingen van een huwelijkscontract verleden voor notaris Herman Laga, te Izegem, op eenentwintig november negentienhonderd negenenzeventig.

Krachtens voormelde wijzigende akte werd door de heer Luc Teerlynck, onroerende goederen in de gemeenschap ingebracht.

Poperinge (Roesbrugge-Haringe), 17 februari 2014.

Voor ontleidend uittreksel : (get.) Stephan Mourisse, notaris.

(6832)

Er blijkt uit een akte verleden voor ondergetekende notaris Philippe Flamant, te Ronse, op 14 februari 2014, dat de heer MEERSCHAUT, Steven, geboren te Ronse op 9 april 1984 (nationaal nummer 84.04.09-065.02), en zijn echtgenote mevrouw HOOGSTOEL, Jessica Marie-Sylvie, geboren te Gent op 2 december 1987 (nationaal nummer 87.12.02-166.36), gedomicilieerd en samenwonende te 9600 Ronse, Blauwesteen 221, gehuwd voor de ambtenaar van de burgerlijke stand

te Ronse op 17 juli 2009 onder het wettelijk stelsel bij gebrek aan huwelijkscontract, een minnelijke wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel hebben laten opmaken in toepassing van artikel 1394 B.W. door inbreng van een eigen onroerend goed in de huwgemeenschap.

Ronse, 14 februari 2014.

(Get.) Philippe Flamant, notaris.

(6833)

Bij akte verleden voor Marijke MELLAERTS, geassocieerd notaris, met standplaats te Paal, op 31.01.2014, hebben de heer BELLEFROID, Valère M., geboren te Zonhoven d.d. 10.09.1950, NN 50.09.10-167.64, en zijn echtgenote, mevrouw BEERTS, Rosette F.M., geboren te Hasselt op 23.12.1954, NN 54.12.23-236.01, samenwonende te 3582 Beringen (Koersel), Noord-Zuidstraat 23, gehuwd onder het wettelijk stelsel, een wijziging aangebracht door inbreng van onroerend in de huwelijks-gemeenschap en door toevoeging van een clause van toebedeling.

Voor beredeneerd uittreksel : (get) Marijke MELLAERTS, geassocieerd notaris.

(6834)

Uit een akte verleden voor ondergetekende notaris Filip Huygens, met standplaats te Mechelen, op 3 februari 2014, « geregistreerd Mechelen, 2e kantoor, drie bladen, geen verzendingen, boek 317, blad vak 07 op 12. Ontvangen 50,00 euro. De ontvanger, (get.) M.R. Van Vlasselaer », blijkt dat de heer REYNIERS, Walter Emiel Constant, geboren te Mechelen op 26 februari 1957 (rijksregister nummer 58.02.26-475.74), en zijn echtgenote mevrouw FRANQUET, Dominique Richard Florentine, geboren te Mechelen op 20 april 1959 (rijksregister nummer 59.04.20-046.39), samenwonende te 2800 Mechelen, Polderstraat 15, een minnelijke wijziging aan hun huwelijksvermogensstelsel hebben aangebracht, doch met behoud van het stelsel.

Voornoemde echtgenoten Reyniers-Franquet zijn gehuwd voor de ambtenaar van de burgerlijke stand te Boortmeerbeek op 13 februari 1981. Zij zijn gehuwd onder het wettelijk stelsel bij gebrek aan huwelijkscontract, ongewijzigd tot op heden.

Mechelen, 17 februari 2014.

(Get.) Filip Huygens, notaris.

(6835)

Uit een akte verleden voor Philippe VANLATUM, notaris, met standplaats te Oedelem, op 23 januari 2014, blijkt dat de heer VAN VOOREN, Bart Miel René, geboren te Brugge op 30 oktober 1962, nationaal nummer 62.10.30-243.35, en zijn echtgenote, mevrouw DEBLAERE, Maryke Elvire Achiël, geboren te Brugge op 16 oktober 1962, nationaal nummer 62.10.16-140.73, samenwonende te 8340 Damme, Eienbroekstraat 28. Gehuwd onder het wettelijk stelsel, bij gebrek aan een huwelijkscontract, gewijzigd in een stelsel van de wettelijke gemeenschap bij akte verleden voor notaris Vanlatum, Philippe, te Oedelem, op 23 januari 2014.

Gebruik hebben gemaakt van de mogelijkheid hen verschaft bij artikel 1394 van het Burgerlijk Wetboek, hun voormeld huwelijksvermogensstelsel te wijzigen.

Krachtens voormelde wijzigende akte werden aandelen van VAN VOOREN BVBA ingebracht in het gemeenschappelijk vermogen en een keuzebeding toegevoegd aan hun stelsel.

Voor beredeneerd uittreksel : (get) Philippe VANLATUM, notaris.

(6836)

Bij akte verleden voor notaris Steven Morrens, te Bonheiden, op 18 februari 2014, hebben de heer Lenaerts, Joris Willem Maria Hyacinthus, geboren te Mechelen op 19 juni 1958, rijksregisternummer 58.06.19-053.55, en mevrouw Verreth, Christina Bertha Augusta, geboren te Mechelen op 9 mei 1957, rijksregisternummer 57.05.09-116.70, samenwonend te Bonheiden, Oude Schrieksebaan 40, hun huwelijksstelsel hebben gewijzigd in die zin dat de heer Lenaerts, Joris, het onroerend goed gelegen te 2820 Bonheiden, Oude Schrieksebaan 40, sectie B, nummer 47/V, heeft ingebracht in het

gemeenschappelijk vermogen en dat mevrouw Verreth, Christina, het onroerend goed gelegen te 2820 Bonheiden, Zwarte Leeuwstraat, sectie A, nummer 184/X, heeft ingebracht in het gemeenschappelijk vermogen.

Blijkens de akte wordt het bestaand stelsel behouden.

Voor de verzoekers, (get.) Steven Morrens, notaris te Bonheiden.

(6837)

Uit een akte verleden voor Philippe VANLATUM, notaris, met standplaats te Oedelem, op 6 februari 2014 blijkt dat de heer VERMANDEL, André Maurits, geboren te Beernem op 26 september 1946, nationaal nummer 46.09.26-197.52, en zijn echtgenote, mevrouw VAN DER BRUGGEN, Myriam Benedikta Leona, geboren te Beernem op 17 maart 1948, nationaal nummer 48.03.17-252.73, samenwonende te 8340 Damme, Dorpsstraat 178. Gehuwd onder het stelsel van wettelijke gemeenschap, ingevolge akte huwelijkscontract verleden voor notaris Jean Vanlatum, te Oedelem, op 24 juni 1969.

Gebruik hebben gemaakt van de mogelijkheid hen verschaft bij artikel 1394 van het Burgerlijk Wetboek, hun voormeld huwelijkscontract te wijzigen.

Krachtens voormelde wijzigende akte werd door de heer André VERMANDEL, een onroerend goed in de gemeenschap gebracht.

Voor beredeneerd uittreksel : (get.) Philippe VANLATUM, notaris.

(6838)

Uittreksel akte tot wijziging van huwelijkscontract, ondergetekende, Koen Diegenant, geassocieerd notaris, te Halle, VERKLAART dat bij akte verleden voor ondergetekende, te Halle, op 3 januari 2014 : de heer Delanno, Stefaan Lucien, geboren te Elsene op 12 oktober 1957, en zijn echtgenote, mevrouw Ivens, Marine Rosa Josepha, geboren te Sint-Agatha-Berchem op 14 mei 1957, beiden wonende te 1070 Anderlecht, Sylvain Dupuislaan 186, gehuwd te Anderlecht, op 26 augustus 1978, een wijziging aanbrachten aan hun huwelijkscontract.

Dat deze akte gerepertorieerd werd onder nummer 14/005 en geregistreerd- drie bladen, één renvoeien te Halle I, kantoor der registratie op 9 januari 2014, boek 727, blad 58, vak 03;

dat deze wijziging noch de wijziging van het stelsel, noch de vereffening van het vorig stelsel tot gevolg heeft.

Halle, 18 februari 2014.

Voor ontlenend uittreksel : (get.) Koen Diegenant, geassocieerd notaris.

(6839)

Bij akte voor notaris Hélène DUSSELIER, te Meulebeke, van 21 januari 2014, hebben de heer Vancompennolle, Filip en mevrouw Dewitte, Sylvie, wonend te 8760 Meulebeke, Bruggesteeweg 92, gehuwd voor de ambtenaar van de Burgerlijke stand van de gemeente Ardoorie op 27 oktober 1995, gehuwd onder het wettelijk stelsel ingevolge voorafgaand huwelijkscontract voor notaris Antoon Dusselier, destijds te Meulebeke van 24 oktober 1995, een wijziging aangebracht aan hun vroegerhuwelijksvermogensstelsel hetzij inbreng door de heer Filip Vancompennolle, van roerende goederen en verdeling van het gemeenschappelijk vermogen.

Voor beredeneerd uittreksel : (get.) Hélène Dusselier, notaris.

(6840)

Uit een akte van wijziging van huwelijkscontract, verleden voor geassocieerd notaris Yves Van Noten, te Willebroek, op 21 januari 2013, dragende volgende registratievermelding : « geboekt te Puurs, de 24 januari 2014, deel 488, blad 49, vak 19, drie bladen en geen verzendingen; Ontvangen : vijftig euro (50,00 EUR); De Ontvanger (get.) R. Van de Velde » tussen de echtgenoten, de heer SMEULDERS, Ronald Maria Norbert, geboren te Mechelen op drieëntwintig november negentienhonderd tachtig, nationaal nummer 80.11.23-263.28, en zijn echtgenote, mevrouw SCHEPERS, Nathalie,

geboren te Hasselt op vierentwintig april negentienhonderd tachtig, nationaal nummer 80.04.24-066.49, samenwonende te 3078 Kortenberg (Meerbeek), Wijnegemhofstraat 16, blijkt dat :

onroerende goederen werden ingebracht in het intern gemeenschappelijk vermogen; en

dat er wijzigingen werden aangebracht zonder dat de aard van het stelsel werd gewijzigd.

Opgemaakt en getekend door geassocieerd notaris Yves Van Noten, te Willebroek, op 14 februari 2014.

Voor ontleidend uittreksel : (get.) Yves Van Noten, geassocieerd notaris, te Willebroek.

(6841)

Uit een akte verleden voor ondergetekende Mr. Michel VAN DAMME, geassocieerd notaris met standplaats te Brugge (Sint-Andries), lid van de maatschap notaris MICHEL VAN DAMME, notaris CHRISTIAN VAN DAMME — notaris SOPHIE DELAERE, geassocieerde notarissen met zetel te Brugge (Sint-Andries) op 14 februari 2014 ter registratie aangeboden op het tweede registratiekantoor te Brugge; blijkt dat de heer DEKONINCK, Jean Pierre René Adrienne, geboren te Brugge op 18/12/1947, en zijn echtgenote, mevrouw BECUWE, Mireille René Valerie, geboren te Roeselare op 16/02/1951, samenwonend te Brugge (Sint-Andries), Stationslaan 18; gehuwd zijn voor de ambtenaar van de burgerlijke stand te Oostende op 13/9/1974, na voorafgaandelijk een huwelijkscontract te hebben laten opmaken voor notaris Jean-Baptist De Gheldere, te Knokke-Heist op 20/8/1974.

Een wijziging hebben aangebracht aan hun huwelijksstelsel, welke wijziging evenwel geen vereffening van het vorig stelsel of een dadelijke verandering van de samenstelling van de vermogens tot gevolg heeft. Inlassing keuzebeding - inbreng onroerend goed.

(Get.) Michel VAN DAMME, geassocieerd notaris.

(6842)

Uit een akte verleden voor geassocieerd notaris Annelies Podevyn, te Aartselaar, op 9 december 2013, geregistreerd te Kontich op 17 december 2013, boek 544, blad 93, vak 10, blijkt dat de heer Hansens, Roger en mevrouw Peeters, Marie, wonende te Wilrijk, gehuwd onder het wettelijk stelsel, hun huwelijksstelsel overeenkomstig artikel 1394 en 1395 B.W. hebben gewijzigd.

Zij hebben hierbij veranderingen en/of aanvullingen aan hun huwelijksvermogensstelsel aangebracht met inbreng van roerende en onroerende goederen en met toevoeging van verscheidene bedingen betreffende de vereffening van het gemeenschappelijk vermogen, zonder dat dit de vereffening van huidig stelsel tot gevolg heeft.

Voor ontleidend uittreksel : de geassocieerd notaris, (get.) Annelies Podevyn.

(6843)

Uit een akte verleden voor Astrid DE WULF, notaris, met standplaats te Dendermonde, op 4 februari 2014, blijkt dat de heer VERHULST, Henri Jeannine, geboren te Baasrode op 15 juni 1953, nationaal nummer 53.06.15 275-42, en zijn echtgenote, mevrouw CLAES, Magda Lucienne Cesarine, geboren te Baasrode op 23 november 1956, nationaal nummer 56.11.23-248.24, samenwonende te 9200 Dendermonde, Theodoor Vermeylenstraat 130. Gehuwd onder het stelsel van gemeenschap van aanwinsten blijkt huwelijkscontract verleden voor notaris Georges VERNIMMEN, te Moerzeke, op 19 september 1974.

Gebruik hebben gemaakt van de mogelijkheid hen verschaft bij artikel 1394 van het Burgerlijk Wetboek, hun voormeld huwelijkscontract te wijzigen.

Krachtens voormelde wijzigende akte werd door mevrouw Magda CLAES een onroerend goed in de gemeenschap gebracht.

Voor beredeneerd uittreksel : (get.) Astrid DE WULF, notaris.

(6844)

Uittreksel uit de akte houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel van de heer PERDU, Dirk Camiel Magda Simonne, geboren te Brugge op 29/04/1959, en zijn echtgenote, mevrouw BEERNAERT, Martine Lucrèce, geboren te Varsenare op 13/09/1962, samenwonende te 8210 Zedelgem, Hutstraat 8 /B000.

Uit de akte houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel verleden voor mij, notaris Virginie DAEMS, te Zedelgem, op 31/01/2014, geregistreerd Brugge II op 11.2.2014, boek 280, blad 52, vak 9, blijkt :

1. dat genoemde echtgenoten hun vroeger stelsel van ZUIVERE SCHEIDING VAN GOEDEREN, bedongen bij huwelijkscontract verleden voor notaris JEAN VANLATUM, te Beernem (Oedelem) op 23.4.1985 wensen te behouden,

2. dat genoemde mevrouw Martine Beernaert, een onroerend goed heeft ingebracht in de gemeenschap, gelegen te : GEMEENTE ZEDELGEM, derde afdeling / Veldegem.

Een woonhuis op en met grond en aanhorigheden, staande en gelegen te 8210 Zedelgem (Veldegem), Hutstraat 8B. Volgens uittreksel uit de kadastrale legger, afgeleverd op drieëntwintig december tweeduizend dertien, en de eigendomstitel van eigenaar, is voormeld goed gekend als gelegen in de derde afdeling/Veldegem, sectie G, nummer 293 D 2, voor een totale oppervlakte van negenhonderd tweeënvijftig vierkante meter (952 m<sup>2</sup>).

3. en toebedeling van deze gemeenschap aan de langstlevende of keuzebeding.

Voor analytisch uittreksel : (get.) Virginie Daems, geassocieerd notaris.

(6845)

Bij akte verleden voor notaris Hans Derache, te Tessenderlo, op 11 februari 2014, hebben de heer NOLLET, Paul Louis, geboren te Loksbergen op 3 maart 1942, en zijn echtgenote, mevrouw JORIS, Nicole Ghislaine Betsy Albertine, geboren te Alken op 6 juli 1950, samenwonende te 3545 Halen (Loksbergen), Gebrandhofstraat 7, hun huwelijksvermogensstelsel, inhoudende scheiding van goederen met gemeenschap van aanwinsten gewijzigd door de inbreng van onroerende goederen in de gemeenschap van aanwinsten en een wijziging van het beding van toebedeling van deze gemeenschap.

Deze wijziging leidt niet tot de vereffening van hun huidig stelsel.

Tessenderlo, 13 februari 2014.

Voor de verzoekers : Hans Derache, notaris.

(6846)

Uittreksel uit de akte wijziging huwelijksvermogensstelsel van de heer Hanegreefs, Jan Jozef Pierre, en zijn echtgenote, mevrouw Reygel, Hedwig Helena Maria, wonende te 2400 MOL, St.-Jozefslaan 66, verleden op 05/02/2014, voor mij, notaris Erika Roosen, met standplaats te 2490 BALEN, geregistreerd op het kantoor der registratie te Mol op 10 februari 2014, vijf bladen, geen verzendingen, reg 5, deel 233, blad 75, vak 2, ontvangen vijftig euro (€ 50,00) en getekend, de eerstaanwezende inspecteur : bij delegatie, de bestuursassistent, P. Cuyvers.

Uit voormelde akte wijziging huwelijksvermogensstelsel, de dato 05/02/2014, blijkt dat : de echtgenoten hun huwelijksstelsel van scheiding van goederen + gemeenschap van aanwinsten opheffen en vervangen door de bepalingen van het wettelijk stelsel

En dat volgende wijzigingen werden aangebracht :

- inbreng onroerend goed door de heer Hanegreefs

- toevoeging keuzebeding

Balen, 18 februari 2014.

Voor ontleidend uittreksel : Erika Roosen, notaris.

(6847)

Uittreksel uit de akte wijziging huwelijksvermogensstelsel van de heer Delfosse, August Germain Rene, en zijn echtgenote, mevrouw Adriaensen, Ann, wonende te 2400 MOL, De Kwachten 5, verleden op 30/01/2014, voor mij, notaris Erika Roosen, met standplaats te 2490 BALEN, geregistreerd op het kantoor der registratie te Mol op 10 februari 2014, vier bladen, geen verzendingen, reg 5, deel 233, blad 74, vak 19, ontvangen vijftig euro (€ 50,00) en getekend, de eerstaanwezend inspecteur: bij delegatie, de bestuursassistent, P. Cuyvers.

Uit voormelde akte wijziging huwelijksvermogensstelsel, de dato 30/01/2014, blijkt dat de echtgenoten gehuwd blijven onder het stelsel: wettelijk stelsel.

En dat volgende wijzigingen werden aangebracht:

inbreng onroerend goed door mevrouw Adriaensen;

toevoeging keuzebeding.

Balen, 18 februari 2014.

Voor ontleidend uittreksel: Erika Roosen, notaris.

(6848)

Uit een akte verleden voor ondergetekende notaris Henri Van Eeckhoudt, op 23 december 2013, blijkt dat de heer DE POTTER, André René, geboren te Sint-Goriks-Oudenhove op zeven februari negentienhonderd negenendertig (nationaal nummer 39.02.07-281.51), en zijn echtgenote, mevrouw TIMMERMANS, Beatrix Maria Helena, geboren te Schepdaal op drieëntwintig maart negentienhonderd veertig (nationaal nummer 40.03.23-348.17), samenwonende te 1703 Dilbeek (Schepdaal), Geraardsbergsestraat 65, oorspronkelijk gehuwd onder het stelsel van gemeenschap van aanwinsten ingevolge hun huwelijkscontract verleden voor notaris Roland Story, te Zottegem, op zeventien juni negentienhonderd zevenenzestig, dit stelsel werd reeds gewijzigd op 29 december 2011 bij akte voor ondergetekende notaris, dit stelsel hebben gewijzigd en dat voormelde Heer en Mevrouw inbreng deden in het gemeenschappelijk vermogen van

1. Stad Zottegem (zevende afdeling - Sint-Goriks-Oudenhove).

Een perceel weiland gelegen, Zeggelberg, wijk A nummer 406 met een oppervlakte volgens titel en kadaster van tweeëndertig are (32 a)

Een perceel bouwland gelegen, De Heye, wijk A, nummer 494, met een oppervlakte volgens titel en kadaster van vijfveertig are (45 a).

Een weiland gelegen, Zeggelberg, wijk A, nummer 405/B met een oppervlakte volgens titel en kadaster van dertien are (13 a).

2. Gemeente Dilbeek (zesde afdeling - Schepdaal)

Een woonhuis met aanhorigheden, op en met grond gelegen, Wijngaardstraat 64, wijk D, nummer 134/R met een oppervlakte van vier are veertig centiare (4 a 40 ca).

a) Twee aaneenpalende percelen land, gelegen ter plaatse genaamd "Hooimont", wijk E, nummer 184/b, groot 25 are, 50 centiare en nummer 184/a, groot 25 are 50 centiare

b) Een perceel land gelegen ter plaatse genaamd "Honseltveld", wijk C, nummer 9/a voor een oppervlakte van 43 are, 18 centiare.

c) een perceel boomgaard gelegen ter plaatse genaamd "Gehucht van Zierebeek", wijk C nummer 78/h voor een oppervlakte van 12 are, 95 centiare.

Sint-Martens-Lennik, 18 februari 2014.

Henri Van Eeckhoudt, geassocieerd notaris.

(6849)

Bij akte verleden voor geassocieerd notaris Floris Ghys, te Kluisbergen, op 13 februari 2014, hebben de heer DE KEYSER, Stefaan, geboren te Oudenaarde op zes september negentienhonderd negenenzeventig, en zijn echtgenote, mevrouw DEBROUWERE, Veroniek Martine Gabrielle, geboren te Kortrijk op vijf juni negentienhonderd vijftientig, samenwonende te 7750 Mont-de-l'Enclus, rue d'Orroir 10, een wijziging aangebracht aan hun huwelijksvermogensstelsel, door toevoeging van een beperkte gemeenschap aan het stelsel van zuivere scheiding van goederen, met daaraan gekoppeld een inbreng van een

eigen onroerend goed te Amougies door de heer De Keyser in deze beperkte gemeenschap en toevoeging van een keuzeverblijvingsbeding voor deze beperkte gemeenschap.

(get.) Floris Ghys, geassocieerd notaris.

(6850)

D'un acte reçu par Me Philippe Balthazar, notaire à Jambes, le 14 juin 2013, enregistré au bureau de l'enregistrement de Namur I, le 26 juin suivant, volume 1079, folio 22, case 09, par l'inspecteur principal a.i., qui a perçu vingt-cinq euros pour droits, il résulte ce qui suit:

Que M. Chaudoir, Jacques Raymond Jules, né à Jambes (Namur) le 4 mai 1937, et son épouse Mme Deom, Anne Marie Paule, née à Jambes (Namur) le 7 septembre 1942, demeurant et domiciliés à 5004 Bouge (Namur), rue des Ramiers 4, mariés à Jambes (Namur), le 26 mai 1962, sous le régime de la séparation de biens aux termes de leur contrat de mariage reçu par le notaire Victor Delvaux, alors à Jambes (Namur) le 22 mai 1962, ont procédé à un inventaire de tous leurs biens meubles et immeubles, dans les conditions de forme des articles 1175 et suivants du Code judiciaire, rédigé par le notaire Balthazar, soussigné, en date du 11 juin 2013.

Qu'ils ont fait dresser un acte notarié en date du 14 juin 2013 portant modification de leur régime matrimonial et entraînant liquidation du régime préexistant, et ayant pour objet l'adoption du régime de la communauté légale.

Pour extrait analytique conforme: (signé) Philippe Balthazar, notaire à Jambes.

(6851)

D'un acte reçu par le notaire Charles Lange, notaire de résidence à Havelange, en date du 29 janvier 2014, enregistré à Ciney le 4 février 2014, volume 5/491, folio 93, case 17, il résulte que M. Hendrick, Jean-Claude Albert Georges Joseph Ghislain, né à Havelange le 6 septembre 1946, ayant pour numéro national communiqué avec son accord 46.09.06-375.86, et son épouse Mme Gindt, Frédérique Marie Françoise Florette, née à Andenne le 25 mai 1959, ayant pour numéro national communiqué avec son accord 59.05.25-136.97, domiciliés ensemble à 5370 Havelange, rue Cizée 16, époux mariés à Havelange le 5 septembre 1986 sous le régime de la séparation de biens pure et simple, aux termes de leur contrat de mariage reçu par le notaire Charles Lange, de résidence à Havelange en date du 27 août 1986, ont apporté une modification à leur régime matrimonial.

Pour extrait conforme: (signature illisible).

(6852)

Aux termes d'un acte dressé par le notaire Aurélie Léonard, à Liège, en date du 31 janvier 2014, M. de Noel, Thierry Jean Ghislain, né à Charleroi le 7 janvier 1953, et son épouse Mme Noel, Brigitte Françoise Jacqueline, née à Charleroi, le 19 avril 1959, ont modifié leur régime matrimonial en ajoutant une clause Valkeniers par laquelle ils déclarent mutuellement et réciproquement, renoncer à tout droit successoral résultant de la loi qu'ils pourraient exercer de leur succession respective.

Pour les époux Noel-Noel: (signé) Me Aurélie Léonard, notaire.

(6853)

D'un acte reçu par le notaire Philippe Bosseler, de résidence à Arlon, le 29 janvier 2014, il a été extrait ce qui suit: M. Dewandre, Philippe Pierre-Charles Françoise Marie Ghislain, né à Etterbeek le 28 juillet 1972, et son épouse Mme Delsemme, Catherine Josette Marcelle, née à Verviers le 16 janvier 1979, demeurant et domiciliés ensemble à 6700 Arlon, rue des Genêts 28, époux l'un de l'autre, leur mariage ayant été célébré devant Monsieur l'Officier de l'Etat civil de la Ville d'Arlon le 4 novembre 2006, mariés sous le régime de la séparation de biens, aux termes de leur contrat de mariage reçu le 25 octobre 2006 par le notaire soussigné remplaçant son confrère, Me Joseph Simonart, notaire associé à Leuven, ont fait dresser un acte notarié portant modification conventionnelle de leur régime matrimonial.

La modification consiste à adjoindre à leur régime de séparation des biens une société accessoire avec apport à cette société d'un immeuble et du passif le grevant.

Arlon, le 17 janvier 2014.

Pour extrait conforme : (signé) Philippe Bosseler, notaire.

(6854)

Aux termes de l'acte reçu par le notaire Philippe Degrooff, à Woluwe-Saint-Pierre le 11 février 2014, portant modification du régime matrimonial entre M. Franck, Guy Robert Gustave, né à Etterbeek le 8 novembre 1940, et son épouse Mme De Potter, Francine Mireille Marcelle, née à Limbourg le 15 février 1946, domiciliés à Woluwe-Saint-Pierre, avenue de l'Escrime 8, il résulte que les époux ont maintenu le régime de la séparation de biens existant entre eux mais y ont adjoint une société accessoire et que Mme Francine De Potter a fait apport à ladite société accessoire de biens lui appartenant personnellement ainsi que du passif y afférent.

Pour extrait conforme : (signé) Philippe Degrooff, notaire.

(6855)

### Onbeheerde nalatenschap

#### Succession vacante

### Rechtbank van eerste aanleg te Brugge

Bij beschikking, in raadkamer uitgesproken op 13 februari 2014, door de tweede kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Brugge, wordt Mr. Patrick Content, advocaat, te 8400 Oostende, Jozef II-straat 18, aangewezen als curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen : Terwingen, Maria, geboren te Genk op 2 juni 1958, laatst wonende te 8400 Oostende, Brabantstraat 12, overleden te Oostende op 16 maart 2013, op wiens nalatenschap niemand aanspraak maakt.

Brugge, 13 februari 2014.

De griffier, (get.) Luc Geldof.

(6856)

### Rechtbank van eerste aanleg te Oudenaarde

Bij vonnis van de Rechtbank van Eerste Aanleg te Oudenaarde, d.d. 11.02.2014, werd Mr. Pierre SCHEERLINCK, advocaat, kantoorhoudende te 9700 Oudenaarde, Einestraat 38, aangesteld tot curator van de onbeheerde nalatenschap van wijlen mevrouw Maria SCHOONJANS, geboren te Gent op 11.12.1925 en overleden te Horebeke op 31.12.2009.

Eventuele schuldenaars, schuldeisers, legatarissen en andere recht- of belanghebbenden worden verzocht zich, per aangetekende brief gericht aan de curator, te doen kennen binnen de maand te rekenen vanaf de datum der huidige bekendmaking.

De curator, (get.) P. SCHEERLINCK.

(6857)

### Tribunal de première instance de Huy

Par ordonnance rendue le 12 février 2014 par Monsieur le Président du Tribunal de Première Instance de Huy, Maître Cécile LANNOY, avocat, dont le cabinet est sis à 4500 Huy, rue Delperée 5, a été nommée en qualité de curateur de la succession vacante de Madame Georgette BODART, née à MARCHIN le 14 décembre 1922, veuve de Monsieur LEGAZ, Alexandre, domiciliée en dernier lieu à 4500 HUY, rue des Crépalles 21, décédée à HUY le 25 mars 2012.

Les créanciers de la succession sont invités à faire leur déclaration de créance par lettre recommandée au curateur de la succession, dans les trois mois de la présente insertion.

Huy, le 18 février 2014.

(Signé) Cécile Lannoy, avocat.

(6858)

### Tribunal de première instance de Liège

Par décision prononcée le 10/2/2014 par le Tribunal de Première Instance de Liège (RQ 14/210/B), Maître Dominique JABON, avocat, juge suppléant, dont le cabinet est établi à 4041 Vottem, rue de Liège 53, a été désignée en qualité de curateur à la succession réputée vacante de Monsieur INGELBRECHT, Julien Remi, né à Marke, le 29/8/1918, en son vivant domicilié à 4000 Liège, quai de Coronmeuse 5, et décédé à Liège, le 24/9/2013.

Les héritiers et les créanciers de la succession sont priés d'adresser leur déclaration de créance au curateur, dans les 3 mois à compter de la publication de cet avis.

(Signé) Dominique Jabon, avocate.

(6859)